

# И С Т О Р І Я Р О С С І Й С К А Я

О П Ъ  
Д Р Е В Н Ъ Й Ш И Х Ъ В Р Е М Е Н Ъ ,

с о ч и н е н а

*Князь Михайломъ Щербатовымъ.*

---

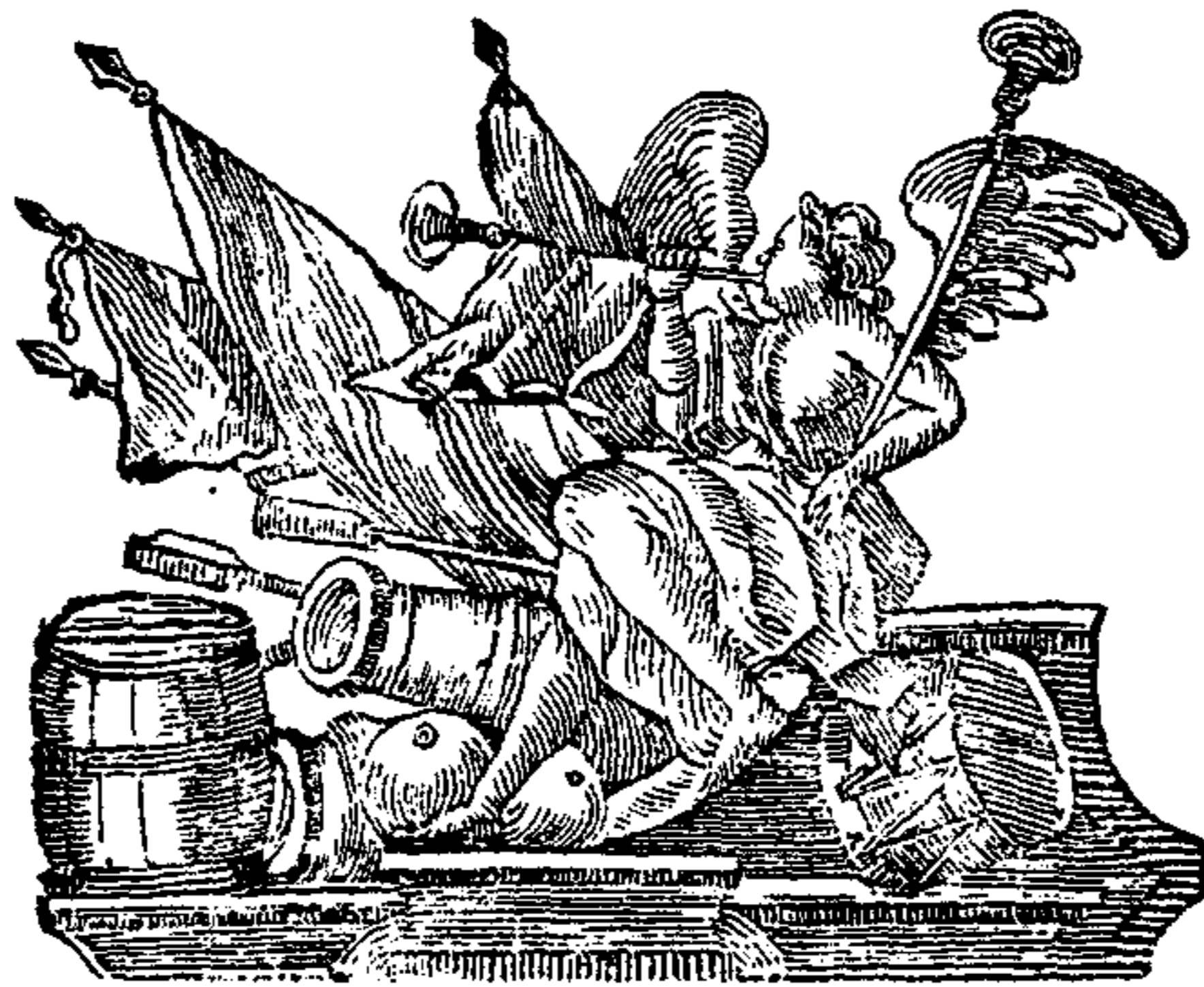
Т о м ъ V.

Опъ начала царствованія Царя Іоанна Васильевича  
до его кончины.

---

Ч а с т ь IV.

Содержащая въ себѣ выписки изъ древнихъ грамотъ,  
которыя приведены во свидѣтельство повѣствованій,  
содержащихся во второй и третьей части пятого сего  
тома. Къ онымъ приложено уведомленіе о критикѣ г.  
Генераль-Маіора Болшина на разныя мѣста сея Истории.



В Ъ С А Н К Т П Е Т Е Р Б У Р Г Ъ ,

Издвненіемъ Императорской Академіи Наукъ,  
1789 года.



## У В Ъ Д О М Л Е Н І Е.

Достигши изданіемъ сочиняемой мною Россійской Исторіи до кончины Царя *Іоанна Василевича*, и имѣя готовую Исторію царствованія Царя *Теодора Иоанновича*, коимъ сѣдѣюще на пресполѣ колено *Рюриково* и великаго Князя *Владимера* окончиваешся, нахожу себя нынѣ принужденнымъ, по произшедшей жестокой и сѣ довольно огорчительными словами крипики ошѣ господина Генераль-Маіора *Болтина*, любезнымъ моимъ соопчичамъ извѣстивъ, что я читавъ наполненной огорчительными извѣсненіями его шрудѣ подѣ названіемъ, *отвѣтъ Генераль Магора Болтина на письмо Князя Щербатова*, и проч: нашель въ немъ не токмо ошвѣтъ на шо письмо, но и особливую крипику на многія мѣсша моей Исторіи. Я сѣ моей спороны никогда не намѣренъ былъ его охулять, а еще меньше сѣ укоризнами: ~~единственнo нашедши мое имя сѣ охуленіемъ въ печати~~, ни мало не къ снани къ причинѣ сочиненія шой книги изданное, и не думая, чшобы, писавъ изроверженіе чужешранному писашелю, не удостоилъ воззрѣшь и на мое сочичленіе, хошѣлъ токмо себя оправдашъ какъ въ шѣхъ мѣсшахъ, гдѣ имя мое упоминашо, шакъ и въ шѣхъ, гдѣ хошя оно и не упоминашо, но крипика на *Леклерка* упадаешъ и на меня. Дѣло кажешся простительное, чшобы шисненіемъ шисненію ошвѣчашъ, лише бы безъ злобы, и воздая каждому достшойную сшраведливостъ: ибо, ешшли бы господинъ Генераль-Маіоръ *Болтинъ* поступилъ со мною, какъ господинъ *Легранъ* сѣ господиномъ *Бюрнето.иъ* въ писаніи симъ послѣднимъ *Исторіи реформации Англиской церкви* (\*), о чемъ въ *Новизнахъ* республики наукъ 1688 года мѣсяца Іюля, въ сшашѣ VI. упоминаешся (\*\*); шобъ не токмо не началъ я печашашъ прошиву его ни чего, но еще бы и исправленіи его, ешшлибы онъ чрезъ письмо соблаговолилъ миѣ сообщивъ, со всею благодарностію, приличною искреннему искашелю шшпинны, принялъ, и въ поправленіяхъ бы моихъ признался, ошѣ кого оныя получилъ Но не шакъ со мною было поступлено, да и не безъ мысли, какъ

\*

самый

(\*) Histoire de la Réformation de l'Eglise d'Angleterre.

(\*\*) Nouvelles de la République des Lettres.



самый его отвѣтъ исполненный спрасшю доказуетъ; и я за должность почелъ оправданія мои предъ обществомъ учинишь, въ кошорыхъ я и написалъ, что отвѣщсвоваши ни на какія возраженія не буду; и сіе мое обѣщаніе сохраняя, увѣряю наки всѣхъ, что никогда имя моего въ отвѣтъ его превосходишельству не будетъ употреблено, не для того, чтобы успрашлся его угрозъ, и не могъ во многомъ себя оправданы, и показаны, что не истинность, но особенное озлобленіе перо его направляло: но я довольно щитаю на благоразуміе и на просвѣщеніе чипашелей, что, прежде нежели почшущъ меня достойна обвиненія и всѣхъ укоризнъ въ отвѣтъ господина Генералъ-Маіора *Болтина* изъясненныхъ, соблаговолять прилжно сличить мое сочиненіе съ его отвѣтомъ. Уповаю, что могу себя льстить симъ снизхожденіемъ, и что благоволять прилжно разсмотрѣть прежде, вся ли сила моихъ доказательствъ вмѣщена, и много-разсудительные отвѣсы на чистой ли логикѣ основаны. Самая моя преданность суду моихъ согражданъ должна меня обнадежить и въ семъ справедливомъ моемъ шребованіи, и что въ прощемъ удержуся судомъ своимъ, пока въ шеченіи Исторіи многое въ оправданіе свое принесу.

Хотя я уже около тришцапи лѣтъ шржуся въ сочиненіи сей Исторіи, хотя шщаніе мое собрать припасы, ихъ расположишь, и выбрашь все нужное, дабы по силѣ моей совершеннѣйшей и полезнѣйшей шрудъ сдѣланы, и удосшодся удовольствія моихъ согражданъ и хвалы нѣкошорыхъ ученыхъ; однако весьма ошдаленъ ошъ того, чтобы мнишь, яко бы всѣ реченія мои были непрекословны, и слѣпо бы имъ должно было послѣдовашь: а для сего давно уже имѣлъ намѣреніе, по доведеніи Исторіи моей до царшвова-нія Петра Великаго пересмотрѣть весь мой шрудъ, вновь его сличить со всѣми источниками, ошкуду что я почерпнулъ, и искренно признаться въ моихъ ошибкахъ, что и чрезъ сіе во всей шочности исполнишь тогда обѣщаюсь, ештли жизнь моя продлится. Но господинъ Генералъ-Маіоръ *Болтинъ*, приложя къ отвѣшу своему новой вызовъ меня на ссору, жестюкою кришикою и порицаніемъ меня въ невѣжесствѣ конечно мнилъ мнѣ крайнее сдѣланы огор-

огорченіе: но я не извѣдѣлъ, о которыхъ онъ приводитъ Гишпанскую пословицу, на страницѣ 151, *правда кисла* Она для меня во всякихъ случаяхъ сладка: а сему доказательство есть, что я пересмотрѣлъ тѣ мѣста, которыхъ онъ охулялъ, и не входя ни въ какія софистическія оправданія, которыхъ бы легко могъ учинить предъ соотечичами моими до дальнѣйшаго признанія въ моихъ погрѣшностяхъ, искренно признаюся въ шѣхъ, которыхъ я нашелъ справедливыми, и прилагаю при семъ поправки: которыхъ же охуленія несправедливыя нашелъ, тѣ пропускаю, не находя за нужное, когда у всѣхъ книга есть, ихъ еще наславлять; ибо каждой шрудѣ долженъ самъ себя оправдывать: да извѣ благоприсшности и бранишься не хочу.

## П О П Р А В Л Е Н І И.

I. Хотя я никакъ не намѣренъ отвѣтствовать на кришику господина *Болтина*, а токмо учиня ошибки, яко чловѣкъ, оныя исправилъ, что и не первый сдѣлаю; ибо безъ того бы и не было изданій съ поправленіями. Но кришика его на 155. страницѣ отвѣща на письмо упадаетъ на шакое мѣсто, которое подлинно по первому взгляду можешь меня показать не токмо неразмощрительнымъ чловѣкомъ, но можно сказать и шакимъ, который невѣроятныя лжи пишетъ, или всему безъ всякаго разсужденія вѣритъ; то есть, что я говорю въ моей *Исторіи* Томъ I. стр: 82. что алениха, или быкъ, бывъ уязвленъ слѣпнемъ, переплылъ чрезъ Палусъ Меопидъ, и открылъ шѣмъ дорогу Гуномъ оной перейти. Сей Палусъ Меопидъ есть море Азовское. И конечно, взирая на теперешнее его сосшоаніе, предложенное мною каждому шранно можешь показаться; однако сіе меня не обвиняетъ: ибо я въ семъ случаѣ послѣдовалъ извѣщенію сочинителей *Исторіи* изданной Универсальной собраніемъ ученыхъ людей Лондонскимъ, Французскаго перевода, изданія Амстердамскаго 1750го года, въ четвертку Т. XI. стр. 176; *Исторіи Императоровъ Ленеина Тиллемона* въ лисъ, изданія Брюксельскаго, 1723го года, Т. V. стр. 50. ешолб.; 1 и 2: то кажется, что послѣдуя шоль именишному въ ученомъ свѣтѣ собранію, и извѣстному ученіемъ своимъ и



просвѣщенною кришикою мужу, ни въ истиннѣ дѣянїя, ни въ вѣроятности и обманушься не моѣ. Да и въ самомъ дѣлѣ, естли мы возримъ на происшедшія перемѣны на земномъ шарѣ, то сія вѣроятность и болѣе явится; и я въ доказательство единое шокмо предложу. Въ нижней Лангедокѣ, въ Епископствѣ Нимскомъ, находишся городъ *Егѣ-Мортѣ*, разспояніемъ нынѣ отъ моря на одну Французскую Лиге, а въ 1248 и 1269 годахъ сіе было пристанище морское, въ кошоромъ садился на корабли Король *Людвигъ IX* въ походъ въ Африку: а нынѣ море отступило, яко о семъ изъясняется Мартиньеръ въ Географическомъ словарѣ, слово *Aigues-mortes*. Переходъ Гуновъ чрезъ Палусъ Меонидъ былъ около 376го года; но сравнивая съ обстоятельствомъ *Егѣ-Мортѣ*, приравнивая къ году печати того географическаго словаря, на кошорой я ссылаюсь, то естль къ 1727му году, между послѣдняго нагруженія въ *Егѣ-Мортѣ* *Людвика IX*. Короля Французскаго, до вышеозначеннаго 1727го года прошло 458 лѣтъ, а между переходомъ Гуновъ и тѣмъ же годомъ 1351 годѣ: слѣдственно, нѣсть невозможности, чтобъ такая перемѣна произошла, и сравненїе залива отъ Кронштапта до Пешербурга къ сему не слѣдуетъ.

II. Томъ I. стр. 103 строка 32: *которыя бы и мѣ войны, естлибы они обитали на сѣверѣ Каспійскаго моря и на востокѣ Волги, за великою дальностію трудно было производить.* Все сіе должно вымарать.

III. Томъ I. стр. 123. строка 18 написано: *на четырнатцать градусовъ: читай, на шесть градусовъ.*

Тутъ же строка 20, написано: *1456 верстѣ: читай, 624 версты.*

IV. Томъ I. стр. 239. строка 5 написано: *гребля; читай, лотина.*

#### ПРИМѢЧАНІИ.

Хошя охулишель и сумиѣвается, чтобы я могъ достаточно оправданїе себѣ учинить въ сей ошибкѣ, шакъ какъ я оное учинилъ о рѣкѣ Сшырѣ, которая подъ Луцкимъ протекаетъ; но я такой въ семъ трудности не нахожу. Колико ни естль нужно знанїе Географїи для писателя исторїи, однако сіе знанїе до подробности не просшираешся: и въ

неве-

невеликой землѣ едва можно ли сыскать кого, кто бы зналъ малыя рѣки, и незнашныя селенія и урочища; достопамяшныя же приключенія не по избранію мѣсцѣ бывають, но гдѣ случай доведеть. Ежели сіе ешь не возможно и въ малой странѣ, и въ настоящемъ времени, по кольми паче находяшя невозможность въ весьма проспранной странѣ и въ ошдаленныхъ временахъ, когда селенія многія запусъли, рѣки и самыя урочища могли имена перемѣнить; по какой способѣ осмается писателю, который о старобышнихъ дѣяніяхъ повѣствовать хочеть, употребить къ точному показанію мѣсцѣ: и вотъ мои оправданія, которыя и для другихъ подобныхъ случаевъ служить могутъ. 1. Слова лѣтописцовъ. Несторовъ лѣтописецъ сир: *бѣ. И бѣше мостъ грезъ гроблю ко вратамъ градыли, и тѣсняшеся ару ѡ друга слихаху въ гроблю, и слехица и Ольга съ мосту въ ровъ*: по, ешьли войши въ разумъ сихъ словъ, и не бывъ увѣрену, что рѣки Гробли близъ города Вручій не было, какъ можно подумашь, чшобы зѣсь о мостѣ черезъ площаду поминалось, которая ешь сама мостъ; а когда и дѣлающя мосты на площадяхъ у спусковъ, по и они, можно сказать, не иное что, какъ часъ оныхъ составляютъ. И самъ господинъ Ташицевъ описывая сіе приключеніе, противу 977 года, говоря, *гдѣ былъ мостъ грезъ ллотину ко вратамъ града*, могъ подать сумнѣніе, не было ли ошибки въ его изъясненіи 2. Могло бы исправить сіе географическое описание мѣсцѣ обстоятельное географическое описание: но я думаю, что Грековъ и Римлянъ никто въ недостаткѣ знанія военнаго искусства не обвинялъ за то, что они огнестрѣльныхъ орудій не имѣли, и годы стояли подъ крѣпостями; а кшобъ вздумалъ ихъ обвинить, по могли бы ошвѣствовать: Мы не виноваты, что порохъ еще не сысканъ былъ. Скажу и я по же судѣ писателей: не можно знашь, была ли у насъ тогда, какъ я сіе писалъ, сочинена Россійская географія, или лучше сказать, ешь ли и нынѣ полная. Единая, которая тогда была, состояла въ росписи губерніямъ и провинціямъ, напечатанная въ ежемѣсячныхъ сочиненіяхъ 1757 года, гдѣ не токмо града Вручій и текущей подъ нимъ рѣки нѣшъ, но и Луцка (да и бышь не можно;

ибо сіи мѣста тогда принадлежали Польшѣ: а хощя Луцкѣ и находящия въ Географическомъ словарѣ Маршиньера подъ именемъ Луско; но я опасался за шоль великою переменною имени почестъ его за Луцкѣ; а Вручій и совсемъ нѣтъ, котораго и во вновь изданныхъ географическихъ сочиненіяхъ не находилъ); по темное изъясненіе льшописцовъ, неизъясненіе Тапищева, который и самъ имя сей рѣки чаятельно не зналъ, а по крайней мѣрѣ въ семъ мѣстѣ о ней не помянулъ, не довольно ли оправдывающъ меня въ моей ошибкѣ; ибо писавъ исторію опкровенія не имѣлъ; и естли въ чемъ ошибся, болѣе по робости, чшобы не сказаъ чего несправедливаго, нежели по пышности и по тщеславію все знашь, и на все рѣшеніе учинишь. 3. Но вошъ еще сильное возраженіе. Назвалъ я Гроблею рѣку Стырь, текущую подъ Слуцкимъ, и прежде назвалъ Гроблею же рѣку текущую въ Древянской землѣ подъ градомъ Вручій; по какъ я могъ подумашъ, чшобы таже рѣка подъ обоими сими городами была. Опвѣтствую: между Луцка и Вручій не шоль было великое разстояніе, чшобы и одна рѣка не могла подъ ними шечь; а естли и не одна, по не невозможно естъ, чшобъ и разныя рѣки одинакимъ именемъ назывались. Дабы труда не было долго искашь, въ примѣрѣ предлагаю рѣки Аа, котораго имени въ одной Швейцаріи чешыре находилъ, окромѣ чшо во Франціи, Соединенныхъ Нидерландахъ и въ Германіи. Зри словаръ географическій Маршиньера, слово Аа.

V. T. I. стр. 241. строка 5 и 6 написано: *и овладѣвшему Полоцкомъ, отъ котораго Туровъ или Туровны прозвались. Читай: и овладѣвшему Полоцкомъ, такъ какъ Туръ овладѣлъ Туровомъ, отъ котораго Турове или Туровцы прозвались.*

#### П Р И М Ъ Ч А Н І Е.

Я ни какъ не намѣренъ себя въ ошибку сей оправдывашъ; ибо писавъ исторію и издавъ въ свѣтъ, не можно никакимъ недоумѣніемъ оправдаться: но естли книги суть сочиненія людей смертныхъ, по яко сіи суть смертныя и подвержены слабостямъ, не надлежишь ихъ судишь, яко совершенныя естества: а по шому я скажу и о семъ, что сіе естъ подлинная ошибка списателя; ибо онъ пропустилъ,  
*такъ*



*такъ какъ Туръ овладѣлъ Туровымъ, копорую я въ про-  
чищаніи ни въ коррекшурѣ не примѣшилъ, но справясь съ  
черными шешрашячи нашелъ точно такъ написано, какъ здѣсь  
поправку учиняю.*

VI. Т. I. стр. 247. строка 14. написано: *на полдень,  
чишай, на сѣверо-востокъ.*

## ПРИМѢЧАНІЕ.

Благодарю охулишеля, что соблаговоляетъ ерраты, или  
ошибки списка, или топографическія за мною поправлять;  
ибо каждому ясно видно, что сіе отъ ошибки списателя,  
или наборщика произошло.

VII. Томъ I. стр. 281. строка 31 написано: *внутри Пе-  
тенежской земли; чишай, внутри Цюцкой земли.*

## ПРИМѢЧАНІЕ.

Я признаю ~~сію поправку~~ справедливою, но несправедли-  
во охуленіе; ибо я послѣдовалъ, а не кришиковалъ Неспо-  
ровъ лѣтописецъ, и шѣмъ болѣе, что сей лѣтописецъ бывъ  
печашанъ подъ присмотромъ шоль искуснаго мужа, каковъ  
былъ профессоръ Миллеръ, не могъ себѣ вообразить, чтобы  
онъ могъ такое упущеніе учинить; (шоль подвержены люди  
къ ошибкамъ)! а шѣмъ еще наипаче, что и другіе письменные  
лѣтописцы съ симъ сходствуютъ. Слѣдственно, вся моя ви-  
на состоитъ въ томъ, что я не такъ рожденъ, чтобы съ  
черношою на все взирать; ибо безъ сего бы каждая карта  
мнѣ сіе показала, и хотя бы не въ самомъ печеніи испорти,  
но по крайней мѣрѣ въ примѣчаніи могъ поправку сдѣлать.

VIII. Т. I. стр. 287. строка 29 и 30 написано: *уже ло-  
холомъ доходятъ до Берестова, когда: чишай, но въ самое  
то время.*

## ПРИМѢЧАНІЕ.

Я признаюсь въ сей ошибкѣ и въ незнаніи моемъ, что Бе-  
рестово былъ загородной домъ сего Государя; но незнаніе сіе  
есть весьма извинительно, когда и въ шѣхъ странахъ, гдѣ на-  
иболѣе писателей въ древнія времена было, и шущъ и знаш-  
нѣйшія мѣста причину нынѣ ученыхъ географическихъ о древ-  
ностяхъ изысканій сочиняютъ; не знаютъ нынѣ, гдѣ былъ  
Вавилонъ и Нинивія: шо мудро ли, что деревянные хижины  
поспро-



поспроенныя на Бересповѣ, коихъ и мѣсто нынѣ застроено другимъ строеніемъ, не извѣстны мнѣ были. Но я и ушайвашь вещей, ни щетную пышность искренности предпочиташь не обыкѣ; а для того болѣе въ моей винѣ признаюсь, что я писавъ сіе мѣсто испорчи, и хотя въ другихъ мѣстахъ съ Минееми Чешьими сличалъ, здѣсь сего не учинилъ; а слова лѣтописца не довольно ясны; а въ оныхъ въ житіи великаго Князя Владимира, гдѣ упомянушо, что во время его пришелъ святой Антоній изъ Аѳонскія горы и вселился въ Варяжскую пещеру близъ Береспова; что и подаѣтъ причину заключишь, что Бересповъ былъ весьма близко отъ Кіева.

IX. Томъ II. стр. 6. строка послѣдняя, и страница 7, строка 1. *Но какъ уже олустоша Юрьевъ съ Соли доходили до Пскова; Читай; Сие наладеніе съ Соли учинили около Георгиева дни, то есть Адрѣля 23 числа, предавая все огню и мгию, и уже доходили до Пскова.*

#### ПРИМѢЧАНІЕ.

Неясность изъясненій лѣтописца сей ошибки причиною; ибо хотя въ Никоновскомъ лѣтописцѣ, Томъ I. стран. 151. изъясненіе о Юрьевѣ безъ поминанія дня и естественнo кажешся должно отнесшися ко дню празднуемому сему святому; но слѣдующія слова: *и грады и хоромы пожгоша*: меня въ заблужденіе привели; ибо грады и хоромы ко дню отнесшися не могутъ. Конечно легче ошибки другихъ познавашь, нежели самому избѣжашь отъ оныхъ.

X. Т. II. стр. 80: строка 19. *Зимегора Всеславица: читай, Зимегола.*

#### ПРИМѢЧАНІЕ

То, въ чемъ нашелъ свою ошибку, я ее поправилъ: но какъ охулишель мой обвиняетъ меня, что я не написалъ, гдѣ, и за что сія брань была, то въ семъ удержусь; ибо 1), слова лѣтописца Несторова стр. 172. являющія болѣе показывашь человека, нежели народъ: *любѣдиша Зимегола Всеславица всю братю*. (1 Слово *Зимеголѣ*, есть въ единственномъ числѣ, а по тому къ народу отнесшися не можешъ. Слова: *всю братю*, не могутъ отнесшися ко Ісеславичамъ; но относятся къ Зимеголу, то есть, что онъ

и съ сотоварищами своими былъ побѣжденъ. 3). Хотя извѣстно мнѣ, что Князь Всеславъ и дѣши его княжили въ Полоцкѣ; но какъ лѣтописцы о причинѣ сей войны не упоминають, то и я не могъ ее изъяснить. 4). Чюмбъ Земегоры были Семигальцы, о семъ я нигдѣ не нашелъ, окромѣ господина Ташинцева, на вторую книгу Россійской Исторіи примѣчаніе 345. говоритъ: *Зилигола, нигде Селгола. видно, что Семигалли въ Курляндіи находящиеся на Полоцкихъ приходахъ побѣдили, какъ и послѣди оныхъ показывается: а изъ сего видно, что онъ самъ не утвердительно говоритъ, и слова послѣди оныхъ показывается, въ первыхъ словахъ изъяснившему сумнѣніе не могушъ доказательствомъ почестъся, когда онъ ни о чемъ болѣе не поминаетъ, а по тому, пока увѣрюсь въ истиннѣ сей намѣреннымъ мною изысканіемъ о древнихъ народахъ, до сихъ мѣстъ ни самъ еще разъ ошибшъся, ни другихъ гдѣ ошибку привесть не намѣренъ.*

XI. Томъ II. Стр: 191. Строка 30. *Сей сынъ великаго князя Мзяслава послалъ къ нѣкоему Торлею, котораго по именованію почитаю бытъ княземъ Половецкимъ, дабы онъ къ нему пришелъ на помощь. Читай: Сей сынъ великаго князя Мзяслава послалъ къ Торлеемъ, дабы они пришли къ нему на помощь.*

XII. Томъ II стр. 192. строка 6. и недолустя Торлее: *читай, и не долустя Торлеевъ.*

XIII Томъ II. стр. 192. строка 8. и 9. *разбивъ подъ предводительствомъ его войска самаго плѣнилъ: читай, Разбивши оныхъ плѣнилъ.*

XIV. Томъ II. стр. 245. строка 25. *на урочище именуемое Быстрая Сосна; читай, на рѣку Быструю Сосну.*

## П Р И М Ъ Ч А Н І Е.

Зри примѣчаніе на поправку N. IV. Сія рѣка въ росписи губерній не поминается,

XV. Томъ II. стр 421. строки. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. стр. 422. строки 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7, 8. всѣ должно вымарать.

XVI. Тутъ же стр. 422. строки 9. 10 11. 12. 13. и 14. написано: *является, что послѣ кончины сына своего Мзяслава Ярославъ, не требовавъ отъ Литовцевъ никакого*

\* \*

дозво-



дозволенія, градъ Луки къ Новогороцкимъ областямъ соединилъ; и сіе подало причину, что Литовцы обще съ Пологанами приходили войною на сей градъ. Чишай: послѣ контикъ сына своего Изяслава Ярославъ градъ Луки къ Новогороцкимъ областямъ присоединилъ. А тогда Литовцы обще съ Пологанами приходили войною на сей градъ.

XVII. Т. II. стр. 444. строка 17. Литовскіе же народы не преставаая имѣть неудовольствіе на Новогородцовъ, гательно за отчужтіе у нихъ Великихъ Лукъ. Чишай, Литовскіе же народы всегда враждующіе Россіи.

Въ семъ состоятъ все поправленія, которыя изъ жестокой критики, наполненной такими словами, которыя не токмо возобновлять, но стыжусь и напоминать о ихъ. Я не взирая на многочисленное спасеніе оныхъ, не токмо принялъ его справедливыя оусленія, учинилъ поправки, улучшилъ свой трудъ, но и послѣдовалъ самому упомянутому имъ въ началѣ Пифагорову (\*) насшавленію, которому онъ примѣру не подалъ: *Укоряющіе насъ болѣе намъ полезны, нежели ласкательствующіе*; а къ тому скажу, яко единый мудрый говорилъ, что ни кто не долженъ стыдиться въ признаніи, что онъ ло грѣшилъ. Срезъ сіе только сказывается другими словами, что онъ сего дня умнѣя сталъ, нежели какъ вчерась былъ.

Я льщу себя, что симъ довольно показалъ мое чистосердечіе, и искреннее мое желаніе во изысканіи истинны; а по тому, ешли я чего не найду, то являю себя достойнымъ, чтобы ее найти.

И шако избѣгая всѣхъ ссоръ, которыя ни когда въ республикѣ наукъ чести не приносятъ, а паче когда съ шолкимъ огорченіемъ начашы, паки упомяну, что я не токмо ни гдѣ не хотѣлъ

---

(\*) Пифагоръ, Философъ, начальникъ секты Италической, родился около XLVII олимпіады, то есть, около 502. года до Рождества І. Х. Онъ отвергая прежде приемлемое именованіе учеными *мудреца*, первый нарекалъ себя философомъ, то есть, *любителемъ мудрости*. Тамбликъ прилагаетъ, что прежде, нежели принималъ шѣхъ, которыя представляли бытъ его учениками, онъ ихъ испытывалъ, налагая на нихъ молчаніе на нѣсколько лѣтъ. (уповашельно, дабы научить ихъ размышлять, и приличной ученымъ крошеспи). Словарь исторической Морерія, слово Pythagoras.

хотѣлъ ругать и показывать презрѣнія къ сочинителю примѣчаній на Леклеркову исторію, но паче окромѣ оправданій моихъ силился превознести сей трудъ моими похвалами: но мнѣ иначе было отвѣщствовано, и я безъ жалобы прошу шокмо сличить мое письмо, писанное въ оправданіе мое, съ его отвѣтомъ, и брани и ругательства его съ моими объясненіями; а посемъ да судящъ насъ благородно мыслящіе люди, кто болѣе изъ насъ умѣренности сохранилъ.

Да не подумаешь кто, чшобы сіе шочно меня огорчило: оно напрошивъ шого мнѣ дало въ сей ссорѣ совершенной выигрышъ; ибо первое я сталъ увѣренъ, что я болѣе приобрѣлъ пользы въ наукахъ, нежели его превосходительство, по шому, что болѣе умѣренность умѣю сохраняшъ, что есть предметъ ученія; а второе, видя такое озлобленіе въ его изъясненіяхъ, многіе и истиннамъ имъ сказаннымъ не повѣряшъ; ибо злоба и спрасъ ~~сущъ худыя проводники~~ въ истиннѣ.

Заключая на конецъ шѣмъ, что какъ не полна бы была моя исторія, ештлибы я не приложилъ многія изъисканія, касающіяся до древности Россіанъ, до ихъ законовъ, года исчисленій, обычаевъ, чиновъ, судебныхъ мѣшъ, и проч: что я намѣренъ учинишъ, доведши сію исторію до царствованія Петра Великаго, гдѣ я можешъ спашься воспользуюсь нѣскольکو ученостію господина Генералъ-Маіора Болтина, а въ другихъ случаяхъ покажу его ошибки, и ешли что осужду въ его мнѣніяхъ, шо конечно не убавя силы его доказательствъ, ни исключая нѣ свидѣтельствы, копорыя оное утверждающъ, шакъ какъ онъ учинилъ въ нѣкоторыхъ мѣстахъ; а между прочимъ касающееся до намѣренія, съ какимъ великій Князь Владимиръ ходилъ войною на Херсонъ, гдѣ упомянутыя мною свидѣтельство лѣтописца подъ названіемъ *лѣтолисецъ содержащей въ себѣ Россійскую исторію отъ  $\frac{6766}{852}$  до  $\frac{7166}{1598}$* . и прочее, на страницѣ 31. и спешенныхъ книгъ пропустилъ, съ чемъ и Мишеи Чешьи въ повѣствіи согласуешся. Но однимъ словомъ: го всякомъ случаѣ поступлю въ разсужденіи его, яко съ согражданиномъ моимъ, яко съ сотоварищемъ, и яко съ подавшимъ мнѣ хошя не отъ любви къ истиннѣ, но по желанію меня обезславишъ, добрый совѣшъ, а не яко съ личнымъ моимъ непріателемъ, какъ онъ себя многими укоризнами и презрѣніями обнародовалъ,



Въ прощемъ, по самому моему чистосердечному признанію въ моихъ ошибкахъ, и по приложеннымъ моимъ примѣчаніямъ, отъ чего они послѣдовали, довольно видно: первое, что ни желчи, ни злобы въ сердцѣ моемъ не замыкается; и второе, что я шакого сужденія отъ согражданина моего не заслужилъ, и что конечно я не шоль превозносилъ, чтообъ утверждашь, чтобы въ шоль великомъ шрудѣ, гдѣ, можно сказать, первую дорогу должно было прочищать, я во многомъ не ошибся: но покраиней мѣрь, ошибки мои не умышленны, безъ утайки словъ льтописцовъ, которые и не имѣлъ нужды дѣлать; ибо не было мнѣ никакой причины то, что за всея сошъ лѣтъ было, превращать. Ни кого не поносилъ, и отъ самой кришки убѣгалъ, считая первое неблагоприспѣшнымъ, а второе, что я, сколь бы ни старался лучшій шрудъ содѣлать, всегда считалъ, что шребую еще снизхожденія отъ другихъ. Конечно не съ шьмъ сіе пишу, чтобы и въ малой сей книжицѣ господина Болшина прошиву меня писанной, гдѣ на 181. страницѣ онъ нашелъ искусство разъ тридцать меня избранишь за то, что я его въ нѣкоторыхъ мѣстахъ моего письма похвалилъ, что онъ однако за зло принялъ, не нашелъ бы болѣе еще мѣстъ охулить съ довольными доказательствами: но я оставляю сіе каждому благоразумному читателю и самому примѣшшь, а на сей разъ ниже и означишь ошибки его намѣренъ.

Сіе я дѣлаю не спрашая его угрозъ прошиву меня писать: пусть составишь онъ хотя въ листъ книгу; ибо, если въ чемъ буду справедливо охуленъ, признаюсь и его поблагодарю, а что не справедливо, то пропущу; а чрезъ сіе такая различная польза намъ произойдетъ: онъ, первое, имѣетъ уже, къ сожалѣнію моему, нареканія, что шокмо разсердясь побудился прошиву меня писать, слѣдшвенно не съ намѣреніемъ поправленія, но съ намѣреніемъ укоризны; а мнѣ подасъ случай, еще искренность мою къ истиннѣ явишь, а при томъ и означенія имъ мѣстъ моихъ ошибокъ еще избавятъ меня многого шруда, когда предприиму пересмотрѣшь мое сочиненіе, сыскивать: и шако шруды и бдѣнія его превосходительства Генералъ Маіора-Болшина и его ученіе упошреблю прошиву воли его къ пользѣ и спокойствію моему.

---

Грамоты служащія къ доказательству повѣствованій содержащихся во второй части пяшаго сего тома Россійской Исторіи.

№ 1. прошиву спран. 9 и 10.

Грамота къ Великому Князю изъ Пантелеймонова Монастыря, отъ Ігумена *Пансея* и отъ старцовъ, съ старцы съ *Савою* и съ *Пахомемъ*.

Благочестивому, и въ Христа Бога Благовѣрному, и отъ Вышняго промысла избранному, Великому Государю *Василію*, милосшїю Божією славному, самодержавному, правому Государю, и Великому князю Володимерскій, Московскій, Нововгородскій, Псковскій, Смоленскій, Тверскій, Югорскій, Пермскій, Вятскій, Болгарскій, и иныхъ Государь, и Великій князь Новгорода Низовскія земли, и Черниговскій, и Рязанскій, и Володскій и Ржевскій, и Бѣльскій, и Ростовскій, и Ярославскій, и Бѣлозерскій, и Удорскій, и Обдорскій, и Кондискій и иныхъ. И нашему Великому Государю и Кшипору Монастыря Царскіе обители, иже въ Свяшей горѣ Аѳонскей пребывающіе и живущіе иноцы въ реченномъ монастырѣ Свяшаго и Славнаго Великомученика и целебника *Пантелеймона*, еже нарицаемаго Руски монастырь, мы молебницы всегдашніи швои, Великата пи господшво, къ Господу Богу о швоемъ долголѣшнемъ здорови и за всѣхъ швоихъ просимъ смиренный Ігумень *Пансей* священноинокъ, да и священницы и старцы купно и вся о Христѣ брашя смиреніе римочеломъ до лица земли Великому пи господшвию, да и молимъ Господа Бога Вседержителя, и шого всепорочную Машерь Богородицу, и Свяшаго Великомученика *Пантелеймона* и целебника, да даруешъ се Государшву ши Великому живонъ и здравіе многолѣтно, и спасеніе, благоденшво и благопоспѣшеніе, и побѣда свѣшла, и одо-



лѣніе на враги видимые же и невидимые же, покорисья имъ подъ нозѣ швои, Хриспїанемъ на радость и намъ на ушѣшеніе премногое, и по много и долголѣшнемъ семь жишїи, и еже съ Хриспомъ да наслѣдуешь небесное Царство, идеже нѣсть конца не измѣненїя, но свѣшъ присносушный и радость не изречѣнная. Аминь. И по семь вспоминаемъ чеспному ши Царству. Тамо прислали мы о Господѣ брашїю нашу Священноинока *Сазу* проигумена, да и *Пахомїя* Священноинока, и *Матеея*, съ обычнымъ благословенїемъ, благословите се утосподспвоваши и челомъ биши за всѣхъ насъ, у благочесшиваго и Хрисполюбиваго царспвоваши. И паки да извѣспно скажущъ о всемъ подробну о Свяшемъ монаспырѣ, и о нашемъ пребыванїи въ сихъ Морскихъ спранахъ, будущъ сказаши о всемъ паки Государю Великому, молимъшися, и прежде писали есмы, чшобы поновиши швое господспво Свяшїи монаспырѣ и Свяшую Церковь. Монаспырѣ еспъ ошъ прежнихъ временъ ошъ швоихъ дѣдовъ и прадѣдовъ созданъ и мированъ. Уже надобе поновишисе, и поспроиши въ швоемъ Свяшомъ и Богодарованномъ царспвїи, да ши Господъ Богъ свыше даруешъ и распроспранишъ въ широту и долготу земскїе. Да будешъ сему монаспырю Свяшаго *Пантелеймонова* дому новыи Кшишорѣ, а своей опчины малымъ трудомъ будешъ потрудишися, а велику мзду и пользу и милоспъ будешъ ошъ Бога восприимашъ, и почеспъ и похвалу повсюду, и здѣ, и въ будущемъ вѣдѣ, молимъ потпружденїемъ, колико изшемелїа . . . да тако вменишъ ши ошъ Господа Бога якожъ самъ извѣщаль еспъ пресвяшїими усшы. Будущъ рече первыи послѣднїи, и послѣднїи первыи. Паки се мѣста имѣюшъ спрахъ ошъ морскихъ злодей, шого для да се поградишъ и зштвердишъ еже еспъ порушено ошъ единые спраны, шакжде и великая Церковь еже еспъ Свяшїи Олшарѣ и шо поразвалишъ и падешъ, надобе

добе да поградишь се и подшвердишь, и церьковь вся прикръпише, спаро бо есть, якожь и наши Государи и Кшипоры своимъ церквамъ, копорые имѣюшъ въ своей опчинѣ, направляюшъ и спроюшъ, и Волоскии, и Иверскіи, и иншии. Того для, молимъшисе поновиши свою опчину и дѣдину: что бо и наши насъ не милуюшъ, о томъ како ши Господь Богъ наставишь; о всемъ еще приносимъ любовное моленіе Великіи Государь, то есть гдѣ сеишся пшеница на пашню, чимъ монастырь хранишь, себо Туркове берушъ намъ десятое; щоби Турецкому Царю послалъ о томъ нѣкую речъ, како знаешъ швое господство, щоби не брали намъ десятое; и наши молили свои монастырь не даваши имъ ничего. Тамо будущъ сказаши наше брашя о всемъ. И прислалъ еси по нашихъ спарцовъ *Симону* пашъ сорокъ соболей, да пашъ шысечъ бѣлокъ, коли шамо приходили, шакожде и Свяшя горы, и всеблагіи Богъ въ благихъ да умножишь, и да приложишь многая лѣша Великому ши Царствію. Аминь.

---

№ 2 прошиву спран. 9 и 10.

Грамота данная Пантелеймоновскому монастырю.

Мы великіи Государь *Иванъ*, Божією милостію Царь и единъ правый Государь всея Руссіи, и инымъ многимъ землямъ Восшочнымъ и Севернымъ Государь, и Великіи князь Володимерскіи, и Московскіи, и Новгородскіи, и Казанскіи, и Псковскіи, Смоленскіи, Тверскіи, Югорскіи, Пермскіи, Вятскіи, Болгарскіи, и иныхъ; пожаловали есмя Игумена *Гаврила*, и священниковъ, и спарцовъ, и всю брашю обишли иже во Свяшей горѣ монастыря, Свяшаго и славнаго Великомученика *Пантелеймона*, или кпо по немъ въ томъ монастырѣ иншии Игумень будешъ, дали есмя имъ сей нашъ лисшъ. Коли къ намъ пошлешъ своихъ спарцовъ милостыни ради, и они ихъ по-



сылаюшъ къ намъ съ симъ нашимъ лиспомъ, и гдѣ при-  
идушъ иѣ спарцы въ наши государсшва, и наши князи,  
и бояря, и намѣшники, и всѣ пошлинники, и всѣ люди  
наши въ государсшвъ, шѣхъ спарцовъ и съ ихъ людьми,  
копорые съ ними пойдущъ, пропускаюшъ къ намъ до-  
бровольно безо всякихъ задепокъ, и силы имъ никопо-  
рые не чиняшъ; а мыша съ нихъ, и иныхъ никопо-  
рыхъ пошлинъ не емлюшъ по сей нашей грамошѣ, да и  
кормъ и подводы по дорозѣ наши емщики, и прикащики  
имъ даюшъ, а прочиная сшо грамошу отдаваюшъ имъ  
назадъ. Писана въ нашемъ Государсшвѣ, въ нашемъ градѣ  
Москвѣ лѣта 7062 Маія въ 30 день.

Другая такая же писана тогоже году Іюня 1 числа.

---

№ 3 прошивъ спран. 18.

Переводъ съ грамошы отъ Короля *Филла* и Короле-  
вы *Маріи* Аглинской къ Царю *Іоанну Васильевичу*,  
писанной по повѣсшвію *Гаклуйта* на Греческомъ,  
Польскомъ и Италіанскомъ языкахъ. Изъ книги *His-*  
*toire navale d'Angleterre* кн. I гл. XXV.

Божіею милосшію, *Филлль* и *Марія*, Король и Коро-  
лева Англи, Франци, Неаполя, Іерусалима и Ирландіи,  
защипники вѣры, и проч. . . . . Высокому, могущему, и  
изрядному Государю *Іоанну Васильевичу*, Имперашору всея  
Россіи, и проч. . . . . Съ того времени, какъ съ соиз-  
воленія Короля *Едуарда VI*, нашего любезнѣйшаго бра-  
та, да помянешъ Господь Богъ его душу, многіе изъ на-  
шихъ подданныхъ купцы града Лондона, лежащаго въ  
нашемъ Аглинскомъ Королевсшвѣ, вооружили своимъ иж-  
дивеніемъ и на свой страхъ шри корабля для сысканія зе-  
мель, осирововъ и спранъ, до сею пушешесшвія незнае-  
мыхъ, или въ копорые моремъ не хаживали, единыи изъ  
сихъ шрехъ кораблей именуемыи *Едуардъ Бонавантуръ*  
(кого

(кого вѣрнолюбезный намъ *Ришардъ Канцелеръ* былъ начальникъ и главный капишавъ), милосшию Божіею и добрымъ поведениемъ сего *Канцелера* имѣлъ щасше прикрывъ и прозимовавъ въ сѣверной части Вашей Россійской Имперіи. И яко мы увѣдали ошъ нашего вѣрнолюбезнаго подданнаго, что Ваше Величество не токмо еіо со многими другими бывшими на его кораблѣ призывали въ Ваше Императорское присудшвіе, удоспоили съ ними творить, дали имъ содержаніе, и допустили къ сполу своему со всякимъ челоѣколюбіемъ и милосшию; но шакъ же по включенной прозбѣ ошъ части въ грамотѣ вышенменованнаго нашего брата, и ошъ части самимъ *Канцелеромъ* учиненной, Вы грамотами Вашими за Вашею печашью, между прочимъ позволили, чтошобъ всѣ купцы, выходящіе изъ коего бы ни было нашихъ Королевствъ, Аглинскаго или Ирландскаго, со всякими ихъ произраженіями, ешъли восхопашъ приѣхашъ торговашъ въ Ваши Государства, могутъ со всею вольносшїю ѣздитъ съ ихъ шоварами во всемъ пространствѣ Вашей Державы, безъ всякія препоны и убышка. И ко дѣйсшвію величайшей благосклонности обѣщали, что ешъли мы пошлемъ кого изъ нашихъ пословъ, шо они безъ всякія препоны и убышка свободно могутъ войти и выйти изъ Вашихъ Государствъ, съ грамотами кошорыя къ вамъ будущъ имѣть, и шакъ же возвратишъся въ наши Королевшвы съ благопріятными ошвѣтами, яко проспраннѣе означено въ грамотахъ Вашихъ данныхъ въ Вашемъ Государствѣ, и дворцѣ Московскомъ въ Февралѣ мѣсяцѣ 7060 года. И понеже не можемъ мы не похвалишъ Вашу Императорскую благосклонность, и не возблагодаришъ Васъ о учиненной милосши помянутому *Ришарду Канцелеру* и другимъ купцамъ нашимъ подданнымъ, шо и сіе къ Вамъ пишемъ, прося Васъ о продолженіи шойже милосши къ нимъ и къ другимъ купцамъ нашимъ подданнымъ, кошорые ѣдутъ, или будущъ ѣздитъ въ Ваши го-



сударствы; дабы наиболее ихъ учинишь безопасными, и побудишь ихъ торговать съ Вашими подданными, да соблаговолише во уваженіе къ Намъ назначишь повѣренныхъ особъ, кого вы заблагоразсудите, для учиненія договоровъ съ вѣрнолюбезными Намъ подданными и купцами, означеннымъ *Ришардомъ Канцелеромъ, Георгиемъ Кингвордомъ* и *Ришардомъ Грей*, копорые подадутъ сію грамоту, и коихъ мы уполномочили для сего; и подтвердишь и дашь такія другія свободы и преимущества начальникамъ, консуламъ, помощникамъ и обществу компании сихъ купцовъ, яко вышепомянушыя уполномоченные Нами ихъ именемъ представляшь и будутъ просишь, дашь имъ для ихъ безопасности, добраго управления и порядку, копорой долженъ успановишься и продолжишься между ими въ Вашихъ обласяхъ, и да возможемъ при возвратѣ помянушаго *Ришарда Канцелера* бышь увѣдомлены о Вашемъ милосердіи, скорорѣшеніи и опвѣшѣ. Мы же весьма склонны есмы показашь шакое же, и шоль же полное благоволеніе, въ уваженіе къ Вамъ, всѣмъ шѣмъ Вашимъ подданнымъ купцамъ, копорые будутъ ѣздишь въ наши Государства. Тако, высочайшій, изряднѣйшій и сильный Императоръ, да всемогущій Богъ, Отець, Сынъ и Свяшій Духъ, да сохранишь Васъ. Дана подъ нашею печатью въ Веспминстерскомъ дворцѣ перваго Апрѣля 1555 года, царшвованей нашихъ перваго и втораго годовъ.

---

№ 4 къ стран. 90.

Архивы Иностранной коллегіи, грамоты № 188.

Се язъ князь *Василей Михайловичъ Глинской*, чшо есмя передъ своимъ Государемъ, передъ Царемъ и Великимъ княземъ *Иваномъ Васильевичемъ* всеа Руссіи проступилъ, и язъ за свою вину билчеломъ Государю своему Царю и Великому князю *Ивану Васильевичу* всеа Руссіи, опцемъ его

его господиномъ своимъ *Макариемъ* Митрополитомъ всеа Русси, и его дѣшми своими, господами *Никандромъ* Архiepискупомъ Росшовскимъ и Ярославскимъ, *Афонасиемъ* Епискупомъ Суздальскимъ и Торускимъ, *Варлаамомъ* Епискупомъ Коломенскимъ, *Матвеемъ* Епискупомъ Сарскимъ и Подолскимъ, *Еулферіемъ* Архимандритомъ Троицкимъ, *Галактономъ* Архимандритомъ Спаскимъ, *Левкиемъ* Архимандритомъ Чюдовскимъ, *Филофеемъ* Архимандритомъ Симоновскимъ, *Госифолъ* Архимандритомъ Андроньевскимъ, и всѣмъ Священнымъ Соборомъ. И Государь мой Царь и Великій князь *Иванъ Василь витъ* всеа Русси, для прошения и челобитья ошца своего *Макаргя* Митрополита всеа Русси, и Архiepискупа и Епискуповъ, и Архимандритовъ, и всего Священнаго Собора, меня своего холопа, князя *Василья Глинскаго*, пожаловалъ, вины мнѣ опдалъ; а мнѣ князю *Василью*, опъ своего Государя Царя и Великаго князя *Ивана Васильевита* всеа Русси, и опъ его дѣшей изъ ихъ земли въ Липву къ *Жигмонту Августу* Королю Польскому и Великому князю Липовскому и къ ихъ дѣшемъ, или кпо иной будешъ государь на Польской землѣ, и на великомъ княжесшвѣ Липовскомъ, ни къ инымъ Государемъ ни къ кому никакъ не опѣхаши. Такъ же мнѣ князю *Василью* къ Государя своего Царя и Великаго князя *Ивана Васильевита* всеа Русси браше, ни инуды никуды никакъ не опѣхаши и до своего живота; и съ Королемъ мнѣ Польскимъ и съ Великимъ княземъ Липовскимъ *Жигмонтомъ Августомъ*, или кпо иной Государь будешъ на Польскомъ Королевсшвѣ, и на Великомъ княжесшвѣ Липовскомъ, и съ ихъ дѣшми и съ ихъ паны Ляшцкими, и Липовскими, ни съ иными ни съ кѣмъ безъ Государя своего вѣдома, Царя и Великаго князя *Ивана Васильевита* всеа Русси, мнѣ князю *Василью* никакъ ни ссылашися, ни человѣкомъ, ни грамошами, и вѣсшей мнѣ къ нимъ не приказывашъ никакихъ; а хпо со мною учнемъ  
думаша



думаши о Липовской посланкѣ, и опъѣздѣ къ Королю польскому, и къ его дѣшамъ, или къ инымъ Государемъ о опъѣздѣ, и мнѣ съ шѣмъ человекомъ на шо никакъ не думаши, а шого мнѣ человека поймаши, да поставиши его предъ своимъ Государемъ, Царемъ и Великимъ княземъ *Иваномъ Васильевичемъ* всея Русси. И нечто пришлешъ ко мнѣ Король Польскій и Великий князь Липовскій *Жигмонтъ Августъ*, или иной кто будетъ Государемъ на Польскомъ Королевствѣ, и на Великомъ княжествѣ Липовскомъ, или ихъ дѣши, или ихъ паны, или ихъ князи пришлюшъ ко мнѣ человека съ грамотами или съ речми; и мнѣ шого человека изымаши, да поставиши его предъ своимъ Государемъ Царемъ и Великимъ Княземъ *Иваномъ Васильевичемъ* всея Русси, а съ чемъ ко мнѣ пришлюшъ, съ грамотами, и мнѣ шѣ грамоты даши своему Государю Царю и Великому князю *Ивану Васильевичу* всея Русси, а что будетъ опъ нихъ мнѣ речи, и мнѣ шѣ ихъ речи скажи своему Государю Царю и Великому князю *Ивану Васильевичу* всея Русси, вправду безо всякя хитроспи; а добра мнѣ своему Государю Царю и Великому князю *Ивану Васильевичу* всея Русси, и его Царицѣ Великой княгинѣ *Марьѣ*, и дѣшамъ Государя своего Царевичю *Ивану* и Царевичю *Федору*, и шѣмъ Государя своего дѣшамъ которыхъ ему Богъ впередъ пошлешъ, и ихъ землямъ хошѣши добра вездѣ во всемъ въ правду безо всякя хитроспи, и до своего живота; а лиха своему Государю Царю и Великому князю *Ивану Васильевичу* всея Русси, и его Царицѣ и Великой княгинѣ *Марьѣ*, и Государя своего дѣшамъ Царевичю *Ивану* и Царевичю *Федору*, и впередъ которыхъ дѣшей Государю нашему Богъ пошлешъ, и ихъ землямъ, мнѣ князю *Василью* лиха не мыслиши, ни думаши, ни дѣлаши никакими дѣлы, ни кшорою хитроспью, и до своего живота; а къ лиходсеямъ ми Государя своего Царя и Великаго князя *Ивана Васильевича*

всея

всѣя Русіи, въ здѣшной землѣ и въ иныхъ земляхъ ни въ ко-  
торыхъ никакъ не приспавашь, ни какими дѣлы, ни копо-  
рою хитроспю. А кто мнѣ учнешь говориши какіе рѣчи на  
Государя моего лихо, Царя и Великаго князя *Ивана Ва-*  
*силевича* всеа Русіи, и о его Царицѣ и Великой княги-  
нѣ *Марьѣ*, и о Государе моего дѣтяхъ и о ихъ земляхъ,  
Русинъ, или Липвинъ, или Ляхъ, или иной кто ни буди,  
и мнѣ ко Государя своего лиходѣемъ не приспаваша ни-  
какими дѣлы, ни копорую хитроспю. А которые рѣчи  
учнешь мнѣ говоришь, и мнѣ рѣчи ихъ сказаши своему  
Государю Царю и Великому князю *Ивану Васильевичу*  
всеа Русіи, и его дѣтямъ, въ правду безъ всякія хитро-  
спи; или гдѣ копората лиходѣя Государя своего Царя и  
Великаго князя *Ивана Васильевича* взвѣдаю или услышу  
въ здѣшной ли землѣ или въ удѣлехъ или индѣ гдѣ нибуди,  
думаючи на Государя моего лихо, и мнѣ по сказаши сво-  
ему Государю, Царю и Великому князю *Іоанну Василье-*  
*вичу* всеа Русіи, и его дѣтямъ, въ правду безо всякія хи-  
троспи, по сей укрѣпленной грамошѣ. А думы мнѣ Го-  
сударя своего Царя и Великаго князя *Ивана Васильеви-*  
*ча* всеа Русіи не проносиши ни кому; а которые рѣчи  
услышу у своего Государя, Царя и Великаго князя *Ива-*  
*на* и мнѣ /пѣхъ его рѣчей не сказаши ни кому. А суди-  
ши ми судъ всякой въ правду; и правиши мнѣ Государю  
своему Царю и Великому князю *Ивану Васильевичу* всеа  
Русіи, и его дѣтямъ о всемъ по тому какъ въ сей ушверж-  
денной грамошѣ писано; такъ же ми правиши Государю  
своему Царю и Великому князю *Ивану* и его дѣтямъ и  
по шѣмъ записямъ, на которыхъ есми Государю своему  
Царю и Великому князю *Ивану*, и его дѣтямъ, преже  
сего цѣловаль. А въ томъ во всемъ какъ въ сей моей гра-  
мошѣ писано, ялися по мнѣ моему Государю Царю и Вели-  
кому князю *Ивану Васильевичу* всеа Русіи, и его дѣтямъ,



и до моего живоша господинъ *Макари* Митрополитъ всеа Руси, и его дѣши мои господа, *Никандръ* Архиепискупъ Росшовскіи и Ярославскіи, *Аѳонаси* Епискупъ Суздальскіи и Торускіи, *Варлаамъ* Епискупъ Коломенскіи, *Матѳей* Епискупъ Сарскіи и Подолскіи, *Еулферіи* Архимандритъ Троицкіи, *Галактіонъ* Архимандритъ Спаскіи, *Левкеи* Архимандритъ Чудовскіи, *Филофей* Архимандритъ Симоновскіи, *Іосифъ* Архимандритъ Андрониковской, и весь Священныи Соборъ. А черезъ сю мою грамоту, язъ князь *Василей Михайловичъ Глинской* чшо учну думати, и починаши, и чшо явишся копорое мое лихо предъ моимъ Государемъ Царемъ и Великимъ княземъ *Иваномъ Васильевичемъ* всеа Руси, и предъ его дѣшми, ино небуди на мнѣ милосши Божіей и Пречисшя Его Матери и Свяшыхъ его Чудотворцовъ, *Петра* Митрополита, и *Алексея* Митрополита, и *Леонтия* Епискупа Росшовскаго, и *Сергия* Чудотворца, и всѣхъ Свяшыхъ, такъ же ни благословенія господина моего *Макария* Митрополита всеа Руси, и его дѣшей, господъ моихъ, *Никандра* Архиепискупа Росшовскаго и Ярославскаго, *Аѳонасія* Епискупа Суздальскаго и Торусскаго, *Варлаама* Епискупа Коломенскаго, *Матѳея* Епискупа Сарскаго и Подолскаго, *Еулферія* Архимандрита Троицкаго, *Галактіона* Архимандрита Спаскаго, *Левкия* Архимандрита Чудовскаго, *Филофея* Архимандрита Симоновскаго, *Іосіфа* Архимандрита Андрониковскаго, и всего священнаго Собору, небуди на мнѣ, ни въ сей вѣкъ ни въ будущей. А Государь мой Царь и Великіи князь *Иванъ Васильевичъ* всеа Русси, и его дѣши въ моей винѣ вольны надо мною, и надъ моею кнегинею по моей винѣ казниши. А крѣпости дѣля язъ князь *Василей Михайловичъ Глинской* цѣловаль есми Чеспный и Живошворящи Крешъ, у гроба Чюдошворца *Петра*; и даль есми на себя сю грамоту за подписью и за печашью господина своего

его *Макарія* Митрополиша всеа Русїи. а дана грамоша на Москвѣ лѣша 7069 мѣсяца Іюля.

На подлинной подписано тако: Божіею милостію смиренный *Макаріе*, Митрополишѣ всеа Русїи.

Къ сей грамошѣ привѣшена Митрополичья восковая печашь, ошѣ расшопленія которой и запись нѣсколько повредилась.

---

№ 191.

Се язь, князь *Петрѣ Ивановитѣ Микулинской*, да язь князь *Юрѣ Ивановитѣ Кашинѣ*, да язь князь *Михайла Петрозитѣ Релнинѣ*, да язь *Володимерѣ Васильевитѣ Морозовѣ*, да язь князь *Иванѣ Михайловитѣ Троекуровѣ*, да язь князь *Иванѣ Петрозитѣ Звенигородской*, да язь князь *Федорѣ княжѣ Михайловѣ сынѣ Оболенской*, да язь князь *Александрѣ княжѣ Богдановѣ сынѣ Трубецкой*, да язь князь *Федорѣ княжѣ Ивановѣ сынѣ Татевѣ*, да язь князь *Юрѣ княжѣ Ивановѣ сынѣ Токмаковѣ*, да язь *Василей Петровѣ сынѣ Головинѣ*, да язь *Иванѣ Федоровѣ сынѣ Воронцовѣ*, да язь *Услюмѣ Ивановѣ сынѣ Давыдовѣ*, да язь князь *Василей княжѣ Борисовѣ сынѣ Оболенской Тюфякинѣ*, да язь *Леонтей Володимеровѣ сынѣ Мансуровѣ*, да язь *Юрѣ Никитинѣ сынѣ Калытевѣ*, да язь князь *Юрѣ княжѣ Григорьевѣ сынѣ Мещерской*, да язь князь *Андрей княжѣ Семеновѣ сынѣ Масальской*, да язь князь *Дмитрей Вяземской*, да язь *Василей Ивановѣ сынѣ Наумовѣ*, да язь *Григорей Семеновѣ сынѣ Плещеевѣ*, да язь *Ширин Василевѣ сынѣ Кобяковѣ*, да язь *Федорѣ Булгаковѣ сынѣ Денисьевѣ*, да язь *Терка Федоровѣ сынѣ Игнатьевѣ*, да язь *Семенѣ*, да язь *Аѳонасей Ивановы дѣши Кургова*, да язь *Стреть*, да язь *Иванѣ Григорьевы дѣши Зюзина*, да язь *Григорей Клементьевѣ сынѣ Злобинѣ*, да язь *Федорѣ Федоровѣ сынѣ Волынской*, да язь



Федоръ Васильевъ сынъ Вокшеринъ, да язь Петръ Дмитривъ сынъ Тургеневъ, да язь Никита Алексеевъ сынъ Карловъ, да язь Григорей Алексеевъ сынъ Колтовской, выручили есмя у царева Великаго князя сына боярскаго у Михайла Федорова сына Совина (\*) князя Ивана Дмитрива Бельскаго, въ помъ, что ему за нашею порукою, отъ Государя нашего Царя и Великаго князя Ивана Васильевича всеа Руси, и отъ его дѣшей, отъ Царевича Ивана, да отъ Царевича Федора, не опъѣхашъ въ Липву, ни въ Крымъ, или въ иные кошорые государствы, ни въ удѣлы; а опъѣдешъ онъ за нашею порукою въ Липву, или въ Крымъ, или въ иные кошорые государствы, или въ удѣлы, или индѣ идѣ нибуди, ино на насъ поручникахъ Государю нашему Царю и Великому князю Ивану Васильевичу всеа Руси, и его дѣшамъ Царевичу Ивану да Царевичю Федору, взяли десять тысячъ рублевъ денегъ, и наши поручниковы головы во княжъ Ивановы головы мѣсто. А князя Ивана Царь Государь и Великий князь Иванъ Васильевичъ всеа Руси, и его дѣши Царевичъ Иванъ и Царевичъ Федоръ, ищюшъ собѣ. А на то послуши Григорей Григорьевъ сынъ Тургеневъ, да Иванъ Федоровъ сынъ Румянцовъ, да Иванъ Григорьевъ сынъ Огаревъ, да Семенъ Матвеевъ сынъ Грильозъ, дѣши боярскіе Дмитриевцы. А запись писалъ Семенецъ Даниловъ сынъ Усолцовъ. Лѣша 3 семидесяшнаго Марша въ К. день.

На оборонѣ грамоты подписано тако.

Князь Иванъ ручалъ Троекуровъ и руку приложилъ.

Князь Пешръ ручалъ и руку приложилъ.

Князь Федоръ ручалъ и руку приложилъ.

Князь Александръ Требуцкой ручалъ и руку приложилъ.

Иванъ Воронцовъ ручалъ, и руку приложилъ.

Меня Князь Ивана ручали, и руку приложилъ.

№ 194.

(\*) По сему надлежитъ мнить, что князь Бельскій у сего Совина въ домѣ подѣ стражей содержался, и онъ его стражный приславъ былъ.

№ 194.

Се язь Царя и Великаго князя бояре, князь *Иванъ Дмитріевитъ Бельской*, да язь князь *Иванъ Ѳедоровитъ Мстиславской*, да язь князь *Андрей Ивановичъ Нохтевъ Суздальской*, да язь князь *Юрья Ивановичъ Кашинъ*, да язь *Алексѣй Даниловичъ Басмановъ*, да язь князь *Дмитрей Ивановичъ Нелово*, да язь князь *Иванъ Яковлевитъ Чеботовъ*, да язь князь *Михайло Петровитъ Релкинъ*, выручили есмя у Царева Великаго князя сына боярскаго, у *Прокофья у Маркова сына Голохвастова*, князя *Александра Ивановича Воротынскаго*, въ шомъ, чпо ему за нашею порукою, онъ Государя нашего Царя Великаго князя *Ивана Васильевича* всеа Русси, и онъ его дѣтей онъ Царевича *Ивана*, да онъ Царевича *Ѳедора*, да онъ Царевича *Василья*, не отъѣхапи въ Липву, ни въ Крымъ, ни въ иные ни въ копорые государствы, ни въ удѣлы; а онъ ѣдетъ онъ за нашею порукою въ Липву, или въ Крымъ, или въ иные копорые государствы, или въ удѣлы, или индѣ гдѣ нибуди, ино на насъ на поручникахъ Государю нашему Царю и Великому князю *Ивану Васильевичу* Всеа Русси, и его дѣтемъ, Царевичю *Ивану*, да Царевичю *Ѳедору*, да Царевичю *Василью*, взяпи пшнапцашъ штысечъ рублевъ денегъ, и наши поручниковы головы во княжъ *Александровы* головы мѣсно, а князя *Александра*, Царь и Великій князь *Иванъ Васильевичъ* всеа Русси, и его дѣпи Царевичъ *Иванъ*, да Царевичъ *Ѳедоръ*, да Царевичъ *Васили*, ишупъ собѣ. А на то послуси *Андрей Ѳедоровъ* сынъ *Мякининъ*, да *Добрыня Михайловъ*, сынъ *Кондыревъ*, да *Ѳедоръ Богдановъ* сынъ *Змѣевъ*. А запись писалъ *Петрушка Васильевъ*, лѣша 7071 Апрѣля въ 20 день.

На оборонѣ подписано слѣдующее:

Царя и Великаго князя бояринъ, князь *Иванъ Дмитріевитъ*



*Бельской, Князя Александръ Воротынскаго ручаль и руку приложилъ.*

*Князь Иванъ Федоровичъ Мстиславской руку приложилъ.*

*Князь Дмитрей Мелово руку приложилъ.*

*Князь Юрзя Оболенской Кашинъ ручаль, руку приложилъ.*

*Князь Андрей Мохтевъ ручаль, руку приложилъ.*

*Князь Михайло Релнинъ ручаль, руку приложилъ.*

*Алексѣй Басмановъ ручаль, руку приложилъ.*

*Меня Александра Воротынскаго ручали и руку приложили.*

*Андрей Послухъ руку приложилъ.*

*Послухъ Добрыня руку приложилъ.*

#### № 5. прошиву стран. 90.

Архивы иностранной коллегии № 193.

Се язь князь Иванъ Дмитриевичъ Бельской, что есми прежде сего билчеломъ своему Государю Царю и Великому князю Ивану Васильевичу, всеа Руси, за свою вину своимъ господиномъ Макаремъ, Митрополипомъ всеа Руси, и его дѣшми своими господами, Пиминолѣ, Архиепископомъ Новгорода и Пскова, Гурьемъ, Архиепископомъ Казанскимъ и Свияжскимъ, Никандромъ, Архиепископомъ Росшовскимъ и Ярославскимъ, Афонасьемъ, Епископомъ Суздальскимъ и Торускимъ, Семиономъ, Епископомъ Смоленскимъ, Гурьемъ, Епископомъ Резанскимъ и Муромскимъ, Акаклемъ Епископомъ Тверскимъ, Варлаамомъ Епископомъ Коломенскимъ, Матвеемъ Епископомъ Сарскимъ и Подолскимъ, Иосафомъ Епископомъ Пермскимъ и Вологодскимъ, Спаскимъ Архимандришомъ Галактиономъ, Чюдовскимъ Архимандришомъ Левклемъ, Симоновскимъ Архимандришомъ Филофеемъ, и всемъ освященнымъ соборомъ, и ввелъ есми Государю своему Царю и Великому князю Ивану Васильевичу всеа Руси, по себѣ порукою господина своего Преосвященнаго Макаря Митрополипа всеа Руси, и Архиепископовъ и Епископовъ,

и Архимандритовъ, и весь освященный соборъ, и цѣловалъ есьми Государю своему Царю и Великому князю *Ивану* и его дѣшемъ Животворящии Крестъ, у гроба Чюдворца *Петра*, и далъ есьми на себя грамоту господина своего *Макарія* Митрополиша всеа Руси печашью — — — — —

цѣловалъ честныи и Животворящии Крестъ, и ввелъ по себѣ порукою Государю своему Царю и Великому князю *Ивану* господина своего *Макарія* Митрополиша всеа Руси и весь освященный соборъ. Преступилъ есьми Крестное цѣлованье, и свое обѣщанье, по которой есьми грамотѣ положилъ на себя кляшву и неблагословеніе, забывъ жалованье Государя своего, Государю есьми своему Царю и Великому князю *Ивану* измѣнилъ; съ *Жигисмонтомъ* *Августомъ*, Королемъ есьми съсылался, и грамоту есьми отъ него себѣ опасную взялъ, что мнѣ къ нему ѣхашь, и хотѣлъ есьми бѣжати отъ Государя своего Царя и Великаго князя *Ивана Васильевича* всеа Руси къ *Жигисмонту* Королю. И Государь мой Царь, и Велики князь за мою измѣну и Крестное преступленье, по моей винѣ, опалу свою на меня положилъ. И язь князь *Иванъ Дмитреевичъ Бельской*, за шу свою измѣну билъ челомъ Государю своему Царю и Великому князю *Ивану Васильевичу* всеа Руси, опцомъ его, господиномъ своимъ *Макариемъ* Митрополипомъ всеа Руси, и его дѣшми своими господами, *Плиномъ* Архиепископомъ Великаго Новгорода и Пскова, *Гурьелъ* Архиепископомъ Казанскимъ и Свяжскимъ, *Никандромъ* Архиепископомъ Росповскимъ и Ярославскимъ, *Авонасгемъ* Епискупомъ Суздальскимъ и Торускимъ, *Семеономъ* Епископомъ Смоленскимъ, *Гурьелъ* Епископомъ Резанскимъ и Муромскимъ, *Акактемъ* Епископомъ Коломенскимъ, *Матвѣемъ* Епискупомъ Сарскимъ и Подолскимъ, *Иосафомъ* Епископомъ Пермскимъ и Воло-

гоцкимъ



тоцкимъ, Троецкимъ *Сергіева* монастыря Архимандритомъ *Елеуфергелъ*, Спаскимъ Архимандритомъ *Галактиономъ*, Чудовскимъ Архимандритомъ *Левкелъ*, Симоновскимъ Архимандритомъ *Философелъ*, и всемъ освященнымъ соборомъ, и Государь мой Царь и Великий князь *Иванъ Васильевичъ* всеа Руси, ихъ для прошения и челобитья, меня своего холопа князь *Ивана* пожаловалъ вины мнѣ опдалъ; а мнѣ князю *Ивану*, отъ своего Государя Царя и Великаго князя *Ивана Васильевича* всеа Руси, и отъ его дѣшей, отъ царевича *Ивана*, и отъ царевича *Федора*, и отъ тѣхъ дѣшей Государя моего, которыхъ Государю моему Царю и Великому князю впередъ Богъ пошлетъ; и мнѣ изъ ихъ земли къ *Жигмонту Августу*, Королю Польскому и Великому князю Липовскому, или иной кто будетъ на Липовской землѣ, и мнѣ къ нимъ не отъѣхати, и до своего живота, и опричь ми Государя своего Царя и Великаго князя *Ивана Васильевича* всеа Руси, и его дѣшей Царевича *Ивана*, и Царевича *Федора*, и въ передъ которые дѣши у Государя нашего будутъ, и мнѣ опричь ихъ Государей своихъ, иного Государя себѣ ни кого не искаши, и добра ми своему Государю Царю и великому князю *Ивану Васильевичу* всеа Руси, и его Царицѣ Великой княгинѣ *Марьѣ*, и ихъ дѣшамъ, и ихъ землямъ, хопѣши вездѣ во всемъ, въ правду безо всякя хитросни и до своего живота, а лиха ми своему Государю Царю и Великому князю *Ивану* и его Великой княгинѣ *Марьѣ*, и ихъ дѣшамъ, и ихъ землямъ, мнѣ князю *Ивану* не хопѣши, ни мыслиши, ни думати, ни дѣлати ни какими дѣлы, ни копорю хитроснью; а служиши мнѣ Государю своему Царю и Великому князю *Ивану Васильевичу* всеа Руси, и по немъ сыну его большему копорой на царствѣ будетъ, и неопшупну отъ нихъ быти и до своего живота; а которые дѣши Государя моего на удѣлахъ будутъ, и

мнѣ

мнѣ къ нимъ — — — и къ удѣльнымъ княземъ ни къ кому не опѣхаша, и не приспавали къ удѣльнымъ княземъ, ни въ каковѣ дѣлѣ, ни копорою хитроспю, и съ ними не думаши ни о чемъ, съ ихъ бояры, и со всѣми ихъ людьми не дружиши, и не ссылаши съ ними ни о каковѣ дѣлѣ. А къ лиходѣямъ ми Государя своего Царя и Великаго князя *Ивана Васильевича*, всеа Руси, никакъ не приспавали никакими дѣлы, ни копорою хитроспю. А кто нибуди учнешъ мнѣ говориши какіе рѣчи, на Государское лихо Царя и Великаго князя *Иваново*, и его Царицы и Великіе княгини, и ихъ дѣшей, и о ихъ земляхъ, и мнѣ къ государскому лиходѣю не приспавали никакими дѣлы, ни копорою хитроспю. А копорые рѣчи учнешъ мнѣ говориши и мнѣ рѣчи ихъ сказаши своему Государю Царю и Великому князю *Ивану Васильевичу* всеа Руси, и его дѣшемъ въ правду безо всякія хитроспю, и гдѣ копората лиходѣя Государя своего Царя и Великаго князя *Иванова* взвѣдаю, или услышу думаючи на Государя своего лихо, или опѣ кого что ни буди взвѣдаю, или услышу опѣ Государя своего Царя и Великаго князя *Ивановѣ* и о его Царицѣ, и Великой княгинѣ, и о ихъ дѣшехъ и о ихъ земляхъ о добрѣ или о лихѣ, и мнѣ по сказаши Государю своему Царю и Великому князю *Ивану Васильевичу* всеа Руси, и его дѣлемъ въ правду, безо всякія хитроспю по сей укрѣпленной грамошѣ; и съ Королемъ мѣ Польскимъ и съ великимъ княземъ Липовскимъ *Жигимонтомъ Августомъ*, и съ иными ни копорыми Государями, и съ своею брапью Слудцкими князьями, и съ иными ни съ кѣмъ не ссылаши, ни человѣкомъ, ни грамошою, и иноземцовъ мнѣ никакихъ къ себѣ не принимаши, и съ ними не говориши ни о каковомъ дѣлѣ, ни приказываши ми къ нимъ ни съ кѣмъ никакова слова. А что мнѣ Иноземцы учнушъ говориши, или ко мнѣ что прикажушъ съ какимъ человѣкомъ нибуди, и мнѣ шѣ ихъ



рѣчи повѣдаши Государю своему безо всякїя хипроспи, а не утаиши мнѣ у Государя своего никакова слова никакою хипроспїю по сему крестному цѣлованью. А въ шомъ во всемъ, какъ въ сей моей грамотѣ писано, ялися по мнѣ моему Государю Царю и Великому князю *Ивану Васильевичу* всеа Руси, и его дѣшемъ, и до моего живоша, господинъ мой *Макарий*, Митрополитъ всеа Руси, и его дѣпи господа мои, *Пименъ* Архїепискупъ Великаго Новагорода и Пскова, *Гурїи* Архїепискупъ Казанской и Свїажской, *Никандръ* Архїепискупъ Росповскїи и Ярославскїи, *Афонасїи* Епискупъ Суздальской и Таруской, *Семеонъ* Епискупъ Смоленской, *Гурей* Епискупъ Рязанской и Мурамской, *Акакіи* Епискупъ Тверскїи, *Варлаамъ* Епискупъ Коломенскїи, *Матвей* Епискупъ Сарскїи и Подолскїи, *Іосафъ* Епискупъ Пермскїи и Вологоцкой, Архимандритъ Троицкой Сергіева монастыря *Елеуферей*, Архимандритъ Чюдовской *Левкѣи*, Архимандритъ Симоновской *Филофеи*. А чрезъ сю мою грамоту язъ князь *Иванъ Дмитриевичъ Бельской* что учну думати, и починаши, или что явишся кошорое мое лихо передъ моимъ Государемъ Царемъ и Великимъ княземъ *Иваномъ Васильевичемъ* всеа Руси, и предъ его дѣшми Царевичемъ *Иваномъ* и Царевичемъ *Федоромъ*, или предъ шѣми дѣшми Государя нашего, кошорыхъ ему въ передъ Богъ пошлетъ; и но не буди на мнѣ милоспи Божїей, и Пресвѣпныя Его Богомашери, и свѣпныхъ чудопворцовъ *Петра* Митрополиша и *Олексѣя* Митрополиша, *Ионы* Митрополиша, и *Леонтия* Епискупа Росповскаго, и *Сергія* чюдопворца и всѣхъ свѣпныхъ; шакъ же благословенїя господина моего *Макария* Митрополиша всеа Руси и его дѣшей *Пимена* Архїепискупа Новагорода и Пскова, *Гурья* Архїепискупа Казанскаго и Свїажскаго, *Никандра* Архїепискупа Росповскаго и Ярославскаго, *Аѳонасія* Епискупа Суздальскаго и Тарускаго, *Семїона* Епискупа Смоленскаго, *Гурья* Епискупа

скопа Резанскаго и Муромскаго, *Акакія* Епископа Тверскаго, *Варлаама* Епископа Коломенскаго, *Матвея* Епископа Сарскаго и Подолскаго, *Іосафа* Епископа Пермскаго и Вологодскаго, *Елеуферія* Архимандрита Троицкаго Сергіева монастыря, Архимандрита Чюдовскаго *Левкія*, Архимандрита Симоновскаго *Филофея*, копорыми есми билчеломъ своему Государю Царю и Великому князю *Ивану Васильевичу* всеа Руси, и всего священнаго собора, не буди на мнѣ благословенія, ни въ сей вѣкъ ни въ будущей. А Государь мой Царь и Великіи князь *Иванъ Васильевичъ* всеа Руси, и его дѣши надо мною въ моей винѣ казниши волны. А крѣпоспи для язъ князь *Иванъ Дмитриевичъ Бельской*, Государю своему Царю и Великому князю *Ивану Васильевичу* всеа Руси цѣловаль есми Честный и Живошворяши креснѣ, у гроба чюдотворца *Петра*, и даль есми на себя сю свою грамошу, за подписаніемъ и за печашью господина своего *Макариа* Митрополита всеа Русіи: а дана грамоша на Москвѣ. лѣша. 7070 Апрѣля.

На подлинной подписано шако: смиренныи *Макаріе* Митрополитѣ всеа Руси.

Къ сей записи привѣшена была Митрополичья восковая печать, отъ расщепленія коей и записъ повредилась такъ, что нѣкоторыхъ и словъ разобрать не можно.

---

№ 6 къ спран. 107.

Архивы Иностранной коллегии грамошы № 201.

Се язъ князь *Никита* княжъ *Андреевѣ* сынъ *Трубецкой*, да язъ князь *Андрей* княжъ *Василевѣ* сынъ *Тулловѣ*, да язъ князь *Федорѣ* княжъ *Ивановѣ* сынъ *Троекуровѣ*, да язъ князь *Федорѣ* княжъ *Михайловѣ* сынъ *Троекуровѣ*, да язъ князь *Михайло* княжъ *Василевѣ* сынъ *Жижемскаго*, да язъ *Ондрей*, да язъ *Иванъ Ивановы*



дѣши *Мятлева*, да язъ князь *Василей* князь *Федорозъ* сынъ *Рыбинъ* *Пронской*, да язъ князь *Федоръ*, да князь *Василей*, да князь *Ондрей*, да князь *Василей* меньшей, князь *Ивановы* дѣши *Кривоборскаго*, да язъ меньшей *Леонтьевъ* сынъ *Проестевъ*, да язъ *Игнатей* *Тилофеевъ* сынъ *Загрязской*, да язъ *Никита* *Григорьевъ* сынъ *Яхонтовъ*, да язъ *Юрья* *Федоровъ* сынъ *Дмитрѣва* *Морозовъ*, да язъ князь *Иванъ* князь *Васильевъ* сынъ *Андомскаго*, да язъ князь *Иванъ* князь *Васильевъ* сынъ *Пожарскаго*, да язъ князь *Александро* князь *Семеновъ* сынъ *Трубецкого*, да язъ князь *Михайло* князь *Константиновъ* сынъ *Засекинъ*, да язъ князь *Семенъ* князь *Борисовъ* сынъ *Пожарской*, да язъ *Савелеи* *Ивановъ* сынъ *Наулова*, да язъ *Федоръ* *Ондреевъ* сынъ *Дмитрѣва* *Морозовъ*, да язъ *Иванъ* *Васильевъ* сынъ *Шейнъ*, да язъ *Дмитрей* *Никитинъ* сынъ *Сабурова*, да язъ *Иванъ* *Семеновъ* сынъ *Внукова*, да язъ, *Давыдъ* да *Петръ* *Ивановы* дѣши *Маркова*, да язъ *Шеметъ* *Григорьевъ* сынъ *Мотякина*, да язъ *Шереметъ*, да *Второй* *Ондреевы* дѣши *Вяткина*, да язъ *Денисей* да *Василей* *Володилмерова* дѣши *Неелова*, да язъ *Никита* *Оксентьевъ*, да язъ *Ермола* *Семеновъ* сынъ *Сотницынъ*, да язъ *Иванъ* *Ондрѣевъ* сынъ *Фефилатьевъ*, да язъ *Ондрей* да *Иванъ* *Колугины* дѣши *Унковскаго*, да язъ *Григорей* *Борисовъ* сынъ *Овцына*, да язъ *Аѳонасей* *Ивановъ* сынъ *Милославскаго*, да язъ *Булгакъ* *Никитинъ* сынъ *Шибатеевъ*, да язъ *Тутко* *Ивановъ* сынъ *Отяева*, да язъ князь *Иванъ* князь *Семеновъ* сынъ *Козловскаго*, да язъ *Ондрей* *Ивановъ* сынъ *Безстужево*, да язъ *Ефиваръ* *Гасовъ* сынъ *Бутурлина*, да язъ *Стеланъ* *Исаевъ* сынъ *Федцова*, да язъ *Мина* *Будаевъ* сынъ *Болотниковъ*, да язъ *Григорей* *Андрѣевъ* сынъ *Нееловъ*, да язъ *Алексѣй* *Сысоевъ* сынъ *Лодыженскаго*, да язъ *Дмитрей* *Григорьевъ* сынъ *Терлигоревъ*, да язъ *Василей* *Михайловъ* сынъ *Вразскаго*, да язъ *Стеланъ*

панъ Григорьевъ сынъ Квашнинъ, да язь Данило Ѳедоровъ сынъ Чихачевъ, да язь Григорий Тимофеевъ сынъ Лолухина, да язь Стеланъ Ѳедоровъ сынъ Мошковъ, да язь Ондрей Семеновъ сынъ Козловъ Морозовъ, да язь Василей Юрьевъ сынъ Козловъ Морозовъ, да язь Филилъ Ивановъ сынъ Кайсаровъ, да язь Ѳедоръ Ивановъ сынъ Берсенева, да язь Богданъ Константиновъ сынъ Колычевъ, да язь Василей Ширяевъ сынъ Неледенскаго, да язь Незомай Остафьевъ сынъ Олферьева Дурново, да язь Сила Ивановъ сынъ Морена, да язь Ловеръ Борисовъ сынъ Лодыженскаго, да язь Богданъ Шеляковъ сынъ Сабурова, да язь Иванъ Парфеньевъ сынъ Протасьева, да язь Карлъ Ондреѳовъ сынъ Языкова, да язь Замятня Матвѳевъ сынъ Отрельева, да язь князь Петреше Исцловъ, да язь князь Соловей Елизаровъ сынъ Баршовъ, да язь Игуменъ Дмитреевъ сынъ Карташовъ, да язь Первой Добрышевъ сынъ Любавскаго, да язь Мисюръ Ивановъ сынъ Дроздовъ, дѣши его Ѳедоръ да Второй, да язь Михайло Юрьевъ сынъ Мануилова, да язь Дмитрей Юрьевъ сынъ Перелетинъ, да язь Кушникъ Григорьевъ сынъ Верделевскаго, да язь Жданъ Ивановъ сынъ Квашнинъ, да язь Василей да Михайло Ивановы дѣши Внукова; выручили есмь у Царева и Великаго князя сына боярскаго у Ѳедора у Павлова сына Юритева, боярина Лва Андрѳевича Салтыкова, да его дѣшей Михайла да Ивана: служиши имъ за нашею порукою Государю Нашему Царю и Великому князю Ивану Васильевичу всеа Руси, и его дѣшемъ Государемъ Нашимъ Царевичу Ивану, и Царевичу Ѳедору и ихъ дѣшемъ, и до своего живота; и не опѣхати имъ за нашею порукою, и не побѣжати въ Липву, ни въ Крымъ, ни въ Нѣмцы, ни въ удѣлы, ни въ иные которые Государства. А гдѣ ся Левъ, или его дѣши Михайло, Иванъ, за нашею порукою денушъ или опѣдушъ въ Липву, или въ Крымъ, или въ Нѣмцы, или въ удѣлы, или въ иные которые государства нибуди,



и на насъ на поручникахъ Государю Нашему Царю и Великому князю *Ивану Васильевичу* всеа Руси, пянь шысечъ рублевъ денегъ. На мнѣ на князѣ *Никитѣ* на княжѣ *Ондрѣевѣ* сынѣ *Трубецкаго* двѣсше рублевъ денегъ, на мнѣ на князѣ *Ондрѣ* княжѣ *Васильевѣ* сынѣ *Тулупова* двѣсше рублевъ, на мнѣ на князѣ *Федорѣ* княжѣ *Иванозѣ* сынѣ *Троекурова* сто рублевъ, на мнѣ на князѣ *Федорѣ* княжѣ *Михайловѣ* сынѣ *Троекурова* сто рублевъ, на мнѣ на князѣ *Михайлѣ* княжѣ *Васильевѣ* сынѣ *Жижелскаго* сто рублевъ, на мнѣ на *Ондрѣ* да на *Иванѣ* на *Ивановыхъ* дѣшехъ *Мятлева* двѣсше рублевъ, на мнѣ на князѣ *Васильѣ* на княжѣ *Федоровѣ* сынѣ *Пронскаго* сто рублевъ, на насъ на князѣ *Федорѣ*, да на князѣ *Васильѣ*, да на князѣ *Ондрѣ*, да на князѣ *Васильѣ* меньшомъ, князѣ *Ивановыхъ* дѣшяхъ *Кривоборскаго* двѣсше рублевъ, по пяпидесяши рублевъ на челоуѣкѣ; на мнѣ на меньшомъ на *Леонтьевѣ*, сынѣ *Проестева* сто рублевъ, на мнѣ на *Игнатѣ* на *Тимофеевѣ* сынѣ *Загрязскаго* пяшьдесяшъ рублевъ, на мнѣ на *Никитѣ* *Григорьевѣ* сынѣ *Яхонтова* пяшьдесяшъ рублевъ, на мнѣ на *Юрьѣ* на *Федоровѣ* сынѣ *М. розова* сто рублевъ, на мнѣ на князѣ *Иванѣ* княжѣ *Васильевѣ* сынѣ *Андомскаго* пяшьдесяшъ рублевъ, на мнѣ на князѣ *Иванѣ* княжѣ *Васильевѣ* сынѣ *Пожарскаго* пяшьдесяшъ рублевъ, на мнѣ на князѣ *Олександрѣ* на княжѣ *Семеновѣ* сынѣ *Трубецкаго* три сша рублевъ, на мнѣ на князѣ *Михайлѣ* княжѣ *Константиновѣ* сынѣ *Засекина* пяшьдесяшъ рублевъ, на мнѣ на князѣ *Семенѣ* княжѣ *Борисовѣ* сынѣ *Пожарскаго* пяшьдесяшъ рублевъ, на мнѣ на *Савельѣ* на *Ивановѣ* сынѣ *Наумова* пяшьдесяшъ рублевъ, на мнѣ на *Федорѣ* на *Ондрѣевѣ* сынѣ *Морозова* пяшьдесяшъ рублевъ, на мнѣ на *Иванѣ* на *Васильевѣ* сынѣ *Шейна* пяшьдесяшъ рублевъ, на мнѣ на *Дмитрѣ* на *Никитинѣ* сынѣ *Сабурова* пяшьдесяшъ рублевъ, на мнѣ на *Иванѣ* на *Семеновѣ* сынѣ *Внукова* пяшьдесяшъ рублевъ,

рублевъ , на насъ на *Давыдъ* , да на *Петръ* на *Ивановыхъ* дѣтияхъ *Маркова* сто рублевъ , по пятидесяти рублевъ на человекѣ , на мнѣ на *Шеметъ* на *Григорьевъ* сынѣ *Мокина* пятьдесятъ рублевъ , на насъ на *Шереметъ* да на *Второмъ* на *Вяткиныхъ* сто рублевъ , по пятидесяти рублевъ на человекѣ , на насъ на *Денисъ* да на *Василь* на *Володилеровыхъ* дѣтияхъ *Иеелова* , сто рублевъ , по пятидесяти рублевъ на человекѣ , на мнѣ на *Никитъ* на *Оксентьевъ* пятьдесятъ рублевъ , на мнѣ на *Ермолъ* на *Семеновъ* сынѣ *Сотницына* пятьдесятъ рублевъ , на мнѣ на *Иванъ* на *Ондрѣевъ* сынѣ *Фефилачевъ* пятьдесятъ рублевъ , на насъ на *Ондрѣ* да на *Иванъ* на *Колугиныхъ* дѣтияхъ *Унковскаго* сто рублевъ , по пятьдесятъ рублевъ на человекѣ , на мнѣ на *Григоръ* на *Борисовъ* сынѣ *Овцына* пятьдесятъ рублевъ , на мнѣ на *Офонась* на *Ивановъ* сынѣ *Милославскаго* пятьдесятъ рублевъ , на мнѣ на *Булгакъ* на *Шибачевъ* пятьдесятъ рублевъ , на мнѣ на князь *Иванъ* князь *Семеновъ* сынѣ *Козловскаго* пятьдесятъ рублевъ , на мнѣ на *Ефимъ* *Варгасовъ* сынѣ *Бутурлина* пятьдесятъ рублевъ , на мнѣ на *Стеланъ* на *Исаевъ* сынѣ *Тадцова* пятьдесятъ рублевъ , на мнѣ *Будаевъ* сынѣ *Болотникова* пятьдесятъ рублевъ , на мнѣ на *Григоръ* *Ондрѣевъ* сынѣ *Иеелова* пятьдесятъ рублевъ , на мнѣ на *Олексѣ* *Сысоевъ* сынѣ *Лодыженскаго* пятьдесятъ рублевъ , на мнѣ на *Дмитреъ* на *Григорьевъ* сынѣ *Терлигорева* пятьдесятъ рублевъ , на мнѣ на *Василь* *Михайловъ* сынѣ *Вразскаго* пятьдесятъ рублевъ , на мнѣ на *Данилъ* *Федоровъ* сынѣ *Чихачевъ* пятьдесятъ рублевъ , на мнѣ на *Григоръ* на *Тимоѣевъ* сынѣ *Лолухина* пятьдесятъ рублевъ , на мнѣ на *Стеланъ* на *Федоровъ* сынѣ *Мошкова* пятьдесятъ рублевъ , на мнѣ на *Ондрѣ* на *Семеновъ* сынѣ *Морозава* пятьдесятъ рублевъ , на мнѣ на *Василь* на *Юрѣевъ* пятьдесятъ рублевъ , на мнѣ на *Фимилъ* *Ивановъ* сынѣ *Кайсарова* пятьдесятъ рублевъ , на мнѣ на *Иванъ*



нѣ на *Иевлевѣ* сынѣ *Кайсарова* пятьдесятъ рублей, на мнѣ на *Федорѣ* на *Ивановѣ* сынѣ *Берсенева* пятьдесятъ рублей, на мнѣ на *Богданѣ* на *Константиновѣ* сынѣ *Колычева* пятьдесятъ рублей, на мнѣ на *Васильѣ* на *Ширяевѣ* сынѣ *Нелединскаго* пятьдесятъ рублей, на мнѣ на *Незамаѣ* на *Остафьевѣ* сынѣ *Дурного* пятьдесятъ рублей, на мнѣ на *Силѣ* на *Моринѣ* пятьдесятъ рублей, на мнѣ на *Лаврѣ* на *Борисовѣ* сынѣ *Лодыженскаго* пятьдесятъ рублей, на мнѣ на *Богданѣ* на *Шеляковѣ* сынѣ *Сабурова* пятьдесятъ рублей, на мнѣ на *Иванѣ* на *Парфеньевѣ* сынѣ *Протасьева* пятьдесятъ рублей, на мнѣ на *Карлѣ* на *Ондрѣевѣ* сынѣ *Языкова* пятьдесятъ рублей, на мнѣ на *Замятнѣ* на *Матвѣевѣ* сынѣ *Отрельева* пятьдесятъ рублей, на мнѣ князь *Петреше* *Исцловѣ* пятьдесятъ рублей, на мнѣ на *Соловьѣ* на *Елизаровѣ* сынѣ *Боршова* пятьдесятъ рублей, на мнѣ на *Игуменѣ* на *Дмитриевѣ* сынѣ *Корташевѣ* пятьдесятъ рублей, на мнѣ на первомъ на *Люравскомъ* пятьдесятъ рублей, на мнѣ на *Мизярѣ* на *Ивановѣ* сынѣ *Дроздова* съ дѣшми *Федоромъ* да со вторымъ сто рублей, на мнѣ на *Михайлѣ* на *Юрьевѣ* сынѣ *Мануилова* пятьдесятъ рублей, на мнѣ на *Дмитреѣ* на *Юрьевѣ* сынѣ *Перелетина* пятьдесятъ рублей, на мнѣ на *Кушникѣ* на *Григорьевѣ* сынѣ *Верделевскаго* пятьдесятъ рублей, на мнѣ на *Жданѣ* на *Ивановѣ* сынѣ *Квашнина* пятьдесятъ рублей, на мнѣ на *Васильѣ* да на *Михайлѣ* на *Ивановыхъ* дѣшехъ *Внукова* сто рублей, по пятидесяти рублей на человекѣ; и наши головы въ ихъ головъ мѣсто, а вопчина и жившны, и шапки *Лвовы* и дѣшей его *Михайловы* *Ивановы* Государю нашему Царю и Великому князю, и въ своей винѣ Государь нашъ и Великій князь *Иванъ Васильевичъ* всеа Руси *Лва Салтыкова* и дѣшей его *Михайла* и *Ивана* ищеть собѣ самъ; а на того послуши *Андрей Третьяковѣ* сынѣ *Тишковѣ*, да *Петрѣ*  
Ива-

*Ивановъ сынъ Романова, да Иванъ Никифоровъ сынъ Думенскаго, да Иванъ Стелановъ сынъ Соколовъ, да Афонасей Некрасовъ сынъ Белово, да Баженецъ Дмитреевъ сынъ Кревъ. А запись писалъ Богданецъ Фоминъ сынъ Пушкаревъ, Лѣта 7073.*

На оборотѣ грамошы подписано :

*Поручникъ князь Василей Троицкой, руку приложилъ.*

*Иванъ Внукъ, руку приложилъ.*

*Язъ князь Александръ Трубецкой ручалъ и руку приложилъ.*

*Давыдъ Марко ручалъ и руку приложилъ.*

*Князь Андрей Туцловъ ручалъ и руку приложилъ.*

*Князь Михайло ручалъ и руку приложилъ.*

*Петръ Марковъ руку приложилъ.*

*Михайло Внукъ и въ брата своего мѣсто руку приложилъ.*

*Сила ручалъ и руку приложилъ.*

*Ондрей Бестужевъ ручалъ и руку приложилъ.*

*Савелей ручалъ, руку приложилъ.*

*Игнатей ручалъ, руку приложилъ.*

*Микита ручалъ, руку приложилъ.*

*Князь Иванъ Адиевской руку приложилъ.*

*Федоръ Берсенева ручалъ и руку приложилъ.*

*Булгакъ Шибатеевъ ручалъ и руку приложилъ.*

*Ермола Сотницынъ ручалъ и руку приложилъ.*

*Тригорей Мѣловъ ручалъ, руку приложилъ.*

*Поручникъ Василей Мѣловъ руку приложилъ.*

*Жданъ Квашнинъ ручалъ и руку приложилъ.*

*Поручникъ Богданъ руку приложилъ.*

*Князь Василей Кривоборской руку приложилъ.*

*Карлъ Языковъ ручалъ и руку приложилъ.*

*Иванъ Кайсаровъ ручалъ и руку приложилъ.*

*Федоръ Мисюревъ ручалъ и руку приложилъ.*

*Князь Федоръ Троекуровъ ручалъ, руку приложилъ.*

*Микита ручалъ и руку приложилъ Оксенътеевъ*

*Князь Петреша Исцловъ ручалъ и руку приложилъ.*

*Меня Льва и дѣшей моихъ ручали и руку приложили, и въ*

*дѣшей моихъ мѣсто Федоръ ручалъ, руку приложилъ.*

*Богданъ Сабуровъ ручалъ, руку приложилъ.*

*Мисюръ ручалъ, руку приложилъ.*

*Дмитрей Сабуровъ ручалъ, руку приложилъ.*

Томъ V. Частъ IV. Г

*Лавръ*



*Лаверъ* ручаль, руку приложилъ.  
*Стеланъ Федцъ* ручаль, руку приложилъ.  
*Дмитрей Терлигоревъ* ручаль, руку приложилъ.  
*Замятня Отрелъевъ* руку приложилъ.  
*Поручникъ Васюкъ Вражской*, руку приложилъ.  
*Поручникъ Ондрей Мятлевъ Льва* ручаль, руку приложилъ.  
*Соловей* ручаль и руку приложилъ.  
*Поручникъ Иванъ Шениъ* руку приложилъ.  
*Послухъ Ондрей Тишковъ* руку приложилъ.  
*Послухъ Петрокъ* руку приложилъ.  
*Послухъ Иванъ* руку приложилъ.  
*Послухъ Афонка Белово* руку приложилъ.  
*Послухъ Баженецъ* руку приложилъ.

---

№ 7, къ спран. 108.

Архивы Иноспранной коллегии грамопы № 202.

Се язь *Иванъ Матвѣевъ* сынъ *Булгакова*, да язь *Никита Григорьевъ* сынъ *Ахонтова*, да язь *Федоръ Ивановъ* сынъ *Берсенева*, да язь *Игнатей Тимофеевъ* сынъ *Квашнинъ*, да язь *Домашней Семеновъ* сынъ *Новосильцовъ*, да язь *Иванъ да Левонтей Ондреевы дѣши Коровина Кутузова*, да язь *Богданъ Константиновъ* сынъ *Колыгевъ*, да язь *Юрьи Никитинъ* сынъ *Колыгевъ*, да язь *Григорій Тимофеевъ* сынъ *Лолухина*, да язь *Афонасей да Михайло Юрьевы дѣши Оксакова*, да язь *Иванъ Яковлевъ* сынъ *Кайсаровъ*, да язь *Афонасей Федоровъ* сынъ *Загряскаго*, да язь *Афонасей Федоровъ* сынъ *Есипова*, да язь *Леонтей Третьяковъ* сынъ *Мижюева*, да язь *Остафей Стелановъ* сынъ *Мунихинъ*, да язь *Данило Федоровъ* сынъ *Чихатова*, да язь *Дмитрей Юрлевъ* сынъ *Перелегинъ*, да язь *Шеметъ Григорьевъ Мотякинъ Нащюкина*, да язь *Стеланъ Невежинъ* сынъ *Колнина*, да язь *Яковъ Стелановъ* сынъ *Нащюкинъ*, да язь *Кущникъ Григорьевъ* сынъ *Вердилевскаго*, да язь *Данило*

Кон-

Константиновъ сынъ Колыгевъ, да язь Иванъ Александровъ сынъ Шатиловъ, да язь Петръ Даниловъ сынъ Сабурова, да язь Олферги Семеновъ сынъ Мансуровъ, да язь Захарья Федоровъ сынъ Полвановъ, да язь Михайло Истоминоъ сынъ Беклемишевъ, да язь Яковъ Ивановъ сынъ Борисова, да язь Никита Васильевъ сынъ Сорогневъ, да язь Никифоръ Ондреевъ сынъ Болтинъ, да язь Федоръ Ондреевъ сынъ Раевского, да язь князь Михайло князь Яковлевъ сынъ Шаховскаго, да язь князь Иванъ князь Михайловъ сынъ Елецкаго, да язь Лялунъ Матвѣевъ сынъ Сукмановъ, да язь Романъ Федоровъ сынъ Негановской, да язь Михайло Ждановъ сынъ Яковлева, да язь князь Федоръ князь Михайловъ сынъ Шаховскаго, да язь Матвей Глебовъ сынъ Иванова, да язь Заецъ Леонтъевъ сынъ Баймакова, да язь Иванъ Перфильевъ сынъ Протасьева, да язь Дмитрей Григорьевъ сынъ Терлигоревъ, да язь Иванъ да Ондрей Силягини дѣши Зиновьева, да язь Алай Васильевъ сынъ Лодыженской, да язь Кубасъ Третьяковъ сынъ Мижюева, да язь Третьякъ Константиновъ сынъ Изволскаго, да язь Иванъ Судаковъ сынъ Мясново, да язь Незомай Остафьевъ сынъ Думновъ, да язь Василей Петровъ сынъ Быкова, да язь Семенъ да Фока Ивановы дѣши Шафрова, да язь Сулешъ Невзоровъ сынъ Выловскаго, да язь Неронъ да Федоръ Волкова дѣши Внукова, да язь Дмитрей Ивановъ сынъ Давыдова, да язь Федоръ Афонасьевъ сынъ Афросимовъ, да язь Григорей Ивановъ сынъ Бритвинъ, да язь Григорей Османовъ сынъ Володимировъ, да язь Афонасей Суботинъ сынъ Пушетниковъ, да язь Вешнякъ Ондреевъ сынъ Ждановъ, да язь Дмитрей да Богданъ Истомины дѣши Свистунова, да язь Посникъ Лукинъ сынъ Хлуднева, да язь Василей Григорьевъ сынъ Мурановъ, да язь Семенъ Ондреевъ сынъ Ивгевъ, да язь Федоръ Павловъ сынъ Ярнчевъ, да язь Ва-



силей Другово сынъ Микулна, да язь Неугодъ Федоровъ сынъ Юрлева, да язь Волокита Матвеевъ сынъ Туткова, да язь Третьякъ Кузминъ сынъ Брянцова, да язь Иванъ Васильевъ сынъ Молашевъ, да язь Осада Петровъ сынъ Протасьева, да язь Иванъ Федоровъ сынъ Олтяшевъ, да язь Смирной Васильевъ сынъ Вышеславцовъ, да язь Глебъ Игнатъевъ сынъ Козодавлевъ, да язь Внукъ Васильевъ сынъ Микулна, да язь Никита Даниловъ сынъ Паютина, да язь Истома Григорьевъ сынъ Савлуковъ, да язь Барашъ Ивановъ сынъ Ергалскаго, да язь Смитокъ Леонтьевъ сынъ Гаврилова, да язь Иванъ Тимофеевъ сынъ Сергеева, да язь Борисъ Дмитриевъ сынъ Протасова, да язь Дмитрий да Василий Богдановы дѣши Вуканова, да язь Семенка Угрюмовъ сынъ Изнозскова, да язь Посникъ Давыдовъ сынъ Зворыкина, да язь Федоръ Никитинъ сынъ Коверзина, да язь Стеланъ Федоровъ сынъ Коведяева, да язь Данило Стелановъ сынъ Беклелишевъ, да язь Иванъ Ондреевъ сынъ Глазунъовъ, да язь Неклюдъ Петровъ сынъ Бурлаковъ, да язь Григорій Леонтьевъ сынъ Гурьева, да язь Ондрей Ивановъ сынъ Унловскаго, да язь Кушникъ Ивановъ сынъ Коротнева, да язь Иванъ Васильевъ сынъ Милскова, да язь Данило Володимировъ сынъ Телехтемирова, да язь Юри Булгаковъ сынъ Королюнна, да язь Дмитрий Федоровъ сынъ Мозовекаго, да язь Дмитрий Афонасьевъ сынъ Отяевъ, да язь Ратаи Брюхатова сынъ Озеровъ, да язь Дмитрий Злобинъ сынъ Колзакова, да язь Залѣшанинъ Никифоръ сынъ Волохова, да язь Замятня Ивановъ сынъ Колобаева, да язь Матвей Федоровъ сынъ Байкова, да язь Иванъ Русиновъ сынъ Головатева, да язь Иванъ Ондреевъ сынъ Кнѣтова, да язь Пятой Сафонтьевъ сынъ Есилова, да язь Салунъ Юрьевъ сынъ Дубровскаго, да язь Матвей Богдановъ сынъ Коротневъ, да язь Иванъ Александровъ

ровъ сынъ Волоховъ, да язь Афонасей Ивановъ сынъ  
 Боровинъ, да язь Кузла Дмитриевъ сынъ Цвилленевъ,  
 да язь Григорей Григорьевъ сынъ Ярцовъ, да язь Алек-  
 сей Стелановъ сынъ Власьевъ, да язь Иванъ Стелановъ  
 сынъ Петенеговъ, да язь Василей Олексеевъ сынъ Текуть-  
 евъ, да язь Ондрей Ондреевъ сынъ Есиловъ, да язь Ми-  
 хайло Юрлевъ сынъ Соймановъ, да язь Рохманъ Дмитри-  
 евъ сынъ Талызинъ, да язь Иванъ Дмитриевъ сынъ Бь-  
 ковъ, да язь Посникъ Семеновъ сынъ Киреевъ, да язь  
 Клементей Кузминъ сынъ Пещерова, да язь Олексѣй  
 Григорьевъ сынъ Сухотинъ, да язь Дмитрей Стела-  
 новъ сынъ Мунихинъ, да язь Михайло Яковлевъ сынъ  
 Перского, да язь Богданъ Васильевъ сынъ Мурановъ, да  
 язь Филатей Есиловъ сынъ Кашкина, да язь Карлъ  
 Ондреевъ сынъ Языкова, да язь Ширяй Стелаковъ сынъ  
 Кусиловъ, да язь Михайло Володимировъ сынъ Шати-  
 ловъ, да язь Василей Ширяевъ сынъ Нелединскаго, да  
 язь Василей Никифоровъ сынъ Шишларевъ, да язь Са-  
 ня Ивановъ сынъ Едагеевъ, да язь Третьякъ Стелановъ  
 сынъ Выловского, да язь Иванъ Ивановъ сынъ Арбузовъ,  
 да язь Стеланъ Яковлевъ сынъ Чыриковъ, да язь Янк-  
 лыть Володимировъ сынъ Басманова, да язь Сутормъ  
 Васильевъ сынъ Безсоньева, да язь Пятой Ивановъ сынъ  
 Яблоткова, да язь Жданъ Ондреевъ сынъ Слелушкинъ,  
 да язь Иванъ Васильевъ сынъ Рыкинъ, да язь Петръ  
 Васильевъ сынъ Цвилленевъ, да язь Миня Будаевъ сынъ Бо-  
 лотниковъ, да язь Василей Семеновъ сынъ Савлуковъ, да  
 язь Василей Семеновъ сынъ Шовко, да язь Иванъ Игнатъ-  
 евъ сынъ Сосновскаго, да язь Тимофей Ивановъ сынъ Бун-  
 довъ, да язь Меншой Никитинъ сынъ Яфимонова, да  
 язь Михайло Васильевъ сынъ Толкатева, да язь Менъ-  
 шой Петровъ сынъ Ширятцкаго, да язь Никита, да язь  
 Василей Дементьевы дѣши Лобанова, да язь Слелъ Ва-  
 сильевъ сынъ Ковезинъ, да язь Русинъ Григорьевъ сынъ



Дубровинъ, да язь Иванъ Михайловъ сынъ Баржавинъ, да язь Аврамъ Посниковъ сынъ Едигеева, да язь Петръ Афонасьевъ сынъ Титовъ, да язь Обрюта Григорьевъ сынъ Строевъ, да язь Русинъ Борисовъ сынъ Корина, да язь Посникъ Васильевъ сынъ Легтановъ, да язь Василей Михайловъ сынъ Писемского, да язь Иванъ Григорьевъ сынъ Салманова, да язь Лука Васильевъ сынъ Легтанова, да язь Иванъ Богдановъ сынъ Сабурова, да язь Борисъ Ондреевъ сынъ Навылжена, да язь Труфанъ Карловъ сынъ Тулубьева, да язь сынъ его Климъ, да язь Федоръ Федоровъ сынъ, сидяшъ въ суконномъ ряду, да язь Михайло Игнатъевъ сынъ Родионова, сидишъ въ суконномъ ряду, да язь Шаралъ Васильевъ сынъ Лугникъ, сидишъ въ сандальномъ ряду, да язь Афонасей Кузминъ сынъ Карловъ изъ сѣдельнаго ряду: выручили есмь у Бориса у Иванова сына Суккина, боярина князь Василья Семеновита Серебреного, да сына его князь Бориса въ помъ, чшо имъ за нашею порукою опъ Государя нашего опъ Царя и Великаго князя *Ивана Васильевича* всея Руси, и опъ его дѣшей, и опъ нашихъ Государей, опъ Царевича *Ивана* и опъ Царевича *Федора* не опѣхати въ Липву, и въ Крымъ, и въ Нѣмцы, ни въ удѣлы, ни въ иные ни въ которые государства, а опѣдушъ оне за нашею порукою опъ Государя нашего опъ Царя и Великаго князя *Ивана Васильевича* всея Руси, и опъ его дѣшей, опъ нашихъ Государей опъ Царевича *Ивана* и опъ Царевича *Федора*, въ Липву, или въ Крымъ, или въ Нѣмцы, или въ удѣлы, или въ иные государства, ино на насъ на поручникахъ пеня Царя Государя и Великаго князя, чшо Государь укажетъ, и наши головы поручниковы въ ихъ головъ мѣсто, да на насъ же на поручникахъ взяли Царю Государю Великому князю *Ивану Васильевичу* всея Руси, и его дѣшемъ, Царевичемъ, Царевичу *Ивану* и Царевичу *Федору* на насъ; на мнѣ на *Иванѣ* на *Булгаковѣ* чешыре-

четыреста рублей, на мнѣ на *Никитѣ* на *Яхонтовѣ* четыреста рублей, на мнѣ на *Федорѣ* на *Берсенева* двѣсти рублей, на мнѣ на *Игнатѣ* на *Загряскомѣ* двѣсти рублей, на мнѣ на *Жданѣ* на *Квашнинѣ* двѣсти рублей, на мнѣ на *Домашнемѣ* на *Навосильцовѣ* двѣсти рублей, на насъ на *Иванѣ* да на *Леонтѣ* на *Коровиныхъ* *Кутузова* восемьсотъ рублей, по четыреста рублей на человекѣ, на мнѣ на *Богданѣ* на *Калытевѣ* двѣсти рублей, на мнѣ на *Юрьѣ* на *Колытевѣ* четыреста рублей, на мнѣ на *Григорѣ* на *Лолухинѣ* двѣсти рублей, на мнѣ на *Офонасѣ* да на *Михайлѣ* на *Оксаковыхъ* четыреста рублей, по двѣсти рублей на человекѣ, на мнѣ на *Иванѣ* на *Кайсаровѣ* двѣсти рублей, на мнѣ на *Афонасѣ* на *Загряскомѣ* двѣсти рублей, на мнѣ на *Леонтѣ* на *Мижюевѣ* двѣстѣ рублей, на мнѣ на *Остафѣ* на *Мухинѣ* сто рублей, на мнѣ на *Данилѣ* на *Чихачевѣ* триста рублей, на мнѣ на *Дмитрѣ* *Перелетинѣ* триста рублей, на мнѣ на *Шеметѣ* на *Мотякинѣ* триста рублей, на мнѣ на *Стеланѣ* на *Колнинѣ* сто рублей, на мнѣ на *Яковѣ* на *Нащокинѣ* двѣстѣ рублей, на мнѣ на *Кушникѣ* на *Верделевскомѣ* двѣсти рублей, на мнѣ на *Данилѣ* на *Когаловѣ* сто рублей, на мнѣ на *Иванѣ* на *Шатиловѣ* триста рублей, на мнѣ на *Петрѣ* на *Сабуровѣ* двѣсти рублей, на мнѣ на *Ольферѣ* на *Мансуровѣ* сто рублей, на мнѣ на *Захарѣ* на *Полвановѣ* двѣсти рублей, на мнѣ на *Михайлѣ* на *Беклемишевѣ* сто рублей, на мнѣ на *Яковѣ* на *Борисовѣ* двѣсти рублей, на мнѣ на *Никитѣ* на *Сорогновѣ* двѣсти рублей, на мнѣ на *Никифорѣ* на *Болтинѣ* двѣсти рублей, на мнѣ на *Федорѣ* на *Раевскомѣ* двѣсти рублей, на мнѣ на князь *Михайлѣ* на *Шаховскомѣ* двѣсти рублей, на мнѣ на князь *Иванѣ* на *Елецкомѣ* двѣсти рублей, на мнѣ на *Лялунѣ* на *Сукмановѣ* сто рублей, на мнѣ на *Романѣ* на *Негановскомѣ* двѣсти рублей, на мнѣ на *Михайлѣ*



лѣ на *Ждановѣ* сто рублевъ, на мнѣ на князѣ *Федорѣ* на *Шаховскомѣ* сто рублевъ, на мнѣ на *Матвѣ* на *Глебовѣ* сто рублевъ, на мнѣ на *Зайцѣ Баймаковѣ* сто рублевъ, на мнѣ на *Иванѣ* на *Протасьевѣ* сто рублевъ, на мнѣ на *Дмитрѣ* на *Терлигоревѣ* сто рублевъ, на мнѣ на *Иванѣ* да на *Ондрѣ* на *Зиновьевыхъ* чешыреста рублевъ, по двѣсти рублевъ на чловѣкѣ, на мнѣ на *Олаѣ* на *Лодыженскомѣ* сто рублевъ, на мнѣ на *Кубасѣ* на *Мижуевѣ* сто рублевъ, на мнѣ на *Третьякѣ* на *Извольскомѣ* сто рублевъ, на мнѣ на *Иванѣ* на *Месново* двѣсти рублевъ, на мнѣ на *Незوماѣ* на *Остафьевѣ* сто рублевъ, на мнѣ на *Василѣ* на *Быловѣ* сто рублевъ, на насъ на *Семенѣ* да на *Офонасѣ* на *Шафровыхъ* чешыреста рублевъ, по двѣсти рублевъ на чловѣкѣ, на мнѣ на *Сулешѣ* на *Выловскомѣ* сто рублевъ, на насъ на *Нерони* да на *Федорѣ* на *Внучковыхъ* двѣсти рублевъ, по сшу рублевъ на чловѣкѣ, на мнѣ на *Дмитрѣ* *Давыдовѣ* двѣсти рублевъ, на мнѣ на *Федорѣ* *Офросимовѣ* сто рублевъ, на мнѣ на *Григорѣ* *Бритвинѣ* сто рублевъ, на мнѣ на *Григорѣ* *Володимеровѣ* сто рублевъ, на мнѣ на *Аѳонасѣ* на *Пушетниковѣ* двѣсти рублевъ, на мнѣ на *Вешникѣ* на *Ждановѣ* двѣсти рублевъ, на мнѣ на *Дмитрѣ* да на *Богданѣ* на *Свистуновыхъ* чешыреста рублевъ, по двѣсти рублевъ на чловѣкѣ; на мнѣ на *Посникѣ* на *Хлуденевѣ* двѣсти рублевъ, на мнѣ на *Василѣ* на *Мурановѣ* сто рублевъ, на мнѣ на *Семенѣ* *Иваговѣ* сто рублевъ, на мнѣ на *Федорѣ* на *Яригевѣ* сто рублевъ, на мнѣ на *Василѣ* на *Микюлинѣ* сто рублевъ, на мнѣ на *Нцгодѣ* на *Юрьевѣ* двѣсти рублевъ, на мнѣ на *Волокитѣ* *Тутковѣ* двѣсти рублевъ, на мнѣ на *Третьякѣ* на *Брянцовѣ* сто рублевъ, на мнѣ на *Иванѣ* *Мокашевѣ* сто рублевъ, на мнѣ на *Осадѣ* на *Протасьевѣ* двѣсти рублевъ, на мнѣ на *Иванѣ* *Олтяшевѣ* сто рублевъ, на мнѣ на *Смирномѣ* *Вышеславцовѣ* сто рублевъ, на мнѣ на *Глебѣ* на *Козодавлевѣ* сто рублевъ, на мнѣ на

*Никитѣ Панютини* сто рублей, на мнѣ на *Истомѣ Савлуковѣ* двѣсше рублей, на мнѣ на *Борошѣ Ергалскомѣ* двѣсше рублей, на мнѣ на *Слиткѣ Гавриловѣ* двеспи рублей, на мнѣ на *Борисѣ Протасьевѣ* двѣсше рублей, на мнѣ на *Дмитреѣ* да на *Васильѣ* на *Бунаковыхѣ* при-  
 сна рублей, по полупораспа на челоуѣкѣ; на мнѣ на *Семенѣ* на *Износковѣ* сто рублей, на мнѣ на *Федорѣ*  
*Боверзинѣ* сто рублей, на мнѣ на *Стеланѣ* на *Коведяевѣ* сто рублей, на мнѣ на *Данилѣ* на *Беклемишевѣ* сто  
 рублей, на мнѣ на *Иванѣ Глазунѣ* сто рублей, на мнѣ на *Неклядѣ* *Курлаковѣ* сто рублей, на мнѣ на *Григорѣ*  
*Гурьевѣ* двѣсше рублей, на мнѣ *Ондрейѣ* *Унковскомѣ* сто рублей, на мнѣ *Кушникѣ* *Коротневѣ* сто рублей,  
 на мнѣ на *Иванѣ Милуковѣ* сто рублей, на мнѣ на *Данилѣ* *Телехтемировѣ* сто рублей, на мнѣ на *Юрьѣ* *Ко-*  
*ромолинѣ* сто рублей, на мнѣ на *Дмитреѣ* *Мозовскомѣ* сто рублей, на мнѣ на *Дмитреѣ* *Стяевѣ* двѣсше ру-  
 блевъ, на мнѣ на *Рытае* *Озеровѣ* сто рублей, на мнѣ на *Дмитреѣ* *Колзаковѣ* сто рублей, на мнѣ на *Леше* на *Не-*  
*волоховѣ* сто рублей, на мнѣ на *Замятнѣ* *Колобаевѣ* сто рублей, на мнѣ на *Матвеѣ* *Байковѣ* сто рублей, на мнѣ  
 на *Иванѣ Головатевѣ* сто рублей, на мнѣ на *Иванѣ* *Кну-*  
*товѣ* сто рублей, на мнѣ на *Пятомѣ* *Есиповѣ* сто ру-  
 блевъ, на мнѣ на *Сулани* на *Добровскомѣ* двесше рублей, на мнѣ на *Матвеѣ* *Коротневѣ* сто рублей, на мнѣ на  
*Иванѣ* *Волоховѣ* сто рублей, на мнѣ на *Аѳонасьѣ* на *Коровинѣ* сто рублей, на мнѣ *Григорѣ* *Ярцовѣ* сто ру-  
 блевъ, на мнѣ на *Олексѣ* *Власьевѣ* двѣсше рублей, на мнѣ на *Иванѣ* *Петенеговѣ* двѣсше рублей, на мнѣ на  
*Власѣ* *Текутѣевѣ* сто рублей, на мнѣ *Ондрейѣ* *Есиповѣ* сто рублей, на мнѣ на *Михайлѣ* *Соймоновѣ* сто ру-  
 блевъ, на мнѣ *Рохмановѣ* на *Толызинѣ* сто рублей, на мнѣ *Иванѣ* *Быковѣ* сто рублей, на мнѣ на *Посникѣ* *Ки-*  
*рѣевѣ* сто рублей, на мнѣ *Клементѣ* *Пещеревѣ* сто  
 Томъ V. Часть IV. Д рублевъ,



рублевъ, на мнѣ на *Олексѣ Сухотинѣ* сто рублевъ, на мнѣ на *Дмитреѣ Мунихинѣ* сто рублевъ, на мнѣ на *Михайлѣ Пермскомѣ* сто рублевъ, на мнѣ *Богданѣ Мурановѣ* сто рублевъ, на мнѣ на *Филатѣ* на *Кашкинѣ* сто рублевъ, на мнѣ на *Карлѣ Языковѣ* сто рублевъ, на мнѣ на *Ширяѣ Кусиловѣ* сто рублевъ, на мнѣ на *Михайлѣ Шатиловѣ* сто рублевъ, на мнѣ на *Васильѣ Нелединскомѣ* сто рублевъ, на мнѣ на *Васильѣ Шишмаровѣ* сто рублевъ, на мнѣ на *Санѣ Едигеевѣ* сто рублевъ, на мнѣ на *Третьякѣ Выловскомѣ* сто рублевъ, на мнѣ на *Иванѣ Орбузовѣ* сто рублевъ, на мнѣ на *Стеланѣ* на *Чириковѣ* сто рублевъ, на мнѣ на *Янклыгѣ* на *Быстаневѣ* сто рублевъ, на мнѣ на *Сугорнѣ* на *Безсоновѣ* сто рублевъ, на мнѣ на *Пятомѣ Яблогковѣ* сто рублевъ, на мнѣ на *Жданѣ* на *Слѣпущкинѣ* сто рублевъ, на мнѣ на *Иванѣ* на *Рыковѣ* сто рублевъ, на мнѣ на *Петрѣ* на *Цвиленевѣ* сто рублевъ, на мнѣ на *Болотниковѣ* сто рублевъ, на мнѣ на *Истомѣ* на *Савлуковѣ* сто рублевъ, на мнѣ на *Васильѣ Нащокѣ* сто рублевъ, на мнѣ на *Тимофее* на *Бундовѣ* сто рублевъ, на мнѣ на *Меншикѣ* на *Нефиловѣ* сто рублевъ, на мнѣ на *Михайлѣ* на *Толкатевѣ* сто рублевъ, на мнѣ на *Меншикѣ* на *Ширяцкомѣ* сто рублевъ, на насъ на *Никитѣ* да на *Васильѣ* на *Лобановыхъ* двѣсти рублевъ, по спу рублевъ на человекѣ; на мнѣ на *Стелековѣ* *Зинѣ* сто рублевъ, на мнѣ на *Русинѣ* на *Дубровинѣ* сто рублевъ, на мнѣ на *Аврамѣ Едигеевѣ* сто рублевъ, на мнѣ на *Петрѣ* на *Титовѣ* сто рублевъ, на мнѣ на *Обратѣ* на *Строевѣ* сто рублевъ, на мнѣ на *Русинѣ* *Коринѣ* сто рублевъ, на мнѣ на *Постникѣ* *Леггановѣ* сто рублевъ, на мнѣ на *Васильѣ* на *Писемскомѣ* сто рублевъ, на мнѣ на *Иванѣ* на *Солмановѣ* сто рублевъ, на мнѣ на *Лукѣ* на *Леггановѣ* сто рублевъ, на мнѣ на *Богданѣ* *Сабуровѣ* двести рублевъ, на мнѣ на *Борисѣ* на *Валкинѣ* двести рублевъ, на мнѣ на *Трифонѣ* *Тулубьевѣ*,

*Лубьевъ*, да на моемъ сынѣ на *Клима* двестѣ рублей, по спу рублей на челоуѣкѣ; на мнѣ на *Федорѣ* на *Федоровѣ* сто рублей, на мнѣ на *Михайлѣ* на *Родивоновѣ* сто рублей, на мнѣ на *Шуралѣ* на *Лутнѣкѣ* сто рублей, на мнѣ на *Афонасѣ* *Куралозе* сто рублей. А князя *Василья* и его сына князя *Бориса* государь нашъ царь и великій князь въ своей пенѣ ищепъ собѣ самъ; а кто насъ поручниковъ въ лицахъ, на томъ пеня и порука. А на томъ послуи *Олексѣй Матвѣевъ* сынъ *Релеховъ*, да *Григорій Исаковъ* сынъ *Харитонова*, да *Григорей Васильевъ* сынъ *Клешнинъ*, да *Петрѣ Богданецѣ* *Фоминѣ* сынъ *Пушкаревѣ*. Лѣша семь тысячъ семдесятъ прешьяго.

На оборотѣ подписано тако:

*Иванъ Булгаковъ* ручалъ и руку приложилъ.  
*Домашней* ручалъ и руку приложилъ *Новосилецовъ*.  
*Микита Яхонтовъ* ручалъ и руку приложилъ.  
*Афонасей Загрязской* ручалъ и руку приложилъ.  
*Игнатей Загрязской* ручалъ и руку приложилъ.  
*Афонасей Есилловъ* ручалъ и руку приложилъ.  
*Иванъ Коровинъ* руку приложилъ.  
Поручникъ *Григорій Лолухинъ* руку приложилъ.  
*Левонтей Мижюевъ* ручалъ и руку приложилъ.  
*Жданъ Квашинъ* ручалъ и руку приложилъ.  
*Остафей Мунихинъ* ручалъ и руку приложилъ.  
Князь *Иванъ Елецкой* ручалъ и руку приложилъ.  
*Стеланъ Невежинъ* сынъ *Колнина* ручалъ и руку приложилъ.  
*Карлъ Языковъ* ручалъ и руку приложилъ.  
*Данило Коталовъ* ручалъ и руку приложилъ.  
*Борисъ Дмитреевъ* сынъ *Протасьева* ручалъ и руку приложилъ.  
*Иванъ Шатиловъ* ручалъ и руку приложилъ.  
*Петрѣ Сабуровъ* ручалъ и руку приложилъ.  
*Микита Сорогневъ* ручалъ и руку приложилъ.  
*Юрзи Колыгевъ* ручалъ, руку приложилъ.  
Поручникъ *Федоръ Берсневъ* руку приложилъ.  
*Дмитрей Остафьевъ* ручалъ и руку приложилъ.



Микифоръ ручаль, руку приложилъ Болтинъ.  
 Федоръ Раевскій ручаль и руку приложилъ.  
 Дмитрей Терлигоревъ ручаль, руку приложилъ.  
 Иванъ Силягинъ руку приложилъ.  
 Кубокъ Мижцевъ ручаль, руку приложилъ.  
 Третьякъ Изволской ручаль, руку приложилъ.  
 Дмитрей Перелетинъ ручаль и руку приложилъ.  
 Данило Тихатевъ ручаль и руку приложилъ.  
 Василей ручаль Быковъ, руку приложилъ.  
 Фока Шефровъ ручаль, руку приложилъ.  
 Богданъ Свистуновъ ручаль, руку приложилъ.  
 Данило Беклемишевъ ручаль и руку приложилъ.  
 Залешенинъ ручаль Волоховъ, руку приложилъ.  
 Салунецъ Дубровской ручаль и руку приложилъ.  
 Язъ Мецгодъ Федоровъ сынъ Юрзева ручаль и руку при-  
 ложилъ.  
 Поручникъ Ратай Озеровъ руку приложилъ.  
 Истома Салыковъ ручаль и руку приложилъ.  
 Иванъ Сергеевъ ручаль и руку приложилъ.  
 Дмитрей Степановъ сынъ Мунихинъ ручаль, руку приложилъ.  
 Петръ Цвилленевъ ручаль, руку приложилъ.  
 Васюкъ Шишмаревъ ручаль и руку приложилъ.  
 Иванъ Быковъ ручаль и руку приложилъ.  
 Козма Цвилленевъ ручаль и руку приложилъ.  
 Михайло Соймановъ ручаль и руку приложилъ.  
 Григорей Григорьевъ сынъ Ярцова ручаль, руку приложилъ.  
 Юрьи Коромолинъ ручаль и руку приложилъ.  
 Михайло Перской ручаль и руку пришилъ.  
 Дмитрей Бунаковъ ручаль, руку приложилъ.  
 Поручникъ Третьякъ Выловской, руку приложилъ.  
 Ивашко Глазцовъ ручаль и руку приложилъ.  
 Суторма Безневъ и ручаль руку приложилъ.  
 Посникъ Леггановъ ручаль, руку приложилъ.  
 Василей Буносевъ ручаль и руку приложилъ.  
 Осада Петровъ сынъ Протасьева ручаль, руку приложилъ.  
 Иванъ Арбузовъ ручаль и руку приложилъ.  
 Иванъ Сосновской ручаль, руку приложилъ.  
 Кушникъ Коротнева руку приложилъ.  
 Иванъ Ондреевъ, сынъ Кнутовъ, руку приложилъ.  
 Обрюта Строевъ ручаль, руку приложилъ.

Внукъ Микѹлинъ ручалъ, руку приложилъ.  
 Данило Телехтемировъ ручалъ и руку приложилъ.  
 Дмитрей Мозовской ручалъ и руку приложилъ.  
 Иванъ Мелиновъ ручалъ и руку приложилъ.  
 Поручникъ Богданъ Сабуровъ руку приложилъ.  
 Изъ сѣдельнаго ряду Офонасей Жураковъ руку приложилъ.  
 Петръ Титовъ ручалъ, руку приложилъ.  
 Меронъ Внѹковъ ручалъ, руку приложилъ.  
 Федоръ Афросимовъ руку приложилъ.  
 Иванъ ручалъ Месной и руку приложилъ.  
 Писникъ Двоекинъ руку приложилъ.  
 Федоръ Внѹковъ ручалъ и руку приложилъ.  
 Олеша Василзевъ ручалъ, руку приложилъ.  
 Борисъ Навалкинъ ручалъ, руку приложилъ.  
 Михайло Шатиловъ ручалъ и руку приложилъ.  
 Меня князь Василзя ручали, руку приложили.  
 Меня князь Бориса ручали, руку приложили.  
 Рохманъ Толызинъ ручалъ руку приложилъ.  
 Поручникъ Василей и руку приложилъ Лобановъ.  
 Афонасей Коровинъ ручалъ и руку приложилъ.  
 Васюкъ Писемской ручалъ и руку приложилъ.  
 Иванъ Салмановъ ручалъ и руку приложилъ.  
 Аврамъ ручалъ и руку приложилъ.  
 Писникъ сынъ Едигеевъ.  
 Мншкѹкъ Мафемоновъ ручалъ и руку приложилъ.  
 Степанъ Коведяевъ ручалъ и руку приложилъ.  
 Порущикъ Замятня Кулебаевъ руку приложилъ.  
 Григорей Бритвинъ ручалъ и руку приложилъ.  
 Филатецъ Кашкинъ ручалъ, руку приложилъ.  
 Дмитрей Колзаковъ ручалъ и руку приложилъ.  
 Третьякъ Брянцовъ и руку приложилъ, ручалъ.  
 Ширяй Луциловъ ручалъ и руку приложилъ.  
 Меншен Ширяицкой ручалъ и руку приложилъ.  
 Ондрей Есилловъ ручалъ, руку приложилъ.  
 Федоръ Яркинъ руку приложилъ  
 Слелко Везинъ ручалъ, руку приложилъ.  
 Послухъ Олешка руку приложилъ.  
 Послухъ Гришка Макаевъ руку приложилъ.  
 Послухъ Гриша и руку приложилъ.  
 Послухъ Петрушка Федоровъ руку приложилъ.



№ 8. прошиву стран. 110.

Архивы иносранный коллегии грамошы № 198.

Се язъ *Иванъ Петровиъ Яковля*, чшо есми перед-  
 своимъ Государемъ Царемъ и великимъ княземъ *Иваномъ*  
*Васильевичемъ* всея Руси проспуилъ, и язъ за свою ви-  
 ну билчеломъ Государю своему Царю и великому князю  
*Ивану Васильевичу* всеа Руси, опцемъ его господиномъ  
 своимъ *Афонасиемъ* Митрополитомъ всеа Руси, и его  
 дѣшми *Пимномъ* Архiepископомъ великаго Новгорода  
 и Пскова, *Никандромъ* Архiepискупомъ Росповскимъ и  
 Ярославскимъ, *Елеуфериемъ* Епископомъ Суздальскимъ и  
 Торускимъ, *Филофеемъ* Епископомъ Рязанскимъ и Муром-  
 скимъ, *Иосифомъ* Епископомъ Коломенскимъ и Коширскимъ,  
 Троецкимъ *Сергиева* монасиыря Архимандритомъ *Мерку-*  
*риемъ*, Спаскимъ Архимандритомъ *Антониемъ*, *Михайла*  
*чюда* Архимандритомъ *Левкѣю*, *Симоновскимъ* Архиман-  
 дритомъ *Феоктистомъ*, *Андрониковскимъ* Архиман-  
 дритомъ *Иосифомъ*, Богоявленскимъ игуменомъ *Феодосіемъ*  
 и всемъ священнымъ соборомъ; и Государь мой Царь и  
 великій князь *Иванъ Васильевичъ* всеа русїи, для опца  
 своего *Афонасія* митрополита всеа русїи прошенїя, Ар-  
 хїепископовъ и Епископовъ и Архимандритовъ, игуме-  
 новъ и всего для священнаго собора для челобишья, ме-  
 ня своего холопа, *Ивана Петрова Яковля*, пожаловалъ  
 вины мнѣ опдалъ; а мнѣ *Ивану*, опъ своего государя  
 царя и великаго князя *Ивана Васильевича* всеа Русїи, и  
 опъ его дѣшей, опъ своихъ государей опъ Царевича  
*Ивана*, и опъ царевича *Федора*, и опъ шѣхъ дѣшей,  
 которыхъ въ передъ Богъ государю моему пошлешъ, изъ  
 ихъ земли въ Лишву къ *Жигимонту Августу*, королю  
 Польскому и къ великому князю Липовскому, и къ его  
 дѣшемъ, или кшо иной на королевствѣ Польскомъ или  
 на великомъ княжествѣ Липовскомъ будешъ, и къ Папѣ  
 Римскому, и къ Цесарю, и къ Королю Угорскому, и къ  
 королю

королю Дацкому, и къ королю Шведскому, и ко всѣмъ Итальянскимъ королямъ, и ко княземъ Поморскимъ государемъ не ошѣхали, и до своего живота; и не ссылались въ Литву, и въ Польскую землю, съ королевскою, съ Липовскою и съ Ляпцкою радаю, съ государскими измѣнники, и съ иными ни съ кемъ на государское лихо не ссылались. Такъ же мнѣ не ошѣхали къ Турскому Султану, и къ Крымскому царю, и въ Нагаи и въ иныи ни въ копорыи въ бесерменскія государства, и не ссылались съ ними ни грамотою, ни человѣкомъ, на государя своего царя и великаго князя *Иваново Васильевичи* всеа Русии, и на дѣти его государей своихъ на царевичево *Иваново*, и на царевичево *Федорово*, ни на копорое лихо, ни копорыми дѣлы; такъ же мнѣ не ошѣхали ко князю *Володимеру Андреевичу*, и не ссылались съ нимъ ни съ его бояры, ни съ приказанными людьми ни копорыми дѣлы, ни копорою хипросию на государя своего царя и великаго князя; и на дѣшей его государей своихъ ни на копорое лихо. Такъ же ми ни къ инымъ государемъ ни въ копорыи земли не ошѣхали никуда; а служили ми своему государю царю и великому князю *Ивану Васильевичу* всеа Русии, и его царицѣ и великой княгинѣ *Марьѣ*, и его дѣшемъ государемъ своимъ царевичю *Ивану* и царевичу *Федору*, и шѣмъ дѣшемъ копорыхъ дѣшей въ передъ Богъ имъ государемъ пошлешъ, и до своего живота, и хошѣши имъ и ихъ землямъ добра во всемъ въ правду безо всякя хипроси; и опричь ми государя царя и великаго князя *Ивана Васильевича* всеа Русии, и его дѣшей царевича *Ивана*, и царевича *Федора*, и шѣхъ дѣшей, копорыи дѣти у государя моего будущъ, и мнѣ опричь ихъ государей своихъ иного государя себѣ не искаши; а добра ми своему государю и великому князю *Ивану Васильевичу* всеа Русии и его царицѣ и великой княгинѣ *Марьѣ*, и ихъ дѣшемъ, и ихъ землямъ.

хошѣши



хотѣши вездѣ во всемъ въ правду безо всякія хитроспи, и до своего живота; а лиха мнѣ своему государю царю и великому князю *Ивану*, и его царицѣ и великой кнегинѣ *Марьѣ*, и ихъ дѣтемъ, и ихъ землямъ, мнѣ *Ивану* не хотѣши, ни мыслиши, ни думаши, ни дѣлаши никакими дѣлы, ни копорою хитроспїю; а служиши мнѣ Государю своему Царю и великому князю *Ивану Васильевичу* всея Русїи, и его дѣтемъ Царевичу *Ивану* и Царевичу *Федору*, и шѣмъ дѣтемъ копорыхъ дѣшей въ передъ Богъ Государю моему пошлешъ, и до своего живота; такъ же ми не приспавашаши ко князю *Владимеру Андреевичу* ни въ какомъ дѣлѣ ни копорою хитроспїю, и съ нимъ не думаши ни о чемъ, и съ его бояры, и съ его приказными, и съ служилыми людьми не дружишисъ. и не ссылашисъ съ ними ни о какомъ дѣлѣ; а къ лиходѣямъ ми ко Государя своего Царя и великаго князя *Ивана Васильевича* всеа Русїи, и къ его дѣшей Государей своихъ никакъ не приспаваша никакими дѣлы, ни копорою хитроспїю; а кто нибуди мнѣ учнешъ говориши какіе рѣчи на государское лихо, Царя и великаго князя *Иванова*, и его Царицы, и великія княгини *Марии*, и ихъ дѣшей, на какое лихо, и о ихъ земляхъ, и мнѣ государскому лиходѣю ни какъ не приспаваша никакими дѣлы, ни копорою хитроспїю; а копорые рѣчи учнешъ мнѣ кто говориши, и мнѣ шѣ рѣчи сказаша Государю своему Царю и великому князю и его дѣтемъ въ правду безо всякія хитроспи; а не что копораго лиходѣя Государя своего Царя и великаго князя *Иванова*, или его дѣшей, Государей своихъ взвѣдаю, или услышу думаячи на его государское лихо, и про его царицу и великую княгиню *Марью* и про ихъ дѣшей, или опъ кого нибуди что взвѣдаю на его государское лихо и на его царицы и великіе кнегини *Марии* на лихо, или на ихъ дѣшей государей моихъ лихо, и мнѣ шо сказаша государю своему Царю и великому князю *Ивану*, и его дѣтемъ въ правду безо всякія хитроспи по сей укрѣпленной грамо-

шѣ. А служиши ми своему государю Царю и великому князю *Ивану Васильевичу* всеа Русіи, и его дѣшемъ государемъ своимъ царевичю *Ивану* и царевичу *Федору*, и шѣмъ дѣшемъ, копорыхъ дѣшей въ передъ богъ государю моему пошлешъ, и добра хопѣши во всемъ, и правиши о всемъ по шому и до своего живоша безо всякія хипросши, по сей укрѣпленной грамошѣ. И въ шомъ во всемъ какъ въ сей грамошѣ писано, ялися по мнѣ моему государю Царю и великому князю *Ивану Васильевичу* всеа Русіи, и его царицѣ и великой кнегинѣ *Марьѣ* и его дѣшемъ и до своего живоша, господинъ мой *Афонаси* Митрополишъ всеа Русіи, и его дѣши господа мои, *Пилинъ* Архіепископъ Новагорода и Пскова, *Никандръ* Архіепископъ Росповскіи и Ярославскіи, *Елеуферти* Епископъ Суздальскіи и Торускки, *Филофей* Архіепископъ Рязанскіи и Муромскки, *Іосифъ* Епископъ Коломенскіи и Коширскки, Троецкой Сергіева монастыря Архимандрисъ *Меркурей*, Спаской Архимандрисъ *Антоній*, Михайлова чуда Архимандрисъ *Левкей*, Симоновской Архимандрисъ *Феоктистъ*, Андрониковской Архимандрисъ *Іосифъ*, Богоявленской Игумень *Феодосій*, и Архимандрисы, и Игумены, и весь освященный соборъ. А черезъ сю мою грамошу язъ *Иванъ Петровъ Яковля* что учну думаши, и починаши, или что явишца копорое мое лихо предъ моимъ государемъ Царемъ и великимъ княземъ *Иваномъ Васильевичемъ* всеа Русіи, и передъ его дѣшми Государи своими передъ царевичемъ *Иваномъ*, и царевичемъ *Федоромъ*, или передъ шѣми дѣшми, копорыхъ дѣшей въ передъ Богъ Государю моему пошлешъ, ино небуди на мнѣ милоспи Божія, и пресвяшя его Богомашери, и свяшыхъ чюдотворцовъ Петра Митрополиша, и Алексѣя Митрополиша, Іоны Митрополиша, и Леоншія Епископа Росповскаго чюдотворца, и Сергія чюдотворца, шакъ же и свяшыхъ вселенскихъ свяшыхъ опецъ седми соборовъ милоспи; шакъ



же благословенія Господина моего *Афонасія* Митрополиша всеа Русіи, и его дѣшей господь моихъ *Пимина* Архиепископа Великаго Новагорода и Пскова, *Никандра* Архиепископа Росповскаго и Ярославскаго, *Елеуфрія* Епископа Суздальскаго и Торускаго, *Филофея* Епископа Резанскаго и Мурамскаго, *Іосифа* Епископа Коломенскаго и Коширскаго, Троецкаго Сергіева монастыря Архимандрита *Меркурія*, Спаскаго Архимандрита *Антонія*, Михайлова чуда Архимандрита *Левкея*, Симоновскаго Архимандрита *Феоктиста*, Андрониковскаго Архимандрита *Іосифа*, Богоявленскаго Игумена *Теодосія*, и Архимандритовъ и Игуменовъ, и всего освященнаго собора, копорыми есми билчеломъ своему Государю Царю и великому князю *Ивану Васильевичу* всеа Русіи, не буди на мнѣ благословенія ни въ сей вѣкъ ни въ будущей. А Государь мой Царь и Великіи князь *Іоаннъ Васильевичъ* всеа Русіи и его дѣши, надо мною по моей винѣ казниши вольны. А крѣпости для азъ *Іванъ Петровичъ Яковля*, Государю своему Царю Великому князю *Ивану Васильевичу* всеа Русіи, и его дѣшемъ Государемъ своимъ царевичемъ *Ивану* и царевичу *Федору*, цѣловаль есми чеспный и живопворящій креспъ у гроба чюдошворца Пешра, и даль есми на себя сю свою грамошу, за подписью и за печашью господина своего *Афонасія* Митрополиша всеа Русіи; а дана сїя грамоша на Москвѣ лѣша 7073 года Марша мѣсяца 28.

У подлинной подписано тако:

Божією милосшію смиренныи *Афонасїи* Митрополишѣ всеа Русіи.

На оборотѣ грамошы написано: смиренныи *Пиминъ*, божією милосшію Архиепископѣ Новагорода и Пскова.

Божією милосшію смиренныи *Никандръ*, Архиепископѣ Росповскіи и Ярославскіи.

Божією милосшію смиренныи *Елеуферїи* Епископѣ Суздальскіи и Торускіи.

Смиренныи

Смиранныи *Филофей*, божіею милостію Епископъ Рязанскіи  
и Муромскіи

Божіею милостію смиренныи *Іосифъ*, Епископъ Коломенскіи  
и Коширскіи.

Къ сей записи привѣшена Митрополичья печать, оцѣ кошо-  
рой и запись нѣсколько повредилась.

№ 9.

Опписка или грамоша оцѣ *Афонасыя Федоровита На-  
гово*, изъ Крыма.

Архивы Иностранной коллегіи дѣла Крымскія, спа-  
шейный списокъ № 11 л. 136.

прошиву спран. 122.

Царю Государю великому князю *Ивану Васильевичу*  
всаа Руси, холопи швои *Афонасти Нагой*, да *Федорецъ*  
*Писемской*, да *Микифорецъ Васильевъ*, челомъ бьютъ.  
Приѣхаль государь ко мнѣ къ *Офонѣ* оцѣ Царя *Алеи На-  
асыловъ* братель *Калугее ѓ* и говорилъ мнѣ: прислаль до  
меня къ шебѣ Царь, а велѣль шебѣ сказаши, что оцѣ  
тебя Государя приѣхаль въ Перекопъ гонецъ *Федоръ Пи-  
семской*; да *Ашибашъ*, и ко Царю де *Ины Салгиръ*, *Аши-  
башъ* прислаль *Сулешева* гонца, что на нихъ на молоч-  
ныхъ водахъ приходили Нагайскіе люди, да *Федора Пи-  
семскаго* добре ранили, а людей у нихъ и Турчанъ го-  
стей многихъ побили, и живопы ихъ поймали, а *Федоръ*  
де и швои государевы грамошы поминки опспояль, и  
въ Перекопѣ со всемъ пришли здорово; и Царь де и *Фе-  
дору Писемскому* велѣль стояти и ждаши себя въ Пере-  
копи, по шому, что боленъ добре; а шебѣ де и Царь  
велѣль ѣхаши къ собѣ въ Перекопъ, а хочешъ ди вамъ  
корнюшъ дати въ Перекопи. и мы холопи швои въ Пере-  
копъ приѣхали, и Царь намъ корнюшъ даль въ Перекопи,  
Іюня въ 5 день, и швои государевы поминки у *Федора*



взялъ , и на поминкахъ шебѣ Государю челомъ билъ ; а говорилъ намъ: язь де и съ брапомъ своимъ до своей смерти въ крѣпкой дружбѣ и братствѣ хочю быти и на недруга его на Липовскаго Короля спояши съ нимъ за одинъ ; и шерсць брапу своему со всѣми цевевичи и съ карачеи и съ уланы, и со князи, и съ мурзами по прежнему обычаю учиню въ Бахчисарахъ, и посла своего *Мурата* мурзу, и васъ съ нимъ опущу часа того; а нынѣ де ѣду прошиву Машки къ Днепру, и велѣлъ Государь, намъ Царь наряжашися и лошади покупашися; а что Государь къ шебѣ ко Государю писалъ Царь, что бушпо я *Афонасей* и *Елизарей Ржевской* Царю говорили, и за шо имались, чего у тебя Государя Царя ни попросишь, и шебѣ бы Государю шо посылаши, и намъ бушпо того для Царь и корнюшь даль ; и мы Государь того Царю не говаривали; шо на насъ къ шебѣ Государю для нѣкопорыхъ великихъ запросовъ Царь писалъ умышленіемъ ложно. А что Государь, Царь намъ говорилъ о королѣ, что съ побою Государемъ хопѣлъ короля воевати и на томъ шебѣ Государю и шерсць даль , и шерсцную грамошу полюбилъ , и о королѣ къ шебѣ ко Государю Царь не писалъ дляжъ нѣкопорого умышленія. И какъ есмь у Царя были, и язь Государь Царю говорилъ передъ *Федоромъ*, что на насъ къ шебѣ ко Государю Царь о томъ писалъ ложно; и Царь, Государь, мнѣ говорилъ передъ *Федоромъ*, все де и было шакъ, какъ шы говоришь, и какъ де къ брапу своему посла *Мурата* мурзу и васъ опущу, и язь де очищу васъ своимъ письмомъ. А *Калга* Государь намъ корнюшь даль въ Бакчисараехъ Іюля во впорыи день, а *Алдиgireй* цевевичъ намъ корнюшь даль Іюля въ шрешій день. и швои государевы поминки цевевичи у *Федора* взяли, и на поминкехъ шебѣ Государю челомъ били; а ко цевевичамъ, и ко царицамъ швои Государевы поминки разослали; а Карачеемъ, и Уланомъ, Княземъ

Княземъ и Мирзамъ швое Государево жалованье поощ-  
давали, а иные не взяли, и дѣломъ, Государь, Царь учаль  
волочишь, и была Государь, у Царя большая дума Іюля  
28 дня передъ оспожинымъ заговеньемъ въ пятницу. И  
назавшрее Государь приѣхаль къ намъ отъ Царя *Сулешъ*  
да *Мустофа* и говорили намъ: вчара была дума у Царя,  
и Царь де и на своей правдѣ спояль, и со Государемъ  
вашимъ на Сапкиреевскихъ поминкахъ помиришись хотѣль,  
и на него де и пришла машь да царевичи, да *Азей* князь  
*Ширинской*, и Карачей, и Уланы, и князи и мурзы, и  
все улусные люди землею, и Царю на Сапкиреевскихъ  
поминкахъ миришись не велѣли, а велѣли де у государя ва-  
шего просити казны *Махметъ Гирея* Царя и межъ де и Го-  
сударей всякое дѣло дѣлаешся посла, и Государь де вашъ  
*Махметъ-Гирееву* Цареву казну Царю даспъ ли, и вы за  
нее маешели ся. И мы холопи швои *Сулешу* и *Мустофъ*  
говорили; Государи межъ себя дѣлали и правду учинили,  
на сапкиреевскихъ поминкахъ, а мы дѣлаемъ по Государе-  
ву наказу, на Сапкиреевскихъ же поминкахъ; а инако намъ  
со Царемъ дѣлаши не можно; а *Махметъ Гиреевы* Ца-  
ревы казны Государь нашъ Царь не даспъ, и мы за нее  
не имаемся. Іюля въ 30 день *Сулешъ* присылалъ по тол-  
мачей, и толмачи пришедъ отъ *Сулеша* намъ сказали:  
Царь де и приговорилъ правду учиниши, шерснъ даши,  
со всѣми царевичи и съ Карачей и съ Уланы, и со кня-  
зи, и съ мурзами на Сапкиреевскихъ поминкахъ; и велѣль  
де и вамъ Царь сказати. И Августша въ 1 день приѣхаль  
Государь къ намъ *Сулешъ*, а сказаль намъ: Царь де и  
добрымъ дѣломъ по се мѣсно волочилъ по тому, что ждалъ  
отъ короля гонца, и сроки де уже поминъ валися; а  
отъ короля ко Царю гонецъ не бываль, и Царь де и  
нынѣ со всѣми царевичи, и съ Карачи и съ Уланы,  
и со князи и съ мурзами, по прежнему обычаю, го-  
сударю вашему хочешъ правду учиниши, шерснъ да-  
ши,



пи на Сапкиреевскихъ поминкехъ , и посла своего *Мурата* мурзу и васъ хочешъ опшуспишь съ *Салгира* часа шого. И швое государево дѣло было здѣлано, и насъ, Государь, царь жаловаль, и по его слову были есмя гошовы , и лошади искупили. И Августа въ 4 день , ко Царю опъ Короля пригналь гонецъ *Ташаринъ Хамилъ* , передъ казною. А сказываль государь Царю, что Король прислалъ къ нему казну вдвое, да за шьои де государевы поминки за Сапкиреевскія Король Царю ималь же ся даши, для шого что де Король пошелъ на шебя государя съ великимъ собраніемъ , а Царь бы и царевичи въ шѣ же поры шли на шебя государя. А опъѣхаль де и опъ шебя государя къ королю князь *Ондрей Курбской*, а съ нимъ де и опъѣхали многие люди, и Короля де и на шебя государя онъ подняль, и Царя и Царевичевъ велѣль онъ же подяши. И Августа въ 5 день приѣхаль, Государь, къ намъ опъ Царя *Аминъ Переколской* да *Перхуша Ясельничей*, а говорили намъ: напередъ сего присылаваль къ вамъ Царь *Сулеша* да *Мустофу* говориши; государь вашъ *Махметъ Гирееву* цареву казну Царю даспъ ли, и вы за нее имаетесь ли; и вы де *Сулешу* и *Мустофѣ* сказали, что государь вашъ Царю *Махметъ Гирееву* казны не даспъ , и вы за нее не имались, и нынѣ ди царь прислалъ насъ къ вамъ, а велѣль вамъ говориши, государь вашъ царь *Махметъ Гирееву* казну даспъ ли, и вы за нее имаетесь ли, и мы Государь, *Аминю* и *Перхушѣ* говорили : государи межъ себя дѣлали и правду учинили на Сапкиреевскихъ поминкехъ , а мы со Царемъ дѣлаемъ по государеву наказу на Сапкиреевскихъ же поминкехъ, а за *Махметъ Гирееву* цареву казну не имаемся и имашися намъ не мочно. И *Аминъ* и *Перхуша* намъ сказали : коли де вы за *Махметъ Гирееву* Цареву казну не имаетесь, и Царь велѣль васъ и людей вашихъ переписаши. И насъ государь и людей нашихъ переписали, а лошади поимали

поймали у насъ на Царя. И Царь, Государь, и царевици съ великимъ собраньемъ идушъ на швою государеву Украину. А съ сею грамошою послали есмя къ тебѣ ко государю Крымскаго Тапарина *Нагалыу*. Ав'уста въ 6 день чшобъ ты государь безвѣсненъ не былъ.

---

№ 10 прошиву спран. 123.

Архивы Иностранной коллегии дѣла Крымскія, спашейной списокъ № 11. листъ 144.

Грамошы ошъ царевица *Юанна Юанновича* къ *Махметѣ Гирею* Калгѣ.

Бога всеми владѣющаго милоспїю, великаго государя Царя и великаго князя *Ивана Васильевича* всеа Русии, многимъ Воспочнымъ землямъ и Западнымъ и Сѣвернымъ, и содержащеля землѣ прародителей своихъ, и наслѣдника ошъ Его Величеспва сына царевица *Ивана Ивановича*, Московскаго Самодержца. Великие орды великаго царя, *Девлетѣ Гирееву* цареву сыну, брашу моему, Калгѣ *Махметѣ Гирею* царевицу, ведомые власпи сшепень. Еси много, много поклонъ, послѣ слово съ любовью шо: чшо не ошъ конхъ лѣшъ, прежние наши въ брашсшвѣ, и въ дружбѣ были, и обѣимъ землямъ прибышокъ и упокой былъ. Ино мы съ божіею волею по государя своего ошца, его царскаго Величеспва велѣнїю, государшво управляемъ; шакъ же и ты по своего ошца Царскаго Величеспва велѣнїю въ своемъ юршѣ государшво управляешъ, и мы сею дорогою лежимъ дѣломъ швоего здоровья отвѣдати, а свое здоровье тебѣ сказати; казаковъ своихъ *Еайберю* съ товарищи, тебѣ послали есмя. А коли будешъ промежъ насъ дружба и брашсшво, шогды и добрые поминки будешъ. И будешъ похочешъ съ нами въ дружбѣ и въ брашсшвѣ быти, по шомужъ какъ и прежде наши въ крѣпкой дружбѣ и въ брашсшвѣ были, ино

МЫ



мы съ побою въ дружбѣ и въ брашствѣ хопимъ быти, и начало дружбы нашей по: чпо опецъ швой какъ пришель на свой юршъ, и опца нашего обѣспиль, и опецъ нашъ Великій государь съ швоимъ опцемъ со Царемъ похопѣли въ дружбѣ и брашствѣ быти, и послы и тонцы межи ими почали было ходиши; и по съ обѣихъ споронъ лихими людьми порушилося; и какъ опцу нашему надъ его недругомъ свыше Богъ милосердіе свое даровалъ Липовскаго Короля, лупчей его городъ взялъ, и многихъ людей поймалъ. И опецъ нашъ, хопя съ опцомъ швоимъ дружбу обновити, послалъ къ опцу швоему ближняго своего дворянина, *Афонася Федоровита Нагово* съ добрымъ дѣломъ; и опецъ швой прислалъ къ опцу нашему своего тонца *Янъ Махмета* съ грамошою, а въ грамошѣ своей писалъ: буде похочешъ опецъ нашъ съ опцомъ швоимъ дружбы и брашства, и онъ бы къ нему прислалъ поминки пошому, какъ дядѣ его *Салъ Гирею* Царю вмеспѣ съ его посломъ съ *Сулешемъ* княземъ, и съ опца нашего посломъ *Александромъ Кашнымъ*; и опецъ нашъ опца швоего тонца *Янъ Махмета* къ нему оппустилъ, а съ нимъ вмѣспѣ послалъ своего тонца *Елизара Ржевскаго* съ грамошою; а въ грамошѣ своей къ опцу швоему писалъ; чпо шакъ съ опцомъ швоимъ въ дружбѣ и въ брашствѣ хочешъ бышь, и шаковы поминки, каковы были къ *Салъ Гирею* Царю съ *Сулешемъ* княземъ, и со княземъ *Александромъ Кашнымъ*, своими большими послы, хочешъ послаши, а опецъ бы швой *Девлетъ Гирей* Царь, велѣлъ шерспную грамошу написати съ того списка, каковъ списокъ опецъ нашъ послалъ къ опцу швоему съ *Елизаромъ Ржевскимъ*, и передъ опца нашего посломъ передъ *Афонасьемъ Федоровителъ Нагилъ* опецъ бы швой, *Девлетъ Гирей* Царь, на шой шерспной грамошѣ правду учинилъ, по прежнимъ обычаемъ, почель собою въ головахъ

вахъ, и шь сынъ его Калга *Магметъ Гирей* царевичъ, и *Адылъ Гирей* царевичъ, и иные царевичи, и уланы, и князи на шой шерспной грамошѣ правду учинили, посла бы нашего *Афонася Федоровита Нагово* къ опцу нашему оппустилъ; и своего посла *Муратъ* мурзу вмѣспѣ съ нашимъ посломъ къ опцу нашему оппустилъ. И какъ будетъ опца швоего посоль *Муратъ* мурза у опца нашего, и опецъ нашъ велишь докончальную грамоту написашъ съ того списка слово въ слово, каковъ списокъ посыланъ къ опцу швоему, и передъ опца швоего посломъ передъ *Муратъ* мурзою опецъ нашъ, на докончальной грамошѣ креспъ цѣлуешъ, и опца швоего посла *Муратъ* мурзу къ опцу швоему оппустишь, и съ нимъ вмѣспѣ большаго своего посла съ большими поминки пошлешъ; а опца швоего посла *Болдуя* передъ опца швоего гонцомъ передъ *Янъ Махметомъ*, и своего большаго посла *Федора Игнатьевича Салтыкова Морозова*, съ такими поминки, каковы поминки посланы къ *Саилъ Гирейю* царю, со княземъ *Александръ Кашинымъ*, съ его посломъ, вмѣспѣ съ *Сулешомъ* княземъ; да и свыше того поминки опецъ нашъ къ опцу швоему поминки послалъ былъ; и велѣлъ опца швоего послу *Янъ Болдую*, и своему послу *Федору* дожидатися вѣсти опъ опца швоего посла, опъ *Муратъ* мурзы, въ Колугѣ. И опецъ швой большія шерспныя грамошы написани не велѣлъ, а учинилъ правду опцу нашему не на шерспной грамошѣ передъ опца нашего посломъ, передъ *Афонасьемъ Федоровителъ Нагилъ*, и передъ гонцомъ опца нашего передъ *Елизаромъ Ржевскимъ*; а учинилъ правду одинъ; а съ нимъ не многіе князи: а шебѣ Калги *Махметъ Гирейя* царевича, и братьи швои царевичевъ, и улановъ, и князей, и мырзъ, какъ прежде того бывало, у правды не было: и къ опцу нашему опецъ швой прислалъ своего гонца *Ашбаша Фруха* съ



грамошою, а чаючи того, что опецъ нашъ съ швоимъ опцомъ обманкою помирился, и опецъ нашъ объявляя опцу швоему свою правду, по опца швоего приказу передъ своимъ опцемъ и богомольцомъ *Аѳонасиемъ* Мишпрополишомъ всея Русси, и передъ своимъ богомольцомъ *Пишеномъ* Архїепискупомъ Великаго Нова града и Пскова, и передъ своими бояры, и передъ опца швоего посломъ *Янъ Болдуелъ* и передъ гонцомъ *Ащибашемъ* на записи крестъ цѣловаль, и опца швоего гонца *Ащибаша* пожаловаль къ опцу швоему оппустиль; а съ шною записью вмѣспѣ съ опца швоего гонцомъ съ *Ащибашемъ* съ добрыми поминки своего посланника послаль *Федора Ондреевича Писемскаго*; а къ опцу швоему докончальныя грамошы за шѣмъ не послаль, что опъ прежнихъ вашихъ напередъ шерстныя грамошы приходили, а опцу швоему опецъ нашъ писалъ съ своимъ посланникомъ съ *Федоромъ Писемскимъ* съ опца швоего гонцомъ съ *Ащибашемъ* вмѣспѣ, чтобъ опецъ швой по прежнимъ обычаемъ велѣль написати шерстную грамошу съ того списка, копорой списокъ послаль опецъ мой къ опцу швоему съ своимъ гонцомъ *Елизаромъ Ржевскимъ*, и золотой свой нишинъ къ шой шерстной грамошѣ велѣль привѣсиши; и съ шною бы своею шерстною грамошою оппустиль къ опцу нашему своего посла *Муратъ* мурзу, а съ нимъ вмѣспѣ опца нашего посла *Афонася Федоровича Нагово* оппустиль. А съ шѣми гонцы и съ посланники опецъ нашъ посылаль къ опцу швоему поминки шаковы, шаковы прежь того не бывали; а опецъ швой къ опцу нашему приказываль, что опцу нашему къ опцу швоему поминки посылаши, шаковы прежь того посыланы къ *Саилъ Гирею* царю со княземъ *Александромъ Кашинымъ* и съ *Сулетелъ* княземъ вмѣспѣ. И опецъ нашъ опъ опца швоего ждалъ посла, и на его правду понадѣялся, и въ шѣ поры опецъ швой опца на-

нашего оплоша съ своею рашью опца нашего Украину по-  
воевалъ; и мы шому дивилися, за которую опца нашего  
неправду ошець швой опца нашего Украину повоевалъ.  
А которые языки опца нашего, и наши Украинные лю-  
ди поималъ, и шѣ языки сказывали, бушто ся ошець  
швой за то Украины опца нашего и наши повоевалъ,  
чшобъ опцу нашему опцу швоему *Махметъ Гиревы*  
поминки давати, и будшо ошець нашъ съ опцомъ  
швоимъ для Липовскаго дѣла мирися; и мы шому  
слову вѣры не поняли, что шѣ паробки невѣдая гово-  
ряшъ. А шому шапися мочно ли, чего въ словѣ не быва-  
ло; и про то про что гнѣвашися, и недружба чиниши.  
А Липовскаго для опцу нашему съ опцомъ швоимъ  
чего для мирися, какъ милосердіе свое Богъ опцу на-  
шему свыше даровалъ во многихъ земляхъ и безъ пособи;  
и шо во многихъ земляхъ вѣдомо; а просишъ ошець нашъ  
у опца швоего помочи любви для; коли уже ему другъ,  
инъ бы любовь свою объявлялъ кшо; опцу нашему  
недругъ, и онъ бы шаковоже недругу опца нашего не-  
дружбу доводилъ. А душа у человекѣ одна: давъ душу  
на которомъ словѣ, и на шомъ словѣ не усшояши, и о  
шомъ опвѣшъ даши богу; и времени для давъ правду,  
а въ другое время шу правду порушиши, и за то вѣдъ  
опвѣшъ даши Богу. И молодые люди давъ правду на своей  
правдѣ крѣпко стояшъ; а великимъ государемъ и боль-  
ше шого пригоже держати правда; а мы о шомъ Бога  
славимъ, что ошець нашъ кому слово свое ни говаривалъ,  
изъ шого слова не вышупливалъ; шакожъ и съ опцомъ  
швоимъ, хопя ошець нашъ крѣпкія дружбы и браш-  
ства, по шому и правду былъ опцу швоему учинилъ,  
хопя съ нимъ въ вѣкъ въ дружбѣ и въ брашствѣ неподви-  
жно быши; и нынѣ промежъ великихъ государей опцовъ  
нашихъ гнѣвъ воздвигся, и обѣимъ шо юршамъ что при-  
бышокъ? И нынѣ похочешъ съ нами въ дружбѣ и въ браш-



ствѣ быти, по шомужь какъ прежде наши въ дружбѣ крѣпкой и брашствѣ были; и нашей дружбѣ и брашству начало шо: мы здѣсе о шомъ опца своего цареву величеству учнемъ говориши, а шыбѣ опца своего цареву величеству говорилъ, чшобѣ намъ опцовѣ своихъ великихъ государей въ любовь свеспи; и коли опцы наши будутъ межъ себя въ дружбѣ и въ брашствѣ, шогды и наша дружба съ шобою крѣпка будетъ. А нашихъ бы еси казаковъ *Банбирю* съ шоварищи не задержавъ къ намъ оппустилъ часа шого. Молвя съ шобою, сю грамошу къ шебѣ послали есми: писалъ въ государя опца моего царскаго величества дворѣ града Москвы, лѣша 7075 окпября иѣсяца.

---

№ 11 прошиву сшран. 125.

Архивы Иностранной коллегии дѣла Крымскія, штапейной списокъ № 11 листъ 315.

Грамоша *Девлетѣ Гирея* къ царю *Иоанну Васильевичу*.

Богъ богатый и щедрый всѣхъ изобилуетъ.

Великія Орды великаго царя, *Девлетѣ Гиреево* слово, брату нашему великому князю *Ивану Васильевичу*: послѣ поклона чеспныя заповѣди слово шо: Напередъ сего чшо между насъ о дружбѣ и брашствѣ двожды и шрожды пословѣ своихъ посылалъ есми; а и шы двожды и шрожды промежъ дву юршовѣ о мирѣ и о дружбѣ пословѣ своихъ присылалъ же еси, и чшо напередъ сего чшо дядѣ нашему *Саилѣ Гирею* царю каковы поминки присыланы, и мнѣ шаковыжъ большіе поминки хопѣлъ присылашь еси, какъ къ дядѣ моему *Саилѣ Гирею* царю; и язъ былъ швоей присылкѣ своею мыслью повѣрилъ: шолько промежъ двухъ насъ съ шобою одно дѣло естѣ: мнѣ на шебя брата своего велми гнѣвъ естѣ: большими-

поминки, многими кунами мысль моя не утѣшима будешь, что у меня на мысли ни есть, и язъ никакъ не упая тебѣ брату своему скажу. Напередъ сего въ началѣ Казанская земля старейшихъ дядь нашихъ бывала, а Аспрахань отъ *Темирѣ Кутлуя* царя за цари велась, а люди въ шѣхъ въ обѣихъ мусульманы бывали, а всю справу къ царскому моему величеству съ любовью и съ покореннымъ намъ приложись хотѣлъ. А Казани еси при прежнемъ дядѣ моемъ при *Саилѣ Гирей* царѣ не взялъ, а при моемъ времени Казань еси щедъ взялъ, мусульманомъ злые убыпки учинилъ. Напередъ сего надъ мусульманомъ кошорые дѣла ни были, и шѣ дѣла при мнѣ спалися; въ помъ мнѣ на тебя велми кручинно. А кошорой на Казани царь былъ дядя мой *Сафа Гирей* царь, и какъ про его смерть *Ханды-Киреево* величество услышалъ, и въ то время Казанскую землю сыну моему *Адылѣ Гирею* царевичю далъ, и санчаковъ своихъ прислалъ былъ, и отъ шѣхъ мѣсшъ нѣколко ужъ присылаешъ ко мнѣ чеушевъ съ своимъ повелѣниемъ, коли де въ кое время тебя сына своего въ Казань оппустишь? и язъ ему за все описываю: Божіею веліею милосптію, коли время получно будешъ, такъ описываю; а чаю съ *Ханды-Киреевымъ* величествомъ прежніе дѣды наши и дяди наши въ крѣпкой дружбѣ и въ любви были, коли ему ранѣ понадобится, ино одинъ одному посылали: а и нынѣ шакъ же въ любви будучи, его недруги и намъ недруги, его други и намъ други; а наши недруги его недруги, а наши други его други; промежъ насъ розни ни кошорыя нѣшъ: шакъ бы еси вѣдалъ, чтобъ еси то въ правду прямо уразумѣлъ. Въ нашихъ книгахъ и въ нашей вѣрѣ шо: шолько мусульманомъ государя землѣ насильство и убыпокъ придешъ, и для своея вѣры, и за соромъ стояши и радѣши, и что у меня на мысли есть, и язъ шого отъ тебя брата своего не шаю; въ правду прямо тебѣ брату своему сказалъ еси: шолько похощъ съ нами



до своего живота впрокъ опъ дѣшей и до внучатъ помирись, и шыбъ Казань не опнѣшываючись намъ опдалъ, и Аспороханъ бы еси намъ далъ по тому, пока-мѣсто было опъ *Телирѣ Кутлуя* царя за его родствомъ, копорые опъ *Телирѣ Кутлуя* царя велися: а прежние ваши своей землѣ ради были, а мусульманскихъ юршовъ не хичевали; и шыбъ шо дѣло себѣ разсудилъ съ нами, и не раздружась, опъ мусульманскаго юрша не мочно ли шебѣ опспупишься. Большихъ для швоихъ поминковъ и для кунь, въ дружбѣ ми не быши: шолькобъ язъ на семь свѣшѣ хотѣлъ богатства сбираши, и мыбъ на семь свѣшѣ умѣли богатство собрани, и на семь свѣшѣ для вѣры и для сорома спояшь мнѣ. Такъ бы еси вѣдалъ, и шолько мнѣ Казань дашь, и шы вѣрнаго своего доброго боярина ко мнѣ пришли, комубъ мнѣ мочно вѣришь, и язъ сына своего *Адылѣ Гирея* царевича оппущу. Дай Боже; шолько сынъ мой съ шобою въ сосудехъ будешъ, никакъ ни копорыхъ убышковъ не увидишь: и копорые при мнѣ живущъ, и мнѣ служащъ уланы и князи, и у сына моего *Адылѣ Гирея* царевича, и опричь шого у дѣшей моихъ царевичевъ копорые служащъ уланы и князи, всѣ у меня вѣгрозѣ, изъ моего слова не высшупящъ, шебѣ брашу моему опъ нихъ убышковъ не будешъ. Такъ бы еси вѣдалъ, при нашемъ бы времени шаковъ миръ былъ, и дружбабъ была, чшобъ промежъ дву насъ шорговые люди и сирота, и робяша, и вдовы жонки, и хоши у него буди зо-лошо блюдо на головѣ явно, а межъ бы нашихъ земель ѣздя шѣмъ людямъ убышка и обиды не было, и шолько Казанью не опнѣшываючись мое брата своего слово къ себѣ прияшно учинивъ, Казань намъ дашь, ино на всякое швое прошение инако не учиню, всякому швоему другу другъ, а недругу швоему недругъ буду. Такъ бы еси вѣдалъ: и шолько не похощъ съ нами въ дружбѣ быши и Казани намъ не дашь, и кому шо дасшъ истинный богъ

велію милоспѣ; а язъ для вѣры и для сорома за шо спою: такъ бы еси вѣдалъ, и шолько похощь со мною наурокъ помирнись, и что дядѣ нашему *Махметъ Гирею* царю поминки *Акакъ Азей* привезъ, шо у насъ здѣ письмо еспѣ; и шыбъ братъ нашъ въ томъ списокъ велѣлъ посмопрннн, по шемубъ еще болше поминки и прислалъ: и шолко Казань дашъ, ино впрокъ и до своего живоша опъ дѣпей и до внучашъ миръ будешъ, а не похощь миру, и шы посла моего, кошорой тамъ, оппущилъ бы еси, а язъ швоего посла, кошорой сдѣсь, оппущу, и въ Пущимлѣ размѣнятсѣ; и шолько Казань дашъ, и сынъ мой *Адылъ Гирей* царевичъ съ Казанскія спороны, а шы изъ своего юрпа, а мы съ сей спороны на швоего недруга земли поидемъ, чшобъ намъ и Божьею милоспнню много городовъ и сель поймавъ тебѣ брату своему давашъ, о томъ унемъ радѣшь всемъ сердцемъ: такъ бы еси вѣдалъ: а сею дорогою у тебѣ брата своего Казани просннн кошорого гонца своего послалъ есми, и язъ здѣ послу швоему *Афонасью* и *Федору*, чшобъ еште съ моимъ гонцомъ вмѣстѣ къ тебѣ государю своему опъ себя человѣка послали; и они человѣка послапи не хощѣли; и язъ на ихъ слово не смошря, кошорой опъ тебѣ брата нашего поминки къ намъ привезъ, человѣка швоего *Ондreja* за нимъ въ сутонъ послалъ; а что на сей зимѣ сынъ швой къ сыну моему Калгѣ *Махметъ Гирею* царевичу грамошу свою съ *Банберею* шолмачемъ прислалъ, чшобъ промежду нами миръ былъ, и сынъ мой *Махметъ Гирей* царевичъ учалъ мнѣ печалованнсь, чшобъ де и промежъ дву васъ миръ былъ, и язъ печалованье его полюбивъ, всегда о швоемъ печалованнѣ говорннн освободинъ есми; и шолько по сей моей грамошѣ, что въ ней писано, Казань похощъ даши ино опъ дѣпей и до внучашъ велми крѣпкой миръ будешъ, или на урокъ помирннсь, или послы размѣннмъ, да къ тебѣ брату своему вѣрнато

слугу



слугу своего *Акинтея*, да *Андрея* съ нимъ прикошевавъ, сорокъ дней срокъ давъ, послалъ еси, чшобъ скоро доѣхавъ до тебя брата нашего и назадъ приѣхалъ; и какъ сей съ моимъ съ любовнымъ ярлыкомъ доѣдетъ, и ты слугу моего *Акинтея* не издержавъ ко мнѣ брату своему оппусти. И чшо ни будешъ слово швое, и шыбъ въ своей грамошѣ скоро вборзѣ вѣдомо учинилъ; и мы шого шѣмъ отвѣдаемъ, бышь ли миру, не бышь ли, шолько въ сорокъ дней слуга нашъ *Акинтей* будешъ ли, не будешъ ли, и миру съ нами хошь ли, нль не хошь; шакъ бы еси вѣдалъ. Напередъ сего прислалъ еси у насъ жемчугу просиши, и у насъ здѣ не добылось, и язъ по шому посылалъ изъ дальныхъ городовъ привезши, и самаго добраго жемчугу не добыли, и каковъ добыли, шакое еси тебѣ брату своему пшадешать зеренъ послалъ еси. И какъ дастъ Богъ впередъ доброй добудемъ, и мы пошлемъ; а шемъ швоей першень съ лаломъ поминки послалъ еси: шакъ бы еси вѣдалъ. А напередъ сего шы брашъ мой кошорые крешашы прислалъ, и ше крешашы шрудовашы были, и какъ ихъ привезли сюда, и они померли: мы шо и сами знаемъ, чшо шы брашъ мой прикажешъ крешешникомъ здоровые крешашы посылашь, а они посылаютъ нездоровые крешашы, по шому все и померли. И нынѣ у шебя брата своего прошу дву крешашовъ, да чеглика крешашья, да собаку, кошорая бы подъ крешашы рыскала; да двѣ шубы нагольны рысьи, двѣ шубы соболы нагольные, да двѣ шапки горлашны черные у шебя брата своего въ запросъ прошу. Немолвилъ бы еси шого, чшо нѣшь, прислалъ бы еси: а у насъ чего въ запросъ попросишь, и язъ немолвлю, чшо нѣшь; пришлю: шакъ бы еси вѣдалъ. Напередъ сего два мерина прислалъ былъ еси, и коурой меринъ шонокъ, мне непригодился, а серой меринъ и нынѣ у меня, вѣзжу на немъ, шакое жебъ еси прислалъ. Молвя ярлыкъ съ любовью послалъ. Лѣша 972, писано мѣсяца Маля, писано въ Бахчисараѣ.

№ 12 прошиву стран. 139.

Архивы Иностранной коллегии грамоты № 203.

По государя своего князь *Володимеру Андреевита* приказу, се язь князь *Володимера Андреевита* бояринъ, князь *Ондрей Васильевитъ Нохтевъ*, да дворецкой *Семенъ Александровитъ Аксаковъ*, да дьякъ *Яковъ Григорьевъ*, мѣняли есмя Государя своего князь *Володимера Андреевита* землями, со государевыми царя и великаго князя *Ивана Васильевита* всея Руси бояриномъ съ *Иваномъ Петровителъ Федорова*, да съ бояриномъ и дворецкимъ съ *Никитой Романовителъ Юрвева*, да съ казначеемъ съ *Микитой Афонасьевителъ Фуникова*, да съ царевымъ и великаго князя дѣякомъ съ *Путиломъ съ Михайловымъ*; а они мѣняли по приказу государя царя и великаго князя *Ивана Васильевита* всеа Руси. Вымѣняли есмя у нихъ государю своему князю *Володимеру Андреевиту* и его княгинѣ *Авдотьѣ*, и его сыну князю *Василью* и ихъ дѣшечъ, государя царя и великаго князя *Ивана Васильевита* всеа Руси земли, городъ *Дмишровъ* и посады. А къ *Дмишрову* по книгамъ писма князя *Ивана Андреевита Звенигородскаго* съ поварищи, лѣпа семь тысячъ семдесятаго, сшаны *Павельской*, *Вышегородской*, *Инобожской*, *Лупосенской*, *Раменской*, *Берендевской*, *Зарадомской*, *Ижевской*, *Кузмадемьянскую слободку*, *Мушковъ*, да во *Вюлкѣ Троецкой* боршней, да дворцовые села, *Лгово*, *Семеновское*, *Лыпкино*, всѣ шѣ села съ приселки и съ деревнями, и съ починки, и съ оброчными землями и со всякими угоды. А промѣняли есмя прошивъ шого государю Царю и великому князю *Ивану Васильевиту* всеа Руси, и его царицѣ и великой кнегинѣ *Марьѣ*, и его дѣшемъ, царевичу *Ивану* и царевичу *Федору*, и ихъ дѣшямъ, Государя своего князь *Володимеровы Андреевита* земли, городъ *Спарицу* и посады. А по книгамъ писма князя *Дмитрія Волконскаго*, лѣпа семь тысячъ двашцашъ седмаго, къ городу къ *Спарицѣ*



Станы Вяпкино да Михново, да волости Болгарскую, Мёрско, Дмипроково, рукавъ Воденежье, озеро Луковниково, Холохольню, Рыкачево и Воровскую Песью Луку, Раменское, Родинскую, Перелогъ Боину; да въ шѣхъ же волостяхъ, что были дворцовые села, а нынѣ за помѣщики, Лодьино, Пешово, и Воровское Арьсеньево, Новое, Покровское, Никольское, Надержи, да дворцовыя села, Крупково, Семеновское, у Волги на броду Колошино, Спепанцово; да по книгамъ писма дворецкаго *Ивана Ивановича Колыцова*, лѣта семь тысячъ триицать четвертаго, дворцовойжъ село Холмъ, а къ нему Сельцо Кузмодемьянское, да село Андреевское; да по книгамъ писма *Жука Прокофьева*, да меньшова *Федорова*, лѣта семь тысячъ триицать девятаго, дворцовойжъ село Богоявленское, что спущено съ Ильинскимъ; да по книгамъ писма меньшоважъ *Федорова*, да *Колыта Григорьева*, лѣта семь тысячъ сорокатырехъ, дворцовойжъ село Новое Ивановское, а къ нему Сельцо Сенинское; да по книгамъ писма дьяка *Савлука Ивановича* лѣта семь тысячъ шестьдесятъ перваго, дворцовыежъ села Дегунино, Родню, Мологино; да по книгамъ писма *Замыцкаго*, да *Савлука Иванова*, лѣта тысяча шестьдесятъ пятаго, дворцовойжъ село Покровское, что на верхней спарицѣ; всѣ тѣ села съ приселки, и съ деревнями, и съ починки и съ оброчными землями: да по книгамъ писма *Василья Поликарлова Роменкова*, лѣта семь тысячъ триицать осьмаго Новое Городище и посады, а къ новому Городищу по книгамъ писма князя *Василья Ростовскаго Голубова*, лѣта семь тысячъ двадцать осьмаго, Станы Порецкой, Верховской, Сукроменской, Семеновской, да волость Синюе, да дворцовые села Раково, да Вахново; а были прежь сего вопчинные: да по книгамъ писма *Василья Поликарлова Роменкова*, лѣта семь тысячъ триицать осьмаго, Холмскія волости Старой и Новой объѣздъ, Кривой холмъ,

Но-

Носиловъ, Держу, Жиженъ съ селы и приселки, и съ деревнями и починки, съ пашнями и съ покосы, и съ рѣками, и съ озеры, и съ рыбными ловлями, и съ бобровыми гоны, и съ перевѣсьи, и съ боршными ухояи и съ лѣсы пашенными, и съ непашенными, и съ болошы и со всякими угоды, со всемъ съ шѣмъ, что къ Сшарицѣ и къ Новому Городищу и къ Холмскимъ волостямъ и посадамъ, и ко всѣмъ Сшарицкимъ и Шоваго городища и Холмскихъ волостей уѣздомъ, изшари пошягло, со всѣми угоды; и вымѣнили есмь Государевы Царевы и великаго князя земли, городъ Дмишровъ съ посады, и съ шѣми сшаны, и съ волостями, и съ дворцовыми селы и приселки, и съ деревнями, и съ починки, и съ помѣстными и оброчными землями, копорыя въ сей мѣновной имянно писаны, съ пашнями, и съ покосы, и съ лѣсы съ пашенными, и съ непашенными, и съ озеры, и съ рѣками, и съ рыбными ловлями, и съ бобровыми гоны, и съ перевѣсьи и съ боршными ухояи, и со всякими угоды, съ данью, и съ ямскими и съ примешными денгами, и со всякими доходы, а въ дворцовыхъ селахъ съ пособнымъ хлѣбомъ, и съ мѣлками и со всякимижъ доходы, Государю своему князь *Володимеру Андреевичу*, и князь *Володимеровѣ* кнегинѣ *Авдотьѣ*, и его сыну князю *Василью*, и ихъ дѣшемъ, въ прокъ безъ промѣныжъ: а за копорыми людьми въ Дмишровѣ въ шѣхъ сшанехъ и въ волостяхъ, копорые въ сей мѣновной имянно писаны вошчины и купли, и шѣмъ людемъ служиши Государю Царю и великому князю *Ивану Васильевичу*, и его Царицѣ и великой кнегинѣ *Марьѣ*, и его дѣшамъ царевичу *Ивану* и царевичу *Федору*, и ихъ дѣшемъ; или копорые похояшъ служиши Государю нашему князю *Володимеру Андреевичу*, и князь *Володимеровѣ* кнегинѣ *Авдотьѣ*, и его сыну князю *Василью*, и ихъ дѣшемъ, вольно, гдѣ кто хочешъ; а судомъ и данью вошчинникомъ, и владычнымъ, и монашырскимъ и церковнымъ землямъ, шянуши къ Дмишрову; а про-



мѣняли есмь по Государя своего приказу князь *Володимировъ Андреевита* земли городъ Спарицу, и Новое городище, и Холмскія волости, съ посады и саны и съ волостными и съ дворцовыми селы, и съ приселки, съ деревнями и съ починки, и съ поместными и оброчными землями, съ пашнями, и съ покосы, и съ лѣсы съ пашенными и съ непашенными и съ озера, и съ рѣками, и съ рыбными ловлями, и съ бобровыми тоны; и съ перевѣсы, и съ боршными ухоян, и со всякими угоды, что къ Спарицѣ и къ Новому Городищу и къ Холмскимъ волостямъ и посадомъ, и ко всѣмъ Спарицкимъ, и Нового городища и Холмскихъ волостей уѣздомъ, изспари пошягло съ данью, и съ ямскими и съ промѣнными денгами, и со всякими доходы, а въ дворцовыхъ селахъ съ пособнымъ хлѣбомъ, и съ мѣлкими припасами и со всякимижъ доходы государю Царю и Великому Князю *Ивану Васильевичу* всея Руси, и его царицѣ кнегинѣ *Марьѣ*, и его дѣшемъ царевичу *Ивану*, и царевичу *Федору*, и ихъ дѣшамъ, въ прокъ безъ промѣныжъ: а за копорыми людьми въ Спарицѣ, и въ Новомъ Городищѣ и въ Холмскихъ волостяхъ вошчины и купли, и шѣмъ людямъ служили Государю царю и великому князю *Ивану Васильевичу* всеа Руси, и его царицѣ и великой кнегинѣ *Марьѣ* и его дѣшамъ царевичю *Ивану* и царевичу *Федору*, и ихъ дѣшемъ; или копоры похояшъ служили Государю нашему князю *Володимиру Андреевичу*, и князь *Володимировѣ* княгинѣ *Авдотьѣ*, его сыну князю *Василью*, и ихъ дѣшемъ, вольно, гдѣ кто хочешъ. А судомъ и данью, вошчинникомъ, и владычнымъ, и монастырскимъ, и церковнымъ землямъ шянути къ Спарицѣ, и къ Новому Городищу, и къ Холмскимъ волостямъ; а рубежемъ и разѣздомъ межъ государевыхъ царя и великаго князя и Государя нашего *Володимировыхъ* земель, копоры въ сей мѣновной писаны съ иными Государя царя и великаго князя *Ивана Васильевича* всеа Руси, и со Государя нашего князя *Володими-*

*дими-*

*димера Андреевита* землями, быши по Государеву Цареву и великаго князя указу на весну. Государь Царь и великій князь *Иванъ Васильевичъ* Всеа Руси велншь нашѣ всѣ земли, копорыя въ сей мѣновной писаны, послаши своего посланника, разѣзды и межи и рубежи учиниши, и впредь шѣ земли вѣдаши по шѣмъ книгамъ, по копорымъ мѣстамъ Государя царя и великаго князя *Ивана Васильевича* всеа Руси, посланникъ межи и рубежи учинишь. А на мѣнѣ были *Богданъ Васильевичъ* сынъ *Заболоцкой*, да князя *Володимера Андреевита* *Діакъ Иванъ Гавриловъ*; а мѣновную писалъ князь *Володимеровъ Андреевита* дворцовой *діакъ Лашукъ Володимеровъ* сынъ *Перхушкова*. Къ сей мѣновной Государь князь *Володимеръ Андреевичъ* велѣлъ печашь свою приложити. Лѣта семь тысячъ семдесятъ чешверстаго, Генваря въ пятый надесять день.

На подлинной подписано тако:

А подписалъ князь *Володимеровъ Андреевита* *діакъ Яковъ Григорьевъ*.

На оборотѣ грамошы написано:

Къ сей мѣновной *Богданъ Заболоцкой* руку приложилъ.

Къ сей мѣновной князь *Володимеровъ Андреевита* *діакъ Иванъ Гавриловъ* руку приложилъ.

Къ сей записи привѣшена княжая восковая печашь.

Архивы Иностранной коллегіи грамошы великихъ князей  
№ 204.

По Государя своего князь *Володимерову Андреевита* приказу, се язь, князь *Володимеровъ Андреевита* бояринъ, князь *Андрей Ивановичъ Нохтевъ*, да дворецкой *Семенъ Александровичъ Аксаковъ*, да *діакъ Яковъ Григорьевъ*, мѣняли есмя Государя своего князь *Володимеровыми Андреевита* землями съ государевыми Царя и Великаго князя бояриномъ съ *Иваномъ съ Петровита Федорова*,



да съ бояриномъ и съ дворецкимъ съ *Никитою Романовителѣмъ Юрѣва*, да съ казначеемъ съ *Никитою Афонасъевителѣмъ Фуникова*, да съ царевымъ и великаго князя дѣякомъ съ *Путиломъ съ Михайловымъ*; а они мѣняли по государеву цареву и Великаго князя *Ивана Васильевича* всеа Русии приказу: вымѣнили есмя у нихъ государю своему князю *Володилеру Андреевичу* и его кнегинѣ *Авдотѣ*, и сыну его *Василью*, и ихъ дѣшемъ, Государевы Царевы и великаго князя земли городъ *Звенигородъ*, и посады; а къ *Звенигороду* по книгамъ писма князя *Ивана Янова Ростовскаго* съ шоварищи, лѣта семь тысячъ шестдешать седмаго, въ Новгородскомъ стану шѣ земли на кошорой споронѣ Москвы рѣки городъ *Звенигородъ*, да волость *Троспну*, да дворцовыя села *Никольское*, *Вишенки*, да *Покровское*, оба съ приселки и съ деревнями, и съ починки, опричь государевыхъ царевыхъ и великаго князя и иныхъ дворцовыхъ сель и деревень и зарѣцкихъ всякихъ земель *Звенигородскоужь уѣзда*, кошорыя въ сей мѣновной не писаны, да по ошписнымъ книгамъ подьячего *Третьяка Шаралова* лѣта семь тысячъ семдешать втораго *Городище Спародубъ Ряполовской*, и посадъ, и село *Ряполово* съ приселки, и съ деревнями, и съ починки; да по ошписнымъ книгамъ подьячего *Гриши Леонтьева* семдешать втораго году, княжь *Дмишрѣвскую* вошчину *Хилкова*, село *Ивановское* съ приселки, и съ деревнями; да по книгамъ писма князь *Андрея Бабичева* съ шоварищи, лѣта семь тысячъ шестдешать третьяго года, да по другимъ книгамъ писма князя *Юрѣя Мещерскаго*, лѣта семь тысячъ шестдешать осьмаго село *Ламогу* съ деревнями и съ починки; да по книгамъ писма *Романа Обрасцова* съ шоварищи, лѣта семь тысячъ пядешать втораго году, волость *Пожаръ*, да село *Крушое* съ деревнями и съ починки; да по книгамъ писма *Ивана Слизнева* съ шоварищи лѣта семь тысячъ пядешать

сяпъ девятого году, село Липки съ деревнями и съ починки. всѣ шѣ села и съ приселки, и деревни и починки шѣхъ сель, и волость Пожаръ, которыя въ сей мѣновной именно писаны за помещики; а промѣнили есмь противъ того, государю Царю и великому князю *Ивану Васильевичу* всеа Русіи, и его царицѣ и великой княгинѣ *Марьѣ*, и его дѣшемъ царевичу *Ивану*, и царевичю *Федору*, и ихъ дѣшемъ государя своего князь *Володимеровы Андреевита* земли городъ Верею, и посады; а къ Вереѣ покнигамъ *Менша Валучева* съ товарищи, лѣша семь тысячъ двадцать седмаго, сшаны Городской, Кропивна, Глинескъ, Заберега, Рудцкой, Гисловъ, Косицкой, да дворцовыя села, а нынѣ за помещики, Ографенинское, Курѣво, Семиенецкое, Федоровское, всѣ приселки и съ деревнями и съ починки; да по книгамъ писма *Стелана Пилсова* съ товарищи, лѣша семь тысячъ пятьдесятъ втораго дворцовыяжъ села, а нынѣ за помещикижъ, Архангельское, Ильдяшино, Спаское; да дворцовыяжъ села Годуново, Трепарево, а къ Трепареву Селцо Коспинское; да дворцовыяжъ села, Ильинское, Осетрово, Спарое Никольское; всѣ шѣ села съ приселки, и съ деревнями, и съ починки; да дворцовоежъ село Володимерово городище, съ приселкиже и съ деревнями и съ починки; а были прежь сего въ помѣстныхъ земляхъ писма князь *Андрея Ростовскаго*, лѣша семь тысячъ двадцать осьмаго, въ Московскомъ уѣздѣ въ медвѣдовскомъ сшану, дворцовыя села Юдинское, Сарыево, Ясенево, Корпашево всѣ шѣ села съ приселкижъ, и съ деревнями, и съ починки; да по книгамъ писма *Василья Замыцкаго*, да дѣяка *Савлука Иванова*, лѣша семь тысячъ шестьдесятъ четвертаю, за Московную волость Раменеицо, да въ Раменеицѣже дворцовое село Рожешвенское съ деревнями, и съ починки: да по книгамъ князь *Андрея Ростовскаго*, лѣша семь тысячъ двадцать осьмаю, Замосковскіяжъ волости, Загарье, Куней, Вохну, Селну, Гу-



Гуслицу, Тжель, да во Тжели дворцовое село Тжель, да въ Гуслицѣ дворцовоежъ село Богородицкое, что было прежь сего въ помѣстныхъ и въ вошчинныхъ, и въ черныхъ, земляхъ; всѣ шѣ волоспи и дворцовые села съ приселки и съ деревнями, и съ починки, и съ оброчными землями, съ пашнями, и съ покосы, и съ рѣками, и съ озеры, и съ рыбными ловлями, и съ бобровыми гоны, и съ перевеси, и съ боршными ухояи и съ лѣсы съ пашенными и съ непашенными, и съ болошы, и со всѣми угоды, и со всѣмъ съ шѣмъ что къ Вереѣ и къ Верейскому уѣзду, и къ Подмосковнымъ дворцовымъ селамъ, и къ Замосковнымъ волостямъ, и къ дворцовымъ же селамъ, и къ оброчнымъ землямъ, и ко всѣмъ Верейскимъ и Замосковныхъ волостей уѣздомъ изспари пошягло, со всѣми угоды. А вымѣняли есмя прошивъ того Государевы Царевы и великаго князя земли городъ Звенигородъ съ шѣми землями, копорыя въ городкомъ спану, на той сторонѣ Москвы рѣки, на копорой городъ Звенигородъ, да волостъ Троспну съ помѣстными и съ оброчными землями; да дворцовое Село Никольское, Вишенки, да Покровское, оба съ деревнями, опричь иныхъ государевыхъ дворцовыхъ селъ и деревень и зарецкихъ всякихъ земель Звенигородскагожъ уѣзда, копорыя въ сей мѣновной не писаны; да городищъ Сшародубъ Ряполовской съ помѣстнымижъ землями, съ селы и съ деревнями, и съ починки, копорыя въ сей мѣновной имянно писаны, съ пашнями и съ покосы и съ лѣсы съ пашенными и съ непашенными и съ озеры, и съ рѣками, и съ рыбными ловлями, и съ бобровыми гоны и съ перевеси, и съ боршными ухояи, и со всякими угоды, съ даньюжъ, и съ ямскими, и съ примешными денгами, и со всякими доходы, а въ дворцовыхъ селехъ съ пособнымъ хлѣбомъ, и съ мелкими и со всякимижъ доходы, государю своему князь *Володимеру Андреевичу* и князь *Володимеровѣ* кнегинѣ *Авдотѣ* и его сыну князю *Василью*, и его дѣшемъ  
впрокъ

впрокъ безъ променыжъ. Да къ старомужъ къ Ряполовскому судомъ и данью вопчины, и купли, и монашырскія и церковныя земли по книгамъ писма *Юшка Обрасцова*, лѣша семь тысячъ семьдесятъ вшорато, село Сарыево, да по книгамъ писма подьячего *Максима Трифонова*, лѣша семь тысячъ семьдесятъ прешьято, села Павловское, Кнушово, Федоровское, Мынчаково, Олферовское, Шековна, Медвешково, Шустово, Иваново, Старые Зименки, Мазолово, Васильевское, да полсела Никольскаго, да полсела Ромоданова, да преть сельца Васильева, да сельцо Михеево, да преть полусельца Троецкаго, да сельцо Зименки, деревню Косаево, и иные: да по книгамъ писма князя *Дмитрея Болховскаго*, да подьячего *Третьяка Шаралова*, лѣша семь тысячъ семьдесятъ чешвершата, село Алексинъ; да по книгамъ писма *Лялуна Ковезина* дѣяка, лѣша семь тысячъ шесшдесятъ чешвершата село Дубакино; всѣ шѣ села вопчинные и монашырскіе съ приселки и съ деревнями, и съ починки, опричь иныхъ Стародубскихъ же вопчинныхъ земель, копорыя въ сей мѣновной имени не написаны, а роздаваны иные въ помѣшья, а иные въ вопчины; и опричь государевыхъ царевыхъ и великого князя дворцовыхъ сель и деревень, и всякихъ земель, копорыя въ сей мѣновной не написаныжъ. А за копорыми людьми въ Звенигородскомъ уѣздѣ, въ городскомъ спану на шой споронѣ Москвы рѣки, на копорой городъ Звенигородъ, и въ волоспѣ въ Троспнѣ вопчины, и купли, и въ Стародубѣ, въ Ряполовскомъ вопчиныжъ, и купли, копорыя въ сей мѣновной имянно писаны, и шѣмъ людемъ служиши государю царю и великому князю *Ивану Васильевичю* всеа Русіи, и его царицѣ и великой кнегинѣ *Марьѣ*, и его дѣшемъ, царевичю *Ивану*, и царевичю *Фѣдору*, и ихъ дѣшемъ; или копорыя похощашъ служиши Государю нашему, князю *Володимеру Андреевичю*,



и князь *Володимировъ* кнегинѣ *Авдотьѣ*, и его сыну князю *Василью*, и ихъ дѣшемъ, вольно гдѣ хшо хочешъ; а судомъ и данью шѣмъ вопичиникомъ, и мишрополичимъ, и владычимъ, и монастырскимъ, и церковнымъ землямъ, копорыя въ сей мѣновной имянно писаны, шянуши къ Звенигороду, и къ Спародубу къ Ряполовскому. А промѣнили есмя государя своего князь *Володимировы Андреевита* земли городъ *Верею*, и посады и замосковскіе волосши, и подмосковные села спаныи съ волосшьми, и съ дворцовыми селы и съ приселки и съ деревнями, и съ починки и съ помѣстными, и съ оброчными землями, и съ лѣсы съ пашенными, и съ непашенными, и съ озеры, и съ рѣками, и съ рыбными ловлями, и съ бобровыми гоны, и съ пересыи, и съ боршными ухожай, и со всякими угодыи, чшо къ *Вереѣ*, къ посадомъ и къ *Вереѣ*скому уѣзду, и къ подмосковнымъ селамъ и къ замосковнымъ волоспямъ, и ко всѣмъ *Вереѣ*скимъ и замосковныхъ волоспей уѣздомъ изспари пошатло, съ данью и съ ямскимижъ и съ примешными деньгами, и со всякими доходы; а въ дворцовыхъ селѣхъ съ пособнымъ хлѣбомъ, и съ мѣлками и со всякимижъ доходы, государю Царю и великому князю *Ивану Васильевичю* всеа Русіи, и его царицѣ великой кнегинѣ *Марьѣ*, и его дѣшемъ царевичю *Ивану* и царевичю *Федору*, и ихъ дѣшемъ впрокъ безъ промѣныжъ; а за копорыи людьми въ *Вереѣ* и въ замосковныхъ волоспяхъ вопичины и купли, и шѣмъ людемъ служиши государю Царю и великому князю *Ивану Васильевичю* всеа Русіи и его царицѣ и великой кнегинѣ *Марьѣ*, и его дѣшемъ царевичю *Ивану*, и царевичю *Федору*, и ихъ дѣшемъ; или копорые похощашъ служиши государю нашему князю *Владимиру Андреевичю*, и князь *Володимировъ* кнегинѣ *Авдотьѣ*, и его сыну князю *Василью*, и ихъ дѣшемъ, вольно гдѣ хшо хочешъ, и судомъ и данью вопичин-

чинникомъ, и митрополичьимъ, и владычнымъ, и монастырскимъ, и церковнымъ землямъ шянуши къ Версѣ, и къ замосковскимъ волоснямъ; а рубежемъ и розѣздомъ межъ Государевыхъ царевыхъ и великого Князя и Государя нашего Князь Володимеровыхъ земель, которыя въ сей мѣнковой писаны, съ иными Государю царю и великого князя *Ивана Васильевича* всеа Руси, и съ Государя нашего со князь *Володимеровыми Андреевичами* землями, быши по Государеву Цареву и великаго князя указу, на весну. Государь царь и великій Князь *Иванъ Васильевичъ* всеа Русіи на шѣ на всѣ земли, которыя въ сей мѣнковой писаны, велитъ послати своего посланника, разѣзды и межи и рубежи учиниши, и впередъ шѣ земли вѣдаши по шѣмъ книгамъ, по которымъ мѣстамъ государя царя и великаго князя *Ивана Васильевича* всеа Русіи посланникъ разѣзды и межи и рубежи учинишъ. А на мѣнѣ были *Федоръ Михайловъ* сынъ *Годуновъ*, да Князь *Володимеровъ Андреевичъ* дѣякъ *Иванъ Гавриловъ*. А мѣнковую писалъ князь *Володимеровъ Андреевичъ* дворцовой дѣякъ *Лашукъ Володимеровъ* сынъ *Петрушкова*. Къ сей мѣнковой Государь нашъ князь *Володимеръ Андреевичъ* велѣлъ печать свою приложити. Аѣша семь тысячъ семдесятъ чепвершаго, Марта въ первый надешать день: а подписалъ князь *Володимеровъ Андреевичъ* дѣякъ *Яковъ Григорьевъ*. Ушой записи назадъ написано: къ сей мѣнковой *Федоръ Михайловъ* сынъ *Годуновъ* руку приложилъ. Къ сей мѣнковой князь *Володимеровъ Андреевичъ* дѣякъ, *Иванъ Гавриловъ* руку приложилъ

№ 13 прошиву спран. 139.

Архивы Иноспранной коллегіи грамошы великихъ князей № 208.

Повелѣніемъ государя нашего Царя и великаго Князя *Ивана Васильевича* всеа Русіи, мы государевы бого-



мольцы Архієпископы и Епископы, язь *Пиминъ* Архі-  
 епископъ великаго Новагорода и Пскова, язь *Германъ*  
 Архиепископъ Казанскій и Свяжскій, язь *Никандръ* Ар-  
 хиепископъ Росповскій и Ярославскій, язь *Елеуфергій*  
 Епископъ Суздальскій и Торускій, язь *Семонъ* Епи-  
 скопъ Смоленскій и Брянскій, язь *Филофей* Епископъ  
 Рязанскій и Муромскій, язь *Іосифъ* Епископъ Коломен-  
 скій и Коширскій, язь *Галахтонъ* Епископъ Сарскій и  
 Подонскій, язь *Іосифъ* Епископъ Пермскій и Вологодцкій;  
 язь Архимандритъ Спаской новаго *Антоней*, язь Архи-  
 мандритъ Михайлова Чуда *Левкея*, язь Симоновской Ар-  
 химандритъ *Феоктистъ*, язь Богородицына монашья  
 изъ Свяжскаго города Архимандритъ *Иларіонъ*, язь Ан-  
 дрониковской Архимандритъ *Іосифъ*, язь Спаской Хушы-  
 ня монашья Игумень *Филофей*, язь Кирилова мона-  
 шья съ Бѣла озера Игумень *Кирилъ*, язь съ Лужеш-  
 цкого монашья изъ Можайска Архимандритъ *Макарей*,  
 язь Богоявленской Игумень *Феодосій*, язь Іосифова мо-  
 нашья Игумень *Лаврентей*, язь Аншонова монашья  
 изъ Новагорода Игумень *Галася*, язь Печерскаго мона-  
 шья изъ Пскова Игумень *Корнилий*, язь Борисоглѣб-  
 ской изъ Смоленска Архимандритъ *Сератіонъ*, язь Ко-  
 лоцкой изъ Можайска Игумень *Германъ*; язь Мишропо-  
 личъ казначей *Корнилей*, язь Кирилова монашья спа-  
 рець *Никодимъ*, язь спарець *Іона Мотякинъ*, язь спа-  
 рець *Іона Протолоповъ*, язь спарець *Веніаминъ*, язь быв-  
 шій Даниловской Игумень спарець *Іосафъ*; мы Іосафова  
 монашья спарцы, келарь *Корнилей*, да спарець *Іоиль*;  
 язь Мишрополичей ризничей спарець *Герасимъ*; что  
 государь намъ говорилъ, какъ намъ, снѣяши прошиву сво-  
 его недруга короля Польскаго, и мы государю своему  
 свой совѣшь учинили шаковъ: что государское великое  
 смиреніе во всемъ, поступаешь на себя городовъ, копо-  
 рые

рые въ Полоцкомъ повешѣ, Дрыси, Копца, Лепля, Лукомля, Белмаковъ, поспуаешся королю; да королю же поспуаешся по задвинью по Глубоцкой дорогѣ отъ Бобыничъ верстѣ по шестидесять и по семидесять на спорону, да города Озерища, и волоспи Усвящкіе, а въ Ливонской землѣ, въ Курской землѣ за Двиной рѣкою шестнащатъ городовъ, да и на сей споронѣ Двины рѣки Ливонскихъ городовъ пашнащати, королю же поспуаешся со всѣми шѣми городовъ уѣзды, и съ угоды, и плѣнныхъ полагашь, *Станислава Довоина* съ товарищи, и съ женами и съ дѣшми оппущаешъ государь безъ опкupu и безъ розмѣны; а своихъ государь дѣшей боярскихъ, копорые въ полону въ Липвѣ, окупаешъ государь изъ своей казны; и государская передъ королемъ правда великая: пригоже государю за шѣ города Ливонскія спояши, копорые города взялъ король во обереганье, Ригу, Кесъ, Володимерець, Ровной, Куконосъ, и инные города, копорые ко государскимъ къ порубежнымъ городамъ къ Олковскимъ и къ Юрьевскимъ подошли, а не спояши государю за шѣ города, а укрѣпяшся шѣ города Ливонскіе за королемъ, копорыхъ городовъ нынѣ государь у короля просишь, и впередъ изъ шѣхъ городовъ копорые за королемъ, церквамъ, копорые за государемъ въ Ливонскихъ городѣхъ, разореніе будешъ, да не шокме государевымъ городамъ Юрьеву, и инымъ городомъ Ливонскимъ государскимъ, и Пскову шѣсношы будущъ великія, но и великому Новгороду, и иныхъ городовъ шорговымъ людемъ шорговли зашворяшся; и въ шѣ города Ливонскіе король вспушился и держишь ихъ за собою во оборонѣ не по правдѣ, По шому государь нашъ на Ливонскую землю наспуилъ за ихъ неисправленіе, и Маиспера и Бискупа и многихъ людей плѣномъ свелъ и города Ливонскіе свою въ оппчину поималъ, и православіемъ просвѣщилъ, въ шѣхъ



городѣхъ церкви поспавиль; и достальные Нѣмцы видя свое изнеможеніе заложилса за короля и съ своими городами, и король шѣ города Ливонскіе держишъ за собою во обереганьѣ неподѣльно. А коли государь нашъ на Ливонскую землю наспуилъ, и король могъ ли шогды хоща одинъ городъ Ливонской взятьи. И какъ государь Ливонскіе города разрушилъ, и король послѣ шого взялъ шѣ Ливонскіе города въ обереганье, и король какъ вспуилса въ шѣ города, шакъ и держишъ за собою во обереганьѣ не по правдѣ. А Ливонская земля ошъ прародителей государя нашего, ошъ великаго государя *Ярослава Владимировита*. Да Государь же на себя поступаая, даешъ королю въ Ливонской земли Курскіе города, да и на сей споронѣ Двины рѣки Ливонскіе же города даешъ; и государская правда предъ королемъ велика, чшо во всемъ Государь поступаешъ на себя. А и шо королева правда ли: будучи со государемъ нашимъ въ перемирьѣ, да пришедъ люди его государя нашего городъ Тарвасъ взяли, и людей свели. И нашъ совѣшъ Архiepископовъ, и Епископовъ, и Архимандритовъ, и Идуменовъ, и всего освященнаго собора, чшо государю нашему шѣхъ городовъ Ливонскихъ, кошорые взялъ Король во обереганье, ошступаниса непригоже, а пригоже Государю за шѣ города спояши. А какъ ему Государю за шѣ города спояши, и о шомъ его государская воля, какъ его Государя Богъ вразумишъ; а наша должная за него государя богомолиши; о шомъ совѣшоваши намъ не пригоже. А чшо королевѣ послы даюшъ къ Полоцку земли по сей споронѣ въ верьхъ по Двинѣ рѣкѣ на пятнаццашъ верспъ, а въ низъ по Двинѣ рѣкѣ ошъ Полоцка на пять верспъ, а за Двину земли не даюшъ; а рубежъ чиняшъ Двину рѣку, и шому ся спати мочно ли, чшо городу быши бѣзъ уѣзда. А мы государя своего Царя и Великаго Кня-

зя Бояре, язь Князь Иванъ Дмитревить Бельской, язь Князь Иванъ Федоровить Мстиславской, язь Иванъ Петровить Яковля, язь Князь Иванъ Ивановичъ Пронской, язь Иванъ Большой, да язь Иванъ Меньшей Шереметевы, язь Князь Василий Семеновить Серебрянаго, язь Никита Романовить Юрьевъ, язь Князь Михайло Ивановичъ Воротынской, язь Иванъ Михайловичъ Воронцовъ, язь Михайло Яковлевить Морозовъ, язь Василий Михайловичъ Юрьевъ, язь Иванъ Яковлевить Чеботовъ, язь Василий Дмитревить Даниловъ, язь Василий Юрьевить Малой, язь Семенъ Васильевить Яковля: а мы государя своего Царя и Великаго Князя околничие, язь Афонатсей Андреевить Бутурлинъ, язь Долматъ Федоровить Карловъ, язь Михайло Ивановичъ Колытевъ; а мы государя своего казначей, язь Микита Афонасьевичъ Курцовъ, язь Хозяинъ Юрьевить Тютинъ; язь печатникъ Иванъ Михайловичъ Висковатаго; а у бояръ въ судѣ язь Борисъ Ивановичъ Сукинъ; мы государя своего дяки: язь Иванъ Клобуковъ, язь Путило Михайловъ, язь Андрей Васильевъ, язь Ишюкъ Бухаринъ, язь Ондрей Щелжаловъ, язь Иванъ Юрьевъ: по Государя своего Цареву и Великаго Князя приказу, межи себя говорили есмя о Липовскомъ дѣлѣ, по выписи речей боярскихъ съ послы съ Липовскими, на каковѣ мѣрѣ Государю нашему съ королемъ помиришия, послушишия ли шѣхъ городовъ, въ кошорые города вступилъ король въ обереганье, опричь шѣхъ городовъ, кошорыхъ городовъ Государь послушился королю въ Курской землѣ, и на сей споронѣ Двины рѣки; или за шѣ города воеваща, кошорые города король взялъ въ обереганье. И государю нашему Царю и великому Князю наша мысль: что преже сего о Липовскомъ дѣлѣ говорили есмя, и наши речи записаны: кошорые бояре шогды были въ приговорѣ; а понынѣшнимъ

ПОСОЛЬ-



посольскимъ речемъ всѣ есмя Государя своего бояре, и окольничіе, и приказные люди говорили: Вѣдаешъ Богъ да Государь нашъ, какъ ему государю Богъ извѣсшишъ, а намъ ся кажешъ, какъ Государю нашему по тому перемирье съ королемъ учиниши, Нѣмецкихъ городовъ Государю нашему королю посступишия, Полпескъ учиниши въ осадѣ, какъ ему пробыши не мочно. А коли у Полоцка зарѣчье посступишия, ино и посады зарѣчныя Полоцкіе будущъ въ королевѣ споронѣ; а на сей споронѣ Двины Полоцкой повѣшъ всѣ худыя мѣста, а лучія мѣста Полоцкаго повѣша всѣ за Двиною, и шолко въ перемирные лѣта Липовские люди городъ за Двиною поставяшъ, и какъ перемирье выйдешъ, ино шогды и неволею Полоцку не просшояши, а въ Ливонскихъ городѣхъ у короля великая прибыльная рать прибудешъ, ино шогды и Пскову будешъ нужда, не шокмо Юрьеву съ шоварищи; и чемъ королю данъ свою рать полниши, ино бы Государь нынѣ съ нимъ на шомъ его высокомъ безмѣрьѣ, прося у Бога милоспи, на шомъ не миришия. Государь нашъ много сходилъ ко всякому добру хрисіанскому, а на себя поступалъ: а Липовскіе послы ни на которое дѣло на доброе не сошли, какъ замѣрили великимъ безмѣриемъ, больши шого и не говоряшъ; ино чемъ выдашия нынѣ по ихъ высоспи: ино прося у Бога милоспи, нынѣ съ королемъ промышляши Государю нашему по своей правдѣ; а надежа на Бога за Государево оправданье, а королева правда предъ Богомъ и предъ всѣми людьми знанно по его гордоспи; а повышенья предъ Государемъ королево не бывало. Еще ко Государю Божія милосшь, и поискъ надъ нимъ былъ и выше прежнихъ обычаевъ. А о съѣздѣ Государя нашего бояръ, и околничихъ, и приказныхъ людей мысль: Липовскимъ посламъ, о съѣздѣ опказати; бояромъ Государя нашего съ паны на рубежѣ быши непригоже, и преже сего не бывало: а будешъ

дешъ король похочешъ со Государемъ нашимъ съѣхаться, и въ шѣхъ дѣлѣхъ промежъ собою договоръ учиниши, и въ томъ государи вольны для покою Христианскаго: а по знашно: послы Липовскіе всѣ говоряшъ о съѣздѣ, чшобы мало переманиши, и съ людьми ся пособраши, и съ Ляхи пошановленіе учиниши, и Ливонская земля укрѣпиши, и въ ней раши прибавиши, чшобъ впредъ болъши своего дѣла Королю искаши: а по всѣмъ вѣспшемъ Королю еще и самому недосуть, нынѣ съ Цесаремъ у него брань, и шолько стояши Ляхомъ отъ Цесаря, и на Липовской землѣ помочи отъ Ляховъ не чаяши, и по шѣмъ по всѣмъ государскимъ дѣломъ по государственой правдѣ, и по сходу ко всякому добру Христианскому, а по королеве высоспи дѣлаши съ Королемъ намъ ся кажешъ никакъ не пригоже по тому: а намъ всѣмъ за Государя головы свои класпи, видя королеву высоспъ, а надежду на Бога держаши. Богъ гордымъ прошивишся: а во всемъ вѣдаетъ Богъ, да Государь нашъ Царь и великій князь: а намъ ся какъ показало, и мы Государю своему изъявляемъ свою мысль: а печашникъ *Иванъ Михайловичъ Висковатаго* мысль свою сказалъ: шолько послы задерушъ о перемирьѣ еще говориши, и мнѣ ся кажешъ съ ними говориши на томъ: шолько выведушъ Липовскіе люди изъ всѣхъ городовъ изъ Нѣмецкихъ, въ копорыхъ городѣхъ Липовскія люди сидяшъ и своихъ людей опдадушъ прошивъ Полоцка и Озерищъ и вязней по тому, какъ съ послы говорено, и въ Ригу и въ шѣ города Ливонскія не учнушъ всшупашся, и опишушъ ихъ во Государя нашего спорону, въ копорыхъ сидяшъ Нѣмцы, и не выведши Нѣмецкихъ людей; а Государь съ Божією помочью ищетъ себѣ; а Липовскимъ бы людямъ Ригѣ съ шоварищи ни чѣмъ не помогаши, хошя и перемирные лѣта выйдушъ: шолько въ перемирные лѣта Государю



нашему надъ ними поиску Богъ не дастъ, и по тому вмѣстѣно дѣлаши; а о сѣздѣ пословъ ошказани. Бояромъ Государя нашего съ паны на рубежѣ сѣзжашися непригоже; а похочешъ со Государемъ нашимъ со Царемъ и великимъ княземъ Король на рубежѣ сѣзжашися и о свѣихъ дѣлѣхъ договоръ учиниши, и государи сами сѣзжався на рубежѣ о всѣхъ дѣлѣхъ договоръ учиняшъ. А мы Государя своего цареви и великаго князя дворяне первая спашья: язь князь *Иванъ* князь *Андреевъ* сынъ *Шуйской*, язь князь *Михайло* князь *Юрьевъ* сынъ *Оболенскаго*, язь князь *Андрей* князь *Васильевъ* сынъ *Релнинъ*, язь князь *Иванъ* князь *Ивановъ* сынъ *Лыковъ*, язь *Иванъ* *Игнатъевъ* сынъ *Яхонтова*, язь *Иванъ* *Борисовъ* сынъ *Колычева*, язь *Михайло* *Васильевъ* сынъ *Годуновъ*, язь *Андрей* *Федоровъ* сынъ *Шелотевъ*, язь князь *Федоръ* князь *Васильевъ* сынъ *Сисѣевъ*, язь князь *Василей*, да язь князь *Александръ* князь *Ивановы* дѣши *Прозоровскаго*, язь князь *Борисъ* князь *Петровъ* сынъ *Засѣкинъ*, язь князь *Иванъ* князь *Васильевъ* сынъ *Гагинъ* меньшей, язь князь *Федоръ* князь *Петровъ* сынъ *Дѣевъ*, язь князь *Петръ* князь *Ивановъ* сынъ *Татевъ*, язь князь *Василей*, да язь князь *Андрей*, да язь князь *Борисъ* князь *Дмитриевы* дѣши *Полоцкаго*, язь князь *Осилъ* князь *Андреевъ* сынъ *Ковровъ*, язь князь *Никита* князь *Григорьевъ* сынъ *Гундоровъ*, язь князь *Давыдъ* князь *Васильевъ* сынъ *Гундоровъ*, язь *Фола* *Ивановъ* сынъ *Третьяковъ*, язь *Василей*, да язь *Алексѣй* *Михайловы* дѣши *Старого*, язь *Федоръ* меньшей *Булгаковъ* сынъ *Денисьева*, язь князь *Андрей* князь *Ивановъ* сынъ *Бролоткинъ*, язь *Аѳонасей* *Ивановъ* сынъ *Куртева*, язь князь *Роланъ* князь *Васильевъ* сынъ *Охлебинина*, язь князь *Михайло* князь *Васильевъ* сынъ *Мязетцкаго*, язь *Василей* *Андреевъ* сынъ *Бутурлинъ*, язь *Григорей* *Ивановъ* сынъ *Нагово*, язь *Ондрей*,

Ондрей, да язь Полцехтѣ Тилоѳевы дѣшн Михалкова, язь Григорей Ивановѣ сынѣ Кафтыревѣ, язь Ѳедорѣ Ивановѣ сынѣ Бутурлинѣ, язь Юрьи Ѳедоровѣ Шмой, язь Иванисѣ Григорьевѣ сынѣ Зюзинѣ, язь Романѣ Михайловѣ сынѣ Пивовѣ, язь Володимирѣ Васильевѣ сынѣ Лошкинѣ Картовѣ, язь Иванѣ Ивановѣ сынѣ Головинѣ-Сабуровѣ, язь князь Михайло князь Ивановѣ сынѣ Чулковѣ-Засѣкинѣ, язь князь Никита князь Ивановѣ сынѣ Кропоткинѣ, язь Василей Васильевѣ сынѣ Розладинѣ, язь Богданѣ Юрьевѣ сынѣ Сабуровѣ, язь Муха Васильевѣ сынѣ Чихачевѣ, язь Василей Юрьевѣ сынѣ Сабуровѣ, язь Ондрей Плещевѣ, язь Тимоха Сергеевѣ, язь Иванѣ Михайловѣ сынѣ Карамышевѣ, язь Невзорѣ Злобинѣ сынѣ Чеглоковѣ, язь Михайло Борисовѣ сынѣ Чеглоковѣ, по Государя своего Царя и великаго Князя приказу о Литовскомѣ дѣлѣ, или воинскихъ городѣхъ, копорые держишѣ Король въ обереганье, говорили есмя, и мысль наша шо : вѣдаешѣ Богъ да Государь, какъ ему Государю годно, такъ и намъ холопемъ его. А намъ ся видишѣ, не опдасшѣ Государю нашему Царю и великому Князю Король къ Полоцку Полоцкихъ повѣшовъ за Двиною рѣкою, и на шомъ, что къ Полоцку взяли въ верхъ по Двинѣ рѣкѣ пятнашцашъ версшъ, а внизъ по Двинѣ рѣкѣ опъ Полоцка пять версшъ, перемирью быши нельзѣ, и государскому городу Полоцку въ такой шѣсношѣ безъ Полоцкихъ повѣшовъ въ передъ сшояши не мочно. Да мыже государские дворянѣ говорили про Ливонскую землю : Начало Ливонской земли положилъ Государь нашъ Царь и великій Князь, и какъ города Ливонскія Юрьевъ, и иные города многие Государь нашъ поималъ, и Ливонскіе Нѣмцы видячи свое безсиле и шѣснопу опъ Государя нашего почали закладывашися за Короля; а Король тогда былъ со Государемъ нашимъ со Царемъ и



великимъ Княземъ въ перемирьѣ; и Король узнавъ шо, что Государь нашъ, Царь и Великіи князь Ливонскимъ людемъ учинилъ великое безсилъе, и шѣсношу, и спояши было имъ прошиву Государя нашего Царя и Великаго князя не мочно, и Король черезъ перемирныя грамоты до урочныхъ лѣшъ въ Ливонскую землю вступилъ, и многие города за себя поималъ; и въ помъ ко Государю нашему Царю и Великому князю королева великая неправда: въ помъ вѣдаешъ Богъ да Государь нашъ. А намъ ся видипъ холопомъ его: въ копорые города вступилъ Король въ обереганье, и нынѣча шѣхъ городовъ Государю нашему Королю не поступается прошивъ шѣхъ городовъ, копорыхъ городовъ Государь поступается Королю, и въ помъ вѣдаешъ Богъ да Государь нашъ; а намъ ся видипъ холопомъ его, что Государю нашему пригоже за шо за все спояши, и наша должная холопей его за него Государя и за его государеву правду служипъ ему Государю своему до своей смерти. А мы дворянѣ и дѣши боярскіе другія спашьи: язь Федоръ Григорьевъ сынъ Коромышевъ, язь Федоръ Никитинъ сынъ Дубенской, язь Борисъ, да язь Лука Третьякова дѣши Ракова, язь Данило Микуличъ сынъ Бертеневъ, язь Иванъ Васильевъ сынъ Мунтовъ Татищевъ, язь Асантюкъ Юрьевъ сынъ Затеслореского, язь Борисъ да язь Ондрей Тимофеевы дѣши Затесломского, язь Борисъ Ивановъ сынъ Дементьева, язь Ондрей Федоровъ сынъ Клобуковъ, язь Ондрей Ивановъ сынъ Баскаковъ, язь Беляница Федоровъ сынъ Головинъ, язь Дмитрей Федоровъ сынъ Горенкинъ, язь Крестьянинъ Степановъ сынъ Бундовъ, язь Иванъ Олексѣевъ сынъ Ершовъ, язь Иванъ Федоровъ сынъ Елизаровъ, язь князь Ондрей князь Семечовъ сынъ Бабитевъ, язь Федоръ Матвеевъ сынъ Елизаровъ, язь Дмитрей Богдановъ сынъ Молотцаго, язь Истома

Федо-

Федоровъ сынъ Шелотевъ, язь Юрьза, да язь Замятня Петровы дѣши Стеланова, язь Михайло Семеновъ сынъ Ондреева Павлова, язь Лаврентей Шелетевъ сынъ Колтовскаго, язь Денисъ Ивашкинъ сынъ Тутыхинъ, язь Широнъ Васильевъ сынъ Кобаковъ, язь Иванъ Ивановъ сынъ Семверстовъ, язь Семенка Васильевъ сынъ Змеевъ, язь Матвей Глѣбовъ сынъ Иванова, язь Микита Алексеевъ сынъ Карловъ-Зайцовъ, язь Михайло, да язь Никита Ивановы дѣши Еролкина, язь Левонтей Истоминонъ сынъ Беклемишевъ, язь Афонасей Федоровъ сынъ Загрязского, язь Ондрей Васильевъ сынъ Рахманиновъ, язь князь Иванъ князь Васильевъ сынъ Шестовъ, язь Федоръ Шалаевъ Новосильцовъ, язь Василей Ивановъ сынъ Коуровъ, язь Федоръ Михайловъ сынъ Зиловъ, язь Иванъ Злобинъ сынъ Осоринъ, язь Василей Михайловъ сынъ Ржевскаго, язь Яковъ Ивановъ сынъ Судимантовъ, язь Федоръ Мешковъ сынъ Валцева, язь Лолата Прокофьевъ сынъ Хитрого, язь Иванъ, да язь Елизаръ Петровы дѣши Новосильцова, язь Инай Ивановъ сынъ Ординцовъ, язь Михайло Андреевъ сынъ Мономаховъ, язь Елизаръ Ташлыковъ сынъ Стараго, язь Иванъ Петровъ сынъ Рясинъ, язь Данило, да язь Матвей Курдюковы дѣши Сумина, язь Деменша Ивановъ сынъ Черемисиновъ, язь Микита Гавриловъ сынъ Спасителевъ, язь Иванъ Григорьевъ сынъ Меликовъ, язь Иванъ, да язь Михайло Ивановы дѣши Колышкина, язь Стеланъ, да язь Ефимъ Варгасовы дѣши Бутурлина, язь князь Федоръ князь Осифовъ сынъ Мосалскаго, язь князь Федоръ, да язь князь Михайло князь Александровы дѣши Мосальскаго, язь князь Левъ князь Ивановъ сынъ Клубкова Мосалскова, язь князь Володилмеръ, да язь князь Дмитрей князь Ивановы дѣши Горбатаго Мосалскаго, язь Афонасей Микитинъ сынъ Колычевъ, язь



Григорей, да язь Игнатей Федоровы дѣши Колычева, язь князь Дмитрей князь Ивановъ сынъ Власозъ Мецеукаго, язь Федоръ Стелановъ сынъ Волцевъ, язь Василей Глебовъ сынъ Салтыковъ, язь Кузьма Юрьевъ сынъ Соловцовъ, язь Карлъ Ивановъ сынъ Жеребятитевъ, язь князь Петръ князь Шайсуловъ сынъ новокрещеной, язь Федоръ Ивановъ сынъ Берсеневъ Беклемишевъ, язь князь Петръ князь Ивановъ сынъ Борятинского, язь Федоръ Андреевъ сынъ Раевского, язь Артемей Ивановъ сынъ Колтовскаго, язь Андрей Никитинъ сынъ Мясново, язь Булгакъ Каракадыновъ сынъ Талтыковъ, язь Михайло Назарьевъ сынъ Глебовъ, язь Шаралъ Яковлевъ сынъ Федцовъ, язь Михайло Матвеевъ сынъ Лолатинъ, язь Василей Ивановъ сынъ Стараго, язь Данило Петровъ сынъ Житовъ, язь Мамышъ Кудашовъ сынъ Ододуровъ, язь Семенка Ивановъ сынъ Кобылинъ Сухово Старой, язь Василей Тилофеевъ сынъ Чюбаровъ, язь Стеланъ, да язь Федоръ Пыжовы, язь Петръ Дмитриевъ сынъ Сафроновской, язь Василей, да язь Михайло Васильевы дѣши Колычева, язь Крикъ Зуковъ сынъ Тыртовъ, язь Голова Федоровъ сынъ Соловцовъ, язь Негай Федоровъ сынъ Кустовъ; по государскому наказу о Липовскомъ дѣлѣ говорили есмя, и наша мысль: вѣдаешъ Богъ, да Государь нашъ, какъ свое государево дѣло сдѣлаешъ, его Государева воля; да чшо будешъ государская мысль: а мы государевы холопи служилые люди, намъ какъ Государь велишъ, а мы холопи его на государево дѣло гошovy, Государевымъ подвигомъ Богъ Государю Липовской городъ Полшескъ поручилъ, а послѣ шого и Озерищи государю нашему Богъ поручилъ, и шѣмъ городомъ безъ уѣздовъ какъ быши. А мы холопи его гошovy для его государева дѣла гошovy свои класши, и померешъ гошovy за Государя своего,

его, и за его дѣшей за Государей нашихъ за Царевичевъ и за ихъ вошчины. А Государя нашего Царя и великаго князя правда предъ королемъ: какъ Государь нашъ Нѣмецкіе земли не воевалъ, и шѣсношы имъ не учинилъ, и Король тогда не вступался: и намъ ся видишъ Государю нашему за шѣ города стояши, а мы холопи его на его дѣло готовы. А мы Торопецкіе помѣщики: язь *Посникъ Смутозъ* сынъ *Ребинина*, язь *Алексѣй Злобинъ* сынъ *Чеглокова*, язь *Лесута Некрасовъ* сынъ *Хрипунова*, о Липовскомъ дѣлѣ говорили есмя, и наша мысль: что Король шебѣ Государю къ Полоцку дастъ Полоцкого повешу въ верхъ по Двинѣ пятнадцать верстъ, а въ низъ по Двинѣ отъ Полоцка пять верстъ, и мы холопи его государевы за одну десятину земли Полоцкого и Озерецкаго повѣшу головы положимъ, чемъ намъ въ Полоцкѣ померешъ запершымъ. А мы холопи его государскіе нынѣ на конѣхъ сидимъ, и мы за его государское съ коня помремъ; а по другому вопросу про Ливонскія города сказали: Государя нашего передъ королемъ правда: какъ Государь нашъ Ливонскія земли не воевалъ, и шѣсношы имъ не чинилъ, и Король тогда не умѣлъ вступашися, а нынѣ Король вступается, и намъ ся видишъ, за шѣ города Государю стояши крѣпко, а мы холопи его для ево государева дѣла готовы. А мы Лущіе помѣщики, язь *Андрей Васильевъ* сынъ *Болтина*, язь *Микита Васильевъ* сынъ *Сорогневъ*, язь *Микита Матфеевъ* сынъ *Чириковъ*, язь *Петръ*, да язь *Стеланъ Васильевы* дѣши *Болтина*, язь *Охлатъ Федоровъ* сынъ *Болтина*, о Липовскомъ дѣлѣ говорили есмя, и мысль наша: что Липовскаго Короля послы прося перемирія, Полоцкому повешу и Озерецкому чиняшъ между шакъ, какъ Государевымъ городомъ простояши не мѣчно: а въ Ливонской землѣ Государя нашего воля. А помиршися Государю нашему



шему съ королемъ , какъ ему Государю годно, такъ и намъ холопемъ его; и государевымъ городомъ Полощку и Озерищамъ впередъ о чемъ бы спояши мочно; а мы за Государя служиши и радѣши за одну десятину Озерищскаго и Полощскаго повѣшу покладаемъ головы свои. А по другому вопросу про Ливонскую землю сказали: и Государя нашего передъ Королемъ правда: какъ Государь нашъ Ливонскія земли не воевалъ, и шѣсношы имъ не учинилъ, и Король шогды не умѣлъ вступапшя ; а нынѣ Король вступапешя ; и намъ ся видишь за шѣ города Государю стояши крѣпко. А мы холопи его для ево Государева дѣла готовы. А мы Государя своего Царя и великаго князя діаки и приказные люди: язь *Василей Колзаковъ*, язь *Иванъ Булгаковъ*, язь *Иванъ Дубенской*, язь *Василей Степановъ*, язь *Василей Щелкаловъ*, язь *Мясоѣдъ Вислово*, язь *Нелея Григорьевъ*, язь *Иванъ Мацневъ*, язь *Микита Мотовиловъ*, язь *Иванъ Нефиевъ*, язь *Рохманъ Житково*, язь *Тилофей Горишкинъ*, язь *Семенка Архангелской*, язь *Кузма Румянцовъ*, язь *Олексей Мортѣновъ*, язь *Иванъ Олексеевъ*, язь *Федоръ Фатеновъ*, язь *Дмитрей Пивовъ*, язь *Петръ Шерсфединовъ*, язь *Ширяй Симоновъ*, язь *Захарья Леонтьевъ*, язь *Посникъ Суворсѣвъ*, язь *Андрей Батаковъ*, язь *второй Буйковъ*, язь *Анфамъ Селиверстовъ*, язь *Истома Кузминъ*, язь *Иванъ Юминъ*, язь *Иванъ Мануйловъ*, изъ дворцоваго приказу язь *Василей Ондреевъ* ; конюшенные, язь *Посникъ Булгаковъ*, язь *Богданъ Бармановъ*; изъ приказужь язь *Петръ Шестаковъ*, язь *Григорей Карацловъ*, по государеву Цареву и великаго Князя приказу mezi себя о Липовскомъ дѣлѣ говорили есмь, и мысль наша: ноступапешца Государю нашему Король Полощка, и къ Полощку земли въ верхъ по Двинѣ рѣкѣ на пашнапцашь версшъ, а внизъ по Двинѣ рекѣ на пашь версшъ, а опроче

шого

того по обѣ стороны Двины рѣки Полошцкихъже повѣшовъ Государь не поступается. А Государь нашъ Царь и великій Князь взялъ свою вошчину Полтескъ за своею саблею и города въ Полошцку учинилъ крѣпкіе, и въ томъ вѣдаешъ Богъ, да Государь, а безъ повѣшовъ Полошцку быши не лзѣ. А Ливонскія земли города, копорые нынѣ за Государемъ нашимъ, поималъ Государь нашъ за своею же саблею; а копорые города Ливонскіеже земли, а по Государевы войны обезсилили, и Король ихъ засѣлъ за Государяже нашего войною; и въ шѣхъ городѣхъ вѣдаешъ Богъ да Государь нашъ, чего для ихъ Государю опсшупашися; а мы холопи, къ копорымъ его Государскимъ дѣламъ пригодимся, головами своими гошovy; а мы госпи и купцы, и Смолняна госпи, язь *Юрьи Борисовъ* сынъ *Глазевъ*, язь *Иванъ Ивановъ* сынъ *Афонасьевъ*, язь *Алексѣй Хозниковъ*, язь *Василей Петровъ* сынъ *Никитина*, язь *Василей Сузинъ*, язь *Афонасей*, да язь *Дмитрей Ивашевы*, язь *Михайло Петровъ* сынъ *Подушкина*, язь *Григорей Федоровъ* сынъ *Тараканова*, язь *Иванъ Котковъ*, язь *Прокофей Цвилленевъ*, язь *Булгакъ Саванинъ*: да мы Московичи торговые люди, язь *Борисъ*, да язь *Иванъ Чюркины*, язь *Иванъ Дружко*, язь *Володимеръ Стеблевъ*, язь *Стеланъ Зиминъ*, язь *Петръ Пилюга*, язь *Лука Пилюгинъ*, язь *Богданъ Колзевъ*, язь *Вязма Семеновъ*, язь *Поснѣй Углетининъ*, язь *Иванъ*, да язь *Павелъ Отпрудкины*, язь *Богданъ Гурѣевъ*, язь *Михайло Козаковъ*, язь *Петръ Дутой*, язь *Федосей Трубицынъ*, язь *Дмитрей Кривошея*, язь *Михайло Сафоновъ*, язь *Матвей*, да язь *Федотъ Погорѣлые*, язь *Ондрей Селезневъ*, язь *Олексѣй Юрѣевъ* сынъ *Гривинъ*, язь *Герасимъ Семеновъ*, язь *Ондрей Максимовъ*, язь *Иванъ Савеловъ*, язь *Дмитрей Пановъ*, язь *Михайло*, да язь *Олексѣй Богомолы*, язь *Михайло Ма-*

Томъ V. Часъ IV. К ла-



ланинѣ, язь Купря Тресихинѣ, язь Володимирѣ Шантуровѣ, язь Лукьянѣ Подоловѣ, язь Назарѣ Чюлпрынникѣ, язь Василей Семеновѣ, язь Григорей Переславецѣ, язь Степанѣ Выбойшиковѣ, язь Богданѣ Васильевѣ сынѣ Панозѣ, язь Ондрей Переславецѣ, язь Богданѣ Прошелыкинѣ, язь Яковѣ Кукешевѣ, язь Иванѣ Чюдимовѣ Костромитинѣ: а мы Смольняне, язь Игнатей Твердиковѣ, язь Григорій, да язь Юрьи Полусвинины, язь Афонасей Глядовѣ, язь Афонасей Юдинѣ, язь Тимофей Смываловѣ, язь Иванѣ, да язь Михайло Носовы, язь Сидорѣ Касевской, язь Дементий Зателемский, язь Степанѣ Зателемской, язь Осилѣ Щитиловѣ, язь Олексѣй, да язь Степанѣ, да язь Афонасей Ботовы, язь Олексѣй Колоколѣ, язь Иванѣ, да язь Григорій Тимашевы, язь Родіонѣ Тулуловѣ, язь Василей Жининѣ, язь Степанѣ, да язь Юрьи Глазовы; по Государя своего Цареву и великаго Князя приказу о Липовскомѣ дѣлѣ говорили есмя, и мысль наша шо: Государя нашего Царя и великаго князя предѣ брашомѣ его предѣ Королемѣ правда великая. Учаль Государь нашѣ въ Ливонской землѣ вошчину свою города имаши, и Король въ шѣ же времена въ Ливонскую землю вступался, да учаль имаши Ливонскіе города, и до шого времени, какѣ Государь нашѣ въ Ливонской землѣ учаль города имаши, Король не вступался, и передѣ Государемѣ нашимѣ Царемѣ и великимѣ Княземѣ въ помѣ королева великая неправда. А Государю нашему Царю и великому князю какѣ шѣхѣ своихѣ городовѣ въ Ливонской землѣ опшупишися: Государь нашѣ досупаючи шѣхѣ городовѣ, да и всѣ люди живопы свои положили. А Полоцескѣ Государь нашѣ вошчину свою и Озерищи у Короля взялъ; а послы нынѣ споль мало къ Полоцку земли даюшѣ, и шѣмѣ городамѣ какѣ безѣ земли быши, и село безѣ деревень покинуши: города будушѣ Государевы,

ревы, а земля королева: ино онъ на своей землѣ сколько хочешъ, сколько городовъ поспавишъ, и Полощцку будешъ великая шѣснопа; и Государю нашему вельши дѣлаши съ Королемъ шакъ, какъ ему Государю годно; а шѣснопы бы городу не было. А мы молимъ Бога о шомъ, чшобы Государева рука была висока. А мы люди неслужилые, службы не знаемъ: вѣдаешъ Богъ да Государь, не споимъ не шокмо за свои живопы, и мы и головы свои кладемъ за Государя вездѣ, чшобы Государева рука вездѣ была висока. Да Смольнянежъ, *Игнатей Твердиковѣ* съ товарищи говорили: и село безъ земли покинуши, и черезъ улицу лихой сусѣдѣ лихо; а городу безъ земли какъ быши: шолько будешъ около Полощцка королева земля, и Король около Полощцка города поспавишъ, и дороги ошымешъ, и Полощцкъ спѣснишъ. И мы государевы богомольцы, Архиепископы и Епископы, началомъ есмя, Государю Царю и великому князю совѣшъ свой дали, и мы къ сей грамотѣ къ своимъ речемъ руки приложили и печаша привѣсили; а мы Архимандриты и игумены и шарцы къ сей грамотѣ къ своимъ речемъ руки приложили. А мы Государя своего Царя и великаго князя Бояре, и окольничіе, и приказные люди и дяки, на сей грамотѣ Государю своему Царю и великому князю кресшъ цѣловали и руки свои приложили. А мы княжаша и дѣши боярскіе и дворяне на сей грамотѣ, на своихъ речехъ Государю своему кресшъ цѣловали. А мы госши и купцы на сей грамотѣ Государю своему Царю и великому князю на своихъ речехъ кресшъ цѣловали: и всѣмъ намъ Государю своему Царю и великому Князю и его дѣшемъ служипи правдою, и добра хопѣши Государю своему Царю и великому князю и его дѣшемъ и ихъ земли въ правду безо всякія хипроести, и прошивъ его недруговъ ешояши по Государскому прика-



зу, кшо во чшо пригодипца и до своего живоша, по сему крестному цѣлованью. Писано во Государевѣ Государя нашего дворѣ града Москвы 7074го Іюля д:

На оборотѣ грамошы подписано.

Смиранный *Пилипъ*, Божіею милосшію Архіепископъ Великаго Новагорода и Пскова, кѣ сей грамошѣ руку приложилъ, и печать привѣсилъ.

Смиранный *Германъ*, Божіею милосшію Архіепископъ Казанскій и Свяжскій, кѣ сей грамошѣ руку приложилъ, и печать привѣсилъ.

Смиранный *Микандръ*, Божіею милосшію Архіепископъ Ростовскій и Ярославскій, кѣ сей грамошѣ руку приложилъ и печать привѣсилъ.

Смиранный *Елеуферій*, Божіею милосшію Епископъ Суздальскій, руку приложилъ и печать привѣсилъ.

Смиранный *Симеонъ*, Епископъ Смоленскій и Брянскій, руку приложилъ и печать привѣсилъ.

Смиранный *Филофей*, Божіею милосшію Епископъ Рязанскій и Муромскій, руку приложилъ и печать привѣсилъ.

Смиранный *Іосифъ*, Божіею милосшію Епископъ Коломенскій и Коширскій, руку приложилъ и печать привѣсилъ.

Смиранный *Голахтіонъ*, Божіею милосшію Епископъ Сарскій и Подонскій, руку приложилъ и печать привѣсилъ.

Смиранный *Іосафъ*, Божіею милосшію Епископъ Пермскій и Вологодцкій, руку приложилъ и печать привѣсилъ кѣ сей грамошѣ.

Спаскій Архимандритъ *Антоней* руку приложилъ.

Михайлова чюда Архимандрита *Левкія* кѣ сей грамошѣ руку приложилъ.

Симоновской Архимандритъ *Феоктистъ* кѣ сей грамошѣ руку приложилъ.

Свяжской Архимандритъ *Иларіонъ* кѣ сей грамошѣ руку приложилъ.

Андрониковской Архимандритъ *Іосифъ* кѣ сей грамошѣ руку приложилъ.

Спаской и Чудотворца Варлаама Хушонскаго монастыря игуменъ *Филофей*, руку приложилъ.

Кири-

- Кириловской игуменъ *Кирилъ* къ сей грамотѣ руку приложилъ.
- Лежеской Архимандритъ *Макарей* къ сей грамотѣ руку приложилъ.
- Богоявленской игуменъ *Теодосей* къ сей грамотѣ руку приложилъ.
- Иосифова монастыря Игуменъ *Лаврентей* къ сей грамотѣ руку приложилъ.
- Аншоньева монастыря Игуменъ *Теласій* къ сей грамотѣ руку приложилъ.
- Пречистой Богородицы монастыря Печерскаго *Корнилище* Игуменъ къ сей грамотѣ руку приложилъ.
- Борисоглѣбской Смоленска Архимандритъ *Серапионъ* къ сей грамотѣ руку приложилъ.
- Колцовской Игуменъ *Германъ* къ сей грамотѣ руку приложилъ.
- Митрополитъ казначей, старецъ *Корнилей*, къ сей грамотѣ руку приложилъ.
- Старецъ *Иоана Мотякинъ* къ сей грамотѣ руку приложилъ.
- Чернецъ *Никодимъ* къ сей грамотѣ руку приложилъ.
- Чернецъ *Иоана Протололовъ* къ сей грамотѣ руку приложилъ.
- Чернецъ *Иосифъ*, бывшей Игуменъ Даниловской, къ сей грамотѣ руку приложилъ.
- Иосифова монастыря Чернецъ *Ионъ* къ сей грамотѣ руку приложилъ.
- Ризничей *Герасимъ* Митрополитъ, къ сей грамотѣ руку приложилъ.
- Язъ *Василей Михайловичъ* къ сей грамотѣ руку приложилъ.
- Язъ *Иванъ Петровъ Яковля* къ сей грамотѣ руку приложилъ.
- Язъ *Иванъ Шереметевъ Большой* къ сей грамотѣ руку приложилъ.
- Язъ князь *Иванъ*, руку приложилъ *Пронской*.
- Язъ *Иванъ Воронцовъ* къ сей грамотѣ руку приложилъ.
- Язъ *Михайло Яковлевичъ Морозовъ* къ сей грамотѣ руку приложилъ.
- Язъ *Иванъ Петровъ Федоровъ* къ сей грамотѣ руку приложилъ.
- Язъ князь *Василей Серебряной* къ сей грамотѣ руку приложилъ.



Язѣ *Микита Романовѣ* къ сей грамотѣ руку приложилъ.  
 Язѣ *Василей Дмитриевѣ* къ сей грамотѣ руку приложилъ.  
 Язѣ *Семенѣ Васильевѣ* руку приложилъ.  
 Язѣ *Василей Юрьевѣ Траханютѣ* къ сей грамотѣ руку при-  
 ложилъ.  
 Язѣ *Долгатѣ* руку приложилъ.  
 Язѣ *Миханло Колыгевѣ* къ сей грамотѣ руку приложилъ.  
 Язѣ *Микита Фуниковѣ* къ сей грамотѣ руку свою приложилъ.  
 Язѣ *Хозяинѣ Гютинѣ* къ сей грамотѣ руку приложилъ.  
 Къ сей грамотѣ язѣ *Иванѣ Михайловѣ* руку приложилъ.  
 Къ сей грамотѣ *Борисѣ Суминѣ* руку приложилъ.  
 Къ сей грамотѣ язѣ *Туттиловѣ* руку приложилъ.  
 Къ сей грамотѣ язѣ *Иванѣ Клобцковѣ* руку приложилъ.  
 Къ сей грамотѣ *Ондрей Щелкаловѣ* руку приложилъ.  
 Къ сей грамотѣ язѣ *Ондрей Васильевѣ* руку приложилъ.  
 Къ сей грамотѣ язѣ *Василей Кользаковѣ* руку приложилъ.  
 Къ сей грамотѣ *Ишукѣ Бухаринѣ* руку приложилъ.  
 Къ сей грамотѣ язѣ *Иванѣ Юрьевѣ* руку приложилъ.  
 А *Иванѣ Шереметевѣ Мекшой*, и *Иванѣ Себотовѣ*, руку  
 къ сей грамотѣ не приложили, что грамотѣ неумѣющѣ.  
 Къ сей грамотѣ привѣшено было восемь Архіерейскихъ во-  
 сковыхъ печашей, кои всѣ расшопилися, ошѣ чего и грамота  
 во многихъ мѣстахъ повреждена, и сверхъ шого по краямъ  
 нѣсколко и погнила.

---

№ 14. прошиву спран. 141.

Архивы Иностранной коллегіи Спашейные списки, дѣ-  
 ла Полскія № 7. лиспѣ. 821.

Божією Милостію великаго Государя нашего Царя  
 и великаго князя *Ивана Васильевича*, всеа Руссіи, Вла-  
 димерскаго, Московскаго, Ноугородскаго, Царя Казанска-  
 го, Царя Аспороханскаго, Государя Псковскаго, Вели-  
 каго Князя Смоленскаго, Тферскаго, Югорскаго, Пермска-  
 го, Вятцкаго, Болгарскаго, и иныхъ, Государя и великаго  
 князя Новгорода Низовскія земли, Черниговскаго, Резан-  
 скаго,

скаго, Полощкаго, Росшовскаго, Ярославскаго, Бѣлоозерскаго, Удорскаго, Обдорскаго, Кондійскаго, и всея Сибирскіе земли и сѣверныя сѣраны повелишеля; и Государя земли Вифлянскіе и иныхъ: мы бояре его Государскіе, Язь бояринъ и намѣстникъ Ржевской *Василей Михайловичъ Юрьевита Захарьинъ*; язь Околничей и оружничей, и намѣстникъ Вологодкѣй, князь *Афонасей Ивановичъ Вяземской*; язь дворянинъ ближне думы государскіе и намѣстникъ *Козелскій, Петръ Ивановичъ Зайцевъ*; язь печашникъ Государскій *Иванъ Михайловичъ Висковатаго*; мы діяки великаго Государя, *Ондрей Васильевичъ и Дружина Володимировичъ*, что до великаго Государя нашего Царя и великаго князя *Ивана Васильевича* всея Руси, браня его великаго князя *Жигимонта Августа*, Короля Полскаго и великаго князя Липовскаго, Руского, Прускаго, Жемойнцкаго, Мазовешцкаго, и иныхъ, приходили послы великіе, панъ *Юрья Александровичъ Хоткеевича*, панъ Троцкѣй, спароспа *Белскій*, панъ *Юрьи Васильевичъ Тишкеевича*, воевода Береспенскій, державца Волковынскій; и панъ *Михайловичъ Богдановичъ Гарабурда*, писарь державца Свислочевскій, о миру и о доброй смолвѣ, и по межѣ Государей на обѣ стороны не спалося; и мы великаго Государя нашего Царя и великаго Князя *Ивана Васильевича* всея Руссїи, язь бояринъ и намѣстникъ Ржевскій *Василей Михайловичъ Юрьевита Захарьинъ* съ поварищи, притоворили съ великаго Государя *Жигимонта Августа* Короля Полскаго и великаго князя Липовскаго послы, съ Паномъ Троцкимъ, и спароспою *Белскимъ съ Юрьемъ Александровичемъ Хоткеевича* съ поварищи, что Государю нашему, Государю Царю и великому Князю *Ивану Васильевичу* всея Руси, для покою Христїанскаго послаши къ брапу своему къ великому князю къ *Жигимонту Августу* Королю Полскому

и



и великому князю Липовскому своихъ пословѣ о шѣхѣ дѣлѣхъ, копорыя между Государей не подѣлалися. А срокъ великаго Государя нашего Царя и великаго князя *Ивана Васильевича* всея Руси, посломъ его быши у брата его великаго Государя у *Жигимонта Августа* Короля Польскаго и великаго князя Липовскаго, сее зимы на Рожество Христово, или прочное на крещеніе Христово, лѣша семь тысячъ семьдесятъ пятого, и до того сроку до крещенія Христова лѣша семь тысячъ семьдесятъ пятого, и послѣ того сроку покаместа послы великаго Государя нашего Царя и великаго князя *Ивана Васильевича* всея Руси, у брата его великаго Государя *Жигимонта Августа* короля будущъ, и великому Государю нашему Царю и великому Князю *Ивану Васильевичу* всея Руси прошивъ брата своего великаго Государя *Жигимонта Августа* Короля Польскаго и великаго князя Липовскаго раши и войны не замышляши, и не починаши, и во всѣ пограничныя его земли воинскихъ людей великихъ и малыхъ не посылаши, и порубежнымъ людямъ обидъ никакихъ не дѣлаши; а великому Государю *Жигимонту Августу* королю Полскому и великому князю Липовскому прошивъ Государя нашего великаго Государя Царя и великаго князя *Ивана Васильевича* всея Руси, раши и войны не замышляши и не починаши, и во всѣ пограничныя Государя нашего земли людей воинскихъ великихъ и малыхъ не посылаши, и порубежнымъ людямъ обидъ никакихъ не дѣлаши; а не здѣлаещца дѣло доброе межъ Государей на обѣ стороны, великаго Государя нашего Царя и великаго князя *Ивана Васильевича* всея Руси пословѣ съ великаго Государя *Жигимонта Августа* Короля Польскаго и великаго князя Липовскаго радю, впередъ договору учиниши, до копорого времени послѣ великаго Государя нашего Царя и великаго Князя *Ивана Васильевича* всея Руси

Русіи и пословъ опходу войнѣ не быши, и до котораго времени послы великаго Государя нашего Царя и великаго князя Ивана Васильевича всеа Русіи съ радюю великаго Государя *Жигмонта Августа* Короля Польскаго и великаго князя Липовскаго договоръ учинивъ срокъ положашъ, войнѣ не быши. И великому Государю нашему Царю и великому князю *Ивану Васильевичю* всеа Русіи до того сроку прошивъ великаго Государя брата своего *Жигмонта Августа* Короля Польскаго и великаго князя Липовскаго рапи и войны не замышляши и не починаши, и во всѣ пограничныя его земли людей и войскъ великихъ и малыхъ не посылаши, и порубежнымъ людямъ обидъ никакихъ не дѣлаши; шакъ же великому Государю *Жигмонту Августу* Королю Польскому и великому князю Липовскому прошивъ Государя нашего великаго Государя Царя и великаго князя *Ивана Васильевича* всеа Русіи, по тому же до того сроку рапи и войны не замышляши и не починаши, и во всѣ пограничныя его земли людей воинскихъ великихъ и малыхъ не посылаши, и порубежнымъ людямъ обидъ никакихъ не дѣлаши. А Государя нашего великаго Государя Царя и великаго князя *Ивана Васильевича* всеа Русіи пословъ братау его великому Государю *Жигмонту Августу* Королю Польскому и великому князю Липовскому оппустиши со всѣми ихъ людѣми и съ живопы безо всякія зацепки и задержанія, и хипросши надъ ними никакія не дѣлаши: а учинишя какова обида Государей нашихъ порубежнымъ людямъ на обѣ стороны до того сроку, которой есмя примолвили, или послѣ того до другаго сроку, <sup>к</sup>которой примолвляшъ великаго Государя нашего Царя и великаго князя *Ивана Васильевича* послы, съ великаго Государя *Жигмонта Августа* Короля Польскаго и великаго князя Липовскаго радюю: и великихъ Го-



сударей изо всѣхъ украинныхъ городовъ намѣспникомъ и воеводамъ до шѣхъ сроковъ о шѣхъ обидныхъ дѣлѣхъ межъ себя ссылалися, и управа чиниши на обѣ стороны, а лихихъ казниши. На шомъ на всемъ великаго Государя Царя и великаго князя *Ивана Васильевича* всеа Руси, язъ бояринъ и намѣспникъ Ржевской *Василей Михайловичъ Юрьевича Захарьина* съ шоварищи, съ великаго Государя *Жигмонта Августа* Короля Польскаго и великаго князя Липовскаго послы съ паномъ *Троцкимъ*, спаросшою *Бельскимъ*, съ *Юрьемъ Александровичемъ Хоткеевича* съ шоварищи, договоръ учинили, и грамоты подписали, и печати свои къ симъ грамотамъ приложили, что инако межъ Государей нашихъ шѣмъ дѣломъ не быши. А мы государскіе дѣяки *Андрей Васильевичъ* и *Дружина Володимировичъ* къ сей грамотѣ и руки свои приложили. Писано во Государя нашего государствѣ спольнѣйшемъ градѣ Москвѣ, лѣша 7074го Іюля.

А подпись у грамоты: Язъ Царскаго Величества дѣякъ *Ондрей Васильевичъ* руку приложилъ. Язъ Царскаго Величества дѣякъ *Дружина Володимировичъ* руку приложилъ.

---

№ 15 прошиву спран. 144.

Архивы Иноспранной коллегии грамоты № 209.

Лѣша 30Д Іюля К. понужалъ Царь и великій Князь *Иванъ Васильевичъ* всеа Русіи со Архіепископы и Епископы и съ Архимандришы и со всемъ соборомъ, бо-голѣпнаго преображенія Господа нашего Іисуса Христа и великихъ чюдотворцовъ *Зосимы* и *Саватая* Соловецкихъ Игумена *Филлпа* на митрополію. И игумень *Филлпъ* о шомъ говорилъ, что Царь и великій князь опспавиль опришнину, а не опспавишъ Царь и великій князь опришнины, а ему въ митрополищѣхъ быши не возможно; а хо-  
 ши

ши его и поставяшъ въ Мишрополишы, и ему за шѣмъ мишрополья ошсшавиши, и соединилъ бы воедино какъ прежде сего было. И Царю и великому князю со Архіепископы и Епископы въ шомъ было слово, и Архіепископы и Епископы Царю и великому Князю о шомъ бичеломъ о его Царевомъ гнѣву: и Царь и великій Князь гнѣвъ свой опложилъ, а игумену *Филиллу* велѣлъ молвиши свое слово Архіепископомъ и Епископомъ, чшобы игумень *Филиллъ* по опложилъ, а въ опришнину и въ царской домовой обиходъ не вступался, а на Мишрополью бы ставился, а по поставленѣ бы, что Царь и Великій князь опришнины не ошсшавилъ, и въ домовой ему Царской обиходъ вступанися не велѣлъ, и за то бы игумень *Филиллъ* Мишрополи не ошсшавливалъ, а совѣшовалъ бы съ Царемъ и великимъ княземъ, какъ прежне Мишрополишы совѣшовали съ ошцемъ его великимъ княземъ *Васильемъ* и дѣдомъ его великимъ княземъ *Иваномъ*. И игумень *Филиллъ* по Царскому слову далъ свое слово Архіепископомъ и Епископомъ, чшо онъ по Царскому слову и по ихъ благословенію на волю даещца спани на Мишрополье, а въ опришнину ему и въ Царской домовой обиходъ не вступанися, а по поставленіи за опришнины и за Царской домовой обиходъ Мишрополи не ошсшавливали; а на утверждение къ шему приговору нареченнымъ на Мишрополье Соловецкой игумень *Филиллъ*, и Архіепископы и Епископы руки свои приложили: а писалъ сей приговоръ Мишрополичъ дѣякъ *Илья Царегогородцовъ*.

На оборотѣ грамоты написано:

Нареченной Мишрополью Соловецкой игумень *Филиллъ* руку приложилъ.

Смирный *Пиминъ*, Божією милостію Архіепископъ великаго Новгорода и Пскова.



Смиренный *Микандръ* Архіепископъ.  
 Смиренный *Симеонъ* Епископъ.  
 Смиренный *Филофей* Епископъ.  
 Смиренный Епископъ *Иосифъ*.  
 Смиренный *Галахтіонъ* Епископъ.  
 Смиренный *Иосафъ*, Епископъ Пермскій и Вологодцкій.

№ 16. прошиву стр. 154.

Архивы Иноспранной Коллегіи, дѣла Польскія, спашейные списки № 7, лиспъ 935.

Мы Великій Государь Божіею милосшію Царь и Великій Князь Иванъ Васильевичъ всея Русіи, Владимирскій, Московскій, Ноугороцкій, Царь Казанскій, и Царь Ашпороханскій, Государь Псковскій, и Великій Князь Смоленскій, Тферскій, Югорскій, Пермскій, Вяпцкій, Болгарскій, и иныхъ, и Государь и Великій Князь Новгорода Низовскіе земли, Черниговскій, Резанскій, Полощкій, Росшовскій, Ярославскій, Бѣлоозерскій, Удорскій, Обдорскій, Кондійскій, и всее Сибирскіе земли, и Сѣверные спраны повелишель, и Государь вошчины и земли Вифлянскіе, и иныхъ. Чпо присылалъ до насъ Ты брапъ нашъ Великій Князь *Жигмонтъ Августъ*, Божіею милосшію Король Польскій и Великій Князь Липовскій, Рускій, Прускій, Жемоипцкій, Мозовешцкій, и иныхъ, пословъ своихъ Великихъ ближнею свою раду, пана Тропцкого, спароспу Белскаго, пана *Юрья Александровита Хоткеевита*, воеводу Берестенскаго, державцу Волковынскаго, пана *Юрья Васильевита Тижковита*; а писаря своего державцу Свислочского *Михайлу Богданова Гарборду*, о миру и о доброй смольѣ; и шо межъ насъ съ Тобою брапомъ нашимъ съ Великимъ Государемъ *Жигмонтомъ Августомъ* Королемъ и Великимъ княземъ нынѣ не спалося. И мы велѣли бояромъ своимъ, боярину своему и Намѣспнику Ржевскому *Василью Михайловичю Юрвева*

*Юрьева Захарина* съ поварици говориши съ швоими послы брата своего, съ паномъ *Троцкимъ* старосшою Белскимъ, съ *Юрьемъ Александровитемъ Хоткеевита* съ поварици о перемирьѣ. Ино и шо дѣло межъ насъ съ шобою брашомъ нашимъ не спаложеса. И намъ бояре наши били челомъ, чшобы намъ для покою Хриспианскаго послаши къ Тебѣ брашу нашему своихъ Великихъ пословъ, додѣлаши шѣхъ дѣлъ, копорыя на перемирное посшановленіе спашися не могли. И мы къ Тебѣ брашу своему послали своихъ Великихъ пословъ, боярина своего и Намѣстника Суздальскаго *Федора Ивановича Умнога Колычева*, да дворецкаго своего Волошцкаго *Григорья Ивановича Нагово*, да дьяка своего *Василья Яковлева*, шѣхъ дѣлъ додѣлываши, копорыхъ дѣлъ швои послы брата нашего съ нашими бояры на перемирное посшановленіе не учинили: и Ты брашъ нашъ шо съ нами перемиріебъ учинилъ на семь лѣшъ, ошъ Юрьева дни вешняго лѣша семь шысечъ семдесять пятаго, до Юрьева дни вешняго лѣша семь шысечъ восемдесяшъ шпорато, на шо, чшо Тебѣ брашу нашему великому Государю *Жигимонту Августу* Королю Польскому и Великому князю Липовскому и Рускому, въ шѣ перемирные лѣша, въ семь лѣшъ, нашихъ земель не воеваши, ни зацепляши ничемъ Московскіе земли, и города *Невагорода* великаго, и волосшей *Ноугородскихъ*, и *Ноугородскія* земли все, и города *Пскова*, и *Псковскіе* земли все, города *Полошца* и *Полошцкихъ* пригородовъ *Лепля*, *Копца*, *Дрыси*, *Вороньча*, чшо на *Ушачѣ*, *Сокола* чшо *ушъ Ниши рѣки*, *Нешедры*, *Непорошовичъ*, *Вербилковы* слободы, *Кубка*, *Вязма*, *Клина*, *Сипнянь*, *Лисны*, *Замошья*, *Исца*, *Дрысца*, *Неведеря*, *Часничъ*, *Сванскаго*, *Бочеикова*, *Низголови*, *Усае*, *Усвія*, *Гепчи*, *Суши*, *Гонецкіе*, *Туросы*, *Ладосны*, *Вороны*, *Пешни*, *Большихъ Долецъ*, *Ма-*



лыхъ Далецъ, слободы Вешницы, Кублицъ, Телитеничъ, Чершви, Муруси, Меницы, Прозорешцкіе, Старинокъ, Задорожья, Дисны, Фефиловичъ, Спиркова, Кириловичъ, Уснѣшачи, духовскіе волости, Голомыскіе, Чернеевичъ, Глубоцкіе, Голубичъ, Плиса, Бобыничъ, Туи, Ореховна, Въпреные, Селешцкіе, Гомешцкіе, Милковичъ, Лутиновичъ, Вяжищъ, Быстрея, Слешаничъ, Вѣдичань, Сришевичъ, Усвѣя, Лучна, Добры Гощина, Свечки, и что въ тѣхъ волостяхъ сель и деревень и всякихъ угодей, и во всемъ Полоцкомъ повешъ что ни было, и иныхъ волостей, и сель и деревень, и всякихъ угодей, и шому быши въ Полоцкомъ повешъ къ Полоцку; а рубежъ нашей вошчинѣ городу Полоцку, и Полоцкимъ пригородкомъ, и волостемъ быши съ Вилною и съ Виленскимъ повешомъ какъ изъ спари были рубежи о Свее, Лиснѣ, Кохановской, и Псковскимъ, и Себежскимъ землямъ, и Рѣзипцкимъ и Лужскимъ землямъ, копорые городовъ земли сошлися съ Друискою землею, и тѣхъ городовъ земли и воды съ Друскою землею по старымъ рубежамъ; а городу же Полоцку и Полоцкому повешу съ швоею браша нашего Житимонша короля землею, съ городомъ съ Вишебскомъ, и съ Вишебскимъ повешомъ рубежъ старой, ошъ Двины рѣки, ошъ Уснѣ рѣчки Дуновеси, что рѣчка Дуновеѣ пала въ Двину рѣку выше Полоцка, подо Владычнн селомъ подъ старымъ; а въ шомъ селѣ старомъ храмъ Воскресеніе Хриспово; а село старое шое рѣчки въ лѣвѣ въ нашей сторонѣ къ нашей вошчинѣ къ городу къ Полоцку; а съ правую сторону рѣчки Дуновеси село другое старое же Вишебскаго повешу; а ошъ Уснѣ рѣчки Дуновеси ошъ Двины рѣчки, рѣчкою Дуновесемъ въ верхъ черезъ большую Вишебскую дорогу къ озеру Дуновеси, а ошъ озера Дуновеси по сторонѣ Вишебскія дороги; а ошъ Вишебскіе дороги направу рѣчкою Горяинцовою

въ верхъ въ озеро въ Троспенцо, а ошъ озера Троспенца рѣчкою Ясеницею къ Узляшинскому мосту, а селу Узляшинскому быши въ Полощкомъ повешѣ: а ошъ Узляшинскаго мосту большою дорогою Вишебскою, чпо дорога ошъ Вишебска къ Полощку, къ селу къ Лесковичамъ. А съ болше съ Вишебскіе дороги рубежъ Полощкой землѣ съ Вишебскою землею позади села Лесковичь, и межъ Вишебскаго повешу села Жарабычъ, да села Заронова, лѣсомъ къ Еванскому ручью, къ селу къ Сшавровичамъ. А селу Лесковичамъ и селу Сшавровичамъ быши въ нашей споронѣ къ городу Полощку, а селу Жарабычамъ и селу Заронову быши въ Вишебскомъ повешѣ. А ошъ села ошъ Сшавровичь, чиснымъ мхомъ и лѣсомъ къ Ясенскому болоту; а ошъ Ясенскаго болота къ Мосырскому и къ Жарабычскому мху; а селу Мосыри быши въ Полощкомъ повешѣ; а ошъ Жарабычскаго мху, лѣсомъ къ Озерицкому рубежу къ Лопенскому и къ Голому мху, города Озерица съ волоспми, и города Усвяша съ волоспми, со всѣми повешы чшо къ шѣмъ городамъ изъ спари было. А рубежъ нашей вошчинѣ городу Озерицу съ городомъ Вишебскомъ и съ Вишебскою землею ошъ Полощкаго повешу рубежа, копорой рубежъ Полощкой сшелся съ Озерицкимъ рубежемъ къ Голому мху; а ошъ Голова мху рубежъ Озерицкой землѣ съ Вишебскою землею рѣчкою Лопницею въ верхъ до ручья до Быстреца, а ручьемъ въ верхъ къ болшей дорогѣ до Суимовища, а ошъ Суимовищъ лѣсомъ Прудницами къ Сушоку; а ошъ Сушока въ ручей въ Черменець, а ручьемъ на низъ въ рѣку въ Порвищину; а рѣчкою Порвищею въ верхъ въ рѣчку въ Черницу, да рѣчкою Черницею въ верхъ, а ошъ рѣки ошъ Черницы на лѣво лѣсомъ къ Бѣлой лужѣ на мостъ, а ошъ Бѣлые лужи ошъ мосту лѣсомъ къ большему каменю, а ошъ  
камени



камени лѣсомъ ко мху къ Лезенцу, а ошо мха опъ Лезенца на Сорочей мохъ, а опъ Сорочья мху Передеевымъ ручьемъ внизъ въ Вепряжу оплецкую, а черезъ Вепряжью рѣку въ мохъ въ Кацкой, а Кацкимъ мхомъ на Исаковъ борокъ, да поперегъ Исакова борку на Чисшой мохъ къ Озерку на лѣвѣ земля и лѣсъ и всякія угодыя нашѣ вопчины Озеридскаго повета, а на правѣ земля и лѣсъ Вишебскаго повета. А городу Усвяпу нашей вопчинѣ и Усвяцкому повешу съ швоимъ брапа нашего городомъ съ Вишебскомъ и съ Вишебскимъ поветомъ рубежъ: опъ озерка опъ чисшово мху на Ондрееву Ляду, а Ондреевою Лядою къ Бобровому ручью, а Бобровымъ ручьемъ въ низъ въ рѣчку въ Куденицу, а рѣчкою Куденицею на низъ, а изъ рѣчки на лѣво черезъ большую дорогу боромъ къ Бѣлому озерку; а опъ Бѣлово озерка боромъ черезъ большую дорогу къ Кропивенскому наволоку, а опъ Кропивенскаго наволока боромъ на Лукіе Наволоки, а опъ Лукіихъ Наволокъ на Крушую гору, на лѣвѣ земля и лѣсъ, и всякія угодыя нашѣ вопчины Усвяцскаго повета, а на правѣ земля и лѣсъ, и всякія угодыя Вишебскаго повета. Да городужъ Усвяпу и Усвяцкому повешу съ швоимъ брапа нашего городомъ Сурожемъ и съ Сурожскимъ поветомъ рубежъ: опъ крышые горы черезъ рѣчку Мелынь къ усшью рѣчки Руды, а рѣчкою Рудою въ верхъ, а опъ рѣчки Руды лѣсомъ, прямо болопомъ на Кропивенское городище, а опъ Кропивенскаго городища на Великой боръ, а Великимъ боромъ по валу, а опъ валу опъ Великаго бору къ соснѣ къ Тишанкѣ, а опъ сосны чернымъ лѣсомъ на Круглой Боръ, а опъ Круглаго Борку лѣсомъ черезъ Сурожскую дорогу къ рѣчкѣ къ Прудинѣ, а опъ рѣчки Прудины чернымъ лѣсомъ въ Черной ручей, а Чернымъ ручьемъ на низъ на Великой лѣсъ, а Великимъ лѣсомъ въ ручей же въ черной,

а чернымъ ручьемъ нанизъ въ рѣку въ Усвячу, а рѣкою Усвячею внизъ хъ Карповичамъ, на лѣвой споронѣ рѣки Усвячи земли и лѣсъ, и всякія угодыя нашіе вопчины города Усвяча; а на правой споронѣ рѣки Усвячи земля и лѣсъ Сурожскаго города повешу. А отъ Харковичъ къ Замошному мху, а мохъ весь къ нашей вопчинѣ къ Усвящкому городу. А отъ Замошнаго мху Чернымъ лѣсомъ къ селу Олгову, на лѣве земля и лѣсъ, и всякія угодыя нашіе вопчины города Усвяча, а на правой споронѣ земля и лѣсъ Сурожскаго повета. Города Себежа, и Себежскихъ волостей, города Тфери и Тферскіе земли все: города Переславля Рязанскаго и Рязанскіе земли все; города Пронска и Пронскіе земли все не воевати, ни зацепляти ни чемъ: также тебѣ брашу нашему *Жигмонту Августу* Королю Польскому и великому князю Лишовскому и шѣхъ нашихъ городовъ и волостей и земель не воевати и не зацепляти ни чемъ въ шѣ перемирные лѣша въ семь лѣшъ: города Рыльска съ волостями, города Городка Сѣверскаго съ волостями, города Радогоща съ волостями, города Чернигова съ волостями, города Спародуба съ волостями, города Почепа съ волостями, города Половы Горы съ волостями, и волостей Зальясь, Бабичь, Свешловичь, Голодна, Скарбовичь, Лапичь; города Карачева съ волостями, и волостей, Хешимля, Сновска, Хороборя, Мглина, Дрокова; города Трубчевска съ волостями, города Мосальска съ волостями, города Серпейска съ волостями; и волостей, Замовья, Тухачева, Десны, Фоминичь, Потоспища, Мощины, Демены, Городечны, Уже, Пери, Снопша, Ковылы, Шуи, Лазарева городища, Ближевичь, Любуни, Даниловичь; города Брянска съ волостями и волостей, Соловьевичь, Прикладней, Пацыни, Федоровскаго, Осовина, и Шоншова, и Монивидовы слободы, и города Тороп-



да и всѣхъ Торопецкихъ волосшей, и города Велижа, и Велижскихъ волосшей. А рубежъ Торопцу и Торопецкимъ волосшемъ и Велижскимъ волосшемъ, Данкову, Любушѣ, Дубнѣ, Рожнѣ, Турѣ, Бибиривѣ, Спарцовѣ, Шиженской, Плавъепцкой, Жиженцкой, Озерской, Казарановской, и Ноугородскимъ пригородомъ, городу Лукамъ великимъ, и городу Невлю, что въ Пуповичахъ, и городу Ржевѣ, и городу Оспрею, Заволсчюю, и волосшемъ Долысей, Березою, и городу Усвою, Ловцу, Вѣскѣ, Болоху, Холмскому погосту и Велисѣ, и Лопатницамъ, и Буицу, и инымъ волосшемъ всей земли Ноугородской съ вашею землею Липовскою и Свипблянѣ, землѣ и водѣ по старымъ рубежамъ. Также тебѣ брану нашему *Жигимонту Августу* Королю въ шѣ перемирные при годы въ нашей опчинѣ въ Вифлянской землѣ въ наши города и въ мызы, и въ пристанища морскія, и во острова, и во всѣ угодыя не всшупашися, и не боеваши, и иныхъ городовъ не посѣдаши, и новыхъ городовъ не спавиши до шво перемирнова сроку. А каковыхъ великій Государь, Божіею милосшю Царь и великій князь *Иванъ Васильевичъ* всеа Русси, пошлешъ къ тебѣ брану своему своихъ пословъ, и шѣлъ нашимъ посломъ приѣхати къ тебѣ и опѣхати добровольно безо всякихъ зацепокъ. Также шы бранъ нашъ *Жигимонтъ Августъ*, Божіею милосшю Король Польскій и великій князь Липовскій, пошлешъ къ намъ своихъ пословъ, и швоимъ посломъ по нашимъ землямъ приѣхати къ намъ и опѣхати добровольно безо всякія зацепки: а нашимъ кунцомъ изо всѣхъ нашихъ земель во всѣ швой земли приѣхати со всякимъ шоваромъ, и шорговаши на всякой шоваръ, а приѣхати имъ и опѣхати добровольно безо всякихъ зацепокъ; а вашимъ купцомъ изо всѣхъ вашихъ земель во всѣ наши земли приѣхати со всякимъ шоваромъ, и шорговаши на всякой шоваръ, а приѣхати

ѣхати имъ и опъѣхати добровольно безо всякихъ зацепокъ : также копорые наши послы придуть къ тебѣ чрезъ ваши земли, и госпи съ ними или опричь пословъ госпи пойдуть къ намъ чрезъ ваши земли съ какимъ шоваромъ нибудь, и Тебѣ брату нашему у шѣхъ нашихъ пословъ и у госпей шоваръ не опнимаши, а пропуцаши тебѣ къ намъ пословъ и госпей со всемъ шоваромъ чрезъ свои земли безо всякихъ зацепокъ : также копорые твои послы и госпи куда ни пойдуть опъ Васъ, или къ вамъ чрезъ наши земли съ какимъ шоваромъ нибуди, и намъ у шѣхъ вашихъ пословъ и госпей шоваровъ не опнимаши, и пропуцаши намъ къ тебѣ твоихъ пословъ и госпей со всякимъ шоваромъ чрезъ наши земли безо всякихъ зацепокъ. А которые послы опъ иныхъ Государей опкуда нибуди пойдуть къ намъ чрезъ свои земли, и госпи съ ними съ какимъ шоваромъ ни буди, или опричь пословъ госпи пойдуть съ какимъ шоваромъ ни буди, и Тебѣ *Жигмонту Августу* Королю Польскому пословъ, и у госпей шовару не опнимаши, и пропуцаши тебѣ къ намъ шѣхъ пословъ и госпей со всякимъ шоваромъ чрезъ свои земли безо всякихъ зацепокъ, также, копорые послы опъ иныхъ Государей и опкуда ни буди пойдуть къ тебѣ чрезъ наши земли, и госпи съ ними съ какимъ шоваромъ ни буди; и намъ у шѣхъ пословъ и у госпей шовару не опнимаши, а пропуцаши намъ къ тебѣ шѣхъ пословъ и госпей со всякимъ шоваромъ чрезъ свою землю безо всякихъ зацепокъ. А въ тѣ перемирные три тоды какова учинишя обида межъ нашихъ князей и людей, и въ земляхъ, и въ водахъ, и въ иныхъ какихъ обидныхъ дѣлахъ; и наши князи и намѣстники и волоспели украинные сослався, да шѣмъ обиднымъ дѣломъ всякимъ управу учиняшъ на обѣ стороны: а въ какихъ обидныхъ дѣлахъ наши князи и на-



мѣспники и волоспелины учиняшъ управу, и намъ ошомъ сослапи судей, и они съѣхався, да шѣмъ обиднымъ дѣломъ всѣмъ управу учиняшъ на обѣ стороны безъ хипросши; а шапя, бѣглеца, холопа, робу, должника, по исправѣ выдапи; а данное, положеное, заемное, поручное опдапи: а ошойдушъ по семъ перемирнымъ грамошамъ межъ насъ съ Тобою брапомъ нашимъ урочные лѣша, и розмирица межъ насъ не учинишца; а въ шу пору кошорые наши послы или купцы прилучашца въ швоихъ земляхъ, и шебѣ брапу нашему шѣхъ нашихъ пословъ и купцовъ не порубапи, ни имапи, и спашковъ у нихъ не опнимапи, а оппустиши ихъ всѣхъ къ намъ добровольно со всѣми спашки: а кошорые швои послы, или купцы прилучашца въ шу пору въ нашихъ земляхъ, и намъ швоихъ пословъ и купцовъ шакже не порубапи и не имапи, ни живоповъ ихъ у нихъ не опѣимапи, и оппустиши всѣхъ добровольно со всѣми живопы: а на шомъ на всемъ какъ въ сей перемирной грамошѣ писано.

Мы Великій Государь, Божією милосшію Царь и Великій князь *Иванъ Васильевичъ* всеа Русси, Владимерскій, Московскій, Ноугородскій, Царь Казанскій, Царь Ашпороханскій, Государь Псковскій, и Великій князь Смоленскій, Тверскій, Югорскій, Пермскій, Вятскій, Болгарскій, и иныхъ Государь и Великій князь, Новаторода низовскія земли, Черниговскій, Резанскій, Полошскій, Росшовскій, Ярославскій, Бѣлоозерекій, Удорскій, Обдорскій, Кондійскій, и всеа Сибирскія земли, и Севѣрныя спраны повелишель, и Государь вошчины земли Лифлянскіе, и иныхъ, цѣловали есмя креспъ Тебѣ брапу нашему, Великому Государю *Жигмонту Августу*, Божією милосшію Королю Польскому и Великому князю Липовскому, Рускому, Прускому, Жемошцкому, Мазовешскому и иныхъ, на шомъ, что намъ по сей перемирной грамошѣ до шѣхъ уроч-

урочныхъ прехъ лѣшъ шопъ миръ держати крѣпко, по шому, какъ въ сей перемирной грамошѣ писано. Писанъ въ царствїа нашего спешени дворѣ града Москвы, лѣша опъ созданїа миру 7078го, Іюля въ 20 день, Индикша шрешьяго надешашъ, государствїа нашего 35, а царствѣ нашихъ Россійскаго 22, Казанскаго 17, Аспороханскаго 15.

Грамоша перемирная королева слово, копорая взята на Москвѣ у королевыхъ пословъ *Яна Скратошина*, съ шоварищи за ихъ печашьми.

Мы Великій Государь *Жигимонтъ Августъ*, Божїею милосшїю Король польскїй и великій князь Липовскїй, Рускїй, Прускїй, Жемощкїй, Мазовешскїй, Лифлянскїй, и иныхъ. Чшо посылали есмя до Тебя брата нашего, Великаго Государя *Ивана*, Божїею милосшїю Государя всея Русїи, и Великаго князя Владимерскаго, Московскаго, Ноутороцскаго, Казанскаго, Аспороханскаго, Псковскаго, Резанскаго, Тверскаго, Югорскаго, Перскаго, Болгарскаго, и иныхъ; пословъ своихъ Великихъ, коруны Польскїе воеводу Сановоладлавскаго, пана *Яна Андреевита Скраташина*, и Великаго княжства Липовскаго Кашшеляна Менскаго, шароспу Дынемборскаго, пана *Николая Станиславита Талваша*, и шароспу Родеевскаго *Рафаила Яновита Лешна*, а секретаря нашего подкоморего Ноугородцскаго *Андрея Ивановита*, о миру и о доброй зшоувѣ; и шо межъ насъ съ шобою брашомъ нашимъ съ Великимъ Государемъ *Иваномъ*, Божїею милосшїю Государемъ всея Русїи, и Великимъ княземъ; нынѣ спалося, и послы наши говорили онѣ опъ насъ Тебѣ брату нашему Великому Государю *Ивану*, Божїею милосшїю Государю всея Русїи, и Великому князю, чшобъ ны съ нами взялъ перемирныя на шри тоды, на шо, чшо намъ въ шые перемирныя лѣша межъ себя раши и войны не замышляши, а слашибъ въ шѣ перемирныя лѣша межъ



себя на обѣ стороны своихъ Великихъ пословъ, копорые межъ насъ, шѣ дѣла могутъ дѣлать. И ны бранъ нашъ Великій Государь *Иванъ*, Божією милосшію Государь всея Руссіи, и Великій князь, перемирныя знами взяли на три годы отъ дни Святаго Петра и Павла лѣта 7078го до Петроважъ дни и Павла лѣта 7081го на томъ: что шебѣ брату нашему, Великому Государю *Ивану*, Божією милосшію Государю всея Руссій, и Великому князю въ шѣ перемирныя лѣта на три годы нашихъ земель, города Кіева съ волостьми, города Канева съ волостьми, города Черкасъ съ волостьми, города Жишомера съ волостьми, города Оврусья съ волостьми, города Любеча съ волостьми, города Гомья съ волостьми, и сель Уваровичъ, Телешевичъ, Тереничъ, Кошелева лѣсу, Морозовичъ, Липиничъ, Полешанъ; города Турова съ волостьми, города Морыза съ волостьми, а волостей Бгуча, Багрина, Речицы, Горволя, Спрешина, Чичерска, Пропоиска, Могилева; города Мстиславля съ волостьми, и волостей Хошславичъ. Города Кричева съ волостьми, города Дубровны съ волостьми, и волостей Боръ и Романова; города Орши съ волостьми Любавичъ, Микулина города, Вишебска, и волостей Бруса, Дречьихъ Лукъ; города Сурожа и Сурожскихъ волостей; города Друи и Друискіе земли; города Дрыси, города Ковца что на усшь Двины, города Уснь Ушачи, города Вороньча, города Лукомля, города Белмаковъ, города Чашниковъ, города Лѣпля, города Улы, города Тешча, ни воеваши ни зацепляши ни чемъ въ шые перемирныя лѣта, и городовъ новыхъ не спавиши, и волостей ни сель не воеваши, и земель не посѣдаши шебѣ брату нашему, Великому Государю *Ивану*, Божією милосшію Государю всея Руссіи, и Великому князю, въ шѣ перемирныя лѣта въ три годы, и въ Вифлянской землѣ, что мы подъ собою

собою держимъ, городовъ и мызъ не воеваши, и мѣспѣ не посѣдаши, и не зацепляши ни чемъ до ипово перемирнова сроку: а мнѣ Великому Государю *Жигимонту Августу*, Божіею милоспію Королю Польскому и Великому Князю Лишовскому, швоихъ браша моего Великаго Государя *Ивана*, Божіею милоспію Государя всея Руссій и Великаго князя, земель не воеваши, не зацепляши ни чемъ въ шые перемирные лѣпа, Московскіе земли, и Новагорода Великаго, и волоспей Ноугородскихъ, и Ноугородскіе земли всее, города Пскова и Псковскіе земли всее; города Себѣжа и волостей Себѣжскихъ, города Твери и Тверскія земли всее, города Переславля Резанскаго, и Резанскіе земли всее, города Пронска и Пронскіе земли всее, не воеваши, ни зацепляши ни чемъ. Такъ же мнѣ великому Государю *Жигимонту Августу*, Королю и Великому князю Лишовскому и Рускому, и шыхъ швоихъ городовъ, и волоспей, и земѣль не воеваши и не зацепляши ни чѣмъ въ шы перемирные шригоды; города Рылска съ волоспьми, города Пушивля съ волоспьми, города Нова городка Сѣверскаго съ волоспьми, города Родогоща съ волоспьми, города Чернигова съ волоспьми, города Стародубы съ волоспьми, города Почапа съ волоспьми, города Поповы горы съ волоспьми, и волоспей Залѣсья, Бабичь, Свениловичь, Голодна, Скарбовичь, Лацинь; города Карачева съ волоспьми и волоспей Хотимля, Сповска, Хороборя, Мглина, Дрокова; города Трубчевска съ волоспьми, города Серпейска съ волоспьми, и волоспей Замонья, Тухачева, Деины, Фолисничь, Погощицъ, Моцины, Демины, Городечна, Шуи, Лазорева городища, Ближневичь, Любуки, Даниловичь; города Брянска съ волоспьми, и волоспей Соловьевичь, Прикладней, Пацыни, Федоровскаго, Осовика, Копиничь, Сухоря, Всеслава, Вороницъ, Жерыни; города Рословля съ волоспьми:



а рубежъ городу Рословлю со Мстиславлемъ промежъ Сло-  
вневъ да Шибнева къ Гневному Доброю рѣчкою на Водо-  
носъ, а ошъ Водноса Доброюжъ рѣчкою въ Оспре чрезъ ве-  
ликїи боръ въ рѣку въ Шумячу къ Спрекулѣ къ рубежу Кре-  
чевскому; а ошъ Кричева городу Рословлю рубежъ рѣка  
Шумяча, а Шумячею въ рѣку Немелицу, а съ Немелицы спа-  
рымъ рубежомъ къ заборью въ Ипушь рѣку, да внизъ  
Ипушьею къ Хмелю. Города Смоленска съ нушьми, съ во-  
лосшьми что къ нему шягнешъ, и волосшей Яловцова, Болва-  
ничъ, Лазаревшины, Пустоселья, Романовскаго, Копотко-  
вичъ, Молвы все что къ ней попятло, и Пешровскаго  
держанья, Кушева, Звѣровичъ, Дубровинскаго пушя, Ко-  
шынн, Каспли, Поречья, Руды, Щучьн. А рубежъ Смо-  
ленску и волосшемъ Смоленскимъ съ Дубровою и съ Рома-  
новымъ, изъ Горими, и со Мстиславлемъ, ошъ Днепра  
нижъ города Смоленска рѣкою Мереею въ верхъ, межъ  
Пречисшой, Евзруба и Изверовичъ въ Иваку рѣку; а и съ  
Иваки на Елинскїй рубежъ, да въ Городню, а Городнею  
у верху у Черной мохъ, а съ вехры въ Прудилну, а съ Пруд-  
ны въ Железницу, а Железницею подъ Дуделки у Вихру,  
а съ Вихры въ Люшюю воду, а съ Люшые воды у Вы-  
пино, а съ Выпина въ Сожъ, а Сожемъ на низъ въ Бере-  
зиню, а Березинею уверхъ сухомъ промежъ селъ Починка,  
и Глидковичъ по холмомъ, а ошполѣ въ Полневу; а за  
рѣкою за Днепромъ рубежъ Смоленску, въ низъ по Днеп-  
ру рѣдѣ низъ Клименшья свяшата пяшь верспъ, города  
Полощца съ волосшьми и съ пушьми, и съ селы, и  
Полощкихъ пригородовъ, города Сокола, что на Усть-  
нищи съ волосшьми, города Сипны что на озерѣ Сипнѣ,  
съ волосшьми и съ пушьми и съ лѣсы, городу Усвяшу съ во-  
лосшьми и съ пушьми и съ селы, да Полоцкихъ волосшей,  
Мошниковъ, Нещедры, Непороповичъ, Вербиловы слободы,  
Кубка, Вязма, Клина, Замошья, Исздадрыща, Неведрея,  
не-

не воевати, не зацепляти ничемъ. А которое будетъ село  
менованое Полощцкое, а Полощцкихъ пригородовъ промежь  
описныхъ рубежей, въ шое съ обу споронъ до урочныхъ  
лѣшъ не всупашися. Такъ же мнѣ *Жигимонту Августу*  
королю Польскихъ же пригородовъ, которые на Двиною  
рѣкою, города Колзя что на Озерѣ Сушѣ съ волоспьми, го-  
рода Кречеша что на озерѣ Опуловѣ на Кугони съ во-  
лоспьми, города Красново, что на озерѣ Плюснѣ съ воло-  
спьми, города Туровли что на Двинѣ рѣкѣ Усть Туро-  
вли съ волоспьми, не воевати, ни зацепляти. А о рубе-  
жехъ Полощцкихъ, и о Полощцкихъ пригородѣхъ, о спор-  
ныхъ земляхъ наши послы коруны Полскія панъ *Янъ*  
*Скратошина*, а великаго княжства Липовскаго *Миколай*  
*Талвашъ* съ шоварици, съ швоими браша нашего бояры, съ бо-  
яриномъ и намѣспникомъ съ *Михайломъ Яковлевителѣмъ Мо-*  
*розовымъ*; и съ бояриномъ и дворецкимъ и намѣспникомъ  
Тверскимъ *Микитой Романовителѣмъ Юрзева Захарина*  
съ шоварици, говорили, и пошановенья о шыхъ рубежахъ  
учиниши не могли, и шымъ спорнымъ рубежомъ листы  
бояромъ швоимъ браша нашего дали за швоими печашми,  
и за приписми секретаря нашего Корыны Польскіе, *Ра-*  
*фаила Элешна*, и Секретаря нашего великаго княжства  
Липовскаго *Андрея Ивановича*: а швои браша нашего  
бояре нашимъ посломъ рубежомъ дали листъ за швоими  
печашми, за приписью дьяка швоего *Андрея Васильеви-*  
*та*, что въ шые перемирные лѣша о шыхъ спорныхъ  
земляхъ слаши намъ межъ себя на обѣ спороны швоихъ  
великихъ пословъ, которые межъ насъ съ шобою брапомъ  
нашимъ шые дѣла о рубежехъ поставиши могли. А вой-  
нѣ въ шые перемирные шри годы на обѣ спороны не  
быши, и у шѣхъ городовъ на шѣхъ спорныхъ земляхъ  
мѣстъ не посѣдаши, и городовъ не спашиши, и въ шые  
спорные земли и во всякія угодыя въ шыхъ городовъ не



вспунашися, и людей и земель не вживаши до шото перемирнаго сроку. Такъ же мнѣ великому государю *Жигмонту Августу*, Божіею милоспїю Королю Польскому и великому князю Липовскому, въ шые перемирные три годы не воеваши швоихъ браша нашего городовъ и не зацѣпляши ни чемъ, города Мченска съ волоспьями, и городища Дмитровца, города Мещеска съ волоспьями, города Опакова съ волоспьями, и волоспей Залидова, Недоходова, Бышковичъ, Лычина, города Вязмы, и волоспей Вяземскихъ всихъ, чшо къ Вязмѣ попягло; города Дорогобужа, и волоспей Дорогобужскихъ чшо къ нему попягло изъ старины; города Бѣлые съ волоспьями, и Верховья, и Болшевы; и Шоппова, и Моневидовы слободы, и города Торопца, и всихъ Торопецкихъ волоспей, и города Велижа и Велижскихъ волоспей: а рубежь Торопцу и Торопецкимъ волоспемъ, и Велижскимъ волоспямъ, Данкову, Любушѣ, Дубнѣ, Рожнѣ, Туре Бибиривѣ, Старцовѣ, Мижецкой, Плавещцкой, Жижецкой, Озерской, Казариновской, и Новгородскимъ волоспямъ, Лукамъ Великимъ, и городу Невлю чшо въ Пуповичахъ, и городу Ржевѣ, и городу Ошрею, и городу Заволочью, и волоспемъ Долысѣ и Березаю, угороду Усваю, Ловцу, Вѣснѣ, Бѣлосу, Холмскому погоспу, и Велилѣ, и Лопашищамъ, и Буйцу, и инымъ волоспямъ въ сей землѣ Новгородцкою съ нашею землею Липовскою, и съ Видбляны, земли и воды по старымъ рубежемъ. Такъ же мнѣ великому государю *Жигмонту Августу*, Божіею милоспїю Королю и великому князю, въ шые перемирные три годы, въ швое браша нашего великаго Государя *Ивана* Божіею милоспїю государя всеа Русси, и великаго князя, въ Вифлянскіе земли, въ швои города и мызы и въ пристанища морскія, и въ оспровы и во всѣ угодыя не вспунашися и не воеваши, а городовъ и мѣстъ не посѣдаши, и новыхъ горо-

городовъ не спавиши до того перемирнаго сроку. А когда братель нашъ, великій государь *Иванъ*, Божіею милостию государь всеа Руси, и великій князь, пошлешъ къ намъ своихъ пословъ, и шымъ швоимъ посломъ приѣхаша къ намъ, и опъѣхаша добровольно безо всякія зацѣпки; шакъ же кого мы пошлемъ къ шебѣ братель своему своихъ пословъ, и нашимъ посломъ по вашимъ земляхъ къ Вамъ добровольно приѣхаша и опъѣхаша безо всякихъ зацѣпокъ; а вашимъ купцомъ изо всѣхъ вашихъ земель во всѣ наши земли приѣхаша со всякимъ шоваромъ, и шорговаша на всякой шоваръ; а приѣхаша имъ и опъѣхаша добровольно безо всякихъ зацѣпокъ; а нашимъ купцомъ изо всѣхъ нашихъ земель во всѣ ваши земли приѣхаша со всякимъ шоваромъ, и шорговаша на всякой шоваръ, и приѣхаша имъ и опъѣхаша добровольно безо всякихъ зацѣпокъ; шакъ же которые швои братель нашего послы и купцы куды ни пойдутъ опъ васъ, ибо къ вамъ черезъ наши земли съ какимъ шоваромъ буди, и намъ у шыхъ швоихъ пословъ, и у гостей шовару не опъшимаши, а пропуцаши намъ къ шебѣ швоихъ пословъ и гостей со всякимъ шоваромъ черезъ свои земли безо всякихъ зацѣпокъ; шакъ же которые наши послы и гости къ шебѣ когда поѣдутъ опъ насъ обое къ намъ черезъ ваши земли съ якимъ ли шоваромъ буди, и шебѣ у шыхъ нашихъ пословъ и у гостей шовару не опъшимаши, а пропуцаши шебѣ къ намъ нашихъ пословъ и гостей со всякимъ шоваромъ черезъ свои земли безо всякіе зацѣпки. А которые послы опъ иныхъ государей откуды нибуди пойдутъ къ вамъ черезъ наши земли и гости съ ними; ибо опричь пословъ гости пойдутъ къ вамъ черезъ наши земли съ якимъ ли шоваромъ нибудь, и намъ у шѣхъ пословъ и у гостей шовару не опъшимаши, а пропуцаши намъ къ вамъ пословъ и гостей со всякимъ шоваромъ чрезъ свои земли



безо всякихъ зацепокъ. А въ шые перемирные лѣша якова учинишца обида межъ нашихъ князей и людей, въ земляхъ и водахъ, и въ иныхъ въ якихъ обидныхъ дѣлѣхъ, и наши князи и намѣспники и волосшели украинные сослався обиднымъ дѣломъ всякимъ управу чиняшъ на обѣ спороны; а въ якихъ обидныхъ наши князи или намѣспники или волосшели не учиняшъ управы, и намъ о шомъ сослаши судей, и они съѣхався да шымъ обиднымъ дѣломъ всѣмъ управу учиняшъ на обѣ спороны безъ хипрости: а шапя, бѣглеца, холопа, робу, должника, по исправѣ выдаши; а данное, положенное, заемное, поручное опдаши. А опойдушъ по семъ перемирнымъ грамотамъ межъ насъ съ шобою брапомъ нашимъ урочные лѣша, и розмирица межъ насъ не учинишца, а въ шую пору копорые швои брапа нашего послы, ибо купцы прилучашца въ нашихъ земляхъ, и намъ шѣхъ вашихъ пословъ и купцовъ не порубаши, и спашковъ у нихъ не опнимаши, а оппустиши намъ ихъ всѣхъ добровольно со всѣми ихъ спашки. А копорые наши послы, ибо купцы прилучашца въ шу пору въ швоихъ брапа нашего земляхъ, и шебѣ брапу нашему нашихъ пословъ и купцовъ шакъ же не порубаши, ни живоповъ ихъ у нихъ не опымаши, а оппустиши ихъ всѣхъ добровольно со всѣми ихъ живопы: а на шомъ на всѣмъ якъ въ сей перемирной грамотѣ писано.

Мы Великій государь *Жигимонтъ Августъ* Божією милосшію король Польскій, и великій князь Липовскій, Рускій, Прускій, Жемопцкій, Мазовепцкій, Вифлянскій, и иныхъ. Цѣловали есьмя кресшъ шебѣ брапу нашему *Ивану*, Божією милосшію государь всеа Руси, Володимерскому, Московскому, Ноугородскому, Казанскому, Аспороханскому, Псковскому, Рязанскому, Тверскому, Югор-

Югорскому, Пермскому, Болгарскому, и иных, на шомъ, чшо намъ по сей перемирной грамотѣ до шѣхъ урочныхъ прехъ годовъ держати крѣпко по шому, какъ у сей перемирной грамотѣ писано.

На сей перемирной грамотѣ мы великаго государя *Жигимонта Августа*, Божіею милостию короля Польскаго и великаго князя Липовскаго, Рускаго, Прускаго, Жемопцкаго, Мазовецкаго, Вивфлянскаго и иныхъ, я *Янъ Андреевичъ Скратошинъ* съ коруны Польскіе воевода Иноцлавскій; я *Миколай Станиславовичъ Талвашъ*, съ великаго княжества Липовскаго Кашпелянъ Менскій; я *Рафаилъ Яновичъ Злезня*, спароспа Радѣевской; я *Андрей Ивановичъ* секретарь. Цѣловали есмя крестъ и печати свои къ сей перемирной грамотѣ привѣсили, на шо, чшо государю нашему *Жигимонту Августу*, Божіею милостию королю Польскому и великому князю Липовскому, и Рускому, съ брашомъ своимъ великимъ Государемъ и великимъ княземъ *Иваномъ Васильевителемъ*, Божіею милостию Государемъ всея Руси, и великимъ княземъ, шо перемирье до урочныхъ годовъ держати крѣпко; какъ въ сей перемирной грамотѣ писано. А какъ будупъ у Государя нашего, великаго Государя *Жигимонта Августа*, Божіею милостию короля Польскаго, и великаго князя Липовскаго и Рускаго, великаго Государя *Ивана*, Божіею милостию Государя всеа Руси, и великаго князя послы, и Государю нашему великому Государю *Жигимонту Августу*, Божіею милостию королю Польскому, и великому князю Липовскому и Рускому, съ шое грамоты, до копорые мы печати свои привѣсили, и крестъ на ней цѣловали, велѣпи написати своя грамота слово въ слово, и печать своя къ той грамотѣ привѣсити, и крестъ на той грамотѣ великому Государю *Жигимонту Августу* королю и великому



ликому князю цѣловаши предъ его послы; и ша гра-  
моша Государю нашему даши великаго Государя *Ивана*  
Божіею милостію государя всеа Русси, и великаго  
князя посломъ, и пословъ его опустити къ нему  
не задерживая. Писанъ на Москвѣ лѣта 7078, Іюня  
мѣсяца 22 дня.

Списокъ Полошцкимъ рубежемъ данъ Липовскимъ  
посломъ пану *Яну Скратошину*, съ поварици, за пе-  
чашьми бояръ *Махайла Яковлевича Морозова*, да *Мики-*  
*ты Романовича* съ поварици, за приписью дьяка *Анд-*  
*рея Васильева*.

Божіею милостію великаго Государя царя и ве-  
ликаго князя *Ивана Васильевича* всеа Русси, Владимер-  
скаго, Московскаго, Ноугородскаго, царя Казанскаго,  
царя Аспороханскаго, Государя Псковскаго, и великаго  
князя Смоленскаго, Тверскаго, Югорскаго, Пермскаго,  
Вятскаго, Болгарскаго, и иныхъ, государя и великаго  
князя Новагорода Низовскіе земли, Черниговскаго, Ре-  
занскаго, Полошскаго, Росповскаго, Ярославскаго, Бѣло-  
озерскаго, Удорскаго, Обдорскаго, Кондиискаго, и всее  
Сибирскіе земли, и сѣверные страны повелищеля, и Го-  
сударя вошчиннаго земли Вифлянскіе, и иныхъ. Мы  
его Государскіе бояре, и язь бояринъ и Вифлянскіе  
земли намѣспникъ *Михайло Яковлевичъ Морозовъ*, язь  
бояринъ и дворецкой Тверской *Микита Романовичъ*  
*Юрьева Захарина*, язь печашникъ государственой *Иванъ*  
*Михайловичъ Висковатаго*, язь государскій дьякъ *Анд-*  
*рей Васильевичъ*, говорили есмя съ великаго государя  
*Жигимонта Августа*, Божіею милостію короля Поль-  
скаго и великаго князя Липовскаго послы, коруны  
Польскіе съ воеводою Иноцлавскимъ съ *Яномъ Анд-*  
*реевичемъ Скратошинымъ*, а великаго княжества Ли-  
повскаго Кашпеляномъ Менскимъ, спароспою Дынем-  
бор-

борскимъ съ *Николаемъ Станиславовичемъ Талвашемъ*, да съ спаростою Радѣвскимъ, и писаремъ коруны Польскіе съ *Рафаиломъ Яновичемъ Злешнемъ*, да съ писаремъ секретаремъ Подкоморья, Ноугородскаго съ *Андреемъ Ивановичемъ*; чѣмъ великаго Государя, Божію милостию царя и великаго князя *Ивана Васильевича* всеа Руси, вошчинѣ городу Полоцку и Полошскимъ пригородомъ, городу Соколу чѣмъ на Нишѣ, городу Усвяшу, городу Озерищу, и за Двиною рѣкою городу Туровлѣ, на Двинѣ рѣкѣ Успѣ Туровли, городу Красному чѣмъ на озерѣ Плюснѣ, городу Копью чѣмъ на озерѣ Сушѣ, городу Кречашу, чѣмъ на озерѣ на Ошудовѣ на Кутони, и всѣхъ тѣхъ городовъ и волостей и сель землямъ и водамъ, и всякимъ угодымъ рубежи учиниши, межъ городовъ и волостей и сель и всякихъ угодей государя вашего *Жигимонта Августа* короля, и о рубежахъ промежъ ихъ государскихъ городовъ и волостей и сель, и земель и всякихъ угодей пошоновити есмя немогли; и по кошорымъ мѣспомъ государя нашего царя и великаго князя городовъ и волостей, со государя вашего *Жигимонта Августа* короля города и волостьми рубежи есмя ознаменили; и шому дали есмя вамъ сей листъ за своими печашьми, и за подписью государя нашего царя и великаго князя *Ивана Васильевича* всеа Руси, діака *Андрея Васильева*, а у васъ есмя взяли листъ за вашими печашьми, и за подписью королевскихъ секретарей, коруны Польскія секретаря *Рафаила Яновича Злешня*, а великаго княжства секретаря и писаря *Андрея Ивановича*, чѣмъ о тѣхъ спорныхъ земляхъ межъ государей на обѣ стороны вѣдомо было. А починается шотъ рубежъ отъ Себежскіе стороны съ рѣки Синіе отъ Любавскаго кургана отъ кладбища рѣкою Синіе въ  
верхъ



верхъ до озера до Освея, а на озерѣ на Освеѣ оспровъ, да у озеражъ погоспъ Рожеспво Пречисные, и деревни Освейскіе волоспи; и по озеро Освеѣ, и оспровъ, и погоспъ въ Полошцкомъ повешѣ, а опъ кладбищажъ опъ Кургана по лѣвой споронѣ Сини рѣки опъ Себежскіе спороны село Ормея на озерѣ Ормеѣ, да село Припяшъ, и иные села и деревни Освейскіе волоспи, да волоспъ Лисна и погоспъ, Рожеспво Пречисные на озерѣ на Лиснѣ, и иныхъ села и деревни Полошцкаго повешу; а опъ Освея озера дорогою Славшикомъ, что дорога шла опъ панскаго двора Кишина Освейскоюжъ волоспью къ озеру Женцу, а у озера село Спрѣлки, и озеро Уженцо, и по лѣвой споронѣ село Спрѣлки, и село Дубровы, и иные деревни Освейскіе же волоспи къ городу къ Полошцку; а съ озера Уженца Освейскоюжъ волоспью къ Сволнѣ рѣкѣ, на село на Зябкина верхне, а по лѣвой споронѣ дороги село Ворыжино, село Мамоны, село Злобино, село Хопимичъ, село Зябки Верхне, и иные деревни въ Полошцкомъ повешѣ къ городу къ Полошцку; а опъ Зябокъ черезъ Сволню рѣку, поюжъ дорогою Славшикомъ Зябского села землею, черезъ село Горное къ рѣкѣ къ Дрысѣ на Ереминъ перевозъ, и по лѣвой споронѣ Ереминъ дворъ, да село Ульяновшина, къ городу Полошцку и къ городу Соколу: а опъ рѣки опъ Дрыси, опъ Еремина перевозу Славшикомъ же мхи, и лѣсомъ къ Долгому мосту по лѣвой споронѣ дороги село Замшанѣ, къ городу Полошцку и къ городу Соколу; опъ Долгова мосту боромъ въ рѣчку въ Олелку, да рѣчкою Олелкою внизъ въ Двину рѣку; а на той рѣчки село Кушники; по обѣ спороны рѣчки, и по лѣвой споронѣ село, къ городу къ Полошцку; съ Сини рѣки опъ Любавскаго Кургана, и до Двины рѣки до успья рѣчки Олелки, на лѣвѣ земли и воды, озе-

ра

ра и рѣки, и всякія угодыя, къ городу къ Полощцку и къ Полощцкимъ пригородомъ; а на правѣ земли, и воды, и всякія угодыя, къ городу Дрысѣ и къ Кошцу: а ошѣ усшья рѣчки Олелки въ верхъ Двиною рѣкою, до усшья рѣчки Люховки, что пала въ Двину съ друтой спороны Двины рѣки, а рѣка Двина ошѣ рѣчки Олелки до усшѣ рѣчки Люховки вопче; а по за Двиною нижъ Полощцка, ошѣ Двины рѣки ошѣ усшья рѣчки Люховки, Люховкою въ верхъ къ рѣкѣ къ Ушачѣ, къ Пяшницкаго ручья усшью, боромъ на лѣвѣ село Пяшницкое и деревни Полощцкаго повѣшу, къ городу къ Полощцку; а ошѣ Пяшницкаго ручья рѣкою Ушачью, въ верхъ къ Давыдову Сподолу Есманова на Заскорки; а ошѣ Давыдова Сподолу на лѣво дорогою къ озеру Сомну; а у озера Сомна по лѣву Селцо Сомно, и по Селцо къ Полощцку, а озеро Сомновъ обче: а ошѣ Сомна озера дорогою же въ озеро въ Гомнѣ, на лѣвѣ у озера село Гомня съ деревнями Полощцкой повѣшъ, къ городу Полощцку и къ городу Туровлѣ; а съ Гомня озера рѣкою Щапою въ озеро Щапо, а ошѣ Щапа озера рѣкою Тулицею въ верхъ, шожъ и Тулица въ озеро въ Улѣ, а ошѣ озера Ула рѣкою Тешчицею въ верхъ черезъ Соколовъ мостъ въ озеро Тешчо; а озера, озеро Гомнѣ, и озеро Щапо, и прошоки межъ шѣхъ озеръ по половинамъ; а озеро Тешча городу Тешчѣ, а на лѣвѣ у озера у Тешчи погоспъ Рождество Пречистые; и берегъ у озера у Тешчи къ городу Красному, что на Плюсномъ озерѣ; а ошѣ Течи озера рѣчкою Березицею въ верхъ въ озеро Берѣзово, по лѣвѣ озера Берѣзова села и деревни къ Красному городу; а съ Березова озера рѣчкою Туросицею въ верхъ въ озеро Туросо, а съ озера Туроса въ озеро Ошурово на Куни, что на шомъ озерѣ спалъ государевъ городъ Кречашъ; а крутъ шого озера къ городу Кречашу земель на пашъ вершъ; а ошѣ



города Кречаша къ городу къ Копью, а около Сущьскаго озера къ городу къ Копью земель на всѣ стороны по пяши верспъ; а опъ города Копья къ Красному городу чшо на Плюснѣ, и къ городу къ Туровлѣ, опъ шѣхъ вышешепомянушыхъ озеръ по праву по обѣ стороны дороги Копейскіе земель по пяши верспъ; а озеро Усвѣе къ городу Красному чшо на Плюснѣ озерѣ; а съ озера Усвѣя рѣкою Усвицею внизъ въ Двину рѣку, а по усшье рѣчки Усвицы городу Туровлѣ, и рубежъ съ городомъ Сулою. А на Полощцкой споронѣ рубежъ Усвяшу, и Озерищамъ, и Полощцку съ Сурожемъ и съ Вишепскомъ: опъ Велижскаго рубежа старата, чшо старой рубежъ съ городомъ съ Сурожемъ рѣчка Кривка, опъ усшье рѣчки Кривки опъ Двины рѣки рѣчкою Кривкою въ верхъ до болоша Подховицы старымъ рубежемъ Усвѣйскимъ съ Велижемъ, по правой споронѣ село Замоще къ городу къ Усвяшу; а съ болоша Подховиць старымъ же рубежемъ межъ Усвяша и Сурожа чернымъ лѣсомъ до Шумиловы Мшары; а опъ Шумиловы Мшары чернымъ же лѣсомъ Усвяцкою землею къ Лукьянову ручью; а опъ Лукьянова ручья Усвяцкоюжъ землею до рѣки до Усвячи, до усшье рѣки Ихадицы, на правѣ село Куровичи, на рѣкѣ на Усвячѣ къ городу къ Усвяшу, а опъ Усвячи рѣки Исадицею въ верхъ на село Осмоновичи въ озеро Исадицо; а село Осмоновичи по обѣ спороны рѣки, и по правой споронѣ село Осмоновичи, да село Бояршина къ городу къ Усвяшу, а опъ озера Исадицы рѣкоюжъ Ведрицею въ верхъ на село Вялцовичи, да на село на Спаики въ озеро Ведрецо, а села Вялцовичи и Спаики по обѣ спороны рѣки, и по правой споронѣ шѣ лѣса, а иные села и деревни въ Усвящскомъ поветѣ къ городу къ Усвяшу, а опъ Ведреца озера рѣкою Теспещею въ озеро Теспца, а у озера село Теспцо; и по озеро и село Теспцо къ городу къ Усвяшу, а изъ Теспца озера рѣкою

Мѣд-

Мѣдничною въ озеро Мѣдично, и озеромъ Мѣдично, и по правой сторонѣ село Заозерье, а иные сѣла и деревни въ Усвящскомъ повѣстѣ къ городу къ Усвяшу; а отъ Мѣдична рѣкою Веречею въ верхъ къ Селуквѣ рѣкѣ, а село по обѣ стороны рѣки, и по правой сторонѣ село Веречѣ къ городу къ Усвяшу, а отъ села отъ Веречи къ городу къ Усвяшу, а отъ села отъ Веречи рѣкою Вышедкою въ озеро Вышедки; а у озера село Вышедки по обѣ стороны озера и по правой сторонѣ село Вышедки, а иные сѣла и деревни въ Усвящскомъ повѣстѣ къ городу къ Усвяшу, а отъ Вышедковъ рѣкою Нетрицею къ Озерицскому селу къ Заторянемъ, на правѣ село Заторянѣ, да село Нетро, и иные сѣла и деревни въ Озерицскомъ повѣстѣ къ городу Озерищамъ, а отъ села отъ Заторянъ Озерицскою землею чернымъ лѣсомъ на Випицкую гору, а отъ Випицкіе горы лѣсомъ же черезъ Хошѣшину пожню къ Черному озеру, а у озера село Черное по половинамъ. А по правой сторонѣ озера село Черное, да селище Дрынѣ, и иные сѣла и деревни къ городу къ Озерищамъ, а отъ Чернаго озера рѣкою Черновицею внизъ до селца Долгихъ Поля, на право село Воскопо, и иные сѣла и деревни въ Озерицскомъ повѣстѣ къ городу къ Озерищамъ, а отъ селца отъ Долгихъ поля лѣсомъ Чернымъ на деревню на Полешанѣ, а отъ Полешанѣ къ другимъ Поляшаномъ, а отъ другихъ Полешанѣ дорогою къ селу Степановичемъ, на правѣ село Степановичи къ городу къ Озерищамъ; а отъ Степановичъ къ старому Озерицскому рубежу съ Полощкомъ на поляну на Суймовища, а отъ Суймовищъ спарымъ Озерижскимъ рубежомъ съ Полощкомъ, большою дорогою до болоша Руды; а отъ болоша Руды лѣсомъ же къ ручью къ Мощенду, а отъ ручья лѣсомъ къ Мануйлову Репищу, по правой сторонѣ село Черницы съ деревнями Полоцкаго повѣста



къ городу Полощку, а ошъ Мануйлова репища лѣсомъ въ Черной ручей, ошъ шого ручья черезъ поляну и шяжницу, да черезъ болошо къ Голому мху, чшо шопъ мохъ рубежъ старой Озерищамъ съ Вишебскимъ, а ошъ Голово мху рубежемъ старымъ Полощкимъ съ Вишебскимъ лѣсомъ къ Лопенскому мху; а ошъ Лопенскаго мху старымъ рубежемъ на Мосырской и на Жаробычской мохъ, да на Ясенское болошо, по правой споронѣ село Мосыре, да село Черница, а иные сѣла и деревни Полощкаго повешу къ городу Полощку; а ошъ Ясенскаго болоша, на Чистой Мохъ въ Еванской ручей, по правой споронѣ село Добрино, да село Юрьево, а иные сѣла и деревни Полощкаго повешу къ городу Полощку, а съ Еванскаго ручья черезъ мохъ лѣсомъ къ Юдину моспу къ большей дорогѣ, чшо дорога ошъ Вишебска къ Полощку, а ошъ Юдина моспу на право большею дорогою Вишебскою Полощкимъ повешомъ до Оброскова Мху, а съ Оброскова Мху на лѣво лѣсомъ Чернымъ, къ Верховью рѣчки Осечня, да рѣчкою Осечнею въ низъ до Двины рѣки, чшо рѣчка Осечна пала въ Двину выше успья Улскаго, по правой споронѣ село Спавровичи, да село Ловожъ, и иные сѣла и деревни Полощкаго повѣшу, къ городу къ Полощку; шо рубежъ Полощку и Полощкимъ пригородомъ, и волоснямъ, и селомъ и землямъ и водамъ и всякимъ угодьямъ, какъ въ семъ листу. И къ сему листу великаго государя царя и великаго князя *Ивана Васильевича* всеа Русіи, язъ бояринъ, Вифлянскія земли намѣстникъ *Михаило Яковлевичъ*, язъ бояринъ и дворецкой, и намѣстникъ Тверскій *Микита Романовичъ* съ шоварищи, съ великаго государя *Жигимонта Августа*, Короля Польскаго и великаго князя Литовскаго, послы коруны Польскіе съ воеводою *Иноцлавскимъ Яномъ Андреевичемъ Скратошинымъ*, а великаго княжсшва каштеляномъ

пеляномъ Менскимъ, и спароспою Дынемборскимъ съ *Николаемъ Станиславовичемъ Талвашемъ* съ поварищи, по договору лиспъ свои есмя написали, и печати есмя свои къ сему лиспу приложили; а государскій діякъ *Андрей Васильевичъ* къ сему лиспу руку приложилъ. Писано во государя нашего государствѣ сполнѣйшемъ градѣ Москвѣ, Лѣта 7078, Іюня въ 22 день.

Списокъ Полощцкому рубежу, по приговору съ бояры, дали Липовскія послы *Панъ Янъ Скратошинъ* съ поварищи, за своими печашьми, за приписми писарей, *Рафаила Злешна*, да *Андрея Иванова*.

Мы великаго государя *Жигимонта Августа*, Божією милоспїю короля Польскаго и великаго князя Липовскаго, Рускаго, Прускаго, Жемойшцкаго, Мазовешцкаго, Вифлянскаго и иныхъ, послы великіе съ коруны Польскіе воевода Иноцлавскій, я *Янъ Андреевичъ Скратошина*, зъ великаго княжства Липовскаго, Каштелянь Менскій и спароспа Дынемборскій, я *Янъ Николай Станиславичъ Талвашъ*, спароспа Радеевскій, я *Рафаилъ Яновичъ Злешна*, а секретарь его королевскіе милоспи, и подкоморной Ноугородцкій я *Андрей Ивановичъ*, говорили есмя съ великаго государя *Ивана Васильевича*, Божією милоспїю государя всея Русїи и великаго князя бояры, съ бояриномъ *Михайломъ Яковлевичемъ Морозова*, съ бояриномъ и дворецкимъ, и намѣспникомъ Тверскимъ съ *Никитой Романовичемъ Юрьевича Захарьина*, съ печашникомъ съ *Иваномъ Михайловичемъ Висковатого*, да съ дьякомъ съ *Андремъ Васильевичемъ*, чшобъ великаго государя *Жигимонта Августа* короля Польскаго и великаго князя Липовскаго городомъ, городу Дрысѣ, городу Копцу что на усшьѣ Десны, городу Успъ Ушачи, городу Вороночю, городу Улѣ, городу Тешчѣ, городу Леплю, городу Белмакомъ, городу Чашникомъ, и



шѣхъ городовъ и волостей и сель землямъ и водамъ, и всякимъ угодыамъ рубежи учиниши межъ городовъ и волостей и сель и всякихъ угодей государя вашего великаго государя *Ивана Васильевича*, Божіею милоспїю государя всея Русїи, и Великаго Князя, и о рубежахъ промежъ ихъ государскихъ городовъ, и волостей, и сель, и земель и всякихъ угодей, пославши есмя не могли, и по копорымъ мѣспомъ, государя нашего *Жигимонта Августа* короля и великаго князя городовъ и волостей съ государя вашего съ великаго государя *Ивана Васильевича*, Божіею милоспїю государя всея Русїи и великаго князя города, и волости рубежи есмя ознаменили, и шому дали есмя вамъ сей листъ, за своими печашьми и за подписми секретарей и писарей *Рафаила Злешня*, да *Андрея Ивановича*; а у васъ есмя, великаго государя *Ивана Васильевича*, Божіею милоспїю государя всея Русїи и великаго князя боярь, взяли листъ за вашими печашьми, и за подписью великаго государя діака *Андрея Васильевича*, чшобъ о шѣхъ спорныхъ земляхъ на обѣ стороны вѣдомо было. А почиается граница за Двиною ошъ озера рѣкою Синею, а ошъ шого мѣста до Друе на право къ Двинѣ миль двѣнашцаць, а до Себѣжа въ лѣвъ миль чешыре, а изъ Сини рѣки въ другую рѣчку Черню пушаючи замокъ Себѣжъ, и землею Себѣжскую по лѣвъ, шюю рѣчкою Черною на низъ въ озеро Крупое, а шѣмъ озеромъ по серединѣ, и вышедши съ шого озера Крупого пушаючи озеро Ормѣе по правую сторону на просшь суходоломъ въ рѣку Ормѣлицу, бо въ шое озеро Орменицу, и передъ шымъ Себѣжане успупу не мѣновали шюю рѣкою Ормелицею въ озеро Лисно, съ шого озера Лисна, внизъ рѣчкою Лисною въ озеро Сволно, шущъ ошъ шово мѣста на лѣво до Себѣжа шри миль, а до Дрысы миль двѣнашцаць, съ котораго озера Сволны пошла рѣчка

ка

ка Сволна, пою рѣчкою Сволною идучи на низъ, такъ же пушаючи къ груншы воды по лѣвѣ къ Себѣжу, а по правѣ къ Дрысѣ; а перешедши шую рѣчку Сволну до селища на имя Хошимицкаго, и проспо въ лѣво суходолами и долинами, до Горней селища въ дорогу спарую, копорую прозываютъ Славщикомъ; пою дорогою поперегъ рѣки Дрысы, гдѣ бывалъ Ереминскій перевозъ на рѣцѣ Дрысѣ, пускаючи на лѣвѣ къ груншы къ Соколу на успѣе рѣки Ниши, гдѣ впала рѣка Ниша въ рѣку Дрысу; опъ шого мѣста на лѣво до замку Сокола мили двѣ, а до Дрысы замку на право миль шесть, а до Дисны, миль пять, и перешедши рѣку Дрысу на Ереминскомъ перевозѣ, пушаючи къ груншы по лѣвѣ къ Соколу, а по правѣ шое дороги Лавшика пушаючи къ груншы къ Дрысѣ, и къ Диснѣ поюжъ дорогою Славщикомъ миля, землею Ломохиревскою, пушаючи шую землю Мохиревскую по правѣ къ замку Диснѣ, шыми рубежами Мохиревскими въ рѣчку Каменку, рѣчкою Каменкою въ рѣку Двину, пушаючи къ груншы земли воды къ Полоцку по лѣвѣ, а по правѣ къ Диснѣ напросшъ черезъ рѣку Двину и черезъ оспровъ на рѣцѣ Двинѣ Вишорожъ; опъ шого мѣста въ верхъ Двиною до Полоцка мили полшрепши, а до Дисны внизъ мили полчешверши, а съ оспрова Вишорожа не много рѣкою Двиною въ верхъ до урочища Певного, гдѣ рѣчка Люховка пришедши въ Двину съ спороны великаго княжесшва Липовскаго упала, съ рѣки Люховки въ мохъ Люховскій, копорой мохъ пришелъ къ дорожѣ Езенской, шѣмъ мхомъ въ Лѣсъ въ Черный пушаючи боръ по лѣвѣ къ Полоцку, а Чернымъ лѣсомъ къ Диснѣ и Вороначю шовымъ Чернымъ лѣсомъ по рубжомъ Косоревскимъ; опъ шѣхъ рубежей Косоревскихъ подлѣ шовожъ Чернаго лѣсу въ ручей въ Ужецъ; а съ шого ручья суходоломъ подлѣ шовожъ Чернова лѣсу въ  
ручей



ручей Черной, а ручьемъ Чернымъ въ лѣсины, а лѣси-  
нами идучи вывернуши въ право сухимъ мѣстомъ про-  
сто въ озеро Семенцо; а съ того озера Семенца водо-  
точиною въ другое озеро Семендожь; а съ того Семен-  
ца другово напросто суходоломъ боромъ до рѣки Ту-  
ровли черезъ Туровлю рѣку въ бродъ, которой бродъ  
бывалъ на дорогѣ проспейшей, что идешъ, альбо быва-  
ла опъ Бориса-Глеба къ селу Яковковичамъ; а съ рѣки  
Туровли черезъ ручей Черной по рубежемъ Яковковскимъ  
пущаючи шѣ Яковковичи по праву, а Рукшеничи по лѣ-  
ву просто къ Плюсному; а опъ Plusного напросшъ  
до урочища Жаравлевичъ, а опъ Жаравлевичъ до урочи-  
ща Полицы рѣки, гдѣ млынъ бывалъ Есмоновъ: а опъ  
шое рѣки Полицы проспо межъ озеръ пущаючи озера  
Веча по праву, а подлѣ озера по лѣву до сподолы Есма-  
новы на шое мѣсто, гдѣ была сподола Есманова межъ  
тѣхъ озеръ. Опшолѣ проспо сухимъ мѣстомъ черезъ  
селища Польскіе въ Сушскій рубежь, а съ Сушскихъ  
рубежовъ напередъ въ мелкое озеро, съ мелкаго озера  
въ Макоровскіе горы, съ горъ Макоровскихъ въ Травен-  
цо озеро, а съ Травенца озера въ Уради озеро Черное,  
а изъ Урода озера въ Опоки, а изъ Опоковъ въ мохъ,  
а изъ моху въ рѣчку Марицу, а изъ Марицы рѣчки въ  
гору, а съ горы въ озеро Лившо, съ Лишва озера въ  
Грязивѣцъ ручей суходоломъ, съ суходола болопомъ Вор-  
жавѣцъ; со мху въ землю Козловшину, а съ Козловши-  
ны въ рѣчку Лопеницу, а съ рѣчкою Лопеницею въ  
мохъ по горѣ Лой со мху Погорелова суходоломъ опъ  
Демидовскіе земли рубежами и до Радуни рѣчки, а Ра-  
дунею рѣчкою въ верхъ въ Оспровницу рѣчку, а Осп-  
ровницею рѣчкою въ верхъ въ шое озеро вышепомянен-  
ное Мелкое, то есть обрубъ всей землѣ Сушской, пу-  
щаючи по праву и въ груншы селища и воды къ городу

къ

къ Леплю и къ Чашникомъ, а по лѣву къ Сушѣ, что и дошычешъ дороги, пуцаючи прость ошъ Суши до Туровли; а ошъ того Озера Мѣлкаго держачи дороту съ пялы къ груншу бушкаго суходоломъ до озера Людина, до мху Точного, ошъ мху Точново къ селищамъ Прудскимъ, ошъ селищъ Прудскихъ въ озеро Влино, а съ озера Влина рѣчкою Влиною въ низъ въ озеро Усвѣе, а съ озера Усвѣя въ рѣчку Усвицу, рѣчкою Усвицею въ рѣку Двину, а Двиною на низъ въ ручей Слудышъ, что впаль по шой споронѣ Двины ошъ Рускіе спороны въ рѣку Двину; а Слудышемъ въ верхъ и за се суходоломъ до урочища Городца, а съ Городца въ Осиновой оспровъ; съ Осинова оспрова въ ручей Глубокій, а Глубокимъ ручьемъ въ Оболь, а Оболью рѣкою въ верхъ ажъ до границы Озерицкіе и до селищъ Гуменщины Мосарскіе; а Вишебская граница ошъ рѣки Двины межъ Велижа и Суроза ошъ успья рѣки Кривки, гдѣ упадаешъ рѣка Кривна въ Двину рѣку, шую рѣкою Кривною въ верхъ до того мѣста, гдѣ ша рѣка Кривка вспала, а ошъ того мѣста до Иванова Кочаева селища, а ошполь по знакомъ сонаровечнымъ на деревью кладенымъ въ Давыдовъ полоть, а ошполь знакамижъ въ болошо въ Олсы великіе, а съ шыхъ Олсовъ рѣкою Полонеею въ низъ до озера Немикля; съ того озера рѣкою Холуйцою въ низъ ажъ до рѣки Чермѣшты, а шую рѣкою Чермѣшпою въ низъ до успья рѣчки Вели, гдѣ ша Вели въ Чермѣшью въ озеро Усвяшъ, а озеро Усвяшъ все къ городу къ Усвяшу къ великаго Государя, Божіею милосшю великаго князя *Ивана Васильевича* всеа Руси; а съ того озера Усвяша рѣкою Городечною въ озеро Умязъ, а съ того озера Умязъ рѣкою Ужаны въ рѣку Копаницу, а рѣкою Копаницею въ рѣку Ловошъ; а шую рѣкою Ловошью въ низъ до успья рѣки Сеницы, а шую рѣкою Сеницею въ верхъ



въ озеро Сеницу, и черезъ то озеро на прость въ рѣчку Хвоиницу, а шюю рѣчкою Хвоиницею въ верхъ до села Хвоина, ошъ шого села дорогою, кошорая идетъ съ Хвоина до озерицъ до Завесницъ рубежа, да рѣкою Завесницею въ низъ до Спрелицъ въ Брза спавивши шюю Завѣсницу въ лѣвѣ къ Липвѣ; а ошъ шѣхъ Спрѣлицъ въ боръ до Лешна озерка; а съ Лешна лугомъ на Солоницкое Верховье, а съ шого на Елиницкое усшье, шюю Еленицкою рѣкою въ Долгое озеро, а съ шого озера рѣчкою Должницею въ озеро Березно, а съ шого озера Березна, рѣчкою Березницею въ озеро Negro; а съ шого Negra озера на Загорянѣ, а съ Загоряниа гору Веницкую, а съ шое горы Веницкіе въ Черное озеро, съ Черново озерка въ Вировляю рѣку, а рѣкою въ озеро Вировлѣ, а съ озера Вировля дорогою великою госшиною до озера Оболя; а съ шого озера рѣкою Оболюю въ низъ, ажъ до селицъ и Гуменщины Мосарскіе: по рубежъ Дрысѣ, Икопцу, Ушачѣ и Вороначю, Тешчѣ, Леплѣ, Бѣлмакомѣ, Чашникомѣ, Улѣ и Вишебску, и Сурожу, Лукомлю, и волоспямъ, и селомъ, и землямъ, и водамъ, и всякимъ угодыамъ ознаменили есмя, и къ сему лиспу мы великаго Государя *Жигимонта Августа* Короля Польскаго послы съ коруны Польскіе воеводы Иноцлавскій *Янъ Андреевичъ Скрашина*; азъ великаго княжсшва Липовскаго кашпелянъ Менскій и староспа Дынемборскій *Николай Станиславовичъ Талвашѣ*; староспа Радѣевскій *Рафаилъ Яновичъ Злешна*. А секретарь его Королевскіе милосши и подкоморьи Ноугородцкій *Андрей Ивановичъ Хурожинѣ*, съ великаго Государя *Ивана Васильевича*, Божіею милосшию Государя всея Руси и великаго князя бояры, съ бояриномъ съ *Михайломъ Яковлевичемъ Морозовымъ*, съ бояриномъ и дворецкимъ и намѣсшникомъ Тверскимъ съ *Микитой Романовичемъ Юрьева Захарына* съ шоварищи,

по

по договору сей листъ свой есмя написали, и печати есмя свои къ шому листу приложили; а мы его Королевские милости секретари, *Рафаилъ Яновитъ Злешна*, и я *Андрей Ивановитъ* къ сему листу руки наши подписали. Писана на Москвѣ лѣша 7078 го, Іюня 28 го.

---

№ 17 къ стран. 267.

Архивы Иностранной коллегіи, дѣла Шведскія, спашейные списки № 2, листъ 125 й.

Грамота Короля Шведскаго *Іоанна* къ Царю *Іоанну Васильевичю*.

Мы *Еганъ третій*, опъ Божіи милости Свѣйскій, и Готцкій, и Вендійскій и иныхъ земель Король. Тому Высокородному Государю *Івану Васильевичю* опъ Божіей милости здоровья Царю и великому князю вся Рускія земли, Владимирскому, Московскому, Ноугороцкому, Царю Казанскому и Аспороханскому и Государю Псковскому и великому князю Смоленскому, Тверскому, Угорскому, Пермскому, Вапцкому, Болгарскому и иныхъ, и Государю и великому князю Новагорода Низовскіе земли, Черниговскому, Рязанскому, Полощцкому, Ржевскому, Бѣльскому, Росновскому, Ярославскому, Бѣлоозёрскому, Удорскому, Обдорскому, Кондинскому и иныхъ; и власпелю Сибирскіе земли, и шѣхъ земель, копорые въ сѣверѣ въ Руской землѣ, и Государю въ Ливонской земли. Дадимъ вамъ извѣсно, что мы въ нѣкоторыя поры опъ васъ милостиваго опвѣшу на ваше письмо, что мы съ нашимъ дворяниномъ съ *Петромъ Янсономъ* прислали, и поразумѣли, что ваша дума съ нами миръ и дружбу держанъ, то намъ за честь. Мы опяшь прошивъ Васъ всѣ добродѣтели познаемъ, что Вы опъ



насъ прошивъ того познаете. Еще мы Ваше письмо поразумѣли, и Ваше дѣло для того не Христіанскіе мысли: что нашъ бранъ *Ирикъ*, прежней Король Свѣйской, съ Вами условился про нашу жену велеможнѣйшую и высокородную кнегиню *Катерину*, Свѣйскую, Гошцкую, и Вендѣйскую Королеву, и родную кнегиню Шолскую. И съ того оцѣщенья намъ въ радости есць, и намъ полюбилось и еще про Ваши послы, которыхъ Вы къ Королю *Ирику* послали о прежнихъ дѣлѣхъ, и вы тѣмъ словомъ опянь велѣли къ себѣ быти, и мы ихъ съ милостию къ вамъ оппустили, и приказали черезъ нашу землю, и княжство Финскія земли до рубежа по всему доброду оппустити. Ещю какъ Вы къ намъ опписали, чтобъ намъ къ вамъ своихъ пословъ послаши здѣлати съ Вами миръ, какъ было прѣжь того межъ наше земли и вашего царства у нашего Государя опца у Короля *Густава* покойника при его владѣнѣхъ, и о которыхъ есць къ намъ писали; и мы къ вамъ оппустили нашего вѣрнаго слугу и подовласника по имени высокохвальнаго *Павла* Бископа, Абовскаго и шѣхъ чши доспойные *Магнуса Свентина Вестебскаго* да *Броръ Рыксеня Брыса*, *Тона Онтона Исти Устербя*, *Матвея Скубѣржа*, *Іанъ Гелбрехта*, *Нилзона* писаря. Тѣмъ мы дали на волю въ наше мѣсто опъ насъ черезъ крестное цѣлованье съ Вами миритися межъ Свѣйскіе земли и иныхъ земель и Рускіе земли, и дружелябно хошимъ, чтобъ вы вѣру держали къ шѣмъ прежнимъ нашимъ словомъ по нашему наказу, и съ вашимъ да и съ нашимъ дѣломъ, и опянь вскорѣ къ намъ оппустили съ добрымъ опвѣшомъ; и мы той всдружебнѣ ради, въ шомъ вамъ вышнего Бога поручаемъ. Писана въ нашего королевства въ городѣ въ Спеколнѣ, въ первое число Юня, опъ Рожества Христова мѣша 1569.

А на грамотѣ подишь:

Тому велеможнѣйшему Государю *Ивану Васильевичу*, Царю и Великому Князю всея Руси, Владимирскому, Московскому, Ноугородскому, Царю Казанскому и Аспороханскому, и Государю Псковскому, и Великому князю Смоленскому, и Пермскому, и Вянцкому и Болгарскому, и иныхъ, Государю и Великому князю Новгородца Низовскіе земли, Черниговскому, Рязанскому, Полоцкому, Ржевскому, Бельскому, Рославскому, Ярославскому, Бѣлоозерскому, Удорскому, Обдорскому и Кондинскому, и иныхъ, и власнелю въ Сибирской землѣ, и въ земли въ Сиверской, и Государю Ливонской земли.

---

№ 18. къ спр. 269.

Архивы Иностранной коллегіи дѣла Шведскія, спашейные списки. № 2 листъ 173.

Челобитная Гонца Шведскаго *Григорья Янса* Царю *Иоанну Васильевичу*.

Государю Царю и Великому князю *Ивану Васильевичу* всея Руси бѣшчеломъ холопъ швой *Гриша Янса*. Чпо Государь оппросили меня у шебя Государя Свейской посоль князь *Нилшъ Гладенъ Штернъ* къ *Ирику* Королю, и швой Государевы казначей *Микита Афонасьевичъ*, да хозяинъ *Юрьевичъ Гютинъ* меня съ нимъ оппустили; а о послѣ шого какъ есми приѣхалъ въ свсеи и прошиву Короля *Ирика* спали брашья его, и съ иными Швѣйскими князми, да *Ирика* Короля поймали, и многие люди его показали смершною казню, блюдаяжъ опъ нихъ измѣны; а брашъ его *Яганъ* въ *Ирика* Короля мѣсно на королевствѣ сѣлъ. А нынѣ Государь при *Еганъ* Королѣ шому другой годъ минулъ,



какъ промѣжу ихъ *Егану* Королю, и браться его князь *Карла*, и зять ихъ князь *Магнусъ* въ великой недружбѣ спалось, по тому, что всякъ хочеть себѣ владѣшь, и всякъ хочеть больше бышь; а мужики черные прошивъ воинскихъ людей не хошяшь некошорые подаши или шягло шянуть по тому, что обезсилѣли. Что Дашукой Король по два года изреду Государь въ свѣя одинащашъ посады, да шри города каменны повыжегъ, и князей Нѣмецкихъ и хрестьянскихъ дворовъ и деревень побоевалъ и выпустошилъ. А земля Государь обезсилѣла, по тому Государь и знашь, что бышь свое великое пошреше за ихъ не правду. А ошецъ и машь, ни роду, ни племени у меня не спало, Государь, шамъ ни ково. А язъ не забуду швоего Царскаго жалованья, и милосши да холопа своего, хочю тебѣ Государю служишъ и вѣрою и правдою безхитросшно и до своей смерти. На томъ тебѣ Государю Царю крешъ цѣлую, и про кошорое дѣло тебѣ Государю хочешъ вѣдаши, язъ тебѣ Государю шо все довѣдаю подлинно; да къ тебѣ Государю буду по швоему Государеву крешному цѣлованью, и за тебѣ Государя и за православную вѣру хочю голову положиши.

---

№ 19. къ стран. 270.

Грамота Царя *Юанна Васильевича* къ королю *Юанну Швецкому*.

Архивы Иностранной коллегіи дѣла Швецкія, спашейные списки № 2. лисъ 183.

Милосердія ради милосши Бога нашего, въ нихъ же посѣши насъ воспокъ свыше, всеже направши ноги наша на пушь миренъ, ижъ подасъ намъ скифешры держанья  
Россій-

Россійскаго Царства. Сего убо Бога нашего въ Троицѣ славимаго милоспію удержахомъ скифешры Россіскаго Царства броздодержашелсшво, ижъ особъ намъ благоволико прослушію, ижъ его челоуѣколюбіемъ и благоспію, Мы великій Государь Царь и великій князь *Иванъ Васильевичъ* всеа Русси Самодержецъ и Обладатель, Владимерскій, Московскій, Ноугородскій, Царь Казанскій, Царь Асиороханскій, Государь Псковскій, и великій князь Смоленскій, Тверскій, Угорскій, Пермскій, Вятскій, Болгарскій, и иныхъ Государь и великій князь Нова города низовскіе земли; Черниговскій, Резанскій, Полоцкскій, Ростовскій, Ярославскій, Бѣлоозерскій, Удорскій, Обдорскій, Кондинскій, и всеа Сибирскія земли и сѣверныя спраны повелишель, и Государь опчинный земли Вифлянскіе, и иныхъ, *Егану третъелу*, Королю Свѣнскому, Гоцкому, и Венденскому, ошъ нашего Царскаго сѣдалища чесныя наша заповѣди слово шо: что еси прислалъ нашего Царскаго порога спешени величеспва своихъ людей *Петра Шафридова*, да шолмача *Янса*, а въ грамотѣ своей къ нашему Царскому величеспву писалъ еси, что шы нынѣ болши году, какъ оппустилъ своего посла, которому бы про швое дѣло съ нашимъ величеспвомъ здѣлка чиниши надобно о миру, и о добромъ сусѣдствѣ межъ насъ, и межъ нашихъ земель подданныхъ; и шы шо гораздо узналъ, что шотъ вашъ самой пос. анной въ шакомъ подобномъ и въ дружелюбномъ дѣлѣ не надобенъ стояши долго задержанъ у насъ, и просишь того для и ещо нынѣ какъ прежде съ вашимъ прежнимъ писмомъ, чшобъ мы съ прежнимъ хопѣніемъ шого вашего самаго посла съ добрымъ дѣломъ къ вамъ назадъ оппустили, и по тому шы и еще нынѣ хочешь своего посла къ намъ послати, *Ивана Лаврентьева* съ шоварищи, у котораго было въ приказѣ и объ иномъ дѣлѣ, которое и нашему Царскому

му



му величеству годно; и того для ты просишь, и его хочешь вскоре къ намъ прислати, чшобъ ему можно къ намъ дойти, и свое приказное дѣло здѣлати полно, и у нашего бы Царскаго порога не долго задержану быши, и опъ нашего порога вдобре оппущену быши, и назадъ до васъ здорово дойти, да и опасную бы намъ грамоту на швои послы нынѣ съ швоимъ служебникомъ съ *Петромъ* къ шебѣ прислати, и ты по той опасной грамотѣ къ намъ пословъ своихъ пришлешь, и что швое писаніе нашего Царскаго величества повѣденья чиновники нашего свѣшлосши лица донесли, и што писаніе поразуменно гораздо, и на што писаніе заповѣдь и повелѣніе што: чшо писалъ еси о послѣхъ, и какъ опъ васъ послы пришли, наше Царское величество для осмошрения о шѣ поры были въ своей опчинѣ въ великомъ Новѣ городѣ, и наше опчины великаго Нова города намѣспники нашего величества порога пришедши извѣсно намъ учинили, чшо де *Ягануса*, Короля Свѣискаго здѣся послы; и наше повелѣніе учинилось шакъ намѣспникомъ нашимъ великаго Новагорода, велѣли есмя пословъ швоихъ распросиши, чшо за ними дѣло; и послы швои забывъ прежніе дѣла, какъ правители Свейскіе и отецъ швой часшо ссылались съ намѣспники Ноугородцкими, и пришедши уродственнымъ обычаемъ, Намѣспникомъ нашимъ не извѣспили, и по ихъ безумью надъ ними шакъ и спалось; а шого ты *Яганусъ* забылъ, какъ нашего Царскаго величества великіе послы, бояринъ и намѣспникъ Смоленскѣй *Иванъ Михайловичъ Воронцовъ* съ шоварищи, какое неповинное безлѣпичное поношеніе, укоризну въ вашей землѣ приняли и грабежъ; а отецъ шого *Ивана Михайло Семеновичъ* опъ нашего царскаго величества былъ пожалованъ въ нашей опчинѣ въ Великомъ Новѣгородѣ въ намѣспникехъ. А съ опщомъ швоимъ *Густавомъ* королемъ пи-

сано

сано въ перемирныхъ грамошахъ , и посмотри въ опцо-  
выхъ грамошахъ про то, увѣдаешь; и намъ бы тѣхъ тво-  
ихъ прежнихъ пословъ къ тебѣ оппустиши; и будешь  
похошь нашего къ тебѣ жалованья, и опъ нашею Цар-  
скаго величества дружелюбственнаго сусѣдства, какъ  
прежъ того было, съ нашею опчиною съ великимъ Но-  
вымъ-городомъ, и мы послали на твои послы свою опа-  
сную грамошу, и шыбъ по нашей опасной грамошѣ своихъ  
пословъ къ нашему порогу прислалъ; и какъ будешь  
твои послы у нашего порога, и будешь учнушь по при-  
тожу биши челомъ, и Мы посмотри по челобитью посломъ  
твоимъ повелѣнье учинимъ, своей опчины великаго Нова-  
города намѣспникомъ велимъ перемирье учиниши по пре-  
жнему обычаю, шакъ же голдовнику своему Вифлянской  
земли Королю *Арцыманусу* велимъ съ тобою пере-  
мирье учиниши, какъ будешь по пригожу, по шому, какъ  
и съ нашею опчиною съ великимъ Новымъ-городомъ и съ  
Вифлянскою всею землею. И шыбъ по нашей опасной  
 грамошѣ своихъ пословъ къ намъ наскоре прислалъ, и Мы  
 посмотри по ихъ челобитью учинимъ свое жалованье  
твоей землѣ, покой. Писанъ въ царскаго Нашего двора  
спепени града Москвы, лѣша опъ созданія миру 7079,  
мѣсяца Апрѣля, Индикша 14, государствія нашего 37; а  
 царствъ нашихъ Россійскаго 23, Казанскаго 19, Аспоро-  
ханскаго 16.

---

№ 20. къ стр. 273.

Изъ Архивы Иностранной коллегіи.

Переводъ грамошы № 3. Англинской королевы *Ели-  
саветы* къ Царю *Ивану Васильевичу* просишельной о при-  
ѣздѣ Его Величества со всею царскою фамилією въ Ан-  
глю, въ случаѣ имѣющихъ воспослѣдовать въ России  
мяпежей, о имѣющемъ бытъ великолѣпномъ Его Величе-

Томъ V. Часъ IV.

Р

сшва



ства содержаніи, и о неудержишельномъ въ свое государство, или куда пожелаетъ, оппускѣ. А въ настоящемъ переводѣ у одного поля слова во многихъ спрочкахъ вытнили и бумагою подклеено.

*Елизаветѣ*, Божіею милоспію Королева Англичская, Францовъ, Хинерская, оборонительная вѣры христіанскіе, и иныхъ, къ переславному и къ сильному Государю, брату нашему любительному, великому Государю Царю и Великому князю *Іоанну Васильевичу* всея Руси, Владимирскому, Московскому, Новгородскому, Царю Казанскому, Царю Астраханскому, Государю Псковскому, и Великому Князю Смоленскому, Тверскому, и Югорскому, Пермскому, Вятскому, Болгарскому, и иныхъ Государю, и Великому Князю Новгорода низовскіе земли, Черниговскому, Рязанскому, Полоцкому, Ростовскому, Ярославскому, Бѣлозерскому, Удорскому, Обдорскому, Кондинскому, и Сѣверныя страны, и всея Сибирскіе земли, и иныхъ многихъ земель Воспочныхъ и Сѣверныхъ и Западныхъ очичю, и дѣдичю, и наслѣднику, поклоненье и здравіе, и ушщенье за Иисуса Христа и здѣ Государь Мы иніе грамоши дали швоему Царскому послу великому, дворянину *Андрею Григорьевичю Совину*, и опвѣшъ мы ево посольству шѣмъ дѣламъ, да и въ грамошахъ чинили, чпо посоль швой къ намъ привезъ: а нынѣча Государь мы шого придумали шайнымъ обычаемъ, къ швоему царскому Величеству посылаши сее грамошу шайную, чшобъ тебѣ Государю была вѣдома наша доброхопенья къ швоей Государской чести и береженью: а шѣхъ Государь шайныхъ дѣлъ ни кшо не вѣдаетъ, опричь Насъ и Нашихъ вѣрныхъ бояръ думныхъ и шайныхъ. И шакъ Государь, Мы хошимъ швоего царскаго и великаго государскаго береженья, чшобы все было по швоему хошенью. А будешъ въ какову время по грѣхомъ надъ шобою спанешца, чпо . . . нашему, Царю и Великому

кому Князю коимъ обычаемъ шайною измѣною, или опъ  
 явныхъ недрузей изъ своего царства неволею вые . . . .  
 наше Государства приѣхати и съ своею славною Цари-  
 цею, и съ швоими любимыми дѣшми съ Царевичи; и  
 намъ шебя . . . . . шенемъ встрѣчати Твоего  
 царскаго Величества и съ Твоею Царицею, какъ подоба-  
 ешь намъ чиниши . . . . . иши, чшобы Государь все  
 было по швоему царскому похошенью къ швоему волному  
 царю - - - - -  
 - - - - - душъ, и хопимъ шово, чшобъ ше-  
 бѣ Государю Царю и Великому князю - - - - -  
 - - - - - шебѣ Государю годно, и не хопимъ Государь  
 Мы швоего Царскаго Величества и шво - - - - -  
 - - - - - мѣшачи и не раздѣлиши опъ себя Государю  
 швоихъ людей, и силою опъ шебя Государя не имаши  
 - - - - - Въ нашемъ государствѣ да-  
 димъ пригодно къ Твоему Царскому величеству, а жи-  
 ши на своей род - - - - - похочешъ, и  
 здѣся жиши: а будешъ шебѣ Государю Царю и Велико-  
 му Князю пригодно ѣхати изъ нашего государства, и  
 Намъ - - - - - оппустиши  
 и съ швоими людьми въ швое государство, въ Москов-  
 скель царства, или въ иные государства, куды шебѣ  
 Государь будешъ над - - - - -  
 чрезъ наше государства ѣхати; и намъ шебя Государя  
 ни въ чемъ не держачи, развѣ шебя Государя провожа-  
 ши съ чесшью съ великимъ доброхошѣньемъ, и оппу-  
 стиши Намъ Тебя, брата своего любительнаго, Государя  
 Царя и Великаго Князя, любо въ швое царство, любо  
 въ другія государства по швоему царскому похошенью.  
 И такъ мы хопимъ учиниши все по сей грамошѣ и по  
 слову, и по вѣрѣ Христьянскаго Государя; и послухъ  
 шого дѣла для больша крѣпости къ сей нашей грамо-



шѢ Мы, Королева Елизавета; рукою своею подписала передъ нашими славными бояры, *Николасъ Баконъ Кнеитъ*, большей печатникъ нашей земли Аглинской, *Ульянъ Паръ Лорпъ*, *Маркусъ Аfnормантоуъ* Ордорской, *Хендрей Хрондель*, *Кнеитъ Ордорской*, *Францисъ Русель*, *Ерль Едфортъ*, *Кнеитъ Ордорский*, *Робертъ Дудлей*, *Ерль Овлгстеръ* большей конюшей, *Кнеитъ Ордорский*, *Едвартъ Клинтонъ*, *Лорпъ Алброль* Аглинской земли, *Кнеитъ Ордорский* *Ульянъ Гаурдъ*, *Лорпъ Галберлинъ*, *Кнеитъ Ордорский* *Францисъ Кнолсъ*, *Кнеитъ* казначей нашего двора *Дземсъ Крвтусъ*, *Кнеитъ Контрлеръ*, поддворецкимъ *Ульянъ Сисилъ*, *Кнеитъ* большей Дякъ, и къ тому мы печать свою привѣсили; и хошимъ мы прошивъ нашихъ явныхъ недруговъ спояши за одинъ съ нашими великими силами, и всякия знаменишыя слово шакъ дѣлаши, какъ въ сей грамошѢ писано, докаместъ въ живопѢ будемъ, и по слову и по вѣрѢ Хриспианскаго Государя. Писана грамоша на почешномъ мѣспѢ *Халтонъ Куртъ*, мѣсяца Маія 18. и 12 лѣпъ нашего владѣнїя, опѢ Хриспа 1570. (\* )

---

№ 21 къ страницѢ 313й.

Архивы Иноспранной коллегии, дѣла Шведскїя, спашейные списки № 3, лиспъ 2.

Грамоша Царя *Юанна Васильевича* къ *Юанну* Королю Шведскому

Божеспвеннаго и пречеспнаго, проичнаго, единспвеннаго, препѣшаго, шрисосшавнаго, нераздѣльнаго еспеспива,  
опца

---

(\* ) Находяшя въ сей грамошѢ велики поврежденїя въ Аглинскихъ именахъ, которыя я принужденъ былъ шакъ написать, какъ оныя нашелъ, не осмѣливаясь дѣлашь поправленїй.

отца и сына и свяшаго духа, вся содержащаго милосшю, и власшю, и хопѣнемъ, Скифепродержащеля Россійскаго царствя, великаго Государя Царя и великаго князя *Ивана Васильевича* всеа Русси, Владимирскаго, Московскаго, Новгородскаго, Царя Казанскаго и Царя Аспороханскаго, Государя Псковскаго, великаго князя Смоленскаго, Тверскаго, Югорскаго, Пермскаго, Вятскаго, Болгарскаго, и иныхъ Государя, и великаго князя Новгорода Низовскіе земли, Черниговскаго, Рязанскаго, Полоцскаго, Ростовскаго, Ярославскаго, Бѣлоозерскаго, Удорскаго, Обдорскаго, Кондійскаго, и всея Сибирскія земли и Сѣверныя сшраны повелшеля, и Государя опчиннаго земли Лифлянскіе, и инымъ многимъ землямъ, восшочнымъ, и западнымъ, и сѣвернымъ опчича, и дѣдича, и наслѣдника и обладателя высочайшаго нашего Царскаго порога спешени Величешва грозное сіе повелѣніе съ великосильною заповѣдью да ешъ: какъ сіе государское писанье дойдешъ, вѣдомо да ешъ *Ягану* Королю Свѣйскому, и Гопцкому, и Вендинскому, что прежь сего дана шебѣ заповѣдь въ Генварѣ мѣсяцѣ, и писано въ той заповѣди подлинно, какъ присылалъ еси къ нашего порога величешву бшпичеломъ маистра *Павла* Бискупа Абовскаго съ шоварищи, и какъ наша спешени величешво былъ въ своей вошчинѣ въ великомъ Новѣ-городѣ, и какъ швоихъ пословъ донесено до наше спешени Величешва приѣздъ ихъ въ нашу опчину въ великій Новѣ-городъ, и какъ онъ нашего порога спешени величешва заповѣдь учинилася посломъ швоимъ по прежнимъ обычаемъ, и какъ послы швои уродшвеннымъ обычаемъ наше спешени Величешво пораздражили, и какъ наше спешени Величешво на нихъ гнѣвъ свой расшперъ, и какъ нашего порога спешени величешва былъ въ своей вошчинѣ великомъ Новѣ-городѣ, и какъ хопѣлъ за швое недоумшпельшво на швою землю Свѣйскую



скую гнѣвъ свой распросперть, и коимъ обычаемъ нашего порога степени Величества гнѣвъ опложился на время, ждучи опъ тебя обращенья, для пословъ своихъ челобитья, къ нашего порога величества думѣ царевичю *Михайлу Кайбуловичю* Аспороханскому съ поварици, и для печалованія дѣшей Нашего Величества и нашего порога степени Величества думы челобитья, швоихъ пословъ оппуспя заповѣди наши честные повелѣнье къ тебѣ послали есмя, какъ тебѣ нашѣе степени Величества умолиши, и о шомъ тебѣ неодинова подлинно заповѣдь писана и дана; а срокъ шому положили есмя, на семь лѣтъ швоимъ посломъ съ челобитьемъ быши въ нашу опчину въ великій Новгородъ къ нашего порога степени Величеству, Троицынъ день. А сами какъ ешь Государи Хриспїанскія, умилосердилися на швою Свѣйскую землю, гнѣвъ свой поудержали, и возвратили бранную лютость. А копорые не многія переднія люди оппорвався, да шакъ учинили, гдѣ еси своихъ людей дѣлъ, и что швоей землѣ учинили, и сколько плѣнили, шо самъ сочпешъ. А нашія степени величества чаяли шото, что уже Ты и Свѣйская земля въ своихъ глупоспяхъ познаешся; а швоихъ пословъ пожаловавъ милоспивно оппустили есмя. А какъ тебѣ намъ биши челомъ и шому наша степень Величество заповѣдь учинили, и срокъ заповѣдано Троицынъ день. А наша степени Величества реклися быши въ шо же время въ своей вопчинѣ въ великомъ Новѣ-городѣ, и розслушати швоего челобитья опъ пословъ швоихъ. И нашѣе степени Величества прѣзжали есмя въ свою вопчину въ великій Новгородъ съ своими думными людьми нашего порога Величества по заповѣданному Тебѣ сроку Троицынъ день; и Ты аки изумленъ, и по Августа осмый день ни кошараго опъ Тебя отвѣшу нѣтъ. А мы и пося мѣспа

МИЛО-

милоспивно опъ тебѣ пословъ съ челобитьемъ ожидали въ крошкѣмъ предспоянїи своею лѣпошою царскою, и съ своимъ чиномъ Думою съ ближними людьми безъ раши. И про пословъ швоихъ слуху нѣшъ и пося мѣспъ, быши ли имъ, или не быши: а Выборской швой прикащикъ *Андрусѣ* *Килишевѣ* писалъ къ Ореховскому намѣстнику ко князю *Григорью Путятину*, бушпо наша спепени Величеспва сами просили миру у вашихъ пословъ, и о томъ много писаней шреба. Увидишь нашего порога спепени Величеспва на сей зимѣ прошенїе миру, шо ужъ не зимушное. А послѣ того сказали, швои послы будутъ къ Пелпрову дни; али чаешъ, что по прежнему воровашъ Свѣйской землѣ, какъ опецъ швой *Густавѣ* черезъ перемирїе Орешекъ воевалъ, и что шогды доспелосѣ Свѣйской землѣ? А какъ брашъ швой *Ирикѣ* обманкою намъ хошлѣ даши жену швою *Катерину*, да и съ королевспва его сослали, а тебѣ посадили; а осенесъ сказали тебѣ мершва, а вѣсною сказали, что тебѣ збили съ Государспва брашъ швой *Карло*, да зяшъ швой *Арцыманусѣ*. А послѣ того учинилосъ вѣдомо про пословъ швоихъ, будшо идущъ, а Ты будшо на своемъ государспвѣ; а нынѣ про пословъ швоихъ слуху нѣшъ; а шы, сказывающъ, сидишь въ Спеколнѣ въ осадѣ, а брашъ швой *Ирикѣ* къ тебѣ приступаешъ. И шо уже ваше воровспво все наруже, а промешываишесѣ, какъ бы гадъ разными видами. И коли уже шакъ ~~лѣ~~шпо прошло, и Ты бишь челомъ не прислалъ, а земли своей и людей тебѣ не жаль; надеесѣ на деньги, что еси богашъ, и мы много писашъ не хошимъ, положили есмѣ упованїе на Бога: а что Крымскому безъ насъ опъ нашихъ воеводъ учинилосъ, о томъ спроса увѣдаешъ; а Мы нынѣ поѣхали на свое царспво на Москву, а опяшъ будемъ въ своей волчинѣ въ великомъ Новѣгородѣ Декабря мѣсѣца; и Ты пол-



шлѣды посмотришь, какъ мы и люди наши учнемъ у Тебя миру просити; и похощь бранную люпость ушоплиши, и пришлешь пословъ съ нашею заповѣдью, и Мы смотря по швоему покоренію шакъ же пожалуемъ. Дана честная сія заповѣдь въ нашей опчинѣ въ Великомъ Новѣгородѣ, лѣта 7080, мѣсяца Августа 11, индикша 15, государства нашего ЛѠ. а царствъ нашихъ Россійскихъ 26, Казанскаго 20, Астороханскаго 18.

---

№ 22. къ спран. 313.

Архивы Иностранной коллегіи дѣла Швецкія, спашейные списки № 3. листъ 2.

Грамота Царя *Иона Васильевича* къ *Иоану* III. Королю Швецкому.

Божественнаго и пречестнаго, Троичнаго, единственнаго, препѣшаго, шрипоспашнаго, нераздѣльнаго еспешва, Отца и Сына и святаго духа, вся содержащаго милосшїю и власшїю, и хошеніемъ Скифешродержашеля Россійскаго Царствія, великаго Государя Царя и великаго князя *Ивана Васильевича* всеа Руссіи, Владимерскаго, Московскаго, Ноугороцкаго, Царя Казанскаго, великаго князя Смоленскаго, Тверскаго, Югорскаго, Пермскаго, Вятцкаго, Болгарскаго, и иныхъ, Государя и великаго князя Новагорода Низовскія земли, Черниговскаго, Резанскаго, Полощцкаго, Росшовскаго, Бѣлоозерскаго, Удорскаго, Обдорскаго, Кондійскаго, и всея Сибирскія земли, и сѣверныя спраны повелишеля, и Государя опчиннаго земли Лифлянскія, и инымъ многимъ землямъ Воспочнымъ, и западнымъ, и Сѣвернымъ опчича, и дѣдича, и наслѣдника, и обладашеля; высочайшаго нашего Царскаго порога честныя наша спешени величешва грозное сіе повелѣніе съ великою силною заповѣдью да еспь. Какъ сіе писаніе  
дой-

дойдешъ вѣдомо да ешь, *Ягану* Королю Свѣйскому, и Гопцкому и Вендѣйскому, что прежь сего дана Тебѣ заповѣдь въ Генварѣ мѣсяцѣ, и писано въ той заповѣди подлинно, какъ присылалъ еси къ нашего порога Величеству биши челомъ майстра *Павла* Бискупа Абовскаго съ шоварици, и какъ наша степеня Величества былъ въ своей опчинѣ въ великомъ Новѣгородѣ, и какъ швоихъ пословъ донесено до наше степеня Величества приѣздъ ихъ въ нашу опчину въ великій Новѣгородъ, и какъ ошъ нашего порога степеня Величества заповѣдь учинилася посломъ швоимъ по прежнимъ обычаемъ, и какъ послы швои уродшвеннымъ обычаемъ наше степеня Величество раздражили, и какъ наше степеня Величество на нихъ гнѣвъ свой распросперъ, и какъ нашего порога степеня Величество былъ въ своей опчинѣ въ великомъ Новѣгородѣ, и какъ хопѣлъ за швое недоумишельство на швою землю Свѣйскую гнѣвъ свой распросперъ, и коимъ обычаемъ нашего порога степеня Величества гнѣвъ опложился на время, ждучи ошъ тебѣ обращенія, для пословъ швоихъ челобишья къ нашего порога Величества думѣ Царевичу *Михайлѣ* *Кайбуловиту* Ашпороханскому со шоварици, и для печалованья дѣшей нашего Величества, и нашего порога степеня Величества думы челобишья, швоихъ пословъ оппусшя съ ними заповѣди наше честныя повелѣнне къ Тебѣ послали есмя, какъ тебѣ наше степеня Величества умолиши, и ошомъ тебѣ неодинава подлинно заповѣдь писана и дана; а срокъ шому положили есмя на семь лѣшъ швоимъ посломъ съ челобишемъ биши въ нашу опчину въ великій Новѣ городъ, къ нашего порога степеня Величеству Троицынъ день. А сами, какъ ешь государь испинный хришпанскій, умилосердилися на швою Свѣйскую землю, гнѣвъ свой поудержали, и возвратили бранную люшость;



а которыя немногія переднія люди ошорвавса, да шакъ учинили, гдѣ еси своихъ людей дѣлъ, и что швоей землѣ учинили и сколько плѣнили, то самъ сочпешъ; а наша спепени Величсшва чаяли шого, что уже Ты и Свѣйская земля въ своихъ глупоспехъ познаешеса, а швоихъ пословъ пожаловавъ милоспивно оппустили есмя; а какъ тебѣ Намъ бишчеломъ, и шому наша спепень Величсшво заповѣдь учинила, и срокъ заповѣдано Троицынъ дѣнь; а наша спепени Величсшво реклися быши въ шоже время въ своей опчинѣ въ великомъ Новѣгородѣ, и розслушати швоего челсбишья опъ пословъ швоихъ, и наше спепени Величсшво приѣзжали есмя въ свою опчину въ великій Новѣ-городъ съ своими думными людьми нашего порога Величсшва по заповѣдѣ данному тебѣ сроку, Троицынъ дѣнь, и шы аки изумленъ и по Августа осмый дѣнь никопорога опъ тебѣ опвѣшу нѣшъ, а мы и нося мѣспа милоспивно опъ тебѣ опсловъ ожидали въ крошкомъ предшоянни своею лѣпопою царскою, и съ своимъ чиномъ думою съ ближними людьми безъ рапи, и про пословъ швоихъ слуху нѣшъ и посямѣспъ, быши ли имъ или не быши. А Выборской швой прикащикъ *Андрѹсѣ Нилишевѣ* писалъ къ Ореховскому намѣспнику ко князю *Григорію Пѹтятину*, бушно нашея спепени Величсшво сами просили миру у вашихъ пословъ, и о шомъ много писати не треба: увидишь нашего порога спепени Величсшва на сей зимѣ прошение миру, шо уже не зимушнее; а послѣ шого сказали что швои послы будушъ къ Петрову дни. Али чаешъ по прежнему воровать Свѣйской землѣ какъ опецъ швой *Густавѣ* черезъ перемиріе Орешекъ воевалъ, и что шолды доспѣлося Шведской землѣ. А какъ брашъ швой *Ирикѣ* обманкою намъ хошѣлъ даши жену швою *Катеринѹ*, да съ королевсшва его сослали, а тебѣ поса-

дили,

диди, а осенесь сказали тебѣ мершва, а веснусь сказа-  
ли, что тебѣ со государства бранъ швой *Карло*, да зяшь  
Арцогъ *Магнусъ* сослали; а опослѣ того учинилось вѣдо-  
мо про пословъ швоихъ, будшо идушь, и шы будшо  
на своемъ государствѣ; а нынѣ про пословъ швоихъ слу-  
ху нѣшь, и Ты сказываюшь сидишь въ Спекольнѣ въ  
осадѣ, а бранъ швой *Ирикъ* къ тебѣ приспупаетъ. И шо  
уже ваше воровство все на руже, а промышываешеса какъ  
гадъ розными видами. И коли уже шакъ лѣто прошло,  
а шы бшчеломъ не прислалъ, а земли своей и людей  
тебѣ не жаль, надѣесся на деньги; что еси богашъ, и мы  
много писашъ не хошимъ: положили есмя упованіе на Бо-  
га. А что Крымскому безъ насъ опъ нашихъ воеводъ  
учинилось, о шомъ спрося увѣдаешъ. А Мы нынѣ поѣ-  
хали на свое царство на Москбу, и опять будемъ въ  
своей опчинѣ въ великомъ Новѣгородѣ Декабря мѣсяца,  
и шы шолды посмотришь, какъ мы и люди наши уч-  
немъ у тебѣ миру просишь; и похощъ бранную лю-  
шоспъ умолиши, и пришлешъ пословъ съ нашею запо-  
вѣдью, и мы смопря по швоему покоренью шакъ же по-  
жалуемъ. Дана сія честная заповѣдь въ нашей опчинѣ  
въ Великомъ Новѣгородѣ, лѣта 7080 то, мѣсяца Авгу-  
ста въ 11 день, индикша 15, государства нашего 35  
года, а царствъ нашихъ Россійскихъ 26, Казанскаго 20,  
Астроханскаго 18.

---

№ 23 къ стр: 313.

Архивы Иностранной коллегіи дѣла Швецкія, спашей-  
ные списки № 3, листъ 7.

Божественнаго, Троичнаго, единственнаго, препеша-  
го, приіпосшаснаго, нераздѣльнаго существа, Отца и Сына  
и святаго Духа, вся содержащаго милосшю и власшю,



и хошеніемъ скифепродержателя Россійская царствія, великаго государя царя и великаго князя *Ивана Васильевича* всея Русіи, Владимирскаго, Московскаго, Ноутородцкаго, царя Казанскаго, и царя Аспороханскаго, государя Псковскаго, великаго князя Смоленскаго, Тверскаго, Югорскаго, Пермскаго, Вятскаго, Болгарскаго, и иныхъ государя и великаго князя Новагорода Низовскіе земли, Черниговскаго, Рязанскаго, Полоцскаго, Ростовскаго, Ярославскаго, Бѣлоозерскаго, Удорскаго, Обдорскаго, Кондѣйскаго, и всея Сибирскіе земли, и сѣверныя страны повелителя, и государя опчиннаго земли Лифлянскіе, и инымъ многимъ землямъ опчича, и дѣдича, и наслѣдника, честныя нашея степени Величества слово наше по: *Ягану*, Королю Свѣйскому, и Готцкому, и Вендійскому. Чшо прислалъ еси свою грамоту съ полоняникомъ, и копорая швоя лая, и шому заповѣдь опослѣ; а нынѣ своимъ государскимъ высокодоспойнѣйшія чести величества обычаемъ подлинную заповѣдь со смиреніемъ даемъ, первое, чшо ты пишешь свое имя напередъ нашего, и шо не попригожу, по шому чшо намъ цысарь Римскій брашъ, и иные великіе государи, а шебѣ шѣмъ брашомъ назвашь не возможно, по шому, чшо Свѣйская земля шѣхъ государствъ честию ниже, яко же на преди явлено будешъ; а сказываешь опца своего опчину Свѣйскую землю, и шыбѣ намъ извѣспилъ, чей сынъ опецъ швой *Густавъ*, и какъ дѣда швоего именемъ звали, и на королевствѣ былъ ли, и съ копорыми государи брашство ему и дружба была, укажи намъ по имянно, и грамоты пришли, и мы по шому уразумѣемъ; а чшо прислалъ еси гонца своего *Петрушу* полмача просиши опасной грамоты на своихъ пословъ, и мы чаяли чшо по прежнему, какъ прежь шого бывалъ вамъ миръ съ намѣспники Ноутородскими, а шо велося изспари за  
нѣ-

нѣсколькое сто лѣтъ, еще при князѣ *Юрьѣ*, да при посадникехъ Ноугородцкихъ, а у васъ при *Магнушѣ* князѣ, кошорой рашью приходилъ къ Орешку, и мы по тому и опасную грамоту послали по прежнимъ обычаемъ и миръ нашимъ опчинамъ великому Ноугороду, и Лифлянской землѣ съ шобою учиниши, по прежнимъ обычаемъ пожаловать хошѣлъ есмя. И ты Бискупа *Павла* прислалъ съ бездѣльемъ гордосшно, ино по тому такъ и дѣлалось; а что опасная грамота послана съ Бискупомъ *Павломъ*, и ты о чемъ къ намъ пословъ своихъ не прислалъ во все лѣто, а мы были въ своей опчинѣ въ великомъ Новѣгородѣ, а ждали ошъ тебя покоренья, а рати нашей нигдѣ ни кошорые не было, развѣ мужики порубежные межъ себя бранилися. А по въ Финской землѣ опторвався ошъ нашихъ ошъ передовыхъ людей не многие люди, да повоевали, и по учинилось по тому, въ кою пору мы къ тебѣ грамоту опасную послали, но послы съ Бискупомъ съ *Павломъ*, а шѣ люди передъ нами ушли за далеко, и мы и послали ихъ и ворочашъ, и наши посланники ихъ не суспитли, и они и повоевали. А Лифляндскіе земли намъ не переспашъ доспушъ, докудова намъ ее Богъ дасшъ. А лихорадсшво почалъ ты, какъ сѣлъ еси на государсшво, и пословъ нашихъ великихъ боярина нашего и намѣстника Смоленскаго *Ивана Михайловича Воронцова*, да дворецкаго нашего Можайскаго *Василья Ивановича Наумова*, да дьяка нашего *Ивана Васильева сына Лалина* неповинно позапосмѣхъ велѣлъ еси ограбиши, и безчеспвовали, въ однихъ сорочкахъ посшавили. А такихъ великихъ людей, опецъ того *Ивана Михайло Семеновичъ Воронцовъ*, былъ ошъ насъ намѣстникомъ на нашей опчинѣ на великомъ Новѣгородѣ, а того изъ вѣка не бывало, чтобы ошъ нашей державы быши посломъ въ Свѣйской



землѣ: всѣ хаживали послы отъ Ноугородцкихъ намѣспниковъ, а на пословъ пеня положена напрасно, будто по ихъ пеня, что они по твою жену приѣхали, а они не сами приѣхали, послали ихъ; а послали ихъ по вашей же облыжкѣ, что сказали себя въ жившѣ нѣшъ; а коли бы сказали, что ты живъ, ино было какъ твою жену просишь; и каждый по вѣдаешъ, что жену у мужа взять нельзя, и тебѣ было пенять на своего брата *Ирика*, да на его думцовъ, которые съ нимъ по дѣло дѣлали ложно: а послы наши, бояринъ нашъ и намѣспникъ Смоленской, *Иванъ Михайловичъ Воронцовъ* съ товарищи, за посмѣхъ спрадали отъ твоего неразумнаго; а по дѣлалось шѣмъ обычаемъ: первое послѣ свадьбы твоей, вборзѣ учинилось вѣдомо, что братъ твой *Ирикъ Тебя* поималъ; а послѣ того учинилось вѣдомо, что тебя не спало; и мы помѣшкавши тогда съ полпорра, послали есмь къ брату твоему *Ирику* гонца своего *Третьяка Андреевича Пушешникова* провѣдати, есть ли ты, или нѣшъ, а дѣшей у тебя нѣшъ же; и братъ бы твой *Ирикъ* похошя нашего жалованья, брата нашего короля Польскаго и великаго князя Липовскаго *Жигмонта Августа* сестру *Катерину* къ намъ прислалъ; а мы его за то пожалуемъ, отъ намѣспниковъ своей опчины Великаго Новагорода отвѣдемъ, и учнемъ съ нимъ сами ссылашисъ. А просили есмь брата своего сестры *Катерины* не иного чего для: только взявъ ее хошѣли отдашь брату ее и своему, *Жигмонту Августу*, Божіею милосшію королю Польскому и великому князю Липовскому; а у него взять за сестру его *Катерину* свою опчину Лифляндскую землю безъ крови, а не по тому, какъ безлѣпшники по своимъ безлѣпшцамъ вдали; а въ томъ дѣлѣ иного ничего нѣшъ, о причѣ того, какъ есмь выше писали; а Тебя у насъ ушайли;

шанли; а только бы мы вѣдали, кое шы живъ, и намъ было швоей жены лъзя ли просипи, и посланника нашего *Третьяка* заведши въ пуспынныя мѣста лихою смершью уморили: а къ намъ присылалъ брапъ швой посланника своего *Ивана Лаврентьева*, будшо нашего тонца *Третьяка* приичею не стало, ашо бы мы извѣспишь велѣли, съ чемъ Мы къ *Ирику* послали были своего тонца *Третьяка*, и мы шо *Ивану Лаврентьеву* велѣли сказать свое жалованье брапу швоему, шолько онъ пришлепъ короля Польскаго сестру *Катерину*, а мы его пожалуемъ, опъ намѣспниковъ опведемъ; и послѣ шого брапъ швой *Ирикъ* прислалъ къ намъ пословъ своихъ князя *Нильша* съ шоварици, и посулили намъ даши Польскаго короля сестру *Катерину*, а мы были пожаловали брапа швоего *Ирика* опвели опъ намѣспниковъ, и креспъ цѣловали, и своихъ великихъ пословъ послали; и наши послы великіе жили у васъ съ полтора года, а про шебя слуху никакого не было, еспъ ли шы, нѣшъ ли; а у *Нильша* съ шоварици не могли про шебя допышались ничего, ино по шому шебя и нечаяно, и по шому шо и прошено: и шы пришедши, да неподѣльно нашихъ пословъ грабежъ, и бесчеспье и соромошу учинилъ, по лживому посланью брата швоего, и всѣхъ Свѣйскихъ людей, оманкою заведши нашихъ пословъ, да мучипи, да отрабя; да въ Абовѣ сидѣли за спорожи годъ, да какъ всякихъ полоняниковъ оппустилъ еси: а наши послы невиновашы ни въ чемъ, шолькобъ ваши люди не солгали, и нашимъ было посломъ не пошпо ходипи. Мы чаяли шо, чшо правда, и шебѣ было пеняшь на своихъ людей, которые неправдою посылаютъ; а наши послы опъ шебя напрасно мучились, опъ швоего неразсужденья. А послѣ шого еси прислалъ къ намъ съ великою гордоспью пословъ своихъ *Давла* Бискупа Абовскаго ино лихорад-  
сшво



сво ты почалъ дѣлаши, что мимо лживыхъ людей, да на прямыхъ падаешь. Колибъ Мы вашей лжи не повѣрили, ино бы такъ не спалось; и мы тебѣ по подлинно извѣсшили; а много говоришь о томъ не надобъшь: жена твоя у тебѣ, не что ее хващаетъ; а и такъ еси одного для слова жены своей крови много пролилъ напрасно; а въ передъ о той безлепидѣ говориши много не надобъ: а учнешъ говориши, намъ тебѣ не слушаешь: Ты какъ хочешь и съ женою, не что ее у тебѣ пышаетъ. А что писалъ еси о братѣ своемъ *Ирикѣ* королѣ, будто намъ его для было съ тобою война почашъ, и по смѣху подобно, того для было намъ съ тобою и чего для война починашъ. Братъ твой *Ирикѣ* намъ не нуженъ; а по мы къ нему свою жалованную грамоту посылали, и по дѣлалось шѣмъ обычаемъ, какъ ты прислалъ къ намъ гонца своего *Антоня Олса*, а въ шѣпоры нашей опчинѣ Великому Новгороду съ тобою война учинилась, и къ намъ черезъ нѣкошорыхъ людей опъ *Ирика* короля челобитье дошло, что Намъ ему какъ помощь учиниши, или къ намъ прибѣжишь, и намъ бы его пожаловати приняши; и мы по тому свое жалованье послали, что ты нашей опчинѣ недругъ, ино бы откудова нибудь на тебѣ что вспавишь, чтобы въ своихъ гордоспехъ узнался и посмирѣлъ, а намъ было рашъ почашъ же, и на то шущъ тошова: а того для было рашъ не чего для починашъ, да и не хачивали есмя починашъ того для; а беглово было намъ какъ не хопешъ приимати: а къ тебѣ есмя писали, чтобы ты узнался, да прислалъ пословъ, инобы приговоръ о всемъ былъ какъ попригожу; ино ты гордоспью не прислалъ пословъ, ино по тому и кровь лѣтца. А о *Ирикѣ* вишь Мы къ тебѣ ни съ кѣмъ не приказывали, и за него не говорили, и не вывѣчивали; и коли дѣла не было, ино

О ЧОМЪ

о чомъ говориши; а грамота что знаешь написано, да и минулося. И колибъ шы хотѣлъ правдою жишь, и шы бы прислалъ ко мнѣ пословъ, ино бы то все безъ крови исправилось; а то шы крови желаешь, да бездѣлье говоришь и пишешь; не кто тебя пышаетъ съ женою и съ брапомъ, какъ съ ними хочешь; о шемъ говориши много не надобѣ: а кровь большая проливается за нашу опчину Лифлянскую землю, да за швою гордосшь, что шы не хочешь по прежнимъ обычаемъ ссылашися съ намѣспники Ноугородцкими и шолько въ шомъ не узнаешся, ино и впередъ много крови лились неновинно опъ швоей гордосши, и что неподѣльно всшупился еси въ нашу опчину въ Лифлянскую землю. А что писалъ еси, будто мы не сдержимъ печати, ни грамоты, ино много великихъ государствъ, и во всѣхъ шѣхъ государствахъ наше слово непременно живешъ, и шы самъ спрося увѣдай; инобы то въ одной Свѣйской землѣ то перемѣнилось. А что послы швой черезъ обычай и черезъ опасную грамоту такъ безчеспвованы и въ поиманѣ были, и шы шому не дивися: за швое неподобное дѣло надъ нашими послы шерпѣши было не возможно: да и еще то не сровнялось съ нашими послы; наше великіе люди, а шѣ спрадники; а наши послы у шебя въ Абовѣ сидѣли запершы долго, ино то не поиманье ли? да оппустилъ еси ихъ кабы полоняниковъ, а и всѣхъ поопрушили: приѣхавъ сюды да померли; а спесивства нашего ни копорого нѣшъ, а писали есмя по своему самодержавству, какъ пригоже быши, и по швоему королевству, занъже прежь шого не бывало, что великимъ Государемъ всеа Руси съ Свѣйскими правительми ссылашися, а ссылались Свѣйские правители съ Новымъ-городомъ; ино шѣмъ ли великій Новъ-городъ опчина наша честная была: али шѣмъ нынѣ безчеспна, что Насъ познали своихъ Государей, какъ



ты пишешь не подобно; а войску нашему правитель Богъ, а не человекъ: какъ Богъ дастъ, такъ и будешь. А то правда истинная, а не ложно ты мужичей родъ, а не государственной: а пишешь къ намъ, что отецъ твой вѣнчанной Король, а матери твоя также вѣнчанная королева; ино то отецъ твой, и матери твоя, и вѣнчанная; а дошолъ не бывалъ ни кто. Уже такъ сказываешься государственной родъ, и ты скажи: отецъ *Густавъ* чей сынъ, и какъ дѣда твоего звали, и гдѣ на государствѣ сидѣлъ, и съ которыми государями былъ въ братствѣ, и котораго ты роду государственнаго: пришли родству твоему письмо, и мы по тому разсудимъ; а намъ до полна вѣдомо, что отецъ твой *Густавъ* изъ шмаловъ, да и по тому намъ то вѣдомо, что ты мужичей родъ а не государственной. Коли при отцѣ твоемъ при *Густавѣ* приѣзжали наши торговые люди съ саломъ и съ воскомъ, и отецъ твой самъ въ рукавицы нарядясь, сала и воску за просаго человека мѣсто опытомъ пышалъ, и пересмащивалъ на судѣхъ, и въ Выборѣ того дня бывалъ; а то есмь слышалъ отъ своихъ торговыхъ людей: и то государственное ли дѣло? Коли бы отецъ твой былъ не мужичей сынъ, и онъ бы такъ не дѣлалъ. А что пишешь за нѣсколько сошь лѣшь въ Свѣ Короли бывали, и мы того не слышали, и опричь *Магнуса*, которой подъ Орешкомъ былъ, и то былъ князь, а не Король. А *Стень-стуръ* давно ли былъ правитель на Свѣйской землѣ, тому у тебя памятуховъ много, и спрося увѣдай; а и отецъ твой грамоты писалъ съ намѣстники Ноутороцкими, и въ шѣхъ грамотахъ писано такъ: первое писано нашего Царскаго величества шило, да послѣ писано *Густавъ Ерикзолонъ*, Божіею милостию Свѣйскій и Гоескій; и совѣтники королевства Свѣйскаго и вся земля Свѣйская присылали своихъ великихъ пословъ къ великому Государю *Ивану*,  
Божіею

Божією милоспію Царю и Государю всея Русси и великому князю бичеломъ, чшобы великій Государь *Иванъ*, Божією милоспію Царь и Государь всея Русси и великій князь *Густауса* Короля Свѣйскаго и Голцкаго, и совѣшниковъ королевства Свѣйскаго, и всю землю Свѣйскую пожаловалъ велѣлъ своимъ бояромъ и намѣшникомъ великаго Нова-города, и своей опчинѣ великому Нову-городу взять перемирие, да и шорги бы своей опчины людемъ великаго Нова-города съ землею Свѣйскою велѣлъ держати по старинѣ. И великій Государь *Иванъ*, Божією милоспію Царь и Государь всея Русси и великій князь по ихъ челобишью, *Гастауса Ериковга* Короля Свѣйскаго, и всю землю Свѣйскую пожаловалъ, велѣлъ своему боярину и намѣшнику, великаго Новагорода, князю *Борису Ивановичу Горбатолицу*, да дворецкому *Семену Никитицю Бутурлицу*, и своей опчинѣ великому Новугороду взять перемирье, да и шоргъ своей опчинѣ людемъ съ Свѣйскою землею вѣлелъ держати по старинѣ, и добиша челомъ Великаго Государя Царя Рускаго намѣшнику Новогородскому князю *Борису Ивановичу Горбатолицу*, и дворецкому *Семену Никитицю Бутурлицу* пословѣ Свѣйские, господинѣ *Кнутъ Андреевичъ*, да *Бериядинъ Николаевичъ*, и взяли перемирье съ Великаго Государя Царя Рускимъ намѣшникомъ со княземъ *Борисомъ Ивановичемъ Горбатылицомъ* и съ дворецкимъ съ *Семеномъ Никитичемъ Бутурличнымъ*, за Великаго Государя опчину, за всю Ноугородскую землю на шездешъ лѣшъ, опъ Благовѣщеньева дни, лѣша семь тысячъ чешыредешъ пяшаго, до Благовѣщеньева дни лѣша семь тысячъ спш пяшаго, и землею Свѣйскую: а на шомъ миру быши съѣзду на Соболинѣ, на Оксѣрѣкѣ послѣ взяшия миру на дешапомъ году, на Ильинѣ день лѣша семь тысячъ пяшъдешъ пяшаго; а на съѣ-



зде быши и съ Великаго Царя Рускаго опчины изъ великаго Нова-города, шакъ и съ Свѣйскаго королевства чеспнымъ людемъ съ обѣ стороны, кошорымъ опвести и рубежъ учиниши землѣ и водѣ по княжъ Юрьевымъ грамошамъ. А на шомъ на всемъ на сей перемирной грамошѣ, повелѣніемъ Великаго Государя *Ивана*, Божіею милосшю Царя Государя всеа Русси, и Великаго князя бояринъ и намѣспникъ великаго Нова-города князь *Борисъ Ивановичъ Горбатой*, и дворецкой *Семенъ Никитиъ Бутурлинъ*, къ сей грамошѣ печати свои привѣсили, креспъ на сей грамошѣ цѣловали, за опчину Великаго Государя Царя Рускаго за великій Новъ-городъ, и за всю Ноугородцкую державу; а опъ Свѣйскіе земли опъ *Гастаусовы* королевы державы, и опъ Выборскіе державы, и опъ Выборга города, и опъ все земли Свѣйскіе и за Выборъ городъ, и за Выборскую державу, и за всю землю Свѣйскую, опъ *Гастауса* короля, и опъ совѣспниковъ королевсшва Свѣйскаго, цѣловали креспъ пословѣ королевсшва Свѣйскаго *Кнутъ Андреевиъ*, да *Бернядинъ Николаевиъ*. А какъ пошлюшъ Великаго Государя Царя Рускаго намѣспники Ноугородцкіе своего посла къ *Гастаусу* Королю, и *Гастаусу* Королю Свѣйскому и Годккому передъ шѣмъ посломъ креспъ цѣловаши, на шомъ какъ въ сей перемирной грамошѣ писано, за всю державу Королевсшва Свѣйскаго, и печать свою къ сей грамошѣ привѣспши *Гастаусу* Королю Свѣйскому, а Арцыбискупу Апсалимскому на шомъ рука даши за всю державу королевсшва Свѣйскаго, да по шому и правши, какъ въ сихъ перемирныхъ грамошахъ писано. А се миръ взяшъ въ великомъ Новѣ-городѣ, лѣша семь штысячъ чешыредешъ пяшого, а опъ воплощенія лѣша, штысяца пшшъ сошъ шридешъ седмое. И шо есмя шѣбѣ и грамошы вышисали подлинно, какъ ошецъ швой *Гастаусъ*

*стаусъ* былъ въ перемирьѣ съ намѣстниками съ Нюгнородскими: и коли бы по ваше совершенное королевство было, ино бы опцу Арцыбискупъ и совѣшники и вся земля въ шоварицехъ не были, и землю къ Государемъ великимъ не приписываютъ. А всево подлиннѣе: пришли Государству своему письмо, какъ самъ еси писалъ за чептыреста лѣтъ, кто, и которой Государь послѣ котораго сидѣлъ на Государствѣ, и съ которыми Государствы въ братствѣ былъ, и Мы по тому уразумѣемъ швоего государства величество. А что прежние ваши жили по городамъ и по Государскимъ мѣстамъ, а не по мужицкимъ деревнямъ, и кто будешь роду Вашего былъ опричь опца швоего, и ты скажи имянно, и которые королѣи были, и опъ котораго роду. А что писалъ еси о *Арцымагнусѣ* Королѣ, и мы опричь его по вѣдаемъ, что вы мужичей родъ, дородствомъ вгосударилися, а не по досноинству. А кто будешь и былъ по городомъ, и по большимъ мѣстамъ, ино не опъ вашего же роду, да и не королѣи: а королѣи мы въ Свѣйской землѣ не слышали, и до опца швоего *Гастауса*, первой королѣи опецъ швой, а и ссылка въ опца швоего грамопахъ на княжъ *Магнушевы* грамоты, а не на королѣи. Могъ бы по и опецъ швой сыскаши прежнихъ королѣи, да не писалъ королѣи, а написалъ князя *Магнуша*, а ты не вѣдомо по чему сыскалъ у себя прежнихъ королѣи. Да и по тому вашъ мужичей родъ, и не великое государство, что писано въ шѣхъ же грамопахъ опцу швоему цѣловаши креспъ за всю Свѣйскую дѣржаву, и за Выборъ городъ, и за Выборскую державу, а Арцыбискупу Абсалимскому на томъ рука даши на грамотѣ; а опъ Свѣйскіе земли, опъ *Гастаусовы* королевы державы, и опъ Выборскія державы, и опъ Выбора города и опъ все Свѣйскіе земли, и за Выборъ



городъ, и за Выборскую державу, и за всю землю Свѣйскую, ошъ *Гастауса* короля и ошъ Совѣтниковъ королевства Свѣйскаго цѣловали крестъ послы королевства Свѣйскаго для того, что *Гастаусу* королю цѣловали крестъ, а Арцъбискупу Абсалинскому рука даши, да по тому и имъ правити. И шы бы себѣ разсудилъ, въ великихъ государствѣхъ шакъ вѣдешся ли, и какъ въ нашемъ? Ощецъ швой цѣловалъ за Свѣйскую державу, да и за Выборскую державу, и по тому Выборъ кабы иное мѣсто, а на Выборѣ ошцу швоему кабы товарищъ. Коли бы ваше великое государство было, и Арцъбискупъ бы Апсалимскій въ товарищехъ ошцу швоему писанъ не былъ; а то написанъ Арцъбискупъ ошцу швоему товарищъ: а совѣтники королевства Свѣйскаго по чему ошцу швоему товарищи? а послы не ошъ одного ошца швоего, ошъ всего королевства Свѣйскаго; а щецъ швой у нихъ въ головахъ кабы староста въ волости; и коли бы щецъ швой великій Государь былъ, и Арцъбискупъ бы у него въ товарищехъ не былъ, и совѣтники и вся земля Свѣйская и Выборская держава не приписана была, и послы бы были ошъ ошца швоего одного, а не ошъ королевства Свѣйскаго; а то послы ошъ королевства Свѣйскаго, а не ошъ одного ошца швоего; а Арцъбискупъ написанъ правити имъ по шой грамотѣ: ино видишь ли, какво ошцу швоему шакъ Арцъбискупъ. И шебѣ по тому не лзя равняться съ великими Государями: въ великихъ государствѣхъ шѣхъ обычаевъ не ведешся. А кто будешъ не бережень своего государства, а къ шобѣ пишешъ брапомъ, шопъ самъ вѣдаешъ; а намъ на то не сматривашъ: мы смопримъ своего царства степени чести. А будешъ шы не вѣришь шой грамотѣ ошца швоего, и шы пришли пословъ своихъ вѣрныхъ людей и они посмошрѣтъ шое грамоты

и печать у нее опца твоего. А кто будетъ напередъ опца твоего на Свѣйской землѣ король былъ, и ты извѣсти намъ съ послы имянно, кто былъ на королевствѣ, и котораго роду, и съ кѣмъ въ брашствѣ былъ; мы того не слышали. Нешто будетъ ты ково гдѣ нашолъ королей тѣхъ въ которой своей коморѣ: а король *Магнусъ* намъ того не сказывалъ, и самъ онъ сполько не вѣдашь, какъ мы провашъ мужичей родъ опъ всѣхъ земель вѣдаемъ, которые къ намъ приходяшь. А что мы короля *Арцымагнуса* пожаловали городомъ Полчевымъ, и иными города, и мы съ Божіею волею въ вопчинѣ своей вольны: кого хощимъ, шово жалуемъ. А что о королевѣ о *Арцымагнусовѣ* прародителѣ *Фредрикѣ*, ино нешто будетъ перевошчики не гораздо описалися: а ты самъ о томъ правду написалъ, что *Кершанъ* (*Христієриѵ*) Дацкой дородной король: взялъ былъ дородствомъ Свѣйское Королевство, да оспавя своихъ Боярь шущъ, да поѣхалъ на свое Государство въ Дацкую землю, и опецъ швой *Гастаусъ* стоворясь съ прежними правители Свѣйскія земли, да пригнался изъ Шмоландъ съ коровами, да Керешеновыхъ (*Христієриновыхъ*) Короля Дацкаго боярь побилъ, а самъ король учинился. А послѣ того сослался съ *Крестьянцусомъ* съ *Магнусовымъ* опцомъ, да *Керстана* (*Христієрна*) поймали, а *Крестьянуса* на Дацкомъ Королевствѣ посадили. То шакъ дѣлалось. Ты о томъ писалъ правду намъ. Больше того писашь ненадобѣ, и самъ ты написалъ, что у васъ королевство учинилось опъ Дацкаго Королевства; а шолько намъ грамошу и печать покажешь, какъ бездушствомъ опецъ швой *Гастаусъ* дѣлалъ и королевства досталъ: ино и шо лучше намъ о томъ писаши много ненадобѣ, самъ еси свое спрадничство написалъ. А что ты написалъ по нашему самодержавства

писму



писму о великомъ князѣ самодержцѣ *Георгии Ярославѣ*, и мы по тому такъ писали, что въ прежнихъ кроникахъ и лѣтописцехъ писано, что съ великимъ Государемъ и самодержцемъ *Георгиемъ Ярославомъ* на многихъ биввахъ бывали Варяги, а Варяги Немцы; и коли его слушали, ино по его были; да только мы по извѣспили, а намъ по ненадобѣ. А что пишешъ о печати освоей, и мы по тому писали, что ты хочешъ мимо намѣспниковъ Ноутородцкихъ съ нами ссылашисъ, и тебѣ бы насъ прошивъ того почпиши чемъ пригожъ, да и о томъ есмя къ тебѣ писали, а безъ почеспливоспи пому быспи не возможно, что тебѣ нимо намѣспниковъ ссылашисъ. А что писалъ еси о Римскаго Царспва печати, и у насъ своя печать ошъ прародиспелей нашихъ, а и Римская печать намъ не дика. Мы ошъ *Августа* Кесаря родспвомъ ведемся. И ты усужаешъ намъ прошивно Богу. Чпо намъ Богъ даль, и ты и по у насъ ошнимаешъ. Мало тебѣ насъ укоряпъ, и ты и на Бога усша разверзъ. А швоя намъ шшла и печать чаешъ примѣривашисъ, высоспи ли для намъ швоен чеспи муличей нечего добивашься, и примѣривашься къ швоей высоспи не къ чему. Мы тебѣ шво для писали, что тебѣ надобѣ мимо намѣспниковъ ссылашисъ, и тебѣ шго не выкупа у Насъ чемъ пригожъ не видашъ будешъ. Захочешъ шво для кровь проливашъ, по ты вѣдаешъ; а мы положили на Божию волю, что намъ милосердый Богъ успроилъ: а швоего шшла и печати мы шакъ запроспо не хошимъ. Будешъ тебѣ любо съ нами ссылашисъ мимо намѣспниковъ, и ты Намъ покорися и поддайся, и что будешъ пригожъ, шѣмъ насъ почпи, и Мы тебя пожалуемъ ошъ намѣспниковъ ошведемъ; а даромъ тебѣ съ нами ссылашисъ не пригожъ, и по Государспву и по ошеспву; а сами безъ швоего покоренія швоего шшла и печати не хошимъ. А что хочешъ нашего царспвія Величеспва

чества шипла и печати учиниши, и ты обезумѣвъ хошя и вселенней назовешся Государемъ, да кто тебя послушаетъ: а будешъ тебѣ шакъ не любо, и ты живи по старинному съ намѣспники. А что писалъ еси, что намъ ша честь, что ваша печать и земли, и мы по тому шакъ писали: коли хошь съ нами ссылашисъ мимо намѣспниковъ, и ты намъ поддайся, и коли подашся, ино земля и владѣнїе и печать наша, и мы тебѣ жалуемъ, и ссылаемся съ шобою, какъ съ своимъ, а съ чужимъ съ молодымъ, какъ ты, ссылашисъ намъ не пригоже: а къ намѣспникамъ тебя не я примѣриваю, то изъ стари ведешца. Богъ въ шомъ тебя устроилъ; и ты и Богу пропивишся, а въ Божїе повелѣнїе не хочешъ быши. А копорому тебѣ Богу молишца, а ты безбоженъ, не шокмо, что истинны не позналъ еси, но и малую сѣнь Лапынскаго служенїа испровергли еше, и образы побили, и быши священнику яко людемъ: а то и самъ написалъ еси, что Король на Свѣйской землѣ опщомъ швоимъ. А мы себя сами не хвалимъ, ни славимъ; а пишемъ въ каковѣ насъ достоинствѣ Богъ устроилъ: а тебя не хулимъ, а пишемъ къ тебѣ по тому шакъ, чшобъ еси познался, да опъ неподобныхъ дѣлъ опспалъ. А что писалъ еси о своей королевнѣ, будто мы ее у тебя просимъ, и ты неразуменъ сый, неразумѣ. Мы къ тебѣ шобо для шо писали, будешъ шому возможно спашся, что тебѣ жена опдаши; ино шо и шо спанешца, что намъ самимъ крестъ цѣловаши: ино ведъ шому не возможно спашисъ, что у мужа жена взяшь, каждому шо вѣдомо; да и Мы шого не хошимъ. Такъ и шому не возможно спашисъ, что намъ съ шобою самимъ ссылашисъ мимо намѣспниковъ. Таково шо велико: а ты не разсудя писалъ. Мы тебѣ писали, нежели у тебя просили: намъ швоя жена не надобѣ. Мы тебѣ къ россуду



по писали, сколько по не возможно тебѣ съ намѣспниками не ссылапись. Мы тебѣ писали, величешво тордыни твоей разсуждая, а не жену у тебѣ просили. Намъ твоя жена однолично не надобѣ, какъ хочешь и съ нею; а крови не повинные мы не желаемъ: ты за свою гордоспъ разливаешь кровь креспьянскую, и разливаши желаешь. А что пишешь, будшо ложно, что Польская Королевна за конюхомъ была, и ты спреси, кто вѣдаешъ: при *Ягаилѣ* Королѣ Польскомъ кто былъ *Вондило*, и кошорымъ обычаемъ *Ягаилу* съ дядею своимъ съ *Кейстутеемъ* бои были, и какъ *Кейстутей* и *Вондила* повѣсилъ, и какъ *Ягаило* *Кейстутея* изымалъ, да велѣлъ удавиши? ино знашна будешъ правда. А что дьякъ нашъ приказывалъ твоему человѣку *Антону Олсу*, чшобъ ты намъ поступилъ всего того, что въ нашей опчинѣ въ Лифлянской землѣ не подобно вступивне держишь, и о серебряной рудѣ, и о масперѣ которые руды ищущъ, и о десяти тысячи ефимкехъ за пословъ нашихъ безчешпе, и о воинскихъ людехъ; по мы приказывали по тому, будешъ тебѣ надобно съ нами ссылапись, и тебѣ было по учиниши: а не посшавя прошивъ шакова великова дѣла великогожъ дѣла, пому спашись не возможно. А мы такихъ неподѣлспвѣ не принимаемъ. Ты принимаешь, коли по неподѣлно: а по по чему подѣлно, что тебѣ съ нами ссылапися: ино по и по неподѣлно, что намъ съ шобою ссылапися. А что намъ съ шобою самимъ миръ учиниши и креспъ цѣловаши мимо намѣспниковъ, и пословъ своихъ къ тебѣ послаши, а ты къ намъ своихъ пословъ не хошь послаши биши челомъ; и Мы пому удивляемся, опкудова на тебѣ гордоспъ и сила зошла, что ты въ томъ быши не хочешь, въ чомъ опецъ швой былъ. Опецъ швой вѣкъ свой изжилъ, а съ на-

мѣсп-

мѣстники ссылаался; а моленько былъ не похотѣлъ подь спароспъ, и каково ему удалось, шо и шы вѣдаешъ; ино отецъ швой въ шомъ вѣкъ изжилъ, а шы нехочешъ, большое шы лучше опца, что опца своего чиномъ не хочешъ. А не пришлешъ пословъ, ино миру не бывашъ; а намъ къ тебѣ пословъ послашь не пригоже; а мы тебя жалуючи пишемъ: похощь нашего жалованья, чшобъ Мы тебя опъ намѣстниковъ опвели, и шы пришли къ намъ пословъ своихъ великихъ биши челомъ, да прошиву того такъ же насъ почши великимъ дѣломъ; какъ тебѣ возможно, и мы тебя пожалуемъ опъ намѣстниковъ опведемъ; а не выкупя тебѣ шово у насъ не выдаши. А что писалъ еси къ намъ лаю, и въ передъ хочешъ лаю жъ писаши прошивъ нашего письма; и намъ великимъ Государемъ и безъ лай къ тебѣ писашъ нѣчего, да и не пригодипца Великимъ Государемъ лая писаши. А мы къ тебѣ не лаю писали, правду; а иное и по шому жестоко писали, что опъ тебя безъ разсужденья опвѣшу не было ни о чемъ: а шы взявъ собачей ропъ, да хошь за посмѣхъ лаяши, ино швое спрадничье и пригожство тебѣ шо чеспъ; а намъ великимъ Государемъ съ шобою и ссылашисъ безчеспно, а лая опъ себя писаши шово хуже. А съ шобою перелаивашися, и на семъ свѣшѣ шого горее и нѣшъ; и будешъ похощь перелаивашися, и шы себѣ найди шаковаже спрадника, каковъ еси самъ спрадникъ, да съ нимъ перелаивайся, а къ намъ тебѣ сколько ни писашъ лай, и намъ тебѣ о шомъ опвѣшу ни какова не даывашъ: а что хочешъ пыташися, и швой пушки наши люди видѣли; и въ передъ похощь еще попыташися, и что будешъ тебѣ прибылъ, и шы себѣ разсмотришь; а похочешъ землѣ свосй покоя, и шыбъ прислалъ къ намъ пословъ своихъ, что будешъ швое хопѣнье, и мы ихъ



выслушаемъ, да что по пригожу, шакъ и учинимъ. Писана въ нашей опчинѣ Лифлянскіе земли города Паиды, лѣта 7081 го, мѣсяца Генваря въ 6й Индикта 1 го, господствія нашего 40 го, а царствъ нашихъ Россійскаго 26го, Казанскаго 21 го, Аспороханскаго 18 го.

---

№ 24. къ стр. 357.

Архивы Иностранной коллегии дѣла Шведскія, спашейные списки. № 3 листъ 249.

Договорная грамота о заключенномъ перемиріи на два года на Сеспрѣѣ рѣкѣ между Россією и Швецією.

По Божіей воли и по великаго Государя велѣнью, Божією милостию Царя и великаго князя *Ивана Васильевича* всеа Русіи, Владимирскаго, Московскаго, Ноугородскаго, Царя Казанскаго, Царя Аспороханскаго, Государя Псковскаго, и великаго князя Смоленскаго, Тверскаго, Югорскаго, Пермскаго, Вятскаго, Болгарскаго и иныхъ, Государя и великаго князя Новгорода Низовскія земли, Черниговскаго, Рязанскаго, Полоцкаго, Ростовскаго, Ярославскаго, Белоозерскаго, Удорскаго, Обдорскаго

---

(\*) Въ двухъ бранныхъ сихъ грамотахъ хоша и весьма можно оправдашь Царя *Иоанна Васильевича*; ибо, какъ видно по самымъ находящимся изъясненіямъ въ оныхъ, слѣдствіемъ и опвѣпомъ на шакыя же бранныя грамоты отъ короля Швецкаго *Иоанна III* го: однако можешъ спашься, по разсужденію, коль они безчестяшъ вѣнчанные лица, я ихъ здѣсь подлинникомъ не вмѣшилъ бы ежелибы уже не нашелъ ихъ напечатанныхъ въ Россійской Библюофикѣ 1773, Января Но 3й и Августа Но 2й.

скаго, Кондинскаго и всея Сибирскія земли, и Сѣверныя спраны повелишеля, и Государя опчиннаго земли Лифлянскіе, и иныхъ; мы великіи послы ето Царскаго величеспва, язь бояринъ и намѣспникъ Можайскій Князь *Василей Андреевигъ Сицкой Ярославской*, язь дворянинъ и намѣспникъ Пронской, князь *Петрѣ Ивановигъ Борятинской*, язь дякъ царской *Терентей Григорьевѣ сынѣ Лихачевѣ*; чпо Государь нашъ великій Государь Царь и великій князь *Иванѣ Васильевигъ* всея Русіи, по челобитшю *Ягана* Короля Свѣйскаго, и Годцкаго, и Вендинскаго, прислалъ насъ своихъ великихъ пословъ на рубежъ, на рѣку Сеспрею, меня боярина и намѣспника Можайскаго князя *Василья Андреевигъ Сицкого Ярославскаго* съ товарищи, съ вами съ *Яганозыми* Королевыми послы и думцами съ *Клаушемѣ Флямингомѣ*, вольнымъ чловѣкомъ *Кви-кекшвиде*, Швейскаго королевспва амераломъ и большимъ воеводою морскимъ, да княземъ *Клаушемѣ Оковителѣ* къ *Иестаду* рыцарю большимъ воеводою Государя вашего; да съ *Хиндрикомѣ Клаушевителѣ Канлушемѣ*, Финскіе земли намѣспникомъ, да съ *Германолѣ Флямингомѣ Квилнеше*, воеводою на сушѣ и на морѣ въ Финской землѣ; да съ *Ирикомѣ Оконовителѣ Квиорулелѣ*; да *Понтелеемѣ Юрьевымѣ Стремсняшемѣ*, полмачемъ, о мирномъ поспановленіи межъ Государя нашего, великаго Государя Царя и великаго князя *Ивана Васильевигъ* всея Русіи, и Государя вашего *Ягана* Короля Свѣйскаго, и шѣ дѣла межъ Царскаго Величеспва и *Ягана* короля спашись не могли: и мы великаго Государя Царя и великаго князя *Ивана Васильевигъ* всея Русіи великіе послы, язь бояринъ и намѣспникъ Можайской князь *Василей Андреевигъ Сицкой Ярославской*, язь дворянинъ и намѣспникъ Пронской, князь *Петрѣ Ивановигъ Борятинской*, язь дякъ *Терентей Григорьевѣ сынѣ*



*Лихачевъ*, съ вами съ *Ягановыми* съ королевскими думами и съ великими послы *Клаушелъ Флямингомъ* съ товарищи, по вашему челобитью для покою Христианскаго, договоръ учинили на два года, отъ Ильина дни лѣта 7083, до Ильина дни лѣта 7085; что въ шѣ перемирные два года войнѣ не быши, Государя нашего великаго Государя Царя и великаго князя *Ивана Васильевича* всея Руси опчинъ великому Новгороду, и Орешку и Корелѣ, и всей Новгородской землѣ, съ Финскою землею, до сроку до Ильина дни рапи и войны не замышляши, ни грабиши, ни порубаши, и въ Финскую землю, и во всѣ порубежныя Финскія мѣста воинскихъ людей великихъ и малыхъ не посылаши, и Финскіе земли всѣмъ порубежнымъ людямъ обидъ никакихъ не дѣлаши; а въ то время Государю нашему, великому Государю Царю и великому князю *Ивану Васильевичу* всея Руси, Государю вашему *Ягану* королю послаши своихъ великихъ пословъ бичеломъ о мирномъ постановлении, съ полнымъ наказомъ. А Государю вашему *Ягану* Королю Свѣйскому и Годцкому по помужь до того сроку велѣши заказаши по всему рубежу въ Финской землѣ, Государя нашего и великаго Государя Царя и великаго князя *Ивана Васильевича* всея Руси опчину Великого Нова-города, во всю Новгородскую землю, и Новгородскихъ пригородковъ, Корелы, и Орешка, и всего Новгородскаго уѣзду по помужь рапи и войны не посылаши, и не замышляши, и людей своихъ великихъ и малыхъ не посылаши, и порубежнымъ людямъ обидъ никакихъ не дѣлаши. А которыхъ пословъ и посланниковъ ко Государю нашему великому Государю Царю, и великому князю *Ивану Васильевичу* всея Руси Государь вашъ *Яганъ* Король Свѣйской и Гоцкой въ шѣ лѣта пришлешъ, и шѣмъ *Ягановымъ* Королевымъ посломъ и посланникомъ

при-

приѣхали и опѣхали опъ Государя нашего Царя и великаго князя *Ивана Васильевича* всеа Русии добровольно безо всякаго задержанія, и дурна, и безчестья надъ ними у Государя нашего великаго Государя Царя и великаго князя *Ивана Васильевича* всеа Русии, ни копорому не быши; оппустиши ихъ Государю нашему, великому Государю Царю и великому князю *Ивану Васильевичю* всеа Русии со всѣми ихъ живошы и съ людьми, и со всякою почпивоспїю посолскимъ обычаемъ. Такъ же копорые послы и посланники Государя нашего, великаго Государя Царя и великаго князя *Ивана Васильевича* всеа Русии, въ шѣ перемирные два года будущъ у Государя вашего *Ягана* Короля, и надъ Государя нашего послы, и надъ посланники Государю вашему *Ягану* Королю по помужъ надъ ними ни копораго лиха и безчестья не учиниши никакова, и оппустиши ихъ ко Государю нашему безо всякаго задержанія и заѣпки, со всѣми ихъ живошы. Мы великаго Государя Царя и великаго князя *Ивана Васильевича* всеа Русии великїи послы, язь Бояринъ и намѣспникъ Можайской князь *Василей Андреевичъ Сицкой Ярославской*, язь дворянинъ князь *Петръ Ивановичъ Борятинской*; язь Дякъ царскїй *Терентей Григорьевъ* сынъ *Лихачевъ*, договоръ учинили о перемирѣ, и печали къ сей грамошѣ привѣсили: а язь царскїи дякъ *Терентей Григорьевъ* сынъ *Лихачевъ* къ сей грамошѣ и руку свою приписалъ. Писана грамоша въ Государя нашего опчинѣ, у рѣки у Сестреи на берегу. Лѣша 7083 Юля въ 13 день.

NB. Таковаже содержанія грамоша была дана и опъ Швецкихъ пословъ, съ шюю разноспїю, что пишуть Россійскаго Государя посспавленъ въ началѣ, и что въ заключенїи сказано: *писанъ на Сестри рѣки на берегу Государя Царя и великаго князя есторонѣ, на Государевѣ отгинѣ.*



№ 25, къ страницѣ 392.

Архивы Иностранной коллегии дѣла Цесарскія, спапейные списки № 3. листъ 142.

Грамота Царя *Юанна Васильевича* къ Польскимъ вельможамъ.

Милосердія ради милосши Бога нашего, въ нихъ же посѣпши насъ воспокъ свыше, воеже направити ноги наши на пущь мирень. Сего убо Бога нашего въ Троицѣ славимаго милосшию, Мы великій Государь Царь и великій князь *Иванъ Васильевичъ* всеа Руси, Владимирскій, Московскій, Ноугородскій, Царь Казанскій, Царь Аспороханскій, Государь Псковскій и великій князь Смоленскій, Тверскій, Югорскій, Пермскій, Вяшцкій, Болгарскій и иныхъ Государь, и великій князь Новагорода Низовские земли, Черниговскій, Рязанскій, Полошцкій, Росповскій, Ярославскій, Бѣлозерскій, Удорскій, Обдорскій, Кондинскій и всеа Тверскія земли и Сѣверныя спраны повелишель, и Государь опчины земли Лифлянские и иныхъ многихъ земель Государь: коруны Польские панство на лежачей радѣ духовнымъ и свѣцкимъ *Якубу Уханскому* зласки Божіей Арцыбископу Гнезнинскому, першей радѣ коруны Польские *Франциску Красинскому*, Бискупу Краковскому, *Станиславу Корнаковскому*, Бискупу Куявскому, *Адаму Конарскому*, Бискупу Познанскому, *Петру Мысковскому*, Бискупу Плошцкому, *Войтеху Старожбинскому*, Бискупу Хелмскому, *Денисю Сецыкенеvскому*, Бискупу Каменецкому, *Себестьяну Змельце*, Каштеляну Краковскому, староспѣ Брицкому; *Петру Зборовскому*, воеводѣ и енералу Краковскому, староспѣ Команацкому, *Яну Коеткѣ*, воеводѣ Сендомирскому, староспѣ Малборскому и Пуцкому, *Кашлиру Жебридовскому*, воеводѣ Калижскому; *Олбракту Ласкому*, воеводѣ Сирашцкому;

цкому; *Яну Сираковскому*, воеводѣ Ленчинскому; *Яну Служевскому*, воеводѣ Брескому, спароспѣ Нильскому и Межирецкому; *Яну Кротовскому*, воеводѣ Иновлоцлавскому; *Юрью Язловицкому Збугаце*, воеводѣ Рускому; *Миколаю Мицкому*, воеводѣ Подольскому, спароспѣ Новомицкому и Градекскому; *Миколаю Матвѣенскому*, воеводѣ Любелскому, спароспѣ Спаскому; *Станиславу Лавскому Стреикготинѣ*, воеводѣ Мазовецкому; *Андзилусу Кгостонскому*, воеводѣ Равскому; *Вонтеху Чернатовскому*, каштеляну Познанскому; *Яронилу Мосолинскому*, каштеляну Воицкому, спароспѣ Любелскому; *Яну Толицкому*, Кошпеляну Гнезнинскому; *Станиславу Лесовскому*, каштеляну Ленчицкому; *Станиславу Герболту*, кашпеляну Лвовскому, спароспѣ Самбурскому; *Яронили Синявскому*, каштеляну Каменецкому, спароспѣ Галицкому; *Станиславу Слупицкому*, каштеляну Любелскому; *Жигимонту Волскому съ Подгаецѣ*, каштеляну Чирскому, спароспѣ Варшевскому; *Яну Дулскому*, каштеляну Хелминскому, спароспѣ Рокгозанскому и Брянскому; *Андрею Згурки*, каштеляну Мевзирецкому; *Яну Тарлу*, каштеляну Радемскому, спароспѣ Пелзиневскому, и всей радѣ коруны Польскіе, духовнымъ и свѣшскимъ. Прежъ сего какъ брата нашего блаженные памяти *Жигимонта Августа* Короля Польскаго и великаго князя Липовскаго въ живопѣ не спало, и рада великаго княжства Липовскаго присылали къ намъ посланника своего до рады присяглаво *Михайла Гарабурду*, чшобъ мы на коруну Польскую и на великое княжство Липовское оппустили сына своего царевича князя *Федора*, а не дозволимъ сына своего Царевича князя *Федора* оппустиши, и намъ бы самимъ быть на коронѣ Польской, и на великомъ княжствѣ Липовскомъ Государемъ. А будетъ вы Пановѣ рада коруны Польскіе не похощите насъ Государемъ



даремъ на корунѣ Польской, и выбѣ себѣ обрали за Короля Цесарева Сына; а намъ будешъ по любо шаковожѣ, что Сынъ нашъ только Цесаревъ сынъ будешъ у васъ Государемъ, такъ есмя приказывали къ вамъ съ *Михайломъ Гарабурдою*, и многожды есмя вамъ о томъ напоминали, и къ намъ опъ васъ о томъ дѣлѣ не объявилося и по ся мѣста; и нынѣ къ вамъ брашъ нашъ *Максимиланъ* Цесарь Римской присылалъ своихъ пословъ *Яна Кобензла*, да *Дангела* принца, хопячи съ нами браштво и докончаня и соединенья; а сыну бы его *Гернисту* Архикнязю Ауспреискому быши по вашему обиранью на корунѣ Польской. А какъ будешъ сынъ его *Гернистъ* Архикнязь на корунѣ Польской, и намъ бы погды съ нимъ съ брапомъ своимъ съ *Максимиланомъ* цесаремъ и его сыномъ *Гернистомъ* Архикняземъ быши въ докончанѣ и въ соединенѣ на всякихъ недруговъ за одинъ; и выбѣ Пановѣ рада похопѣли себѣ и всемубѣ хреспьянству прибышка, и опричь еспъ цесарева сына *Герниста* Архикнязя иннаго себѣ за Государя на коруну Польскую не обирали, занъже намъ всѣмъ креспьянскимъ государемъ и вашей землѣ корунѣ Польской то будешъ къ прибышку и къ оборонѣ хреспьянскаго народу, опъ бесерменскихъ рукъ къ высвобожденью. А на томъ любипельно, что будешъ на корунѣ Польской брата нашего *Максимилана* цесаря сынъ *Гернистъ* рхикнязь, что и нашъ сынъ будешъ царевичъ *Федоръ* на томъ царствѣ; и для того намъ и вашей землѣ будешъ и прибышку, что брашъ нашъ *Максимиланъ* Цесарь, со всемъ Римскимъ царствомъ, наше Государство и корона Полская, будущъ обще всѣ въ соединенѣ на всякихъ своихъ недруговъ стоятъ будущъ за одинъ; и по всѣмъ нашимъ государствомъ къ великимъ пожишкомъ. А будешъ Пановѣ рада мимо шое нашу волю брата нашего *Максимилана* Цеса-

Цесаря оберете себѣ Государя иного изъ рукъ бесерменскихъ Государей, и которое кроворозлитъе крестьянское взочнешя, и шое крови крестьянские, на томъ Богъ и поищешъ, кто ее зачнешъ. А мы Государи крестьянские всегда шого жадаемъ, и шого ищемъ, чшобъ нашимъ осмопреньемъ во всехъ крестьянскихъ Государехъ было согласье и соединенье, и отъ бесерменскихъ Государей крестьяншву къ высвобоженью. А напоминаемъ васъ пановъ радъ и всю землю Полскую для крестьянскаго покою и прибытку, чшобъ вы обрали себѣ за короля брата нашего *Максимиланова* Цесарева сына *Герниста* Архикнязя; а похощьлибъ есте себѣ вѣчнаго покою, и согласья и докончанья, что всѣмъ Государемъ крестьянскимъ къ покою и къ прибытку; а что Ваша о шомъ мысль, и выбъ намъ про шо вѣдомо учинили своимъ посланникомъ, чшобъ намъ ваша воля о шомъ въ вѣдомѣ была. Писана въ государствя нашего дворѣ града Москвы, лѣша отъ созданя миру 7084го. Генваря мѣсяца, Индикта 3го; государствя нашего 43, а царствъ нашихъ Россійскаго 30, Казанскаго 23, Аспороханскаго 21.

---

Грамоша къ вельможамъ радѣ великаго княжства  
Липовскаго.

Архивы Иностранной коллегіи дѣла Цесарскія, спашейные списки № 3. листъ 148.

Милосердія ради милосши Бога нашего, въ нихъ же посѣши насъ воспокъ свѣше, воежъ направитъ ноги наши на путь миренъ: сего убо Бога нашего въ Троицѣ славимаго милосшю Мы Великій Государь Царь и Великій князь *Иванъ Васильевичъ* всея Руси, Владимирскій, Московскій, Ноугороцкій, Царь Казанскій, Царь



Аспороханскій, Государь Псковскій, и Великій князь Смоленскій, Тверскій, Югорскій, Пермскій, Вятцкій, Болгарскій и иныхъ, Государь и Великій князь Новгорода низовскіе земли, Черниговскій, Рязанскій, Полощкій, Росшовскій, Ярославскій, Бѣлоозерскій, Удорскій, Обдорскій, Кондинскій, и всея Сибирскія земли и сѣверныя страны повелишель, и Государь опчины земли Лифлянскіе, и иныхъ многихъ земель. Паномъ радамъ великаго княжства Липовскаго, духовнымъ и свѣпскимъ. Князю *Юрью Радивилу*, Бископу Виленскому; *Юрью Питеевичю*, Бископу Жемонцкому; *Миколаю Пацѣ*, Бископу Киевскому; *Миколаю Юрьевичю Радивилу*, воеводѣ Виленскому, Канцлеру Великаго княжства Липовскаго, староспѣ Липцкому и Мозырскому, державцѣ Борисовскому; *Яну Иеронимичю Хоткеевича*, къ грабя на Шкловѣ и на Мышѣ, кашпеляну Виленскому, староспѣ Жимоипцкому, Маршалку Земскому великаго княжства Липовскаго, староспѣ Ковенскому, и державцѣ Плоспельскому и Телшовскому; *Стефану Андреевичю Старажскому* воеводѣ Тропцкому; *Остафью Воловичю* кашпеляну Тропцкому, Подканцлеру Великаго княжства Липовскаго, староспѣ Берспенскому и Кобрынскому; *Станиславу Миколаевичю Паце*, воеводѣ Вишепскому, державцѣ Сурожскому; князю *Бугушю Карецкому*, воеводѣ земли Волынскіе староспѣ Луцкому; *Юрью Васильевичю Тишкѣевича Логонскому*, воеводѣ Берестенскому, державцѣ Волковынскому; *Яну Миколаевичю Талвашю*, кашпеляну земли Жемонцкіе: *Юрью Миколаевичю Зиновьевича*, державцу *Лелелскому*; *Григорью Воловичю*, кашпеляну Ноугородскому, староспѣ Сломинскому, ловчему великаго княжства Липовскаго, староспѣ Мирешцкому, Доктовскому, Переламскому, Коневскому, и Дубицкому; *Павлу Пацѣ*, кашпеляну Вишепскому; князю *Андрею Виш-*

*Витшевецкому*, воеводѣ Брясловскому, *Миколаю Талва-шу*, каштеляну земли Жемошцкіе, спароспѣ Дынеборскому, *Павлу Солѣгѣ*, каштеляну Киевскому, спароспѣ Любелскому; *Юрью Юрьевичу Остику*, воеводѣ Мспи-славскому, спароспѣ Бряславскому; *Яну Яновичю Глебовича* каштеляну Менскому; *Миколаю Нарушевичю*, подскарбію Земскому великаго княжства Липовскаго, державцѣ Мариовскому, Ушпольскому, и Пенянскому и Медолскому; *Миколаю Христову Радивилѣ* княже на Олыце и Несвижу, маршалку дворному великаго княжства Липовскаго; *Яну Станиславовичю Кишкѣ* краичему великаго княжства Липовскаго; *Долѣннику Паце*, подкамерею Береспинскому; и всей радѣ великаго княжства Липовскаго духовнымъ и свѣшскимъ. Присылали еше къ намъ прежь сего писаря до рады присяглого *Михайла Гарабурду*, просячи насъ; чпобы мы похощѣли дашь на коруну Польскую и на великое княжство Липовское сына своего царевича *Федора*, или мы сами здоволимъ бышь на шо государство, а особливо и на одно великое княжство Липовское: наше хощѣнье есть ли. И Мы съ *Михайломѣ* къ Вамъ писали, и приказывали, чпо Мы на шо государство на коруну Польскую и на великое княжство Липовское быши Государемъ хошимъ, и правши переѣзжая по всѣмъ своимъ государствамъ можемъ; а особливо хощѣнье свое есмя съ *Михайломѣ* къ вамъ наказали, чпо Мы на великое княжство, и опричь коруны Польскіе быши хошимъ; а намъ шо и любѣе, чпо намъ быши на одномъ государствѣ на великомъ княжствѣ Липовскомъ къ своему государству Московскому, а Арцыбискуповъ и Бискуповъ чпипть учнемъ по ихъ закону и обычаю, шакъ же у васъ пановъ радъ и всего рыцарства и всее земли Липовскіе справъ и повольносней во всякихъ вашихъ поведеньяхъ переспавливали



и убавливати ни въ чемъ не хопимъ, какъ у васъ прежь сего велось по вашимъ обычаемъ; такъ же и прибавливати и наддавати вамъ всякихъ чиновъ и чести со всѣхъ пановъ радъ приговору по Вашему мансашу, по прежнимъ вашимъ обычаемъ; а инаково слово наше не будетъ, и крестнымъ цѣлованьемъ по договору зашвердимъ: а опослѣ того многажда васъ напоминали есмя о шомъ дѣлѣ, и опъ васъ ни копорое дѣло и пося мѣсто о шомъ дѣлѣ не объявилось. А нынѣ къ Намъ присылалъ брашъ нашъ *Максимлианъ* Цесарь, хошя того, чпобъ мы съ брапомъ своимъ съ *Максимлианомъ* Цесаремъ въ докончанье на всякаго недруга за одинъ; а сыну бы его *Гернисту* архикнязю бышъ на корунѣ Польской, и на великомъ княжствѣ Липовскомъ, а съ Нами бѣ быши ему въ докончанѣ и въ соединенѣ на всякаго недруга за одинъ; и Вы бѣ Пановѣ рада великаго княжства Липовскаго со всею Липовскою землею похошѣли Нашего на себѣ государства опричь коруны Польскіе; а Мы у Васъ Государемъ быши хопимъ и на одномъ великомъ княжствѣ Липовскомъ опричь коруны Польскіе, а справъ вашихъ и вольности ни въ чемъ рушати не хопимъ, и во всемъ по вашему договору Государемъ у васъ быши хопимъ, а на коруну Полскую взяли бы собѣ Пановѣ рада на королевство Полское Цесарева сына *Герниста* Архикнязя; а съ нами будетъ брашъ нашъ *Максимлианъ* Цесарь, и сынъ его *Гернистъ* Архикнязь, и Папа Римской, и Король Гишпанской въ докончанѣ и въ соединенѣ, на всякаго недруга за одинъ. И Вы бѣ Пановѣ рада духовные и свѣшскіе и все рыцарство и вся земля Липовская нашего Государства на великомъ Княжствѣ Липовскомъ похошѣли ко Государству Московскому, опричь Коруны Полскіе, или сына нашего Царевича *Федора* похошѣли собѣ на Государство. А мы съ брапомъ своимъ съ *Максимлианомъ*

*Міаномъ* Цесаремъ и его сыномъ съ *Гернистомъ*, какъ его оберушь Пановъ рада коруны Полскіе на королевство Полское, будемъ въ докончаньѣ, и спояши будемъ прошивъ всякихъ недрузей и за одинъ по договору, какъ во всѣхъ спашьяхъ договоръ учинимъ; и будешъ на шо наше изволенье ваша Пановъ радъ будешъ воля, и Выбъ Пановъ рада прислали къ Намъ своихъ пословъ, наказавъ ихъ исписавъ подлинно о всякихъ вашихъ повольностяхъ и о справахъ, какъ Намъ у васъ быши на государствѣ, или сыну нашему Царевичю *Федору*, и какъ у васъ быши справамъ во всякихъ повольностяхъ по вашему обычаю; и Мы велимъ съ вашими послы о всемъ договоръ учинити: а напередъ бы еше пословъ къ намъ о шомъ дѣлѣ съ нашимъ посланникомъ съ *Лукою Новосильцовымъ* описали, и его не издержавъ къ намъ оппустили; или своимъ посланникомъ къ Намъ вѣдомо учинили. А будешъ вамъ паномъ радамъ, и всей землѣ великому Княжеству Липовскому особно безъ коруны Полскіе дѣлаши съ нами не годипца, и нашего государства и сына нашего Царевича *Федора* надъ великимъ Княжествомъ Липовскимъ не похощите особно коруны Полскіе, и выбъ Пановъ рада събхався вмѣсте съ коруною Полскою обрали себѣ за Короля мимо всѣхъ брата нашего *Максимиланова* сына *Герниста*, архикнязя Ауспрейскаго: а мы будемъ съ брашомъ своимъ съ *Максимиланомъ* Цесаремъ и съ его сыномъ съ *Гернистомъ* въ докончаньѣ на всякаго недруга за одинъ всякимъ поможеньемъ. А о рубежахъ великому княжеству Липовскому съ нашимъ Государствомъ договоръ учинимъ, какъ будешъ пригожъ. И что ваша о шомъ будешъ воля, и Выбъ намъ о шомъ вѣдомо учинили, и къ брашу нашему *Максимилану* Цесарю о шомъ извѣстили; и братъ нашъ *Максимиланъ* Цесарь къ намъ пришлетъ своихъ Пословъ, и Мы брата своего *Максимилана* новыми послы о всемъ

велимъ



велимъ договоръ учинишь, и докончанье о всякихъ дѣлѣхъ, чшобъ шѣ великіе Государства были въ докончаньѣ и въ соединеньѣ. А напочинаемъ васъ Пановѣ рада и всю Липовскую землю великаго княжства Липовскаго по звыклому обычаю, какъ пригожъ Государемъ крестьянскимъ, хошя прибытку крестьянству, не шокмо своему Государству, и всѣмъ Государствамъ крестьянскимъ, что къ пожншкомъ и къ покою крестьянскому всѣмъ Государемъ крестьянскимъ. А выбѣ Пановѣ рада мимо Насъ и Цесарева сына *Максимиліана* сына *Гернста* никого иного на шо Государство изъ бесерменскихъ рукъ не имали, и пролишья кровей крестьянскихъ не вчинали: а кшо похочепъ всчинапъ разлишье кровей крестьянскихъ, и такое соединенье многихъ Государей крестьянскихъ опложиши на спорону, и намъ брапу нашему *Максимиліану* Цесарю и многимъ Государемъ крестьянскимъ прося у Бога милоспи всѣмъ надъ шѣми искаши; а мимо всѣхъ надъ вашею землею, и шо шакое разлишье кровей крестьянскихъ вочнешъ, а покой крестьянству многихъ Государей и своей землѣ покой и пожншокъ на спорону опложипъ, и надъ шѣмъ богъ шого поищепъ. А мы какъ ешъ гсудари крестьянскіе всегда шого ищемъ и желаемъ, чшобъ учиниши и удѣлаши не шокмо въ своемъ Государствѣ, и въ чужихъ Государствахъ крестьянскихъ къ крестьянскому пожншку и покою. А наше вамъ Паномъ радомъ и всему рыцгерству, и всей Липовской землѣ, великаго княжства Липовскаго, о всякомъ крестьянскомъ покоѣ послѣднее напминанье вашей землѣ къ покою и къ оборонѣ и къ прибытку. А что будепъ ваша о шомъ мыслъ и уложенье, и Вы бѣ къ намъ прислали своихъ пословъ о шѣхъ дѣлѣхъ: а напередъ съ нашимъ посланникомъ съ *Лукою* съ *Новосилцовымъ*, или съ своимъ посланникомъ намъ въ вѣдомѣ учинили, чшобъ намъ про шо вѣдомо бы-

до вскоре. Писана въ государствѣя нашего дворѣ града  
Москвы, лѣта опѣ созданя миру 7084, Генваря мѣсяца,  
въ день индикта 3, государствѣя нашего 43, а царствѣя  
нашихъ, Россійскаго 30, Казанскаго 23, Аспороханскаго 21.

---

№ 26 пропиву спраницы 404.

Грамота къ начальнику города Влеха, о здачѣ онаго.  
Розрядныя пропиву 7085 года.

Милосердія ради милости Бога нашего, въ нихъ же  
посѣпи насъ воспокъ свыше, во еже направити ноги на-  
ши на путь миренъ. Сей убо въ Троицѣ славимаго Бога  
нашего милостию, удержахомъ скифетръ Россійскаго цар-  
ствѣя, Мы великій государь царь, и великій князь *Иванъ*  
*Васильевичъ*, всея Руси, Владимирскій, Московскій, Но-  
вогородскій, царь Казанскій, царь Аспроханскіи, Государь  
Псковскій, и великій князь Смоленскій, Тверскій, Югор-  
скій, Пермскій, Вязскій, Болгарскій, и иныхъ Государь,  
великій князь Нова города Низовскія земли, Чернигов-  
скій, Резанскій, Полощскій, Ростовскій, Ярославскій, Бе-  
лоозерскій, Удорскій, Обдорскій, Кондинскій, и всея Си-  
бирскія земли, и сѣверныя страны Повелипель, и Госу-  
дарь опчинные земли Лифлянскіе, и иныхъ, въ нашу  
опчину въ городъ во Влехъ, спаростѣ *Павлу Бобрин-*  
*скому*. Здѣ есмы пришли съ божіею волею, свои оп-  
чины дозрипѣ и очиспипѣ; и Вы бѣ изъ наше опчины  
изо Влеха вышли, а городъ бы еште намъ опворили;  
а мы васъ пожалуемъ, и казни вамъ ни копорые не бу-  
дешъ, и повольно васъ велимъ оппустипѣ во свою зем-  
лю: а государь вашъ король *Стеланъ* хочешъ къ намъ при-  
слапѣ пословъ своихъ о миру, и мы съ нимъ миру хо-  
шимъ, какъ будешъ пригожъ, и Вы бѣ у Насъ съ госу-  
даремъ своимъ *Стефаномъ* миру не рушили, а изъ на-



шебъ опчины изо Влеха вышли; а Мы васъ пожалуемъ къ государю вашему *Стелану* королю оппустимъ безо всякя зацепки. А что есте приказывали къ Намъ съ лапышемъ, чшобъ намъ прислашь къ вамъ сына боярскаго, съ кѣмъ бы вамъ переговорить; и Намъ было къ вамъ послашь сына боярскаго непригожь, и Мы васъ жалуючи для крестьянспва, послали къ вамъ сына боярскаго *Безсона Иванова сына Лабутина*, и Вы бѣ съ нашимъ сыномъ боярскимъ прислали къ нашему дворенину *Кондратю Тимофѣевичу Крюкову* на берегъ своего человека, а велелибъ естя ему съ нашимъ дворениномъ о всѣхъ своихъ дѣлехъ переговорить; а шого вашего человека, котораю пришлете къ нашему дворенину, велимъ оппустить назадъ безовсякаго мопчанья, и лиха ему никотораго учиниши не велимъ. Писана въ нашей опчинѣ во Влескомъ уѣздѣ, лѣша 7085 Юля 17, индикта 5. государствя нашего 44, а царспвъ Россійскаго 31, Казанскаго 26, Аспороханскаго 25.

---

№ 27 къ стр: 408.

Грамота къ Королю *Магнусу*. Розрядныя прошиву 7086.

Милосердія ради милостію Бога нашего, въ нихъ же посѣши насъ воспокъ свыше, воеже направиши ноги наши на путь миренъ. Сего убо въ проицѣ славимаго Бога нашего милоспію, удержахомъ Скифешромъ Россійскаго царствя, Мы великій Государь царь, и Великій князь *Иванъ Васильевичъ*, Всеа Руси, Владимирскій, Московскій, Ноугороцки, царь Казанскій, царь Аспороханскій, государь Псковскій, и Великій князь Смоленски, Тверскій, Югорскій, Пермскій, Вятцкій, Болгарскій, и иныхъ государь и великій князь Новагорода Низовскія земли

земли, Черниговскій, Рязанскій, Полоцкій, Ростовскій, Ярославскій, Бѣлоозерскій, Удорскій, Обдорскій, Кондинскій, и всея Сибирскія земли, и Сѣверныя страны Повѣлишель, и Государь опчинные земли Лифлянскіе и иныхъ, голдовнину нашему Арцымагнусу Королю *Крестьяновичю*, Опчичю и Дѣдичю Норбецкому, Архдуку Шлезвицкому, опченномъ Скормарскому, и шѣжъ Динмарскому, графу Олденборскому и Долманрискому: прислали къ намъ свои люди, а шово не вѣдомо кто именемъ писалъ швою грамоту; а въ швоей грамотѣ писано, что шебѣ здалися городъ Кинесь, городъ Ниговъ, городъ Шкунь, и городъ Юрень, Зборскъ городъ, Голбинъ городъ, городъ Черспвинъ, городъ Тыржинъ, городъ Пиболда, городъ Лавдунъ, городъ Барзунъ, городъ Канцелевъ, городъ Ерла, городокъ Бресъ, городокъ Леневадь, городокъ Варшево, городокъ Сунжель, городъ Родень, Божъ городокъ, Какель городокъ: то уже по швоей грамотѣ шы, сложасъ съ нашими недрути, нашу опчину отъ насъ опводишь; а которая у нихъ казна, и шы шу казну у насъ шеряешь: а какъ еси у насъ былъ во Псковѣ, и Мы шебѣ шѣхъ городовъ не поступались, а одну есмя шебѣ позволили доставаши Кесь, да шѣ городки, копорые на шой споронѣ Годуе рѣки; и шы въ шѣ городки вшупаеся неподѣльно: и нынѣ мы Божіею волею, свою опчину Лифлянскую землю очищаемъ, и богъ намъ въ руки далъ городъ Влехъ, городъ Лужу городъ Рѣзиць, городъ Левгинъ, городъ Круцборгъ, городъ Голбинъ, городъ Черспвинъ, городъ Левдунъ, городъ Барзунъ, Анцлаварза, Вызжены, Афелдашь, Тырежинъ. Мы въ нашей опчинѣ, промежъ шѣхъ городовъ, копорые мы взяли, и будетъ похочешъ, и шы уже у насъ емли, а мы здѣся съ шобою блиско, и въ шѣхъ городкѣхъ Божіею волею наши Воєводы и лю-



ди сидяшь, и шебѣ о тѣхъ городѣхъ печалишися не пригоже, и безъ тебя ихъ оберетушь. А приславовъ въ твои городки, сколько намъ Богъ помочи подасишь, сколько пошлемъ ихъ, а и сами сколько можемъ, въ приславствѣ въ твоихъ городкѣхъ будешъ: а деньги у насъ и сухари каковы случилися, таковы и веземъ, и будешъ не похощъ насъ слушаши, и мы наготовѣ; а шебѣ было нашу опчину отводишь непригожь отъ насъ.

---

№ 28й. Къ страницѣ 430.

Перемирныя грамопы между России и Польши.

Архивы Иностранной коллегии спашейные списки, дѣла Польскія, № 10, листъ 469.

Богъ нашъ Троица, отецъ, и сынъ, и свяшый духъ, во единствѣ покланяемый, нынѣ и присно и во вѣки вѣковъ, аминь. Всего всемогущя десница милостию содержахомъ бразды скифепра Россійскаго царсвья, Мы великій государь, божією милостию Царь и великій Князь *Иванъ Васильевичъ* всеа России, Владимирскій, Московскій, Ноугородцкій, царь Казанскій, царь Аспороханскій, государь Псковскій, и великій князь Смоленскій, Тверскій, Югорскій, Пермскій, Вятцкій, Болгарскій, и иныхъ Государь, и великій князь Новагорода Низовскія земли, Черниговскій, Резанскій, Полоцкій, Ростовскій, Ярославскій, Бѣлоозерскій, и Государь опчины и обладатель земли Лифлянскіе Нѣмецкаго чину, Удорскій, Обдорскій, Кондинскій, и всея Сибирскія земли, и Сѣверныя страны повелишель, и иныхъ многихъ земель Опчичь и дѣдичь и наслѣдникъ: что присылалъ шы до насъ суседъ нашъ, *Стефанъ*, по неизмѣрной милости божіей, и такъ великіе великости людей коруны Польскіе, и великаго княжства Лишовскаго по избранью,

вели-

великий государь король Польский, и великий князь Липовский, Жемойтский, Мазовещский, княже Семиградский, и иных, послов своих великих, Пана Станислава Скрынского Здробнина, воеводу Мазовещского, старосту Плоцкого и Добрынского; да Пана Миколая Павловича Солегу, воеводу Менского, да Пана Федора Кузмина, подскарбего надворного великого княжства Липовского, о доброй смолве, и по меж насъ съ Тобою сусѣдомъ нашимъ великимъ государемъ Стефаномъ королемъ Полскимъ, и великимъ княземъ Липовскимъ нынѣ не сталося, и послы швои говорили намъ ошъ тобя сусѣда нашего, чшѣбъ мы съ тобою сосѣдомъ своимъ, съ Стефаномъ королемъ взяли перемирье на три годы на то, чшо намъ въ шѣ перемирные лѣта рапи и войны не замышляти, а слапи бы намъ въ шѣ лѣта межъ себя на обѣ стороны своихъ великихъ пословъ, копорыебъ межъ насъ могли дѣло дѣлаши; и мы съ тобою сосѣдомъ своимъ, съ великимъ государемъ Стефаномъ королемъ и великимъ княземъ перемирье взяли на три годы, ошѣ благовѣщеньева дни лѣта 7086 до благовѣщеньеважъ дни лѣта 7089 на то, чшо мнѣ великому Государю, божіею милостию царю и великому князю Ивану Васильевичу всеа Русси, швоихъ сосѣда нашего великого Государя Стефана, короля Польского и великого князя Липовского, земель не воеваши, ни зацепляши ни чѣмъ въ шѣ перемирные лѣта, города Кіева съ волосьми, города Канева съ волосьми, города Черкасъ съ волосьми, города Жиномѣря съ волосьми, города Вучья съ волосьми, города Гомья съ волосьми, и сель Уваровичъ, Телѣшивичъ, Липиничъ, Полешанъ, города Турова съ волосьми, города Мозыри съ волосьми, да волосей Бчича, Брятина, Речицы, Горволя, Спрешина, Чичерска, Процоиска, Могилева, го-



рода Мстислава съ волоспьми, и волосшей Хопь Славичь, города Кричева съ волоспьми, города Дубровны съ волоспьми, и волосшей Горь и Романова, города Орши съ волоспьми, и волосшей Любовичь, Микулина; города Вишпебска, и волосшей Збруса, Дречьихъ Лукъ, города Сурожа и Сурожскихъ волосшей, города Друи, и Друискіе земли; да и шѣхъ городовъ, которые въ Полощкомъ повешѣ, города Дрысы, города Копца, города Усшь Дисны, города Усшь Ушачи, города Вороноча, города Лукомля, города Белмаковъ, города Чашниковъ, города Лепля, города Улы, города Лебеда что на озерѣ Тепче; и мнѣ великому государю, царю и великому князю *Ивану Васильевичу* всея Русси, въ шѣ швои сосѣда нашего *Стефана* короля, въ города и въ земли не вступашися, и не воевашь, и городовъ не засѣдаши, и новыхъ не спавиши, до того перемирнаго сроку; а шебѣ сосѣду нашему *Стефану* королю Польскому, и великому князю Липовскому, въ шѣ перемирные при года нашихъ земель не воеваши, ни зацепляши ни чемъ, Московскіе земли всее, и Новагорода великаго, и волосшей Ноугородцкихъ, и Ноугородцкіе земли всее, города Пскова, и пригородовъ и волосшей Псковскихъ, и Псковскіе земли всее, города Себѣжа и волосшей Себѣжскихъ, города Твери и Тверскіе земли всее, города Переслава Резанскаго и Резанскіе земли всее, города Пронска и Пронскіе земли всее, не воеваши, ни зацепляши ни чемъ: такъ же шебѣ сосѣду нашему *Стефану* королю Польскому, и великому князю Липовскому, и шѣхъ нашихъ городовъ, и волосшей, и земель не воеваши, и не зацепляши ни чемъ, въ шѣ перемирные при годы, города Рыльска съ волоспьми, города Новагородка Сѣверскаго съ волоспьми, города Рогодоща съ волоспьми, города Чернигова съ волоспьми, города Стародуба съ волоспьми, города

города Почапа съ волостьми, города Поповы горы съ волостьми и волостей, Залбсья, Бабичь, Свѣшилловичь, Голодна, Скарбовичь, Лапичь; города Карачева съ волостьми, и волостей Хопимля, Сновска, Хароборя, Мелина, Дрокова; города Трубческа съ волостьми, города Мосальска съ волостьми, города Серпейска съ волостьми, и волостей Заменя, Тухачева, Десны, Фоминичь, Потоспища, Мощины, Демены, Городечны, Ужеперепи, Снопоса, Ковыни, Шуи, Лазорево городища, Ближевичь, Любуни, Даниловичь, города Брянска съ волостьми, и волостей Соловьевичь, Прикладней, Нацыни, Федоровскаго, Осовика, Копыничь, Сухоря, Всеслава, Ворониць, Жерыни; города Рословля съ волостьми: а рубежь городу Рословлю со Мспиславлемъ промежь Словнева да Шибнева къ Гневкову Доброю рѣчкою на Водоносъ, а отъ Водоноса Доброюжъ рѣчкою въ Острь, черезъ великій боръ въ рѣку въ Шумячу къ Стрекулъ къ рубежу Кричевскому, а отъ Кричева городу Рословлю рубежь, рѣка Шумяча, а Шумячею въ рѣку Немѣлицу, а изъ Немѣлицы спарымъ рубежемъ къ Задорью въ Выпу рѣку, да въ низъ въ Упушье къ Хмелю: города Смоленска съ пущьми и съ волостьми, что къ нему пятнешь, и волостей Елопца, Бованецъ, Лазаревшины, Пустоселья, Романовскаго, Копшквичь, Молохвы все, что къ ней попягло, и Пешровскаго держанья, Кушева, Звѣровичь, Дубровенскаго пущи, Кашыни, Каспли, Порѣчья, Руды Щусьи: а рубежь Смоленску и волостемъ Смоленскимъ съ Добрывною и съ Романовымъ, и съ горами, и со Мспиславлемъ, отъ Днѣпра ниже города Смоленска рѣкою Мѣресю въ верхъ межъ пречисшыя въ Рузба Изверовичь въ Иваку рѣку, а изъ Иваки рѣки на Еленскій рубежь, да въ Городню, а Городнею въ Вехру въ Черной мохъ, а изъ Вехры въ Прудильню, а изъ Прудильны въ Железницу,



а Железницею подъ Дуденскимъ въ Вѣхру, а изъ Вѣхры въ Люшюю воду, а изъ Люшые воды въ Выпино, а изъ Выпина въ Сожъ, Сожемъ на низъ въ Березыню, а Березынею въ верхъ сухомъ, промежь Селпачина и Гладковичъ по холмомъ, а отшолѣ въ Пулневу; а за рѣкою за Днѣпромъ рубежь Смоленску, въ низъ по Днѣпру по рѣкѣ ниже Клеменшья свяшаго пашь верспь, города Полощца съ волоспьми, и съ пупьми, и съ селы, и Полоцкихъ пригородовъ, города Сокола что на Успь Ниши съ волоспьми, города Сипны что на озерѣ Сипнѣ съ волоспьми, города Озерица съ волоспьми и съ пупьми и съ селы, города Усвяпа съ волоспьми и пупьми и съ селы; да Полощцкихъ волоспей Мошниковъ, Нещедры, Непороповичъ, Вербилковы слободы, Кубка, Вязма, Клина, Замошья, Исца Дрысца, Невѣдря; да Полоцкихъ же пригородовъ, копорые за Двиною рѣкою, города Копчя, что на озерѣ Суше съ волоспьми, городища Кречеша, что на озерѣ Опуловѣ на Кутони съ волоспьми, города Краснаго, что на озерѣ Плюснѣ съ волоспьми, города Туровля съ волоспьми: а о рубежахъ Полощцкихъ и о Полоцкихъ пригородѣхъ о спорныхъ земляхъ быши по приговору и по записямъ по прежнимъ, какъ приговорили съ нашими бояры, съ бояриномъ и Намѣспникомъ Лифлянские земли съ *Михайломъ Яковлевичемъ Морозовымъ*, и съ бояриномъ и съ дворецкимъ и Намѣспникомъ Тверскимъ съ *Никитой Романовичемъ Юрьевича Захарьина* съ поварищи, брата нашего *Жигмонта Августа* короля Польскаго и великаго князя Липовскаго послы Коруны Польские Панъ *Янъ Скратошинъ*, а великаго княжсва Липовскаго панъ *Николай Талвацъ* съ поварищи, по договору записи пописали, и брата нашего *Жигмонта Августа* короля посломъ дали за своими печашми, за приписью Дьяка нашего,

нашего, а брата нашего *Жигмонта* Августа короля послы съ полнымъ рубежемъ записъ дали нашимъ бояромъ, за своими печашьми, и за приписьми Секретарей брата нашего коруны Польскіе *Рафаила Злешня*, а великого княжства Липовскаго *Андрея Иванова*. А что о шѣхъ рубежахъ на обѣ стороны въ спорѣ, и на шѣ земли на всѣ стороны въ шѣ перемирные лѣта слапи намъ съ обѣ стороны судей, а велѣши о шѣхъ мѣсцехъ рубежовъ прямыхъ сыскаши; а войнѣ въ шѣ перемирные въ три годы на обѣ стороны не быши, и у шѣхъ городовъ на шѣхъ спорныхъ земляхъ мѣстѣ не посѣдаши, и городовъ не спавиши, и въ шѣ спорныя земли, и во всякя угоды у шѣхъ городовъ до того перемирнаго сроку не вступашись: шакъ же шебѣ сусѣду нашему, *Стефану* королю Польскому и великому князю Липовскому, въ шѣ перемирные три годы не воеваши нашихъ городовъ, ни зацепляши ни чемъ, города Мценска съ волосшьями, и городища Дмитровца, города Мещеска съ волосшьями, города Опакова съ волосшьями, и волосшей Залидова, Недоходова, Бышковичь, Лычина; города Вязмы и волосшей Вяземскихъ всѣхъ, что къ Вязмѣ пошягло; города Дорогобужа и волосшей Дорогобужскихъ всѣхъ, что къ нему изспари пошягло; города Бѣляя съ волосшьями, и Верховья и Болшевы, и Шопшова, и Моневидовы слободы; и города Торопца, и всѣхъ Торопецкихъ волосшей; и города Велижа и Велижскихъ волосшей. А рубежъ Торопца, и Торопецкимъ волосшьямъ, и Велижскимъ волосшьямъ Данкову, Любупшѣ, Дубнѣ; Рожнѣ, Турѣ, Бибиревѣ, Старцовѣ, Ниженскому, Плавѣ, Съѣцкой, Жижецкой, Озерской, Казариновской и Новгородскимъ пригородомъ, городу Лукамъ великимъ, и городу Невлю, что въ Пуповичехъ, и городу Ржевѣ, и городу Оспрею, и городу Заволочью, и волосшемъ Долысей, Березня, и



городу Усваю, Ловцу, Вѣснѣ, Бологу, Холмскому погосту, и Велеило Паспицамъ, и Буицу, и инымъ волоспямъ въ землѣ Новгородской, съ вашею землею съ Липовскою и съ Выдбляны, землѣ и водѣ по старымъ рубежамъ. Также тебѣ сосѣду нашему *Стефану* Королю въ шѣ перемирные три годы въ нашу опчину въ Лифляндскую землю не вступайся, и не воевай и не зацепляй ни чѣмъ города Кеса съ пригороды со всѣми, города Невгина тежъ и Дынебургъ, и со всемъ съ шѣмъ, что къ нему испари пошягло; города Куконоса тежъ Кукогусъ, и со всемъ съ шѣмъ, что къ нему испари пошягло; города Риин и Рижскіе земли все, и княжу Курляндскаго, и Курляндскіе земли все. А рубежъ городу Невгину, что и Дынебургъ, съ Липовскою землею, также и Курляндской землѣ съ Липовскою землею, и съ Прусскою и съ Жемогскою по старымъ рубежамъ. Также тебѣ сосѣду нашему *Стефану* Королю въ шѣ перемирные три годы, въ нашей опчинѣ Лифляндской землѣ и въ Курляндской въ наши города и въ мызы, и въ пристанища морскія, и въ острова, и во всякія угоды не вступайся и не воевай, и городовъ не захватывай, и новыхъ городовъ не стави, и ни чѣмъ зацепки и всякіе шкопы въ Лифляндской землѣ и въ Курляндской не дѣлай, и изъ Лифляндскіе и изъ Курляндскіе земли людей и городовъ къ себѣ не принимай: а кто учнетъ бичеломъ, и шѣхъ челоушья не слушаши до того перемирнаго сроку, до Благовѣщеньева дни лѣта 7089го. А кого мы великій Государь, Божіею милостию Царь и великій князь *Иванъ Васильевичъ* всеа Руси, пошлемъ къ тебѣ сосѣду нашему *Стефану* Королю Польскому и великому князю Липовскому своихъ пословъ, и шѣмъ нашимъ посломъ приѣхаша къ тебѣ и отѣхаша добровольно безо всякихъ зацепокъ; также ты сосѣдъ нашъ *Стефанъ* Король Польскій

скій и великій князь Липовскій пошлешь къ намъ своихъ пословъ, и швоимъ посломъ сосѣда нашего *Стефана* Короля по нашимъ землямъ приѣхати къ намъ и опъѣхати добровольно безо всякія зацепки: а нашимъ купцомъ изо всѣхъ нашихъ земель во всѣ швои земли приѣхашь со всякимъ шоваромъ сухимъ пушемъ и водянымъ, и шорговаши на всякой шоваръ, а приѣхати имъ и опъѣхати добровольно безо всякихъ зацепокъ; а вашимъ купцомъ изо всѣхъ вашихъ земель во всѣ наши земли приѣхати со всякимъ шоваромъ сухимъ пушемъ и водянымъ, и шорговаши на всякой шоваръ, и приѣхати имъ и опъѣхати добровольно безо всякихъ зацепокъ. Также, кошорые наши послы придуть къ Тебѣ черезъ ваши земли, и госши съ ними, или опричь пословъ госши идуть къ намъ черезъ ваши земли, съ какимъ шоваромъ ни буди, и Тебѣ сусѣду нашему у шѣхъ нашихъ пословъ и у госшей шовару не опъимати, и пропушати шибѣ къ намъ пословъ и госшей со всякимъ шоваромъ черезъ свои земли безо всякихъ зацепокъ: также кошорые швои послы и госши куды ни поидуть опъ васъ, или къ вамъ, черезъ наши земли съ какимъ шоваромъ ни буди, и намъ у шѣхъ вашихъ пословъ и госшей шовару не опъимати, а пропушати намъ къ шибѣ швоихъ пословъ и госшей со всякимъ шоваромъ черезъ наши земли безо всякихъ зацепокъ; а кошорые послы опъ иныхъ Государей опкуды нибуди поидуть къ намъ черезъ швои земли, и госши съ ними съ какимъ шоваромъ нибуди, или опричь пословъ госши поидуть съ какимъ шоваромъ нибуди, и шибѣ сосѣду нашему *Стефану* Королю у шѣхъ пословъ и у госшей шовару не опшимати, а пропушати шибѣ къ намъ шѣхъ пословъ и госшей со всякимъ шоваромъ черезъ свои земли безо всякихъ зацепокъ. Также, кошорые послы опъ иныхъ Государей, и опкуды нибуди



пойдушъ къ шебѣ черезъ наши земли, и госпи съ ними съ какимъ шоваромъ нибуди, и намъ у шѣхъ пословъ и у госпей шовару не опнимаши, а пропускаши намъ къ шебѣ шѣхъ пословъ и госпей со всякимъ шоваромъ черезъ свои земли безо всякихъ зацепокъ. А въ шѣ перемирные при годы какова учинишя обида межъ нашихъ князей и людей въ земляхъ и въ водахъ, и въ иныхъ какихъ обидныхъ дѣлѣхъ, и наши князи и намѣспники, и волоспели украинные сослався, да шѣмъ обиднымъ дѣломъ всякимъ управы учиняшъ на обѣ спороны. А въ какихъ обидныхъ дѣлехъ наши князи и намѣспники и волоспели не учиняшъ управы, и намъ о томъ слапи судей, и они съѣхався, да шѣмъ обиднымъ дѣломъ всемъ управу учиняшъ на обѣ спороны безъ хипроспи: а шашя, холопа, робу, должника по исправѣ выдати; а данное, положенное, заемное, поручное опдаши. А опойдушъ по всѣмъ перемирнымъ грамошамъ межъ насъ съ шобою сусѣдомъ нашимъ урочные лѣша, и розмирица межъ насъ учинишя въ швоихъ земляхъ, и шебѣ сосѣду нашему шѣхъ нашихъ пословъ, и купцовъ не порубашъ, ни имашъ, и спашковъ у нихъ не опнимаши, и оппуспиши ихъ всѣхъ къ намъ добровольно со всѣми ихъ спашки. А копорые швои послы или купцы прилушчатся въ шу пору въ нашихъ земляхъ, и намъ швоихъ пословъ и купцовъ, такъ же не порубаши, и не имаши, ни живоповъ ихъ у нихъ не опѣимаши, а оппуспиши ихъ всѣхъ добровольно со всѣми ихъ живопы. А на шомъ на всемъ, какъ въ сей перемирной грамошѣ писано,

Мы Великій Государь, Божіею милостію Царь и Великій князь *Иванъ Васильевичъ* всея Русии, Владимерскій, Московскій, Ноутороцкій, Царь Казанскій, Царь Ашпороханскій, Государь Псковскій, и Великій князь Смоленскій, Тверскій, Югорскій, Пермскій, Вяшцкій, Болгарскій

гарскій и иныхъ, Государь и Великій князь Нова города низовскія земли, Черниговскій, Резанскій, Полоцкій, Росшовскій, Ярославскій, Белоозерскій, и Государь опчинный и обладашель земли Лифлянскіе Нѣмецкого чину; Удорскій, Обдорскій, Кондійскій, и всея Сибирскія земли и Сѣверныя спраны повелишель, и иныхъ Опчичь, Дѣдичь и наслѣдникъ, цѣловали есмя кресшъ къ шебѣ сосѣду нашему, къ Великому Государю *Стефану* зласки Божіею Королю Польскому и Великому князю Липовскому, Рускому, Прускому, Жемоипцкому, Мазовешцкому, княже Семиградскому и иныхъ, на шомъ, что Намъ съ Тобою сосѣдомъ нашимъ *Стефаномъ* Королемъ, по сей перемирной грамошѣ, до шѣхъ урочныхъ прехъ лѣшъ, то перемиріе держани крѣпко по шому, какъ въ сей перемирной грамошѣ писано. Писана царствія нашего степени во дворѣ града Москвы, Лѣта опъ созданія міру 7086го Генваря мѣсяца, Индикша 6го, Государствія нашего 45го, а царствъ нашихъ Россійскаго 51го, Казанскаго 26го, Аспороханскаго 23го.

*Списокъ съ перемирныя грамоты съ Королева слова.*

Мы, Великій Государь *Стефанъ*, Божіею милоспію Король Польскій, и Великій князь Липовскій, Рускій, Прускій, Жемоипцкій, Мазовешцкій, Лифлянскій, княже Седмиградскій, и иныхъ. Что посылали есмя Мы сосѣдъ швой до Тебя Великаго Государя *Ивана*, Божіею милоспію Государя всея Руси и Великаго князя Владимирскаго, Московскаго, Ноутороцкаго, Казанскаго, Аспороханскаго, Псковскаго, Тверскаго, Югорского, Пермскаго, Вяшцкаго, Болгарскаго и иныхъ, пословъ своихъ великихъ, пана *Станислава Крымскаго Здробнина*, воеводу земли Мазовешцкіе, старосше Плотцкаго и Добрынскаго; пана *Николая Павловича Солегу*, воеводу Минскаго, да пана *Федора Скумина*, подскарбія надворнаго великаго княжесшва Ли-



шовскаго о миру, и о доброй смолвѣ, и по межъ насъ съ шобою съ Великимъ Государемъ *Иваномъ*, Божіею милосшю Государемъ всея Русси, и великимъ княземъ, нынѣ не спалось; и послы наши говорили опъ Насъ Тебѣ Великому Государю *Ивану*, Божіею милосшю Государю всея Русси, и великому князю, чшобъ шы съ нами взялъ перемирье на шри годы, на шомъ, чшо намъ въ шые перемирные лѣта межи себе раши и войны не замышляши, а слаши бы намъ въ шые перемирные лѣта межи себе на обѣ спороны своихъ великихъ пословъ, копорые межи насъ шѣ дѣла могутъ дѣлаши. И шы Великій Государь *Иванъ* Божіею милосшю Государь всея Русси, и Великій князь, перемирья съ Нами сосѣдомъ своимъ, съ Великимъ Государемъ *Стефаномъ*, Божіею милосшю Королемъ Польскимъ и великимъ княземъ Липовскимъ, взялъ на шри годы, опъ Благовѣщеньева дни лѣта 7086го до Благовѣщеньева дни лѣта 7089го на шомъ, чшо шебѣ Великому Государю *Ивану*, Божіею милосшю Государю всея Русси, и великому князю въ шые перемирные шри годы нашихъ земель сосѣда своего, города Кіева съ волосшми, города Канева съ волосшми, города Гомѣря съ волосшми, города Ондручья съ волосшми, города Любеча съ волосшми, города Гомья съ волосшми, и сель Уваровичь, Телешовичь, Тереничъ, Кошелева лѣсу, Морозовичь, Липиничь, Полешанъ; города Турова съ волосшми, и волосшей Пчица, Брягина; города Речицы, Горволя, Спрешина, Чичерска, Пропоиска, Могилева; города Мспиславля съ волосшми, и волосшей Хопславичь; города Кричева съ волосшми, города Дубровны съ волосшми, и волосшей Горъ и Романова; города Орши съ волосшми, и волосшей Любовичь, Микулина; города Вишебска съ волосшми, Бруса, Дречьихъ Лукъ; города Сурожа и Сурожскихъ

воло-

волостей; города Друн, и Друйскіе земли; города Дрыскы, города Копца чшо на уснѣ Десны; города Уснѣ Ушаки, города Воронеча, города Лукомля, города Белмаковъ, города Чашниковъ, города Лѣпля, города Улы, города Тешча, не воеваши, ни зацепляши ни чемъ въ шые перемирные лѣша, и городовъ новыхъ не спавиши, и волостей и сель не воеваши, и земель не посѣдаши, до шого перемирнаго сроку: а мнѣ сосѣду швоему, великому Государю *Стефану*, Божіею милоспшю Королю Полскому, и великому князю Липовскому, швоихъ великаго Государя, Божіею милоспшю Государя всея Русси, и великаго Князя земель не воеваши, ни зацепляши ни чемъ въ шые перемирные лѣша, Московскіе земли, и Новагорода великаго, и волостей Ноугородцкихъ и Ноугородцкіе земли всее; города Пскова, и Псковскіе земли всее; города Себежа, и волостей Себежскихъ, города Твери, и Тверскіе земли всее, города Переславля Резанскаго, и Резанскіе земли всее, города Пронска, и Пронскіе земли всее; не воеваши, ни зацепляши ни чемъ. Такъ же Намъ сосѣду вашему, великому Государю Королю *Стефану* Польскому, и великому князю Липовскому и Рускому, и шыхъ швоихъ городовъ великаго Государя *Ивана*, Государя всея Русси и великаго Князя, городовъ и волостей и земли не воеваши и не зацепляши ни чемъ въ шѣ перемирные шри годы: города Рыльска съ волостьми, города Пушивля съ волостьми; города Новагорода Сѣверскаго съ волостьми, города Родогоща съ волостьми; города Чернигова съ волостьми, города Стародуба съ волостьми, города Почепа съ волостьми, города Поповы горы съ волостьми; и волостей Залѣся, Бабичь, Свѣшиловичь, Голодна, Скарбовичь, Лапичь; города Карачева съ волостьми, и волостей Хошимля, Сновска, Хараборя, Мглина, Дрокова; города Трубчевска, съ волостьми; города Мосалска съ волостьми; города Серпейска съ волостьми, и волостей Замошья, Тухачева,



хачева, Десны, Фоминичь, Погоспишъ, Мощины, Демины, Городечна, Ужепереиши, Снопоша, Ковылки, Шуи, Лазорева городища, Ближевичь, Лобуни, Даниловичь, города Брянска съ волосшми, и волосшей Королевичь, Прикладней, Пацыни, Федоровскаго, Осовина, Копыничь, Сухоря, Всеслава, Ворониць, Жерыни; города Рословля съ волосшми; а рубежь городу Рословлю со Мспиславлемъ промежь Словнева, да Шибнева, къ Гневскому Доброю рѣчкою на водоносъ, а отъ водоноса Доброюже рѣчкою Воспре чрезъ велики боръ въ рѣчку въ Шумячу къ Спрекулѣ, къ рубежу Кричевскому: а отъ Кричева городу Рословлю рубежь, рѣка Шумяча, а Шумячею въ рѣку Немелицу, а изъ Немелицы старымъ рубежемъ къ Заборью въ Выпу рѣку, да внизъ изъ Выпу къ Хмелю; города Смоленска съ пушми, что къ нему шягнешъ, и волосшей Елцова, Богданичь, Лазоревшины, Пуспоселья, Романовскаго, Копотковичь, Моложвы все что къ ней пошягло, и Пешровскаго держанья, Кушева, Звѣровичь, Дубровинскаго пушя, Капыни, Каспли, Поречья, Руды, Щуничь; а рубежь Смоленску и волосшамъ Смоленскимъ съ Дубровною, и съ Романовымъ, и съ горами, и со Мспиславлемъ, отъ Днѣпра ниже города Смоленска, рѣкою Мереею въ верхъ межъ Пречисные Взрубай Звѣровичь въ Иваку рѣку, а изъ Иваки рѣки на Еленскій рубежь, да въ Городню, а Городнею у Вехру у Черной мохъ, а изъ Вехры въ Прудилню, а съ Прудилны въ Железницу, а Железницею подъ Дуденскій у Вехру, а изъ Вехры въ Люшую Воду, а изъ Люшые воды у Вымпина, а изъ Вымпина въ Сожъ, а Сожей на низъ въ Березыню, а Березынею у верхъ сухомъ промежь сель Почина и Гладковичь по холмомъ, а опшолѣ въ Пулневу; за рѣкою за Днѣпромъ рубежь Смоленску, внизъ по Днѣпру рецѣ ниже Клеменшья святаго пашь верстъ; города Полоцка, съ волосшми и съ селы, и Полоцкихъ пригородовъ го-  
рода

рода Сокола, что на Усть Нищи съ волоспьми; города Спшны, что на озерѣ Спшнѣ съ волоспьми; города Озерища съ волоспьми и съ пущьми и съ селы; города Усвяша съ волоспьми, и съ пущьми и съ селы; да Полоцкихъ волоспей, Мошниковъ, Нещедры, Непороповичь, Вербилковы слободы, Кубка, Вязма, Клина, Замошья, Исца, Дрысца, Невѣдря, не воеваши, ни зацепляши ни чемъ; а которое будешъ село менованое Полоцкое, або Полоцкихъ пригородовъ промежъ описныхъ рубежей, въ шое съ обу споронъ до урочныхъ лѣшъ не вступашися. Такъ же Намъ сосѣду швоему *Стефану*, Божіею милоспшю Королю Польскому и великому князю Липовскому, Полоцкихъ пригородовъ, города Копья, что на озерѣ Сушѣ съ волоспьми, городища Кречеша, что на озерѣ Опуловѣ на Кутони съ волоспьми, города Краснаго, что на озерѣ Плюснѣ съ волоспьми, города Туровля, что на Двинѣ рѣкѣ, Успь Туровли съ волоспьми, не воеваши, ни зацепляши ни чемъ. А о рубежахъ Полоцкихъ, и о Полоцкихъ пригородовъ спорныхъ земляхъ, по приговору и по записямъ, какъ приговорили съ швоими бояры, съ бояриномъ и намѣспникомъ Лифлянскіе земли, съ *Михаиломъ Яковлевителѣмъ Морозовымъ*, и съ бояриномъ и дворецкимъ, и намѣспникомъ Тверскимъ съ *Никитою Романовителѣмъ Юрьевита Захарына*, брата швоего *Жигмонта Августа*, Короля Польскаго и великаго князя Липовскаго, послы коруны Полскіе, панъ *Янъ Скратошинъ*, да великаго Княжства Липовскаго панъ *Николай Талвашъ* съ шоварищи, по договору о спорныхъ земляхъ записи пописали, и бояры швои брата швоего *Жигмонта Августа* Короля посломъ дали запись, за своими печашьми, за приписью дьяка швоего; а брата швоего *Жигмонта Августа* короля послы спорнымъ рубежомъ запись дали швоимъ бояромъ, за своими печашьми, и за приписьми



секретарей брата своего коруны Польскіе *Рафаила Злешня*, а великаго княжесшва Липовскаго *Андрея Иванова*. А что о шѣхъ рубежахъ на обѣ стороны въ спорѣ, и на шѣ земли на всѣ спорныя, въ шѣ перемирныя годы, слашь намъ съ обѣ стороны судей, и велѣшь въ шѣхъ мѣстахъ рубежовъ правыхъ сыскашь; а войны въ шѣ перемирныя при годы на обѣ стороны не быши, и у шѣхъ городовъ на шѣхъ спорныхъ земляхъ мѣстъ не посѣдаши и городовъ не спавиши, и въ шѣ спорныя земли, и во всякія угодыя шѣхъ городовъ не вступашись, и людей и земель не вживаши, до шого перемирнаго сроку. Такъ же, Миѣ сосѣду швоему, великому государю *Стефану*, Божіею милосшію королю Польскому и великому князю Липовскому, въ шые перемирныя при годы не воеваши швоихъ великаго государя, Божіею милосшію государя всея Руссіи и великаго Князя городовъ, ни зацепляти ни чемъ, города Мценска съ волосшми, и городища Дмитровца города Мещеска съ волосшми; города Опакова съ волосшми; и волосшей Залидова, Недоходова, Бышковичъ, Лычина, города Вязмы, и волосшей земскихъ всѣхъ, что къ нимъ пошатло здавна; города Бѣлые съ волосшми, и Верховья и Большевы и Шопшова, и Моневидовы слободы; и города Торопца и всѣхъ Торопецкихъ волосшей; и города Велижа и Велижскихъ волосшей, а рубежь Торопцу и Торопецкимъ волосшамъ, и Велижскимъ волосшамъ, Данкову, Любушѣ, Дубиѣ, Рожнѣ, Турѣ, Бибиревѣ, Спарцовѣ, Нижепцкой, Плавѣшцкой, Жижецкой, Озерской, Казариновской, и Новгородскимъ землямъ, и волосшамъ, Лукамъ Великимъ, и городу Невлю, что въ Пуповичахъ, и городу Ржевѣ, и городу Ошрею, и городу Заволочью, и волосшамъ Долысей, Березаю, городу Усвайловцу, Вѣснѣ, Бологу, Холмскому погосту, и Велисѣ, и Лопасшицамъ, и Буицу, и инымъ волосшамъ, всей зем-

лѣ

лѣ Новотороцкой, зѣ нашею землею съ Липовскою, и зѣ Видбляны, земли и воды по старымъ рубежомъ. А кого ты великій государь *Иванъ*, Божіею милосцію государь всея Руссіи и великій Князь, пошлешь къ намъ своихъ пословъ, приѣхати къ намъ и опѣхати добровольно безо всякіе зацепки; такъ же, кого Мы пошлемъ къ Тебѣ своихъ пословъ, и нашимъ посломъ по вашимъ землямъ къ вамъ добровольно приѣхати и опѣхати безо всякихъ зацепокъ; а вашимъ купцомъ изо всѣхъ вашихъ земель во всѣ наши земли приѣхати со всякимъ товаромъ, сухимъ путемъ и водянымъ, и торговати на всякой товаръ, приѣхати имъ и опѣхати добровольно безо всякихъ зацепокъ; а нашимъ купцомъ изо всѣхъ нашихъ земель во всѣ ваши земли приѣхати со всякимъ товаромъ сухимъ путемъ и водянымъ, и торговати на всякой товаръ, приѣхати имъ и опѣхати добровольно безо всякихъ зацепокъ. Такъ же, копорые свои послы и купцы куды пойдутъ опъ Васъ, або къ Вамъ черезъ наши земли, съ какими товары ни буди, и намъ у шѣхъ своихъ пословъ и у купцовъ товару не опѣмаши, а пропускаши намъ къ Тебѣ своихъ пословъ и купцовъ со всякимъ товаромъ черезъ свои земли безо всякихъ зацепокъ. Такъ же, копорые наши послы и купцы, гдѣ колде поѣдутъ опъ насъ, або къ вамъ, черезъ ваши земли съ какими товары ни буди, и шебѣ у шыхъ нашихъ пословъ, и у купцовъ товару не опѣмаши, а пропускаши шебѣ къ намъ нашихъ пословъ и купцовъ со всякимъ товаромъ черезъ свои земли безо всякія зацепки. А копорые послы опъ иныхъ государей опкуды ни буди пойдутъ къ вамъ черезъ наши земли, и купцы съ ними, або опричь пословъ купцы пойдутъ къ Вамъ черезъ наши земли съ какимъ товаромъ ни буди, намъ у шѣхъ пословъ и купцовъ товару не опнимаши, а пропускаши



намъ къ вамъ пословъ и купцовъ со всякимъ шоваромъ черезъ свои земли безо всякихъ зацепокъ. А въ шые перемирные лѣта какова учинишца обида межъ нашихъ князей и людей въ земляхъ, и въ водахъ, и въ иныхъ въ якихъ обидныхъ дѣлахъ, и наши князи, и намѣстники, и волостели украинные, сослався обиднымъ дѣломъ всякимъ управу вчиняшъ на обѣ спороны; а въ якихъ обидныхъ дѣлахъ наши князи и намѣстники, и волостели не учиняшъ управы, и намъ о томъ выслашъ судей, и они съѣхався, да шымъ обиднымъ дѣломъ управу учиняшъ на обѣ спороны безъ хипросши. А шашя, холопа, робу, должника по исправѣ выдаши; а данное, положенное, заемное, поручное отдаши. А ошйдушъ по семь перемирнымъ грамошамъ межъ насъ съ тобою урочныя лѣта, и розмирица межъ насъ учинишца; а въ шу пору кошорые швои послы, або купцы, прилучашца въ нашихъ земляхъ, и намъ шѣхъ вашихъ пословъ и купцовъ не порубаши, и спашковъ у нихъ не опнимаши, а оппустиши намъ ихъ всѣхъ добровольно со всѣми ихъ спашки. А кошорые наши послы, або купцы, прилучашца въ шу пору въ швоихъ земляхъ, и шебѣ нашихъ пословъ и купцовъ такъ же не порубаши, ни живоповъ у нихъ не опнимаши, а оппустиши ихъ всѣхъ добровольно со всѣми ихъ живопы. А на шомъ на всемъ, якъ въ сей перемирной грамошѣ писано, Мы сосѣдъ швой великій государь *Стефанъ*, Божіею милосшю король Польскій, и Великій князь Липовскій, Рускій, Прускій, Жемопцкій, Мазовешцкій, Лифлянскій, княже Седмиградскій, и иныхъ, цѣловали есмя креспъ шебѣ великому государю *Ивану*, Божіею милосшю Государю всея Россіи, и Великому Князю Владимерскому, Московскому, Ноутороцкому, Казанскому, Ашпороханскому, Псковскому, Тверскому, Югорскому, Пермскому, Вяшцкому, Болгарскому, и

ИНЫХЪ

иныхъ на шомъ, что Намъ по сей перемирной грамотѣ до шыхъ урочныхъ шрехъ лѣшъ шомъ миръ держати крѣпко по шому, какъ у сей перемирной грамотѣ писано.

На сей перемирной грамотѣ мы великаго государя *Стефана*, Божіею милосшїю короля Польскаго и великаго князя Липовскаго, Рускаго, Прускаго, Жемоншцкаго, Мазовешцкаго, Лифлянскаго, княже Семиградской, и иныхъ Послы: я *Станиславъ Крымскій Здробнина*, воевода земли Мазовешцкїя, староста Плошцкїй, и Добрынскїй; я *Николай Павловичъ Солѣга*, воевода Менскїй; я *Федоръ Скуминъ*, Подскарбей надворной великаго княжства Липовскаго, цѣловали есмя крешъ, и печати свои къ сей перемирной грамотѣ привѣсили: на шомъ, что государю нашему *Стефану*, Божіею милосшїю королю Польскому и великому князю Липовскому и Рускому, съ великимъ Государемъ и великимъ Княземъ *Иваномъ Васильевичемъ*, Божіею милосшїю Государемъ всея Русїи, и великимъ Княземъ, шомъ перемирье до урочныхъ лѣшъ держати крѣпко, какъ въ сей перемирной грамотѣ писано. А какъ будушъ у государя нашего великаго государя, у *Стефана*, Божіею милосшїю короля Польскаго и великаго князя Липовскаго и Рускаго, великаго Князя *Ивана*, Божіею милосшїю Государя всея Русїи и великаго Князя послы, и государю нашему великому государю *Стефану*, Божіею милосшїю королю Польскому и великому князю Липовскому, и Рускому, съ шое грамоты, до которые мы печати свои привѣсили, и крешъ на ней цѣловали, велѣши написати своя грамота слово въ слово, и печать своя къ шой грамотѣ привѣсити, и крешъ на шое грамотѣ великому государю нашему *Стефану*, королю Польскому и великому князю Липовскому цѣловати передъ послы. А ша грамота государю нашему даши великаго Государя *Ивана*, Божіею милосшїю Государя всея Русїи, и вели-



като Князя посломъ, и пословъ его оппустишь къ нему не задерживая. Писана на Москвѣ, лѣта 7086, Генваря мѣсяца.

---

Грамоты служащія въ доказательство къ Тому V.  
Части III.

Но 1 къ стр: 11.

Архивы Иностранной коллегіи, дѣла Польскія, спашейные списки, № 11, листъ 139.

Опъ великаго государя *Стефана*, божіею милостію короля Польскаго, и великаго князя Литовскаго, Рускаго, Прускаго, Жемоитскаго, Мазовешскаго, Лифлянскаго, княжаты Семиградскаго, и иныхъ, великому Государю Князю *Ивану Васильевичу*, Божіею милостію государю всея Руссіи, и великому князю *Владимерскому*, Московскому, Ноугороцкому, Казанскому, Аспороханскому, Псковскому, Тверскому, Югорскому, Пермскому, Вятскому, Болгарскому и иныхъ. Прислалъ еси до Насъ гонца своего *Андрея Тимофѣева* сына *Михайлова*, описуючи намъ листъ нашъ, черезъ *Петра Гарабурду* дворенина нашего; вжо шо годъ минулъ опъ насъ до тебѣ посланной, копорой еси шакъ долги часъ у себе задержалъ, не уважаючи справы шакое, о копорую есмо до тебе писали, сперегучи абы ся кровопролитіе народу христіанскаго межъ панспвъ нашихъ, зваща въ земли нашей Лифлянской не множило; кдыжъ шы прошиву божому праву, и межи всѣми государи Христіанскими поспошитому звычайу пославши намъ ктеленшъ на послы наши, и убезпечивши насъ особливымъ листомъ, поколе бы послы наши у тебе будучи съ боярами швоими добрую пріязнь межи нами намовили во всехъ границахъ панспвъ нашихъ спокоинся заховати, яко въ листѣ швоемъ доспашочнѣ описано, а шо шомъ залескошо поживши у себе въ мѣсто спановенья пріязни

язни войну прошивно намъ не опповѣднѣ поднеслъ еси, а въ землю нашу Лифляндскую самъ особою своею вшягнувши кинулся иси на родъ Христіанскій подданныхъ нашихъ мордомъ и кровопролитіемъ, усмопривши часъ, кгда есмо въ дальше спороны панствъ нашихъ опѣхали, посѣдалъ еси замки наши, нѣкопорые подспуннѣ мордуютъ, людей невинныхъ на замкохъ, и особливо шѣхъ, копорые въ везеньѣ войска швоего приходили, чего побожные государи Христіанскіе, вязлямаючи въ рукахъ своихъ чиниши высерегающа, а шая вѣдомость кгда пословъ нашихъ заглеишомъ опъ насъ до тебе посланныхъ дошла, они задержавшиса при границахъ земли швоее ознаменили намъ взрушенъе шаковое покою лисшомъ швоимъ упевненаго. Мы однакъ хопячи досконали познаши, умыслъ предъ се възъя швоего, велѣли есмо посломъ нашимъ до тебѣ иши, и въ шомъ тебѣ напоминаши же быся Намъ и подданнымъ нашимъ слушне шо опъ тебя нагородили, а давно зашлые роспырки ко усмиренью приводини быша могли межи паншвы нашими и швоими, абы людей народу хрестьянскаго подъ панованьемъ нашимъ во впокою были захованы на обѣ стороны, алѣ ны вышшонымъ и гордымъ умысломъ спавечися, и яко былъ везенью ихъ ховаючи, не розвожилъ еси шого у себѣ: шпожъ Мы, зъ воли божей и вольнаго обранья народовъ и шановъ королевства Польскаго и великаго княжества Литовскаго, засѣдши сшолицу королевства нашего не оппустили, шого, чемъ доброе помѣшканье межи нами и шобою и паншвы нашими размножалоса, и проштожъ посылали есмо до тебе впередъ посланцовъ нашихъ *Юрья Керуденскаго, Альва Буховитцаго*, ознаимуючи тебѣ панованье наши и опкрываючи волю нашу на добрую пріязнь, и помѣшканье въ згодѣ для успокоенія хрестьянскаго, копорыхъ шо посланцовъ нашихъ яко еси принялъ не подлугъ звыклаго



ьлаго обычаю вывышенъе некое показуючи при вспо-  
минаньѣ имени нашего, досыпъ неприспойнѣ и безъ  
уваженья маістапу нашего королевскаго, шпы баченью  
швоему привлащивши болшъ помнѣли есмо на добро Хри-  
стіанское, ожидаючи чрезъ пословъ нашихъ приспойна-  
го заспановенья, кгдаль дали есмо имъ доспапоч-  
ную мочь, всякія разницы заспановишь, шы и шо къ  
убольшей взгордѣ на спорону опложиль. Мы вземше  
вѣдомость съ писанья пословъ нашихъ о шаковомъ по-  
спупку швоемъ, которое послали до насъ опправлены  
будучи опъ себя, и шыжъ черезъ бояре швой съ ними  
зъ спороны границъ коруны Полскіе и великаго княж-  
ства Липовскаго о покою намову учиниль, а землю  
нашу Лифлянскую, кущымъ паншвомъ належачую,  
оплучаючи опъ коруны и великаго княжства Ли-  
повскаго, ни чего о ней съ ними спановишь не хошѣль;  
и для шого писалъ есми до тебе черезъ вышеимено-  
ваннаго дворянина нашего *Петра Гарадурду*, абы и въ  
оной земли нашей Лифлянской покой задержанъ, такъ  
яко еси своимъ лиспомъ вси границъ паншвѣ нашихъ  
убеспечиль, показуючи, что шебѣ же якъ за присеженъе  
однымъ сумнѣнемъ, такъ и покой однаковы имѣль бы-  
ши межъ со особами и паншвы нашими же быся, шо  
межу людьми полживо не славило, кгда бы и по ся при-  
сяженъю война съ копорыежъ коль вѣкъ земли ведена  
была бо намъ Государемъ хрешьянскимъ надъ все болшъ  
належишь сперечи шого, если слово можно держано  
быши маешъ, шогды не равно болшъ присега, яко быся  
не значило надаремно възсканъе имени Божьего. Алѣ  
шебѣ и шаковое упоминанъе наше на млѣку ко шаковой  
побожной справѣ, и къ уполишванью, розлишья крови  
невинное не порушило бо, и шого посланца нашего при-  
немши опослалъ еси на спорону, и долгіи часъ обы-  
чаемъ

чаемъ везеня въ земли своей задержалъ , а пѣмъ часомъ въ оной земли нашей Лифлянской войско свое маючи замковъ нашихъ аменовати кеси , по два крашъ до бывалъ еси , подданныхъ нашихъ морлюючи ; алѣ Богъ сотворишель спорожемъ будучи справедливости , подалъ силы войска и спрѣлъ будель копорые онаго замку до бывали , повруки людей нашихъ , что ты самъ лепей вѣдаешъ . А что ся домаваешъ писаніемъ швоимъ , черезъ шогоже гонца своего *Андрея Тилофѣва* , а быхъ мо пословъ швоихъ до шебя отправили , скончавши ты рѣчи , копорые черезъ великіе послы наши , кгда у шебя были спановены : а о землю нашу Лифлянскую , а быхъ мо повшоре до шебя пословъ нашихъ слали , и въ шомъ поднесеная мысль швоя показуется бо войны не упокоиваючи , и людей своихъ съ земли Лифлянскіе не выведши , и написанье наше . А шпо есмо до шебя писали подлугъ пошребы не описуючи , хочешъ обыхъ мо иншихъ пословъ нашихъ до шебя слали , яко бы шого не помничи , съ чимъ еси до насъ первшихъ пословъ отправилъ ; кгдажъ за предковъ нашихъ и швоихъ поинаменованный собу споронъ одинакими листы замысканьи утвержонъ бывалъ . А мы въ шакъ шрудномъ хованѣ маючи пословъ нашихъ и выписнувши на нихъ спановенье зъ границъ корунныхъ , и великаго княжства Липовскаго , въ листѣ своемъ , копорымъ еси непевный покой съ паншвы нашими записегалъ розные , а иначе рѣчи въ швой листѣ вложилъ еси , кижъли на листѣ пословъ нашихъ шебѣ данномъ описано , яко по послове наши на письмо намъ опказывали , кгдажъ привлищаешъ у свою спорону землю нашу Лифлянскую и замки шые , копорые суть въ рукахъ и въ держанѣ нашемъ , и копорые намъ за всею землею нашею Лифлянскойю належатъ , собѣ описуючи , межъ копорыми за-



мокъ Кось вложилъ еси; а колижъ бы шо былъ замокъ швой, для чегожъ было войскомъ оного добывати, и дѣла и люди шрапншь. Еще пишешъ въ шомъ же неслухномъ листѣ своемъ перемирномъ, абыхъ мо княжашы Курлянскаго и Курлянскіе земли мѣспа Ригу шакъ заднебали, яко быхъ своихъ подданныхъ не примовали, але опступили, и обороны имъ повиновенное не чинили, чшо ешь надприспойность государей помазанцовъ божьихъ, обы мели обороны пансшва и подданныхъ своихъ опспоновати, кгдажъ мы, яко дѣшемъ власпнымъ вся добропливоспъ зъверхности маеспашу наше ласковѣ всимъ подданнымъ нашимъ опдавати повинни есма, и еще надъ всю вѣдомоспъ давныхъ справъ границъ по Прускую и Жемоишцкую землю, замку нашему Дыномборгу, шо ешь, Невгинъ, минуючи его своимъ. Въ шомъ же листѣ своемъ замѣряешъ, чего знашь непѣвне еси вѣдомъ, а кгдажъ Дынемборскій замокъ опъ Прускія и Жемоишцкія земли далеко оплеглъ, и нигдѣ границами до Прускіе и Жемоишцкіе земли не проходншь. Алегды будешъ хопнѣшь пильно въ шо взглянушь и поразумѣшь, найдешъ въ своемъ и предковъ швоихъ писмени, далеко опъ границъ Прускихъ и Жемоишцкихъ, а ближе къ Москвѣ за Смоленскомъ, и имъ нашими замками границы съ великимъ княжспвомъ Липовскимъ положеные и вѣчно заприсягненные черезъ швои и наши предки. Вешъ же опъ кого ся шо нарушило, а зла мало лацно обачнши, шо можешъ гдыжъ всимъ народомъ посшороннымъ не ешь шо шайно, и бачечи мы во всехъ шаковыхъ опступковъ швоихъ приспойности Христіанское и маеспашу нашего легко уваженъе бо новые, и нигды небывалые речи зъ спороны швоее подаются звывышеною мыслью надприспойности извыклайъ обычай, съ чего значншь ижъ умыслъ швой ни до чего ся иного не склоняешъ, шолько до розлишья крови Христіанской съ пожадливимъ

посыланьемъ панства тебѣ не належнаго: а чимъ того доходиши хочешь, яко передъ послы нашими отъ тебѣ воспомяно народъ твой выличаючи, отъ Пруса менючи его братомъ *Августа* Кесаря, и въ томъ не певную вѣдомость маешь: вгдыжъ *Августъ*, кесарь и попомспива-не имѣль, и Прусъ еспыли естъ въ якомъ писмѣ шогды змышленнымъ братомъ *Августова* описанъ; чего малая попраба ширшимъ писаньемъ воспомяшь. Але и жеса не позвыклому обычаю ку посломъ и посланникомъ нашимъ заховаль въ примованью и въ отправанье ихъ имя наше королевское, воспомяючи надъ шое, що послы твои, когда передъ маеспашъ нашъ были возвани въ шполичномъ мѣспѣ нашемъ коруны Польскія въ Краковѣ, ани листу жадною отъ тебѣ до насъ даши, ани славномовенья въ речахъ тыхъ, о копорыхъ до насъ черезъ пословъ нашихъ всказываль еси, и въ шепершнемъ листѣ своемъ пишешь, и по много кратъ будучи на поманши черезъ врадники наши ни о чомъ мовишь не хопѣли и въ томъ некое пыху зънебачнымъ уваженьемъ отъ насъ уживаючи опошли, при бышности многихъ пословъ пошпороннихъ панствъ людей розныхъ народовъ, что шакъ разумѣемъ не безъ швое воли удѣлали, за копорымъ ихъ шакымъ непристойномъ поступкомъ хопяжбъ могли быти не за послы разумены и поважены: ведь же именоваль еси, передъ нашими послами шые особы быши до насъ послы швоими, про шо есь моихъ ко всякой учшivosпи въ панствахъ нашихъ ховашъ велѣли, а иже ся шакъ придожило ихъ мешканье, и шо не нашею причиною, одно швоею. Гдыже есмя ожидаль *Петра Гардурды*, и поручень посломъ швоимъ на зашановенья кгрушновнаго покою, а шы и шеперь черезъ шого посланца швоего *Ондрея Тимофѣева* вмѣсто шого, чтошбъ несло пожшокъ Хришпаншву спокойного между насъ



пожишья, въ большую невзгду речи приводечи пишешъ въ листъ своемъ: а быхъ мо передъ послами швоими по-присягали листы на перемиръ куномъ посланы, что ешь ли речъ приспойная и колижъ ся шакъ заховало, самъ то поразумѣй бо, хошяжъ бы изгодъ не листы перемирные написаны, когда якъ тебѣ на швомъ листѣ присягати належао, шакъ тежъ и намъ шаковымъ; кошорыбъ зъшпороны наше черезъ пословъ нашихъ поданъ попресеженъе за собы наше спашися мѣло, алежъ порозниаь спановенья шого покою, и намъ чемъ и листъ свой пишешъ, а нижъ ли листъ пословъ нашихъ омавяешчимся начинъ вышѣсненъе шаковаго покою на послѣхъ нашихъ; а ведъ же изпорученья оиъ насъ въ шомъ не мѣли про то тежъ земли Лифлянское не опспунили, и въ листъ свой шаковаго передсе взяшья швоего не вписовали; а не меншъ и опшоль непевное, але подспупное заспановленъе швое значипся, ижъ послы швой шого, всего что послы наши зъ боярами швоими намовяли, и что ся черезъ тебе спановило, и ошихъ речехъ межн насъ съ шобою заспановенныхъ будучи напомниманы, не ознаимили и не опказали, а къ шому ещо, и подъ шымъ чесомъ не одно въ земли Лифлянской усшановинная война, але и въ границахъ великаго княжсшва Липовскаго: земли Вишепскіе, замку Усвяша, кошорой шы не давно забудоваль, на земли великаго княжсшва Липовскаго люди швои, а меновише Роммиспръ казапцкѣй *Дмитрѣ Языковѣ*, зъ брапомъ своимъ *Александромѣ*, маючи при себѣ стрѣльцовъ и дѣшей боярскихъ не мало, пришедши войною на озерѣ Сеседиѣ людей нашихъ побили и въ полонъ повели. Въдъ же мы все шерпѣли вѣ до часу зносечи, пословъ швоихъ добровольно съ панспвѣ нашихъ вѣ жо опспупили есмо, и листъ нашъ о шомъ до тебя писаны до нихъ есмо посылали; а ижъ послы швои приняши его

не

не хотѣли, мы тогда лиспъ и перь до тебя посылаемъ. А углянувши во все шые посшупки швое прошивъ намъ показываеь справки, якъ передъ смерпью предка нашего славное памяши *Жигмонта Августа* короля, послы его королевской милоспи, воевода Иновлоцлавской Кашпеланъ Жемонпскій и писарь Обелжени, передъ кошорыми и дворенинъ *Станиславъ Груденскій*, шежъ обелжонъ и ошарпанъ на дворъ швоемъ съ знашнымъ клеинопомъ при Кучмѣ изуполнымъ, а кошпошловымъ нарядомъ конскимъ, на огляданье до тебя взяшымъ невѣрненнымъ и купцы зъ маепносшей и съ шоваръ ихъ въ скорбь швой пѣбранныхъ обнажены и излуплены, и надъ шо еще передъ ихъ очима кони изъ росказанья швоего наштукъ сечено, а ижъ по шомъ король его Милоспъ *Жигмундъ Августъ* предокъ нашъ съ сего свѣша сшелъ, про шо шая речъ такъ заспала, аждо панованья нашего яко, есмо черезъ нашихъ пословъ до тебя всказывали, абы инаго рсда уквивжоныхъ сспалось што всей нашо всказыванье у тебя за легко еспъ поважено, и ничимъ шого не нагорожено, а шежъ зъ якимъ уваженіемъ спановилъ еси, такъ же еси издержалъ бо заприсягши, а въ перемирные лѣша на земляхъ шыхъ, о кошорые споръ шолъ, замковъ не будоваши, по шомъ еси побудовалъ замки шые сишно аозьяны, а за короля *Гендрика* обѣцаны, и покой черезъ лиспъ швой межъ панспвы задержаша и заховаши, Вспомни, какъ еси здержалъ же подъ шымъ часомъ Пернову, иные замки побралъ, надобедницу и упеванье свое, чшо у насъ въ маломъ подивенью еспъ. Кгдыжъ оказаны сущъ намъ лиспы, за продковъ нашихъ швоихъ продковъ за присягненье, яко славное памети съ королемъ *Казиме-ромъ*, великій князь *Василій Васильевитъ*, продокъ швой зъ брашью своею о Новогородъ покой заспановилъ и заприсегалъ, на вси пошомки свое шую присягу вкладаючи. По



шомъ зъ *Олександромъ* королемъ сповиновашившиися и покрывленье взявши Сшародубъ и всю Сивирскую землю подступне опановано, а по смерти *Олександра* короля зъ брашомъ его *Жигимонтомъ* королемъ отецъ швой за-присягши вечный покой, Смоленскъ такъ же подступне опановаль. А и шы запанованья своего, пославши кГленшъ на великія послы, продку нашему *Жигимонту* Августу королю, подшымъ кГленшомъ городъ Полоцкъ взялъ, и ровно такъ же ся еси захованье кой прошиву намъ обезпечивши покоемъ войну поднеслъ еси, и землю Лифлянскую посѣдалъ, а не упокоиваючи шое войны опводишь насъ, и панствы наши корону Польскую и великое Княжство Липовское отъ оборонье ее таковымъ подслупнымъ перемирьемъ, кошорой шо земли Лифлянской яко мы оборону присягли, такъ шежъ коруна и великое княжство Липовское, за ровно сприязненье зъединоченье и поприсяженье межи собою маюшъ, и опспупиши ее не могушъ; а зачимъ мы таковыя шые поступки продковъ швоихъ и швой перемирные неслушные до тебѣ опсылаемъ; а взявши Бога сошворишеля на помочь, шыхъ кривдъ панствъ и подданныхъ нашихъ и положенья маештапу нашего опъ тебѣ къ увзгордѣ засобый списанья швоего, а не мнѣ и опъ пословъ швоихъ зъ непристойнымъ поступкомъ зъ стороны швоее удѣланыхъ, и всихъ шкодъ, и кровспролишья подданныхъ нашихъ, хочемъ за помочью Божью позысковать не кровопролитіемъ подданныхъ швоихъ, кошорымъ яко народови Христіанскому, всякое свободы, ровно за всеми народы Христіанскими зычимъ, але особу швою вборзѣ хочечи видѣши, а кривды наше панствомъ и подданныхъ нашихъ за вспоможеньемъ Божымъ надъ шобою самымъ доводиши, подсперегаючи; невинныхъ людей кровопролишья, шыхъ шолько вынемшу, кошорые быся  
хотѣ-

хотѣли зашпановати прошиво справедливости и войскъ нашихъ. А что еси до насъ писалъ и клеишъ послалъ, и землю нашу Лифлянскую, абыхъ мо для розмовы до тебя пословъ нашихъ послали, ино еспли великіе послы швои съ такъ легкими речами до насъ посланы, якобы ничего въ порученью не мѣли, а ты самъ ничего спашейного о томъ съ послы нашими спановиши не хотѣлъ, и мовиши имъ около того не допусшивши у свой листъ, на свою спорону оную землю еси уписалъ; про то бачимъ же, быхъ мо то непошребни учинили, але вывѣдъ войска швои, ни люди зъ городовъ нашихъ, зъ земли нашей Лифлянской, и со всехъ шыхъ, которые опъ великаго князства Липовскаго, опъ предковъ швоихъ и опъ шебя самого несправедливѣ посягнены, а мысль о томъ, якобы покой межи нами и панствы нашими бо всякою приспойною учпивоспью маешашу нашего, и зъ нагородою уквивженья панствъ и подданныхъ нашихъ, зъ упевненьемъ кгрунтовнымъ и справедливымъ, а не подшупнымъ слушне доходили. А шаковому зашпановенью яко есмо завжды были прихили, такъ и на шотъ часъ волю нашу подъ волю Божью склоняючи, и то что намъ Государю хреспьянскому принадлежишъ, чиниши будемъ. А съ шымъ листомъ нашимъ послали еси до тебе дворенина нашего *Василья Лолатинского*, котораго абы еси не задерживаючи до насъ оппустилъ, такъ яко есмо швоего гонца увъучпивоспи ховавши, со всѣми людьми и маешноспью его оппустили до шебя; а и впередъ посломъ и посланцомъ швоимъ вольно будешъ до насъ приходиши, хоша и межи войскъ собранныхъ, яко того обычай еспъ межи всими государи хреспьянскими и панствы ихъ. Писанъ у Вилны лѣша Божьего народженія шысеча пашъ сошъ семдесяшъ девяшаго мѣсяца, Іюня двашцашъ шешаго дня.



№ 2 къ стран. 46.

Изъ архивы Иностранной коллегіи.

Благоволеніемъ Бога и Ошца, и споспѣшеніемъ Сына, и содѣйствіемъ святаго Духа, въ Троицѣ славимаго Бога нашего, и во единствѣ покланяемаго милоспїю, пречистыя и преблагословенныя Владычицы наша Богородицы молишвами, и великихъ Чудотворцевъ молишвами, повелѣніемъ благовѣрнаго Царя и великаго Князя *Ивана Васильевича* всея Руси: Мы, преосвященной *Антоней* митрополишъ всея Руси, архіепископъ великаго Новгорода и Пскова *Александръ*, архіепископъ Казанской и Свияжской *Иеремія*, архіепископъ Росповской и Ярославской *Давыдъ*, епископъ Вологодской и Пермской *Варлаамъ*, епископъ Суздальской и Торужской *Варлаамъ*, епископъ Смоленской и Брянской *Семверстъ*, епископъ Резанской и Муромской *Леонидъ*, епископъ Тверской и Кашинской *Захаря*, епископъ Юрьевской и Виленской, *Корнилій*, епископъ Коломенской и Каширской *Давыдъ*, епископъ Сарской и Подонской *Теодоритъ*; архимандритъ Троицы Живоначальныя Сергіева монастыря *Іона*, Троицы Живоначальныя Сергіева монастыря бывшей архимандритъ *Теодосей*, архимандритъ Рожеспвенской изъ Володимера *Иакимъ*, архимандритъ Спаса новаго Московской *Іевъ*, архимандритъ Юрьевской изъ Нова города *Михайло*; архимандритъ Чудовской *Христофоръ* . . . . . архимандритъ Ондриковской *Еуфимей*, архимандритъ Казанской *Германъ*, архимандритъ Печерской изъ Нижняго Нова города *Іона* . . . . . игумень Кириловской *Козма*, архимандритъ Горицкой изъ Переслава *Иосафъ*, архимандритъ Лужецкой изъ Можайска . . . . . Богоявленской *Иосифъ*, архимандритъ Спаской изъ Ярославля *Теодосей*, игумень Пахношїевской изъ Боровска *Тихонъ*,  
игумень

игумень Ошпоньевской изъ Великаго Нова города *Иосифъ*, игумень Соловешцкой *Варлаамъ*, игумень Печерской изъ Пскова *Селверстъ*, архимандритъ Спаской *Левъ* изъ Суздаля, архимандритъ Тверской Ошпроца монастыря *Никандръ*, архимандритъ Возницкой *Селвестръ*, архимандритъ изъ Переслава Даниловской *Сергей*, архимандритъ Каменской съ Вологды . . . . . игумень Ферапонтовской *Еуфимей*, игумень Борисоглебской съ Успыя *Антоней*, архимандритъ Солочинской съ Резави *Пилейъ*, игумень Прилуцкой съ Вологды *Иоакимъ*, игумень Троицкой Павлова монастыря *Иванъ*, игумень Глушицкой *Андреанъ*, игумень Колязинской изъ Кашина *Игнатей*, игумень Корнилевской *Андреанъ*, игумень Никицкой изъ Переслава *Никонъ*, игумень Колошцкой изъ Можайска *Еуфимей*, игумень Вежишцкой изъ Великаго-Нова города *Селверстъ*: Старцы Живоначальныя Троицы Серіева монастыря, *Келарь Еустафей*, старецъ *Варсучофей*; Кирилова монастыря старцы, *Зиновей*, *Александръ*, *Леонидъ*, *Измайло*, *Сназитъ*; Пафношьева монастыря старецъ *Елисей Карцовъ*, Осифова монастыря старецъ *Измайло*, да старецъ *Гурей Ступлишинъ* събѣахомся въ преименишомъ градѣ Москвѣ нѣкоихъ ради Царскихъ вещей, паче же и ошъ належащего Варварскаго прещенья ошъ Турскаго, и ошъ Крымскаго, и ошъ Нагай, и ошъ Липовскаго Короля, съ нимъ же совокупишася Полшы, Угры, Нѣмцы Лифлянскіе и другіе Свѣйскіе. Сѣи всѣ совокупишася образомъ дивіяго звѣря, разпыхася гордосшно дмящася, хотяху пошребиши православіе. Мыжъ сихъ ради со благочеспивымъ Царемъ нашимъ псболѣхомъ земнѣ, и многая попеченія о семъ благочеспивый Царь нашъ съ своимъ сыномъ Царевичемъ княземъ *Иваномъ*, и съ своими бояры и со всемъ своимъ ситканиномъ сошвори, якоже довлеешъ его Царской власти, въ сихъ же и въ насъ внесена быша нѣ-



кая яко возложена Богови, села и пожни, или иная уго-  
дїя землевая, еже по священнымъ Епископіямъ и по свя-  
тымъ монастыремъ въ пустошь изнуряюща ради пьян-  
ственнаго и непошребнаго слабаго житїя многообразне,  
многая же и въ запусшение придоша, и яко же убо по  
монастыремъ сїи запусшеваху, а къ тому ошъ мирскихъ  
живущіе прилогаху, не шокможъ по благословенней ви-  
нѣ, но и съ ухищреніемъ, и шяжею, и прибышка нико-  
его же нѣсть; но развѣ шокмо по монастыремъ въ пу-  
стошь изнуряетсѧ на пьянственныя и на иныя пропо-  
ры, еже не шокмо инокомъ, но и мирскимъ свѣше по-  
требы не подобаетъ шворити; и сїя убо по монасты-  
ремъ въ пустошь знуряхуса паче пошребы, а воинствен-  
ному чину ошъ сего оскуденіе приходитъ веліе. И сего  
ради со благочеспивымъ Царемъ и великимъ княземъ  
*Иваномъ Васильевичемъ* всеа Русси и съ его сыномъ съ  
Царевичемъ со княземъ *Иваномъ*, мы преосвященный *Ан-  
тоній* Митрополитъ всеа Русси, и со всемъ освященнымъ  
соборомъ, и со всемъ Царскимъ сїгклипомъ уложихомъ  
сице: да церкви Божїя и священныя мѣсна безъ меше-  
жа будущъ, и воинскїй чинъ на брань прошиву враговъ  
креста Христова ополчатсѧ крѣпцѣ, да елико естъ зе-  
мель и земляныхъ утодей, елико недвижимыхъ вещей,  
еже естъ села и деревни, и пожни, и сѣножапи, что  
до сего даная и возложена богови въ Митрополїи и въ  
Епископіяхъ, и по монастыремъ, да ничто же пришво-  
ряетсѧ и изъ митрополїи, и изъ епископи, и изъ мо-  
настырей не исходитъ, и вопчины ни копорымъ судомъ,  
ни шяжею у Митрополита, и у владыкъ, и у монасты-  
ря не ошъемлютъ и не выкупаютъ; хошя которое мѣ-  
шо и не утверждено крѣпосшми, и шого у монасты-  
ря не выкупити, и впередъ съ монастыри о вошчинахъ  
не шягатсѧ. А ошъ сего дни въ передъ съ Генваря мѣ-  
сяца

сяца пятагонадесять дня, вошчинникамъ вошчинъ своихъ по душамъ не давати, а давати за нихъ въ монастыри деньги, которое село чего судишь, а село имать вошчинникомъ хощя кто и далеко въ роду; а будешь у кого роду не будетъ ни дальнаго, и ша вошчина имать на Государя, а деньги за нсе платишь изъ казны, а Митрополипу, и Владыкамъ, и монастыремъ земель не покупати, и закладней не держати; а кто послѣ сего уложенія купишь землю, или закладне учнешь за собою держати, и тѣ земли имати на Государя безденежно; а которые нынѣ заклады за Митрополипомъ, и за Владыками, и за монастыри, и тѣ земли поимаши на Государяжъ, а въ деньгахъ вѣдаетъ Богъ да Государь, какъ своихъ богомольцовъ пожалуетъ. А которые вошчины княженецкіе даваны прежь сего, и въ шѣхъ воленъ Богъ да Государь, какъ своихъ богомольцовъ пожалуетъ; а впередъ княженецкихъ вошчинъ не имати: а кто возмешъ безъ государскаго вѣдома, и тѣ вошчины взяти на Государя безденежно; а которые купили княженецкіе вошчины, и тѣ вошчины взяти на Государя, а въ деньгахъ вѣдаетъ Богъ да Государь, какъ своихъ богомольцовъ пожалуетъ; а впередъ Митрополипу, и Владыкамъ, и монастыремъ земель не прибавлявати ни которыми дѣлы, жиши имъ на тѣхъ земляхъ, что нынѣ за ними: а которое мѣсто убогое, земли будешь мало, или не будешь, и онъ бьешчеломъ Государю, и Государю съ Митрополипомъ соборнѣ и съ бояры приговора, и успрояшъ пошъ монастырь землю, какъ будешь пригоже, какъ бы ему мочно прожиши. А на большее утверженіе Царь и великій князь *Иванъ Васильевичъ* всея Русіи къ сей грамошѣ печашъ свою приложилъ; а Митрополишъ *Антоней* всея Русіи къ сей грамошѣ печашъ свою привѣсилъ и руку свою подписалъ; а Владыки пе-



чаши свои привѣсили и руки свои подписали; а Архимандриты, и игумены, и старцы, руки свои приложили. Утверждена сия грамота въ преименипомъ и царствующемъ градѣ Москвѣ, лѣта 7088го мѣсяца Генваря въ 15 день.

Къ сей грамотѣ, кошорая въ двухъ мѣстахъ очень много повреждена, привѣшена Царская одна, а Архирейскихъ двѣнадцать восковыхъ печатей.

На оборотѣ грамоты находятся слѣдующія подписи:

Смиранный *Антоній*, Митрополишь всея Русси.

Смиранный *Александръ*, Архипископъ великаго Нова города и Пскова.

Смиранный *Геремей*, Архипископъ Казанскій и Свѣяжскій.

Смиранный *Давыдъ*, Архипископъ Ростовскій и Ярославскій.

Смиранный *Варлаамъ*, Епископъ Суздальскій и Торускій.

Смиранный Епископъ *Леонидъ* Резанскій и Муромскій.

Смиранный *Захарія*, Епископъ Тверскій и Кашинскій.

Смиранный *Давыдъ*, Епископъ Коломенскій и Коширскій.

Троицкаго Сергіева монастыря Архимандритъ *Иона* руку приложилъ.

Троецкой Сергіева монастыря бывшей Архимандритъ руку приложилъ.

Кириловскаго монастыря Игуменъ *Козма* руку приложилъ.

Рождественскаго монастыря изъ Володимера Архимандритъ *Иоакимъ* руку приложилъ.

Спаской новаго монастыря Архимандритъ *Гевъ* руку приложилъ.

Симонова монастыря Архимандритъ *Гермогенъ* руку приложилъ.

Богородицына монастыря изъ Свѣяжскаго Архимандритъ *Аврамій* руку приложилъ.

Спаса Андроникова монастыря Архимандритъ *Еуфимій* руку приложилъ.

Великаго нова города Хушыня монастыря Игуменъ *Деонисей* руку приложилъ.

Нижнего Нова города Печерскаго монастыря Архимандритъ *Иона* руку приложилъ.

Богоявленскаго монастыря изъ Ростова Архимандритъ *Иосифъ* руку приложилъ.

Борисоглебскаго монастыря Игуменъ *Антоней* съ усяя руку приложилъ.

Спасакаго монастыря изъ Ярославля Архимандритъ *Феодосей* руку приложилъ.

Спасакаго Еуфимьева монастыря изъ Суждаля Архимандритъ *Иевъ* руку приложилъ.

Юрьевскаго монастыря изъ великаго Нова города Архимандритъ *Минла* руку приложилъ.

————— Игуменъ *Кирила* руку приложилъ.

Бежицкаго монастыря изъ великаго Нова города Игуменъ *Селиверстъ* руку приложилъ.

Соловецкаго монастыря Игуменъ *Варлаамъ* руку приложилъ.

Данилова монастыря изъ Переславля Архимандритъ *Сергей* руку приложилъ.

Пафнушьева монастыря Игуменъ *Тихонъ* руку приложилъ.

Ферапоншьева монастыря Игуменъ руку приложилъ.

Колязина монастыря Игуменъ *Игнатей* руку приложилъ.

Корнильева монастыря Игуменъ *Андреянъ* руку приложилъ.

Отроча монастыря Архимандритъ *Микандръ* руку приложилъ.

Чюдова монастыря Архимандритъ *Христофоръ* руку приложилъ.

Иосифова монастыря Игуменъ *Еуфимий* руку приложилъ.

Возмишцкаго монастыря *Селиверстъ* Архимандритъ руку приложилъ.

Солодошенскаго монастыря въ Резани Архимандритъ *Пиминъ* руку приложилъ.

Въ пречистые Горницкаго монастыря Архимандритъ *Иосифъ* руку приложилъ.

Троецкой Сергиева монастыря келарь *Спарецъ* руку приложилъ.

Троицкаго Сергиева монастыря чернецъ *Варсанофий* руку приложилъ.

Пафнушьева монастыря спарецъ *Елисей Карцовъ* руку приложилъ.



Иосифова монастыря чернецъ *Гурей Стулишинъ* руку приложилъ.

Кирилова монастыря чернецъ *Зиновей Булгаковъ* руку приложилъ.

Кирилова монастыря чернецъ *Александръ* руку приложилъ.

---

№ 3 къ стран: 94.

Изъ коменшарей *Иезуита Антония Поссевина* о Россіи на Итальянскомъ языкѣ изданія, въ Маншубъ 1596го года, въ четверку, стр. 123.

*Григорій* претій надесять первый изъ Епискуповъ, *Іоанну Васильевичу* великому князю Московскому.

Возлюбленный сыне, и проч: Здравія шебѣ желаю, и посылаю Апостольское благословеніе. Изъ писемъ швоего благородія, кошорые намъ вручилъ *Фома* (\*) *Шевригинъ*, и по словамъ его увѣдали, о чемъ хошѣль намъ извѣспишь. Возрадовалися мы о семъ, и воздали благодареніе Господу, коего изволеніемъ шоль великій и изъ шполь опдаленныхъ странъ Государь, письмами и послами насъ поздравилъ, послѣдуя въ шомъ обычаю швоихъ предковъ блаженныя памяши: ибо имѣемъ мы многія ихъ грамошы, и взаимныя имъ съ великимъ удовольшвіемъ учиненныя опвѣшы и возобновленіи благоугодношпей съ обѣихъ споронъ. Касашельножь до швоихъ шребованій (когда власпію и силою мы по возможемъ) всегда будемъ гоповы швоему благородію угоднее здѣлашь. На союзъ же мы шѣмъ болѣе съ охощою соизволяемъ, чѣмъ болѣе извѣспна намъ должностъ наша учинишь, чшобъ силы Христіанскихъ Государей были

---

(\*) По Россійскимъ спашейнымъ спискамъ онъ названъ *Ишома*. Дѣла Польскія. Но 12, листъ 599.

были соединены. Пришлю (яко ты потребуешь) нѣкого изъ нашихъ съ *Фолою*, и пошусь, чтобы они съ сими могли приѣхать кратчайшимъ путемъ здравы, и безопасны отъ всякихъ приключеней въ пути. Что же касается до Польскаго Короля, дабы мы его извлекли отъ союза съ Турками и Татарами прошиву Христіанъ, мы за нужное се не почитаемъ: ибо ни чего о такомъ союзѣ не слышали, ниже по догадкамъ можемъ о семъ подозрѣвать. И хощя нынѣ онъ и не воюеть прошиву невѣрныхъ, однако онъ есть въ обществѣ съ другими Христіанскими Государями, о коихъ мы увѣрены, что суть усердны къ Христіанской Републикѣ; но суть великими и важными нуждами возбранены, которыя ихъ не допускають исполнить величайшаго желанія ихъ. По нынѣшней же войнѣ прошиву тебя не можемъ ни чего заподлинно судить; ибо уже два года тому назадъ сей Король обнародованнымъ писаніемъ объявлялъ, что по самой нуждѣ ее началъ, и многія причины тому предшавляетъ. А понеже ни по какому нашему достоинству, но по неисчетной благости Божіей пасемъ спадю всеобщія церкви, и есмь намѣстникъ христовъ, пошлю къ Королю увѣдаши о всемъ; и по тому, что извѣстно намъ учинится, пошусь увѣдомить тебя чрезъ самаго того, кого пошлю къ своему благородію, предлагая однако единому и другому власъ и содѣйствіе наше, естли восхощете оныя употребить для прекращенія вашихъ междоусобій, чемъ бы пресѣклося шоликое избіеніе христіанъ. Мы мнимъ, что не опречетесь предпочтуть истинное и честное вашимъ частнымъ пользамъ, и возвратите все то, что несправедливо захвачено. Когда же въ дѣлахъ вашихъ учинено будетъ премиренте, тогда христіанскія оружія могутъ обратиться на общихъ непріятелей; чего конечно



нечно не можно надѣяться, пока будете имѣть брань между собою, и не помогаете общей пользѣ.

Но не можетъ бысть сильнѣйшаго соединенія, какъ то, которое на вѣрѣ и законѣ основано; ибо сіе не на благожеланіи человѣческомъ (иже естъ слабо и премѣнно), но на любви къ Богу основано. Но единая естъ церковь, единое естъ спадѣ Христово, единый на землѣ естъ намѣстникъ его, и всеобщій пастырь. Сей святымъ опцамъ, учителямъ церковнымъ, и Вселенскимъ соборамъ, извѣстенъ былъ, и проповѣдовано, что то естъ Епискупъ Римскій; и сіе самое еще на Флорентинскомъ соборѣ (которому уже почти сто лѣтъ минуло) Епископы всея Греции, и съ ними *Палеологъ* Императоръ Константинопольской, который былъ тогда присутственъ на семъ соборѣ, открытно и съ радостію исповѣдали. Въ чемъ желательнѣе бы было, чтобы они устояли, то бы и не впади въ толикія несчастія, такъ, что изхитивъ себя отъ обьятія Римскія церкви и ея Епискупа, подверглись жестокому игу безчеловѣчнаго мучителя. Тако прервались сіи швердыя узы святыя вѣры; но надлежитъ, чтобы другія соединенія состояли въ весьма слабыхъ и недолговременныхъ обязательствахъ въ разумѣ человѣческомъ. Мы безпрестанно молимъ Господа, и швое благородіе, колико можемъ, чтобы ты самъ въ себѣ прилѣжно о семъ размыслилъ, и призналъ бы въ семъ нашемъ увѣщаніи наше соболѣзнованіе, и желаніе о спасеніи швомъ, и швоихъ обласпей, о коихъ извѣстны, что многія суть, и исполнены народа. Сіе естъ единый способъ обязать шебѣ силы и души всѣхъ Христіанъ, и получивъ вѣрнѣйшія и знатнѣйшія побѣды надъ врагами Христіанскими, и вѣчный отъ Бога въ небеси вѣнецъ. Мы посылаемъ къ благородію швоему книгу Флорентинско-

го Собора, вѣрно списанную съ самаго подлинника, иже находилъся при насъ, прося тебя, чшобы ты ее прочелъ, и повелѣлъ бы прочесть ее твоимъ учителямъ церковнымъ; и ошъ сего ожидаемъ многихъ плодовъ ошъ милосердія Божія на тебя, и крайнѣ желаемъ, чшобы ты былъ соединенъ въ законѣ; и благодати съ симъ святымъ и Апостольскимъ прешоломъ. Всего же прошчаго ты можешь надѣяшися ошъ насъ, и ошъ всѣхъ Князей Христіанскихъ. Услышишь въ пропчемъ о всемъ подробно ошъ любезнаго нашего сына *Антонія Поссевина*, изящнаго богослова и священника общества Іисусова, намъ любезнаго, и знаемаго нами, яко и многими другими Христіанскими государями, при коихъ мы его яко мудраго мужа съ пользою во многихъ важныхъ случаяхъ употребили, коего нынѣ къ тебѣ посылаемъ, желая дабы ты его съ благопріяшностію принялъ и выслушалъ, яко весьма одобреннаго нами мужа; чего ошъ благосклонности швоей и ожидаемъ. Ешъли же между нами съ помощію Божіею ушвердился сѣе соединеніе вѣры, о коемъ выше помянули и совершенно желаемъ, и пришлешь для сего къ намъ достойное посольство для ушвержденія шоль важнаго и нужнаго, и нами, и всею церковью шоль желаемата дѣла; мы еше окажемъ наше благоволеніе къ тебѣ значнымъ посольствомъ, и всѣми почестями, какія мы извыкли чинить великимъ Государемъ Христіанскія республики. Дано въ Римѣ у святаго *Петра*, подъ печашью рыбачьею 15го числа Марша, 1581го, въ девятомъ году Римскаго Епископства нашего.

---



Изъ коментарей *Иезуита Антонія Поссевина* о Россіи, на Итальянскомъ языкѣ, изданія въ Мансшуѣ 1596 года, въ четвертку стр: 129.

Доспигши по благости Божіей здравъ до воинства *Стефана* короля Польскаго, искренно желая изъяснишься съ нимъ о способахъ утвердишь миръ; и какъ ошъ него наединѣ, такъ и въ присудствии его сенаторовъ, выслушаны были имъ желани Вашей Свѣшлости. И хошя съ начала благопріяшно принялъ приказываемой при ошъѣздѣ моемъ ошъ себя ему поклонъ; однако весьма удивлялся съ своими сенаторами о томъ, что Ты не хошешь ему уступишь тѣхъ градовъ Лифляндіи, копорые самые швои послы именовъ швоимъ въ Вильнѣ обѣщали: и какъ я предложилъ всѣ причины, какія могъ, дабы прекрашилося пролише крови Христианскія; шо не шокмо Король *Стефанъ*, но и всѣ съ швердосшю (дабы все искренно шобѣ донести) мнѣ тако ошвѣчали: что, почитая не возмочь ничего болѣе здѣлашь, какъ усердно молишь Господа, и съ поспѣшеніемъ къ шобѣ послашь сего нашего служителя, копорый бы шобѣ ошкрышно все донесъ: вообще же касающе до сего дѣла, Король *Стефанъ* мнѣ мѣсли свои оказалъ такія (яко я уже Тебѣ и прежде доносилъ, и что онъ послѣднимъ писмомъ своимъ объявилъ), что никакъ не согласится на иные договоры о мирѣ, какъ на первые, копорые уже Тебѣ были предложены; на что, говорятъ они, Ты шѣмъ болѣе имѣешь причину согласишься, поколику видишь, что чѣмъ болѣе мѣшкалъ возвращеніемъ сихъ градовъ, шѣмъ легче большая часть изъ нихъ впали во власнь Короля *Стефана* и Короля Швецкаго, копорой взялъ крѣпости  
Нарва

Нарва (\*) (за копорыми шокмо почти и сосшояла трудность заключишь миръ съ швоими послами), Иванъ городъ, Бѣлый камень и другія весьма снабженныя, и тогда, какъ сей Король съ стороны сей тебя безпокоишь, тогда воинство Польскаго Короля изъ разныхъ народовъ сосшавленное, не прешанешъ съ другія стороны проникать даже до средины швоихъ обласпей, еспьли какъ наискоряе не ушвердишь миръ съ Королемъ *Стефаномъ*. При шомъ извѣсно тебѣ, что Псковъ, величайшій и знашнѣйшій изъ швоихъ градовъ, еспь въ великой опасности, и что конечно гибель ему угрожаешъ, еспьли не примешъ миръ на предлагаемыхъ тебѣ договорахъ: ибѣ окромѣ, что посланные ошъ тебя воиншвы сущь разбишы, и храбрый ихъ вождь *Никита Хростово* (кошораго я самъ видѣлъ, и коему и съ служишелемъ его исходательшвовалъ спокойнѣйшую шемьцу) взялъ въ плѣнь; и да сие Тебѣ будешъ извѣсно, что какъ нынѣ къ Тебѣ сие пишу, что войны швои, идущие изъ Новагорода и спарающіеся войши во Псковъ, были разбишы и многіе плѣнены; что можешъ шы представитъ себѣ многочисленной народъ Псковской, ошвсюда окруженной и осажденной воиншвами королевскими, колико прешерпѣваешъ. Сказывали же мнѣ, что множество во градѣ помираютъ какъ ошъ избіенія артиллеріею королевскою, такъ ошъ болѣзней и печали; а въ деревняхъ видѣлъ я многихъ изрубленныхъ. Сии бывъ швои войны, шы долженъ за нихъ ошвѣшшвовашъ предъ Богомъ; по зри, восхочешъ ли съ малымъ шрудомъ приобрѣсти спасение ихъ, то еспь ошдачею, чего шребуешъ Король *Стефанъ*? Никогда бы сего я Тебѣ не предложилъ, еспьли

Ъ 2

БЫ

---

(\*) Тогда на спарую и новую раздѣлялась, сего ради во миежесшвенномъ здѣсь и говорено.



бы зрилъ способности, съ твоими предложеніями спасти твоихъ подданныхъ и твою славу. Но еще и сіе должно весьма тебя побудить, что по колику я могъ слышать отъ моихъ вѣрнѣйшихъ друзей, что Король *Стефанъ* намѣренъ здѣсь зимовать, и со всѣхъ странъ поражать Московію и остатокъ твоея державы. Сею ради онъ привезъ изъ Риги великое число пороху и ядеръ, и чрезъ чешыре дни ожидаешь прибавки войскамъ своимъ, состоящей изъ чужестранныхъ солдатъ. Вѣрно же еси сіе, что не токмо Король, и почти всѣ именинѣйше его войскъ содѣлали деревянные дома въ стану, гдѣ намѣрены препроводить всю зиму и дѣлать набѣги на твою страну, но и все воинство дѣлаешь землянки, дабы на ночь имѣть убѣжище отъ спужи, а въ день биться. Прилагаю еще къ сему, да разсмотришь благоразуміемъ твоимъ, что можешь учинить великое воинство Короля *Стефана*, прехлѣпнею войною привыкшее ко всѣмъ военнымъ трудамъ и къ побѣдамъ, превозмогшее уже всѣ трудныя проходы, имѣющее при себѣ великую артиллерию, взявшее много крѣпостей во областяхъ твоихъ, и оповсюду можешь получать пропитаніе и свѣжихъ людей; а по прошествіи зимы, въ Іюль и въ Августѣ мѣсяцахъ будущаго года не будешь имѣть нужды вести прошиву тебя войска изъ среды Польши, но изъ самыхъ твоихъ странъ пойдешь; а въ прочія твои области нѣси уже имъ помѣшательства проникнуть, яко (говорятъ) и намѣрены учинить, пославъ значное число конницы и другихъ войскъ въ окрестныя Московскія страны и далѣ. И сіе заподлинно я слышалъ, что намѣрены учинить, хопябы осада Пскова и продлилась, коюрой градъ намѣрены окружить нѣкимъ окопомъ, а тогда же всею возможною силою его разрушатъ, есиль ли на все не согласишься, и не учинишь мнѣ скорого отвѣта.

вѣща. Не могъ я уговорить Короля, чтобы отвелъ отсюда шанъ свой, даже какъ ты не очистишь другія мѣста отъ сидящихъ въ нихъ людей; а напрошыву того вчерась, хошя я его наиприлѣжнѣйше просилъ, дабы повелѣлъ воздержаться отъ пролитія крови поликаго числа народа, колико во Псковѣ обрѣнаешся, есшьли дойдешъ до приступа ко граду ибо должно просишь невинному народу), онъ отвѣтствовалъ мнѣ, что онъ и самъ весьма сею желалъ, но (яко и испинна естъ) се будешъ весьма прудно, ибо войны, воспалены военнымъ жаромъ, можешъ бышь не возхоняшь повинувашься. Сего ради прошу Тебя свѣплѣйшій Государь, разсмотри, прилично ли подвергашъ опасности шю, что ты имѣешъ ради того, что не имѣешъ? Подлинно же еспь (ибо въ волѣ твоей состоипь сохранить находящіяся во власпи твоей мѣста), что ежели обыкновеннымъ швоимъ медленемъ будешъ продолжашъ, то и оспальная часпъ твоихъ странъ въ руки вражескія впадешъ, и Королевскіе совѣтники осмѣливающся надеющся, что сіи швои народы оспавя тебя преклоняшся къ симъ королямъ не шокмо сами съ радостію, но и съ имѣніями ихъ. Бывъ о всемъ семъ увѣдомленъ, я началъ многими другими причинами преклоняшъ Короля *Стефана*, чтобы по крайней мѣрѣ къ Тебѣ послалъ (яко ты желалъ) своихъ великихъ пословъ, или какого гонца, дабы чрезъ мирные договоры успокоились военныя дѣйствія; но не могъ и о семъ ни чего испросишь, и онъ мнѣ отвѣтствовалъ, что Ты сего для того шокмо желаешъ, дабы учинишь пройши время удобное для военныхъ дѣйствій, препровождая время отъ времени, яко се мнѣ показалъ чрезъ бывшія пересылки и переговоры въ сіи при года; а на конецъ съ помощію Божіею, власпію святѣйшаго ошца, преклонилъ я его довольствовашься, чтобы ты немедленно



прислалъ своихъ пословъ въ какое ни есть не весьма отдаленное отсюда мѣсто въ Новгородскихъ, или другихъ обласяхъ, то и онъ немедленно своихъ пословъ туда пришлетъ. Но однако пребудетъ, чтобы немедленно совершенно полную власть далъ своимъ посламъ договариваться, заключать договоръ, и всѣ другія дѣла рѣшить, и немедленно людей изъ крѣпостей вывести; и равнымъ образомъ постараюсь, чтобы туже мощъ и Король *Стефанъ* далъ своимъ посламъ: а потомъ по той благосклонности, которую къ Тебѣ имѣешь святейшій отецъ [съ тою вѣрностію, какую я Тебѣ обѣщавъ имѣлъ въ своихъ дѣлахъ] пойду съ своими послами на то назначенное мѣсто, и по окончаніи всего возвращуся къ Тебѣ, для окончанія другихъ вещей, принадлежащихъ къ разпространенію славы\*Божіей и умноженію твоего величества. Въ прочемъ, что касается до сообщенія съ Европѣйскими народами, и торговли, о коихъ ты думаешь, что оставя Лифляндію, возбранитъ Король *Стефанъ*, и воспрепятствуетъ твоей дружбѣ съ христіанскими государями, и съ святейшимъ отцомъ, по желанію твоему съ помощію Божіею учиню укрѣпить на твердѣйшихъ договорахъ, чтобы послы твои чрезъ принадлежащую Королю *Стефану* часть Лифляндіи могли безопасно проходить, и не воспрепятствовано бы было посламъ твоимъ государей ходить къ Тебѣ, и твоимъ купцамъ, или другимъ къ тебѣ. И се легко тѣ христіанскіе государи, а паче святейшій отецъ испрасятъ отъ Короля Польскаго, чтобы се было твердо и ненарушимо; а напрошыву того (съ того времени, какъ свѣтлейшій Король Шведскій взялъ у тебя Нарву и другія крѣпости, и Вику, и довольно великое пространство морскихъ береговъ Лифляндіи даже до Пернова, такъ же крѣпость Лодѣ, Леанъ, Брекедь, и Гапсель.

Ты

Ты видишь, что тебя на морѣ и на сухомъ пути ушѣсниль въ переходѣ и провозѣ товаровъ. Возри на побѣдоносное воинство Короля *Стефана*, которое уже Тебѣ запираетъ всѣ пути ко Пскову и къ Нову-городу; а по семъ сообрази, коль полезно будешь Тебѣ и для дѣла швоихъ, еспьли немедленно пришлешь швоихъ пословъ съ вышепоказанною полною мочью (и да учинишъ Господь Богъ, чшобы ты се скорѣя и со Швеціею учиниль), и обратно оппуская сего моего служителя, пришли ко мнѣ съ швоимъ человѣкомъ списокъ съ письма, которое будешь ко мнѣ писать, дабы, еспьли копорому изъ нихъ случишся какое нещаспие, за симъ бы шолкое благо не упоздало.

Что же касается до другихъ крѣпоспей, копорыя Король *Стефанъ* взялъ внѣ Лифляндіи въ швоей спрашнѣ, и до убышковъ военныхъ, о коихъ было говорено въ Вилнѣ съ швоими послами, и о копорыхъ нынѣ въ послѣднемъ своемъ писмѣ писалъ къ Тебѣ Король *Стефанъ*, не оспавляю я о семъ спарашься у него; и не безнадежно еспь, что ради святѣйшаго опца онъ часпъ сего усшупишъ, и черезъ восемь дней, ежели могу, пошлю къ Новогороцкому швоему воеводѣ другія писма для врученія Тебѣ, дабы увѣдомишъ тебя о шомъ, что мнѣ на се будешь опшвѣшшвовашъ Король *Стефанъ*, и на шо, чшо ты будешь ко мнѣ писать изъ Спарицы: однако между шѣмъ увѣдомляю, чшо чрезъ два дни я опправлю *Юана Павла* съ писмами, копорые ты мнѣ далъ къ Святѣйшему опцу, и къ другимъ, не оспавляя дѣлашъ хришшанскія помощи Москвишанамъ, копорые здѣсь находяшся плѣнниками, ссужая ихъ денгами, и подавая другія возможные мнѣ помощи; къ чему обязанъ я хришшанскимъ милосердіемъ, и благоволеніемъ швоимъ ко мнѣ. Изъ воиншва подъ Псковымъ, въ Окшябрѣ мѣсяцѣ 1581.



№ 6. къ стран. 119.

Архивы Иностранной коллегии, спашейные списки, дѣла Польскія, № 14, листъ 1.

Великаго Государя *Стефана*, Божіею Милостию Короля Полскаго и великаго князя Липовскаго, Рускаго, Прускаго, Жемойнскаго, Мазовецкаго, Лифлянскаго, Княжати Седмиградскаго, и иныхъ, Мы послы, князь *Янушъ Миколаевичъ Корибутовича Збаражской*, воевода Брасловской, спароспа Кременишцкой, и Шинской; *Албрехтъ Радвилъ*, княже на олицеине свижу; Маршалокъ дворный великаго княжства Липовскаго, спароспа Ковенскій; *Михаило Гарабурда*, писарь его Королевскіе милости великаго княжства Липовскаго; по повелѣнію великаго Государя нашего, съѣзжались есмя на съѣздъ съ великаго Государя *Ивана Васильевича*, Божіею милостию Государя всеа Русси, и великаго князя Володимерскаго, Московскаго, Ноугородскаго, Казанскаго, Астороханскаго, Псковскаго, Тверскаго, Югорскаго, Пермскаго, Вятскаго, Болгарскаго, и иныхъ, съ послы, съ дворяниномъ и намѣспникомъ Кашинскимъ со княземъ *Димитриемъ Петровичемъ Елецкимъ*, и съ дворяниномъ и намѣспникомъ Козелскимъ съ *Романомъ Васильевичемъ Олферьевымъ*, и съ дьякомъ съ *Никитой съ Басенкомъ съ Никитинымъ* сыномъ *Верещагина*, и съ подьячимъ его Государскимъ съ *Захаромъ Свѣзевымъ*, о миру и о доброй смолвѣ, что присылалъ къ великому Государю *Ивану Васильевичу*, Божіею милостию Государю всеа Русси и великому князю, на благословеншаго Папежа Римскаго *Григорья Третьягонаща* посоль достпойный, *Антоней Посевинусъ* съ своею грамотою человека своего *Андрея Полонскаго*, и жбы съ великимъ Государемъ нашимъ, *Стефаномъ* Королемъ и великимъ княземъ, сослався, въ копорое мѣсто послы своими о мирномъ

номъ пошановленье договоръ учинити. И мы великого Государя *Стефана* Короля послы *Янушъ Збаражскій*, воевода Брясловской, *Олбрехтъ Радвилъ*, Маршалокъ дворной, и *Михайло Гарабурда* писарь, съѣхався на Заполскомъ яму межъ Порхова и Заволочья по Луцкой дорогѣ, великого Государя *Ивана* Божіею милостию Государя всеа Русси и великого князя съ послы, съ дворяниномъ и намѣспникомъ Кашинскимъ со княземъ *Дмитремъ Петровителъ Елецкимъ*, и съ дворяниномъ и намѣспникомъ Козелскимъ съ *Романомъ Висльевичемъ Ольферьевымъ* съ поварыщи, приговорили: перемирья на десять лѣтъ отъ крещенья Хриспова лѣша \*34 году, до крещеньяжъ Хриспова лѣша \*3 сотного году, на шомъ, что великій Государь нашъ, *Стефанъ* Король, для покою крещьянского, велѣлъ пошупишись великому Государю *Ивану*, Божіею милостию Государю всеа Русси и великому князю городовъ, копорые Государь нашъ у Государя у великаго князя взялъ; городъ Луки Великіе, городъ Невль, городъ Заволочье, шожъ и Ржева пущая, городъ Холмъ со всѣми уѣзды и съ волоспьми шѣхъ городовъ, а Псковскіе пригороды Вороночью, Велью, Ошровъ красной; або чпо будетъ нынѣ послаѣ шого взялъ Государь нашъ изо Псковскихъ же пригородовъ, Вревъ, Вододимерецъ, Дубковъ, Вышетгородъ, Выборецъ, Изборскъ, Опочка, Гдовъ, Кобылье городище и Себежъ; и шые всѣ города въ сторону великаго Государя и великаго князя по давному; ко Пскову; а въ сторону великаго Государя нашего, Короля Полскаго и великаго князя Липовскаго *Стефана*, великій Государь *Иванъ* Божіею милостию Государь всеа Русси и Великій Князь, велѣлъ посломъ своимъ пошупишись въ земли Лифлянской городъ Куконоса, городъ Скровоно, города Ляневарда, города Круцборха, города Борзуна, города Чешвина, города Трекаша,

Томъ V. Часть IV. ы горо-



города Ровного, города Володимерца, города Олыста, города Говьи, городища Левдуна, городища Голбина, города Резицы, города Лужи, города Влеха, города Церколи, города Салачи, города Юрьева, Нова-городка Ливонскаго, Керепети, Мукова, Рандега, Рышюля, Конгоша, Кавлешя, Курслова, Лаюса, Тарваса, Полчева, Панды, Вильяна, Пернова стараго, Пернова новаго, со всѣми уѣзды и съ волоспymi шѣхъ городовъ; да въ Государяжъ нашего спорону, городъ Велижъ; а земля Велижу по старымъ рубежомъ какъ было Вишебской землѣ съ Торопецкою землею изспари, Вишепская земля съ городомъ съ Велижемъ къ Вишепску, и Торопецкая къ Торопцу. А людей и нарядъ и запасъ изъ городовъ вывезти на обѣ спороны по договору, какъ приѣдутъ Государя нашего дворяня, кошорые посланы съ Лукъ Великихъ, съ Невля и Заволочья, шожъ и Ржевы пуспые, и съ Холма и изо Пковскихъ пригородовъ, кошорые сущъ за государемъ нашимъ, вывезти государя нашего людей и нарядъ прибавленной, что великй Государь нашъ, король и великй князь, въ шые города прибавиль; а великаго государя и великаго князя дворяне посланы шыхъ городовъ браши у государя нашего дворянъ, собравши людей шыхъ городовъ съ подводами и съ саньми, дашь государя нашего дворяномъ, подъ государя нашего нарядъ и подъ запасы пушечные и хлѣбные, и подъ воеводъ и подъ всякихъ людей, подъ нихъ и подъ ихъ живошы, какъ могушь подяпись. А какъ людей съ коньми зберушь и государя нашего людемъ накладывашься семь дней, ошъ шого дня, какъ собравъ дадутъ людей; а наклався въ шые семь дней поиши изъ городовъ; а города опдаши, и нарядъ великаго Государя и великаго Князя дворяномъ посланнымъ шые города взяши; и проводиши государя нашего людей и нарядъ великаго государя и великаго князя людемъ

демь съ Лукъ Великихъ съ Хоуму, съ Невля, съ Заволочья, до государя нашего города Озерищъ, а изо Псковскихъ пригородовъ въ Новой городокъ Ливонской; а старой нарядъ, съ копорымъ копорый городъ взяшь, оставишь въ шѣхъ городѣхъ, и ошдашь великого государя и великаго князя дворяномъ по росписямъ дворяномъ даннымъ, а прибавленной нарядъ, чшо государь нашъ въ шые города прибавиль, вывезши съ людьми вмѣстѣ по списку, каковы списки розмѣнились послы за дьячьими приписьми; а копорыхъ хлѣбныхъ запасовъ, изъ шѣхъ городовъ однимъ разомъ подняти будешъ не можно, еспьли сполько людей и коней не сберушь, и шые достальные хлѣбные запасы государя нашего людемъ оставливати въ шѣхъ городѣхъ за своими печашьми, и спорожей у нихъ оставиши; а великого Государя и великого Князя людемъ надъ шѣми запасы, и надъ спорожи хитроси ни копорые не учиниши. А великого государя и великаго князя дворяномъ велѣти собравши людей, шые запасы другимъ разомъ спвезши до государя нашего городовъ до Озерища, и до Новаго городка Ливонскаго, и проводишь послаши. Такъ же и съ шыхъ городовъ, копорые великому Государю нашему послушался великій Государь и великій Князь, какъ приѣдушъ дворяне великого государя и великого князя, посланные изъ Лифлянскихъ городовъ людей выводиши, изъ Юрьева, изъ Новаго городка Ливонскаго, изъ Паиды, изъ Полчева, изъ Тарваса, изъ Лаюса, изъ Перколи, изъ Салача, изъ Пернова, изъ Вильяна; и великого государя нашего дворяномъ собрани Лашышей съ лошадьми и съ саньми подъ великого Государя и великого Князя нарядъ, и подъ запасы пушечные и хлѣбные, и подъ Юрьевскаго владыку, и подъ образы и подъ церьковное строенье, и подъ воеводъ, и подо вся-



кихъ людей, подъ нихъ и подъ ихъ жившны, какъ могутъ подняшисъ. А какъ Лапышей подъ то сберушъ, и великого Государя и великого Князя людемъ накладывашисъ семь дней опъ того дня, какъ дадушъ Лапышей и подводы, а наклавшисъ въ семь дней пойши изъ шыхъ городовъ со всемъ ко Пскову, и проводиши до Пскова великого Государя и великого Князя людей и нарядъ великого Государя нашего людемъ; а шые города ошдашь государя нашего дворяномъ, посланымъ шые города взяши; а изъ досшальныхъ Лифлянскихъ городовъ, кошорыхъ великій Государь и великій Князь великому государю нашему Королю и великому Князю поспупился, шо есть, изъ Куконоса, изъ Кровного, изъ Леневарда, изъ Круцборха, изъ Борзуна, изъ Чешвина, изъ Трекаша, изъ Ровного, изъ Володимерца, изъ Залыспа, изъ Говьи, изъ Левдуна, изъ Голбина, изъ Резицы, изъ Луки, изъ Влеха, изъ Керепети, изъ Мукова, изъ Рандега, изъ Рынголя, изъ Конгопа, изъ Кавлеша, изъ Курслова, вывезши людей и запасы всякие, и хлѣбъ по шомужъ Лапыши на срокъ мѣсяца Марша въ 4 день; и ошпроводиши великаго Государя и великаго Князя людей и нарядъ и запасъ до Псковажъ Государя нашего людемъ; а нарядъ прибавленой и запасы пушечные, съ шыхъ всѣхъ Лифлянскихъ городовъ съ людьми съ одного вывезши на шопъ же срокъ по спискамъ, каковы списки размѣнились послы съ подписаньемъ руки великого Государя и великого Князя дьяка *Никиты Басенка Верешагина*, и *Захарья Связева* подьячего, и съ подписаньемъ руки великого государя короля и великого князя писаря *Михайла Гарабурды*: а старой нарядъ, съ чемъ кошорой городъ взятъ въ кошоромъ городѣ Лифлянскомъ, ошшавили по спискомъ же, кошорыми размѣнились послы за дьячими приписми по прошивнемъ: а ка-

кихъ

кихъ запасовъ хлѣбныхъ изъ шыхъ городовъ однимъ разомъ подняши будешь и довезши до Пскова не мочно, естли сполько людей и лошадей собрати не могутъ, и шые доспальные хлѣбные запасы великого Государя и великого Князя людемъ оставливати въ шѣхъ городѣхъ за своими печашми, и спорожей у нихъ оставливати; а государя нашего людемъ надъ шѣми запасы и надъ спорожи хилпроси ни которые не учиниши, и шѣ запасы государя нашего дворяномъ другимъ разомъ всѣ вельши Лапышемъ опвезши во Псковъ, и проводиши послаши по помужъ государя нашего людемъ до Пскова; и хилпроси, и обмана, и обиды, и насильства ни котораго въ шѣхъ во всѣхъ городѣхъ на обѣ спороны не быти. Какъ почнуть людей великаго Государя и великого Князя выводши изъ Лифлянскихъ городовъ, Владыку Юрьевского со образы и со всякимъ церьковнымъ украшеньемъ, и поповъ и всякой причешъ церьковной, и воеводъ, и дѣшей боярскихъ, и сирѣльцовъ, и казакъ, и всякихъ людей, и надъ шѣми людьми, надо владыкою и надъ нарядомъ, и надъ казною государя нашего людемъ на дорогѣ хилпроси ни какіе не учиниши, и не побииши, и засылкою Нѣмецкимъ людемъ, и Лапышемъ побииши не вельши, и не пограбиши, и опъ Нѣмецкихъ людей и опъ Лапышей сперешчи, чшобъ ихъ не побиили и не пограбили, и убышка ни въ чемъ ни котораго не учинили, по симъ договорнымъ записямъ, и проводиши великого государя короля и великого князя людемъ великого государя и великого князя людей и нарядъ изъ Лифлянскихъ городовъ до Пскова со всемъ безо всякія шкопы, и довезши вельши Лапышемъ. А которые государя нашего люди и Лапыши будутъ до Пскова провожати, и какъ довезутъ до Пскова, и шѣхъ людей Государя нашего и Лапышей изо



Пскова оппустишь не задержавъ безо всякїя зацепки, и на дорогѣ ихъ побити не велѣши, и хитроси ни которые надъ ними не учиниши. Такъ же копорыхъ государя нашего людей изъ шѣхъ городовъ повезушь, копорыхъ великїй Государь нашъ король и великїй Князь, великому Государю и великому Князю поступилъ, и надъ шѣми великаго государя нашего людьми по шомужь великаго Государя и великаго Князя людемъ хитроси на дорогѣ ни какіе не учиниши, и шѣхъ людей не побити и не пограбити, и наряду не опняши, и убышка ни копораго ни въ чемъ не учиниши, и оппроводиши ихъ и опвезши до государя нашего городовъ, по симъ договорнымъ записямъ. А которые люди будутъ государя нашего людей и нарядъ оппроваживаши, и въ провожашыхъ будутъ, и шѣхъ людей оппустишь безо всякїя зацепки и безъ шкопы, и на дорогѣ ихъ побити не велѣши, и хитроси надъ ними не учиниши ни которые. И по шому нашему договору, великому Государю нашему къ великому Государю и великому Князю послаши своихъ великихъ пословъ, а великому Государю послаши своихъ великихъ пословъ къ нашему Государю шыхъ дѣлъ кресшнымъ дѣлованьемъ закрѣпиши, по симъ нашимъ договорнымъ записямъ, и перемирными грамотами, великому государю Королю и великому князю, съ великимъ Государемъ и великимъ Княземъ размѣниши. А прислаши великому Государю нашему до великаго Государя и великаго Князя своихъ великихъ пословъ на срокъ на день свяшыя Троицы свяша пришлого лѣша \*37 году; а великому Государю и великому Князю прислаши своихъ великихъ пословъ ко государю нашему на срокъ, на день Успенья пресвяшыя Богородицы пришлого свяша лѣша \*37 году, а до шыхъ роковъ, поколь послы ходяшь межъ государей и закрѣпяшь Государи

судари своимъ крестнымъ цѣлованьемъ, и въ то время и послѣ того до урочныхъ десяти лѣтъ войнѣ на обѣ стороны не быти. Самому великому государю нашему королю Польскому и великому князю Лишовскому, на великого государя *Ивана Васильевича* Божіею милостию Государя всеа Русси и великого Князя, у его землю во всѣ его государства войною не ходити, и пановъ радныхъ и воеводъ съ людьми не посылати, и мѣстъ ни гдѣ не засѣдати, и по рубежомъ по всѣмъ мѣстамъ рати и войны не вчинати, и обидъ ни какихъ не дѣлати, и не воевати, и не зацепляти ни чемъ, въ шѣ перемирные лѣта земель, Московскіе земли все, и Новгорода великого, и волостей Новгородскихъ, и Новгородскіе земли все, и города Пскова, и пригородовъ Псковскихъ Опочки, Краснаго острова, Вельи, Воронача, Изборска, Гдова, Кобыля, Врева, Лубкова, Вышегорода, Володимерца, и волостей Псковскихъ, и Псковскіе земли все, и города Себежа и волостей Себежскихъ, и города Твери и Тверскіе земли все, и города Переслава Рязанскаго и Рязанскіе земли все, и города Пронска и Пронскіе земли все, не воевати, ни зацепляти ни чемъ: шакъ же великому государю королю Польскому, и великому князю *Лишовскому Стефану*, и шыхъ городовъ великого государя *Ивана*, Божіею милостию Государя всеа Русси, и великого Князя не воевати ни чемъ, и не зацепляти въ шые перемирные лѣта, города Рыльска съ волостями, города Пушнвя съ волостями, города Нова городка Северскаго съ волостями, города Родогоща съ волостями, города Чернигова съ волостями, города Стародуба съ волостями, города Почена съ волостями, и волостей Залѣсья, Бабичь, Свѣшилловичь, Голодна, Скарбовичь, Лапичь, города Карачева съ волостями, и волостей Хотимля, Сновска, Хороборя, Мглина, Дрокова, города Труб-



Трубческа съ волостьми, города Мосальска съ волостьми, города Серпѣйска съ волостьми, и волостей Замошья, Тухачева, Деины, Фоминичь, Погостишь, Моцины, Городечны, Ужеперети, Снопота, Ковыльны, Шуи, Лазорева городища, Ближевичь, Любуни, Даниловичь, города Брянска съ волостри, и волостей Соловьевичь, Прикладней, Пацыни, Федоровского, Осовика, Копоничь, Сухоря, Всеславля, Ворожня, Жерыни, города Рословля съ волостьми, города Смоленска съ пушми и съ волостьми, что къ нему шянешь, и волостей Еловца, Болваниць, Лазоревшины, Пуспоселья, Романовскаго, Копошковиць, Молохвы все что къ ней пошягло, и Петровского держанья Кушева, и Зверовичь, Дубровенскаго пуши, Кашыни, Каспли, Поречья, Руды, Щучьи, города Мценска съ волостьми, и городища Дмитровца, города Мещеска съ волостьми, города Опакова съ волостьми, и волостей Залидова, Недоходова, Бышковичь, Лычина, города Вязмы и волостей Вяземскихъ всѣхъ, что къ Вязмѣ пошягло, города Дорогобужа и волостей Дорогобужскихъ всѣхъ, что къ нему пошягло изшари, города Бѣлые съ волостьми, и Верховья, и Большева и Шопшова, и Моневидовы слободы, города Лукъ Великихъ и волостей Лушскихъ, Дольси, Березая, Усвая, Ловца, Бесны, Болога, города Холму и волостей Холмекныхъ, Велилы, и Лопаспицы, и Буида, города Заволочья, шожь и Ржевы пусые и Ржевскихъ волостей; города Невля, города Торопца, и всѣхъ Торопецкихъ волостей; Данковъ, Любушы, Дубны, Рожны, Туры, Бибиревы, Старцовы, Нежелскіе, Плавецкіе, Жижедкіе, Велижи, Озерецкіе, Казариновскіе; а рубежемъ бышь всѣхъ городовъ по старымъ рубежемъ. Такъ же великому государю *Ивану*, Божіею милостию Государю всеа Русси, и великому Князю, самому на великато государя *Стефана*, Божіею милостию короля

короля Польскаго и великаго князя Липовскаго, во всѣ земли государства его войною не ходиши, и бояръ и воеводъ съ людьми не посылаши, и мѣстѣ нигдѣ не засѣдаши, и по рубежомъ по всѣмъ мѣстамъ рапи и войны не вчиниши, и обидѣ никакихъ не дѣлаши и не воеваши, и не зацепляши ни чемъ въ шые перемирные лѣта. Города Кіева съ волосьми, города Канева съ волосьми, города Черкасъ съ волосьми, города Житомера съ волосьми, города Вручья съ волосьми, города Любеча съ волосьми, города Гомби съ волосьми, и сель-Уваровичъ, Телешевичъ, Тереничъ, Кошелева лѣсу, Морозовичъ, Липиничъ, Полешанъ, города Турова съ волосьми, города Мозыри съ волосьми, и волосей Опчича, Брягиня, Речицы, Горволя, Спрешина, Чичерска, Пропойска, Могилева, города Мстиславля съ волосьми, и волосей Ходславичъ, города Кричева съ волосьми, города Дубровны съ волосьми, и волосей Горь и Романова, и городъ Орши съ волосьми, и волосей Любавичъ и Микулина, города Вишебска, и волосей Бруса, Дречьихъ лукъ, города Сурожа и Сурожскихъ волосей, Усвяша, Озерица, города Велижа, города Полоцка, съ пригороды и со волосьми; города Копья, города Красного, города Улы, города Туровли, города Дрысси, города Копца шожъ и Десны, города Казьяна, города Ситна, города Нещедры, города Сокола, да Полоцковожъ повешу города Лукомля съ волосьми, города Белмаковъ съ волосьми, города Ушачи, города Лѣбешка, да Полоцкихъ волосей, Мошниковъ, Непорошовичъ, Вербилковы слободы, Кубка, Вязна, Клина, Замошья, Исца, Неведрея, да городища Кречеша что на озерѣ на Опуловѣ, на Кутони съ волосьми, города Икажна съ волосьми. Такъ же великому государю *Ивану*, Божіею милостию Государю всея Руси, и великому Князю не воеваши,

Томъ V. Часть IV. Б ни



ни зацепляши ни чемъ Курлянскіе земли все, и городовъ въ земли Лифлянской, города Риги больше, города Риги малые, города Доленя, города Керколма, города Куконоса, города Скровного, города Леневарда, города Круцборха, города Ишкиля, города Родопожа, города Дюнемендя, города Инеса, прехъ городовъ Кремона шожъ и Тураина, Трейденя, Зейволда, города Сенселя, города Нишова, Города Орензборха, города Нарбѣя, города Розенбека, города Розеня, города Лемзина, города Мोजना, города Лешепери, города Кеси, города Ерли, города Невгина, города Пибольды, города Шкуина, города Зербеня, города Смилшина, города Борзуна, города Чеспвина, города Трекаша, города Ровнаго, городища Левдуна, городища Голбина, города Резицы, города Лужи, города Влеха, города Володимерца, города Илисеня, города Плешенберъха, города Пленшѣберя, города Алыспа, города Векеря, города Нова-городка Ливонскаго, города Керепеши, города Говьи, Курслова, города Юрьева, Мукова, Рандега, Рынголя, Кошюша, Кавлешя, Лаюса, Борхолма, Цолчева, Паиды, Вильяна, Тарваса, Пернова стараго и Пернова новаго; а рубежемъ быши всѣмъ городомъ по старымъ рубежомъ, и во всемъ держаши крѣпко на обѣ стороны по симъ нашимъ договорнымъ записямъ, и по нашему крестному цѣлованью. А закрѣпя крестнымъ цѣлованьемъ, и размѣнясь перемирными грамоты, по помужъ и держаши по перемирье; а посломъ великого государя короля Польскаго и великого князя Литовскаго, кого пошлешъ къ великому Государю и великому Князю, приѣхати, и отъѣхати до государя нашего безо всякаго задержанья со всѣми ихъ людьми и съ маешносшями по повелѣнью Великого государя и великого Князя, и опасной грамотѣ. А какъ великій государь *Стефанъ*, Божіею милосшїю Король Польскій и

и

и великій князь Липовскій пошлетъ великихъ пословъ своихъ къ великому Государю, Божіею милоспію Государю всеа Русси, и великому Князю и Государю нашему, шымъ посломъ своимъ даши полную науку о вѣзняхъ, которые у Государя нашего суть люди великого Князя, какъ ихъ освободити; а учинишся какая обида порубежнымъ людямъ, въ то время съ обѣ стороны и воеводамъ и державцамъ, по всѣмъ украиннымъ городомъ до того сроку о шѣхъ обидныхъ дѣлѣхъ межъ себя ссылашисъ, и управу чиниши на обѣ стороны, а лихихъ казниши. И на шомъ на всемъ мы великого Государя *Стефана*, Божіею милоспію Короля Польскаго и великого князя Липовскаго послы князь *Янушъ Николаевичъ Корибутевича Збаражской*, воевода Брасловской, староста Кременицкой и Пинской, *Олбрехтъ Радивилъ*; моршалокъ дворный, староста Ковенской, а *Михайло Гарабурда* писарь; великаго Государя *Ивана*, Божіею милоспію Государя всеа Русси и великаго Князя послы съ дворяниномъ и намѣстникомъ Кашинскимъ со княземъ *Дмитреемъ Петровичемъ Елецкимъ*, а съ дворяниномъ и намѣстникомъ Козельскимъ съ *Роланомъ Васильевичемъ Олферьевымъ*, а съ дьякомъ *Никитой Басенкомъ Никитенымъ* сыномъ *Верещагина*, а съ подьячимъ съ *Захарьею Связевымъ* о мирномъ постановеньѣ договоръ учинили, и записи договоры пописали, и печати свои къ шѣмъ записямъ приложили, и руку свою *Михайло Гарабурда* писарь подписалъ, и записи по прошивнямъ межъ себя рознели, и крестнымъ цѣлованьемъ закрѣпили, и межъ себя цѣловали крестъ на шомъ на всемъ, чшо мимо сихъ договорныхъ записей межъ великого Государя *Стефана*, Божіею милоспію Короля Польскаго и великаго князя Липовскаго, и межъ великого Государя *Ивана*, Божіею милоспію Государя



всѣа Руссіи и великаго Князя тѣмъ дѣломъ на обѣ стороны инако не быши. А о томъ мирномъ постановленѣ договоръ есмя учинили и крестнымъ цѣлованьемъ закрепили, при бышности посла на благословеншаго папежа Римского *Григоря* шрешьяго наица, достойнаго *Антонья Посевинуса*. Цисана на Заполскомъ яму лѣша \*34 го мѣсяца Генвара, а року опъ рожества Христова \*АФПВ.

А у записи приписъ писаря *Михайла Гарабурды*:

Великаго Государя *Стефана* Короля Польского и великаго князя Липовского, писарь *Михайло Гарабурда*, къ сей приговорной записи руку свою подписалъ.

А на спавѣ у записи написано: писарь *Михайло Гарабурда*.

А се списокъ съ договорные записи Государевыхъ пословъ, какову дали на създѣ опъ себя Липовскимъ посломъ.

Божею милоспїю великаго Государя Царя и великаго Князя *Ивана Васильевича* всеа Руссии, Владимирского, Московского, Ноугородского, Царя Казанскаго и Царя Астороханскаго, Государя Псковскаго и великаго Князя Смоленскаго, Тверскаго, Югорскаго, Пермскаго, Вятскаго, Болгарскаго и иныхъ, Государя и великаго Князя Нова-города Низовские земли, Черниговскаго, Рязанскаго, Росновскаго, Ярославскаго, Бѣлоозерскаго, Лифлянскаго, Удорскаго, Обдорскаго, Кондинскаго, и Сибирскаго, и иныхъ; Мы великаго Государя послы: язь дворянинъ Государя Царя и великаго Князя и намѣстникъ Кашинской князь *Дмитрей Петровичъ Елецкой*; язь дворянинъ Государя Царя и великаго Князя и намѣстникъ Козельской *Романъ Васильевичъ Олферьевъ*; язь Государя Царя и великаго Князя дїакъ *Никита Басенокъ Никитинъ* сынъ *Верещагинъ*; язь государственной подьячей *Захаръ Связевъ*,  
съѣзжа-

сѣзжалнсь на сѣздѣ съ великого Государя *Стефана*, Божіею милостію Короля Польскаго и великого князя Литовскаго, Руского, Пруского, Жемойшцкаго, Мазовецкаго, княже Седмиградцкаго и иныхъ, съ послы о миру и о доброй смолвѣ, что присылалъ къ великому Государю нашему Царю и великому князю *Григорья Папы* прешьягонадесяшь посланникъ *Антоней Поссевиусъ* съ своєю грамошою чловѣка своего *Андрея Полонского*, чпобъ Государю нашему съ *Стефаномъ* Королемъ сослався, въ которое мѣсто послы своими о мирномъ поспановленѣ договоръ учиниши. И мы великого Государя Царя и великаго Князя послы, язь дворянинъ и намѣстникъ *Кашинской*, князь *Дмитрей Петровичъ Елецкой*; язь дворянинъ и намѣстникъ *Козельской*, *Романъ Васильевичъ Олферьевъ*, язь дякъ *Никита Басенокъ Никитинъ* сынъ *Верещагинъ*, язь государской подьячей *Захаръ Связевъ* сѣхався по государеву указу на Запольскомъ яму межъ *Порхова* и *Заволочья* по *Лушцкой* дорогѣ, съ Великого Государя *Стефана* Короля съ послы, со княземъ *Янушемъ Миколаевичемъ Корбутовича Сбаражскимъ*, воеводою *Брянскимъ*, спаросшою *Кремьнишцкимъ* и *Пинскимъ*; да съ Паномъ *Албрехтомъ Радвилломъ* княже *Наольце* и *Несвижю*, *Маршалкомъ* дворнымъ великого княжства *Литовского*, спаросшою *Ковенскимъ*, да съ писаремъ великого княжства *Литовского* съ *Михайломъ Гарабурдою*, приговорили перемиръя на десяти лѣтъ отъ крещенья *Хрисова* лѣта 4340 году, до крещенья же *Хрисова* лѣта 4350 году, на шомъ, что Государь нашъ Царь и великии Князь для покою хрестьянского велѣлъ поступиши въ его сторону изъ *Лифлянскіе* земли города *Куконоса*, города *Скровндго*, города *Ланеварда*, города *Круцборха*, города *Борзуна*, города *Чеспвина*, города *Трекаша*, города *Ровного*, города *Володимерца*, города



Олышта, города Говьи, городища Левдуна, городища Голбина, города Резицы, города Лужи, города Влеха, города Перколи, города Салача, города Юрьева, Нова городка Ливонскаго, Керепеши, Мукова, Рандега, Рынголя, Конгоша, Кавлешя, Курслова, Лаюса, Тарваса, Полчева, Паиды, Вильяна, Пернова спараго, Пернова новаго со всѣми уѣзды и волоспymi шѣхъ городовъ, да въ королевужь сторону городъ Велижъ, а земля Велижу по старымъ рубежомъ, какъ было Вишебской землѣ съ Торопецкою землею изъ спари, Вишебская земля съ городомъ съ Велижемъ къ Вишебску, а Торопецкая къ Торопцу, а въ Государя нашего Царя и великого Князя сторону, копорые города у Государя нашего *Стефанъ* Король поималъ, городъ Луки великіе, городъ Невль, городъ Заволочье пожъ и Ржева пусшая, городъ Холмъ; а копорые пригороды Псковскіе нынѣ *Стефанъ* Король у Государя нашего поималъ, Вороначь, Велья островъ красной, или что будешъ нынѣ послѣ того взялъ *Стефанъ* Король изо Псковскихъ пригородовъ, Вревъ, Володимерець, Дубковъ, Выборецъ, Вышегородъ, Изборскъ, Опочка, Гдовъ, Кобылье городище и Себежъ, и шѣ всѣ города въ Государя нашего сторону по спаринѣ ко Пскову со всѣми волоспymi и съ уѣзды шѣхъ городовъ; а людей, и нарядъ, и запасы изъ городовъ вывезши на обѣ стороны, по договору, какъ приѣдушъ Государя нашего дворянѣ, копорые посланы изъ Лифлянскихъ городовъ людей выводипи, изъ Юрьева, изъ Новаго городка, изъ Паиды, изъ Полчева, изъ Тарваса, изъ Лаюса, изъ Перколи, изъ Салача, изъ Пернова, изъ Вильяна; и королевскимъ дворяномъ собраши Лапышей съ лошадымъ, и съ саньми подъ Государевъ нарядъ, и подъ запасы подъ пушечные и хлѣбные, и подъ Юрьевского Владыку, и подъ образы, и подъ церковное

спро-

спроеніе, и подъ воеводъ, и подъ всякихъ людей, подъ нихъ и подъ ихъ жившны, какъ мочно подышисъ; а какъ Лапышей подъ шо сберушъ, и Государевымъ людемъ, накладывашисъ семь дней ошъ шого дни, какъ дадушъ Лапышей, и подводы; а накладчисъ въ семь дней и поиши изъ городовъ со всемъ ко Пскову, и проводиши до Пскова Государевыхъ людей и нарядъ и запасы Липовскимъ людемъ; а города Королевскимъ дворяномъ ошдаши, копорые посланы шѣхъ городовъ взяши. А изъ досшалныхъ Лифлянскихъ городовъ, копорыхъ Государь нашъ *Стефану* королю посшупилсѣ, изъ Куконоса, изъ Кровного, изъ Леневарда, изъ Круцборха, изъ Борзуна, изъ Чесшвина, изъ Трекаша, изъ Ровного, изъ Володимерца, изъ Алыспа, изъ Говьи, изъ Левдуна, изъ Голбина, изъ Резицы, изъ Лужи, изъ Влеха, изъ Керепѣши, изъ Муковы, Рандеа, изъ Рынголя, изъ Конгоша, изъ Кавлепя, изъ Курслова вывешпи людей, нарядъ и запасы всякіе и хлѣбъ, по шомужъ Лапыши на срокъ мѣсяца Марша въ д. день, и ошпроводиши Государевыхъ людей, нарядъ и запасы, до Псковажъ Липовскимъ людемъ; а нарядъ прибыльной, и запасы пушечные, изъ всехъ Лифлянскихъ городовъ съ людьми вмѣспѣ вывешпи на шомъ же срокъ по спискомъ, каковы списки розмѣнилисѣ послы за дѣячими приписьми. А чшо копорого нарядъ, съ чемъ копорой городъ взять въ копоромъ городѣ Лифлянскомъ ошавиши по спискомъ же, копорыми розмѣнилисѣ послы за дѣячими приписьми, по прошивнемъ; а будешъ какихъ запасовъ хлѣбныхъ изъ шѣхъ городовъ съ людьми вмѣспѣ однимъ подьемомъ подыши не мочно будешъ, сполко людей и лошадей собраши немочно, и шѣ всѣ досшалные хлѣбные запасы Государя нашего людемъ ошавливаши въ шѣхъ городехъ за своими печашми, и спорожей у нихъ ошавишъ; а Липовскимъ людемъ надъ шѣми запасы, и надъ спорожи хипроспи никошорые



порые не учиниши. А королевскимъ дворяномъ и друтимъ подъемомъ шѣ достальные запасы велѣши Лапышемъ опвезши во Псковъ, и проводиши послаши по шомужъ Липовскихъ людей до Пскова. Такъ же изъ шѣхъ городовъ, которые Государю нашему Царю и великому князю *Стефанъ* Король посшупилася, съ Лукъ великихъ, Заволочья тожъ и Ржевы пустые, съ Невля, съ Холму, и изо Псковскихъ пригородовъ всѣхъ, которые за *Стефаномъ* Королемъ были, вывеси Липовскихъ людей и нарядъ прибыльной, что *Стефанъ* Король прибавилъ наряду; а Государевымъ дворяномъ, которые посланы шѣхъ городовъ имаши, велѣши собравъ кресшьянъ шѣхъ городовъ съ подводами, даши Королевскимъ дворяномъ подъ люди и подъ нарядъ, какъ мочно поднѣшисъ; а какъ люди съ лошадами зберушъ, и Липовскимъ людемъ по шомужъ накладываши семь дней, и наклався въ ту семь дней конши изъ городовъ; а города опдаши Государя нашего дворяномъ, которые посланы шѣхъ городовъ взѣши, и проводиши Липовскихъ людей и нарядъ Государя нашего людемъ, съ Лукъ великихъ, съ Холму, съ Невля, Заволочья до Озерищъ; а изо Псковскихъ пригородовъ до Новаго Ливонскаго городка, а нарядъ сшарой въ шѣхъ городехъ съ чемъ кошорой городъ взѣшъ, оставиши въ городѣхъ по росписи, какова роспись шому наряду дана Государевымъ дворяномъ; а прибыльной нарядъ, что *Стефанъ* Король прибавилъ, вывезши изъ шѣхъ городовъ съ людьми вѣсшѣ: а кошорыхъ хлѣбныхъ запасовъ изъ шѣхъ городовъ однемъ подъемомъ поднѣши въ другъ не мочно будешъ, сполко въ шѣхъ городѣхъ кресшьянъ и лошадей собрати не мочно, и шѣ достальные хлѣбные запасы Липовскимъ людемъ оставливаши въ шѣхъ городехъ за своими печашми, и спорожей у нихъ оставиши; а Государя нашего дворяномъ велѣши собравши людей, да шѣ запасы

и другимъ подъемомъ опвезши до Липовскихъ городовъ, и проводиши послаши, и хитросши, и обману, и обиды, и насильства ни кошораго въ шѣхъ во всѣхъ городѣхъ на обѣ стороны не быши. Какъ почнушь людей Государя нашего Царя и великого князя выводиши изъ Лифлянскихъ городовъ, владыку Юрьевского со образы и со всякимъ церковнымъ украшеньемъ, и поповъ, и всякой причетъ церковный, и воеводъ, и дѣшей боярскихъ, и стрѣльцовъ, и казаковъ, и всякихъ людей, и надъ Государя нашего людьми, и надъ владыкою, и надъ нарядомъ, и надъ казною, Липовскимъ людямъ на дорогѣ хитросши никакие не учиниши, и не побииши, и засылкою Нѣмецкимъ людямъ, и Лашышемъ, побииши не велѣши, и не пограбиши, и опъ Нѣмецкихъ людей и опъ Лашышей беречь, чшобъ ихъ не побиили, и не пограбили, и убышка ни въ чемъ ни кошораго не учиниши, по симъ договорнымъ записямъ; и проводить Липовскимъ людямъ Государя нашего людей и нарядъ изъ Лифлянскихъ городовъ до Пскова со всемъ безо всякие шкопы, и довезши велѣши Лашышемъ. А кошорые Липовские люди, и Лашыши, учнушь до Пскова провожашъ Государя нашего людей, и какъ довезушь до Пскова, и шѣхъ людей Липовскихъ и Лашышей оппустиши изо Пскова не задержавъ, безо всякія зацепки, и на дорогѣ ихъ побииши не велѣши и хитросши ни кошорые надъ ними не учинишь. Такъ же кошорыхъ людей Липовскихъ изъ шѣхъ городовъ повезушь, кошорые Государю нашему Царю и великому Князю *Стефанъ* Король поступился, и надъ шѣми Липовскими людьми по помужъ Государя нашего людямъ хитросши никакие на дорогѣ не учинишь, и Липовскихъ людей не побиишь и не пограбишь, и наряду не опниашъ, и убышка ни кошораго ни въ чемъ не учинишь, и оппроводиши ихъ и опвезши шѣхъ городовъ креспьяномъ до *Стефановыхъ* королевыхъ городовъ, по симъ договорнымъ



записемъ. А которые Государя нашего люди *Стефановыхъ* королевыхъ людей и нарядъ отпровадяшъ, и въ провожашыхъ будущъ, и ихъ людей отпустишъ безо всякѣжъ зацепки и безъ шкошы, и на дорогѣ ихъ побити не велѣши, и хитроси надъ ними не учинити ни которые. И по тому нашему договору *Стефану* Королю ко Государю нашему Царю и великому Князю слаши своихъ великихъ пословъ, а Государю нашему Царю и великому Князю слаши своихъ великихъ пословъ къ *Стефану* Королю, ихъ дѣлъ креснымъ цѣлованьемъ закрѣпши, по семъ нашимъ договорнымъ записемъ, и перемирными грамошами Государю нашему и *Стефану* Королю розмѣнишъся; а прислаши *Стефану* Королю къ Государю нашему своихъ великихъ пословъ на срокъ на Троицынъ день лѣша \*3 девяшъдесятаго года; а Государю нашему Царю и великому князю слаши пословъ своихъ великихъ къ *Стефану* Королю на успенье пресвятей Богородицы, лѣша \*3 девяшъдесятогожъ году; а до того сроку пока мѣся послы сходяшъ межъ Государя нашего, и *Стефана* Короля *Стефановы* Королевы послы у Государя нашего будущъ, и закрѣпши креснымъ цѣлованьемъ, а Государя нашего послы у *Стефана* Короля будущъ, и закрѣпши креснымъ цѣлованьемъ, и въ то время, и послѣ того до урочныхъ десяти лѣшъ войнѣ на обѣ стороны не быши; самому Государю нашему Царю и великому Князю въ *Стефана* Короля въ землю рашью не ходиши, и бояръ и воеводъ съ людьми не посылаши, и мѣстъ ни гдѣ не заѣдаши, и по рубежемъ по всѣмъ съ *Стефаномъ* Королемъ, по всѣмъ мѣстомъ рашни и войны не всчинашъ, и обидѣ никакихъ не дѣлашъ, и не воевати, и не зацепляши ни чемъ въ иѣ перемирные лѣша, города Киева съ волосшми, города Канева съ волосшми, города Черкасъ съ волосшми, города Жишомеря съ волосшми, города Вручья

Вручья съ волоспymi, города Любеча съ волоспymi, города Гомыи съ волоспymi, и сель Уваровичь, Телешовичь, Тереничь, Кошелева лѣсу, Морозовичь, Липиничь, Полешань, города Турова съ волоспymi, города Мозыри съ волоспymi, да волоспей Бчича, Брягина, Речицы, Горволя, Спрешина, Чичерска, Пропоиска, Могилева, города Мспиславля съ волоспymi, и волоспей Хошславичь, города Кричева съ волоспymi, города Дубровны съ волоспymi, и волоспей Горь и Романова, и города Орши съ волоспymi, и волоспей Любавичь, Микулина, города Витебска, и волоспи Бруса, Дречьихъ лукъ, города Сурожа, и Сурожскихъ волоспей, и Усвята, и Озерища, города Велижа, города Полощца съ пригороды и съ волоспymi, города Копья, города Красного, города Улы, города Туровли, города Дрыси, города Копца, шожь и Десна, города Козьяна, города Спшны, города Неццерды, города Сокола, да Полощцкогожь повешу города Лукomla съ волоспymi, города Белмаковъ съ волоспymi, города Ушачи, города Лебешка; да Полоцкихъ волоспей, Мошниковъ, Непороповичь, Вербилковы слободы, Кубка, Вязна, Клина, Замошья, Исца, Неведрея, да городища Кречена, чпо на озерѣ на Ошуловѣ на Кутони съ волоспymi, города Друи съ волоспymi, города Икажна съ волоспymi также Государю нашему Царю и великому Князю *Ивану Васильевичу* всеа Русси не воевати, ни зацепляти ничемъ Курлянскіе земли всее, и городовъ въ земли Лифлянской, города Риги больше и города Риги малые, города Доленя, города Керколма, города Куконоса, города Скровного, города Леневарда, города Круцборха, города Ишкиля, города Родопожа, города Дюнемендя, города Инеса, шрехъ городовъ Кремона шожь и Тураина, Трейдена, Зеиволда, города Сонселя, города Нишова, города Юренцборха, города Нарбѣя, города Розенбека,



зенбека, города Розеня, города Лемзина, города Мояна, города Лешепери, города Кеси, города Ерли, города Невгина, города Шиболды, города Шкуинна, города Зербеня, города Смилшина, города Борзуна, города Чествина, города Трекаша, города Ровного, городища Левдуна, городища Голбина, города Рѣзицы, города Лужи, города Влеха, города Володимерца, города Илисеня, города Плешенберха, города Олыста, города Векеря, города Нова-городка Ливонского, города Керепети, города Говьи, Курслова, города Юрѣва, Мукова, Рандега, Рынголя, Конгоша, Кавлешя, Лаюса, Борхолма, Полчева, Пайды, Вильяна, Тарваса, Пернова спараго, и Пернова новаго; а рубежемъ быти всѣхъ городовъ по старымъ рубежемъ. Такъ же и Великому Государю *Стефану*, Божією милостию Королю Полскому и великому князю Липовскому, самому на Государя нашего Царя и великого Князя *Ивана Васильевича* всеа Русіи, во всѣ земли государства его рашью не ходиши, и Пановъ радныхъ, и воеводъ съ людьми не посылаши, и мѣстъ въ Государя нашего опичнѣ ни гдѣ не засѣдашь, и порубежнымъ людямъ обидѣ ни какихъ не дѣлашь въ шѣ перемирные лѣта, и не воевати, ни зацѣпляши ни чемъ Государя нашего земель, Московскіе земли все, и Нова города великого и волостей Ноугородскихъ и Ноугородцкіе земли все, и города Пскова, и пригородовъ Псковскихъ, Опочки, Краснаго, Ошрова, Вельи, Воронача, Изборска, Гдова, Кобыля, Врева, Дубкова, Вышегорода, Володимерца, и волостей Псковскихъ и Псковскіе земли все, и города Себежа и волостей Себежскихъ, и города Твери и Тверскіе земли все, и города Переславля Резанского, и Резанскіе земли все, и города Пронска и Пронскіе земли все, не воевати и не зацѣпляши ни чемъ: также Великому Государю *Стефану* Королю и шѣхъ Государя нашего

шего городовъ , и волоспей , и земель не воевашь , и не зацѣпляшь ни чемъ въ шѣ перемирные лѣша , города Рылска съ волоспьми , города Пупивля съ волоспьми , города Нова городка Сѣверского съ волоспьми , города Радогоча съ волоспьми , города Чернигова съ волоспьми , города Стародуба съ волоспьми , города Почепа съ волоспьми , города Поповы Горы съ волоспьми , и волоспей Залясья , Бабичь , Свешисловичь , Голодна , Скарбовичь , Липичь , города Карачева съ волоспьми , и волоспей Хопимля , Сновска , Хороборя , Мглина , Дрокова , города Трубческа съ волоспьми , города Мосалска съ волоспьми , города Серпейска съ волоспьми , и волоспей Замошья , Тухачева , Дегны , Фоминичь , Погоспищъ , Мощины , Демены , Городечны , Ужепереша , Снопота , Ковылни , Шун , Лазорева городища , Ближевичь , Любуни , Даниловичь , города Брянска съ волоспьми , и волоспей Соловьевичь , Прикладней , Пацыни , Федоровского , Осовика , Копыничь , Сухоря , Всеславля , Вородня , Жерыни , города Рословля съ волоспьми , города Смоленска съ пущьми и съ волоспьми , что къ нему тянешь , и волоспей Еловца , Болваниць , Лазоревщины , Пуспоселья Романовскаго , Копопковичь , Молохвы всей , что къ ней попягло , и Пешровскаго держанья Кушева , Изверовичь , Дубровенского Пуши , Кашыни , Каспли , Поречья , Руды щучьи , города Мценска съ волоспьми , и городища Дмитровца , города Мещевска съ волоспьми , города Опакова съ волоспьми , и волоспей Залидова , Недоходова , Бышковичь , Лычина , города Вязмы , и волоспей Вяземскихъ всѣхъ , что къ Вязмѣ попягло ; города Дорогобужа и волоспей Дорогобужскихъ всѣхъ , что къ нему попягло изъспари ; города Бѣлые съ волоспьми , и Верховья , и Болшова и Шопшова , и Моневидовы слободы , города Лукъ Великихъ , и волоспей Лупцкихъ , Долыси , Березая , Усвая , Ловца , Весны , Болога , го  
Ѣ 3
рода



рода Холму и волостей Холмскихъ, Велилы, и Лопатицы, и Буицы, города Заволочья шожь и Ржевы пустые, и Ржевскихъ волостей, города Невля, города Торопца, и всѣхъ Торопецкихъ волостей, Данковы, Любушы, Дубны, Рожны, Туры, Бибиревы, Спарцовы, Нежелские, Плавецкие, Жижешцкие, Велижи, Озерецкие, Казариновские. А рубежемъ быти всѣхъ городовъ по старымъ рубежемъ, и во всемъ держави крѣпко съ обѣ стороны, по симъ нашимъ договорнымъ записемъ и по нашему крестному цѣлованью; а закрѣпя крестнымъ цѣлованьемъ, и розмѣнясь перемирными грамошами по шому и держави по перемирье. А посломъ великого Государя *Стефана* Короля, кого пошлеть къ Государю нашему Царю и великому Князю, приѣхавши къ Государю нашему, и отъѣхавши отъ Государя нашего, къ *Стефану* Королю безъ всякаго задержанья, со всѣми ихъ людьми, и съ маешносстями, по Государя нашего опасной грамошѣ: а какъ ко Государю нашему *Стефанъ* Король пословъ своихъ пошлеть, и *Стефану* Королю шѣмъ посломъ даши полная наука о полоняникѣхъ, копорые въ Литвѣ въ полону Государя нашего люди, какъ шѣхъ полоняниковъ свободишь; а учинища какая обида порубежнымъ людямъ въ шо время съ обѣ стороны, и воеводамъ, и державцамъ, по всѣмъ украиннымъ городомъ во всѣхъ земляхъ съ обѣ стороны до шого сроку о шѣхъ обидныхъ дѣлѣхъ межъ себя ссылаши, и управа чиниши на обѣ стороны, а лихихъ казниши. На шомъ на всемъ мы великого Государя Царя и великого Князя *Ивана Васильевича* всеа Руси послы: язь дворянинъ и намѣспникъ Кашинской князь *Дмитрей Петровичъ Елецкой*; язь дворянинъ и намѣспникъ Козелской *Роланъ Васильевичъ Олферьевъ*; язь дякъ *Никита Басенокъ Никитинъ* сынъ *Верещагинъ*; язь Государской

дарской подьячей *Захарья Свѣзевъ*, съ великого Государя *Стефана* Короля Польского и великого Князя Липовского съ послы, со княземъ *Янушемъ Миколаевичемъ Збаражскимъ*, воеводою Брасловскимъ, спаросшою Кремѣнишцкимъ и Пинскимъ; да съ паномъ *Албрехтомъ Радивиломъ* княже на Олыцѣ и Несвижу, маршалкомъ дворнымъ великого княжства Липовского, спаросшою Ковенскимъ; да съ писаремъ великого княжства Липовского съ *Михиломъ Гарабурдою*, о мирномъ поспановленьѣ договоръ учинили, и записи договорныя пописали, и печати свои къ шѣмъ записемъ привѣсили, и записи по противнемъ по себѣ розняли, и креспнымъ цѣлованьемъ закрѣпили межъ себя, цѣловали креспъ на шомъ на всемъ, что инако мимо сихъ договорныхъ записей межъ великого Государя нашего Царя и великого Князя, и великого Государя *Стефана* Короля, шѣмъ дѣломъ на обѣ стороны инако не быши. А о шомъ мирномъ поспановленьѣ договоръ учинили есмя и креспнымъ цѣлованьемъ закрѣпили, *Григорья* папы шрешьяго надесять при посланникѣ *Антонѣ Посевинцѣ*. Писана на Заполскомъ яму лѣша 3 девѣтдесяшого, мѣсяца Генваря.

---

№ 5. къ стр. 116.

Изъ книги рукописной: повѣсть о Печерскомъ монастырѣ, иже во Псковской земли, и о Марцѣ первомъ, старцѣ Печерскомъ, и о Игуменѣ.

Въ ней же явлено вкратце и о чудесѣхъ опъ иконы пречистые Богородицы честнаго славнаго ея Успѣнія и умиленія, и о избавленіи града Пскова и обѣтели Печерскія опъ плѣненія въ нашесшви безбожнаго Короля Польского *Стефана Абатура*.

Грамота *Замойскаго* къ Печерскимъ монахамъ.

Янъ *Замойскій*, навѣщии гешманъ и канцлеръ корунный,



ный, старосша Краковскій, Бельскій, Кнышепскій, Крешевскій, Гермолинскій, въ честную обитель Успѣнія пречистыя Богородицы Печерскаго монастыря, Господину *Тихану*, еже о Христѣ съ брашюю. Повелѣнїемъ Государя и великаго Короля *Стефана*, Божією милостію Короля Польскаго до васъ сію грамоту посылаю. Что же вы будучи во храмѣ святомъ ошъ Государя нашего никакие зацепки не имѣли, и Государь нашъ Король по закону Христианскія вѣры не шокмо, чшобы самъ храмы Божія разоряши имѣлъ, и самъ созидаешъ, и вѣра бы Христианская умножилася, шакожде и всему воинству своему запрешивъ еще, еже храмовъ божіихъ не разоряши; и вы не помня своего чернечества храмъ Господень, и мѣсто святое кровію облили; выходя изъ монастыря люди королевскія имаючи, на смершь побили, а иныхъ и нынѣ у себя въ монастырѣ держите; и Государь нашъ Король послалъ бы немногія люди подъ шопъ монастырь не для шого, чшобы то мѣсто святое разорено было, для шого, чшобы шакія люди въ шакомъ святомъ мѣстѣ не христиански живущъ, вывешти ошшоблѣ: а повелѣнїемъ Государя наше Короля и язъ иду съ войскомъ и съ нарядомъ къ вамъ; и не хопя свяшого мѣста разориши, и больше крови пролиши, чшо язъ и самъ по вѣрѣ христиань церкви Божіи не разоряю, но созидаю, и христиане были бы въ своей православной вѣрѣ, и язъ пишу свою грамоту для васъ, чшо еше сами по доброй волѣ монастырь здали, а спредцовъ изъ монастыря выслали, а сами со всѣми живошы своими изъ монастыря вышли; и язъ васъ велю и съ вашими живошы и со всею рухлядію проводиши до шѣхъ мѣстъ, гдѣ вы похопише. А копорые въ монастырѣ у васъ Государскіе люди, и вы бы шѣхъ людей съ ихъ живошы ошпавили въ монастырѣ, и шѣ всѣ живошы, копорые были Королевскихъ нашихъ людей

людей

людей. А будете похощите въ томъ монастырѣ Печерскомъ жиши, и молиши Бога за государя Короля, и васъ государь Король пожалуетъ. А будете не похощите въ томъ монастырѣ жиши, и изъ монастыря пойдете вонъ, и съ стрельцы своими и со всѣми шупошними людьми, и съ ихъ живопы, и по на вашей воли. А будете за шюю моею грамотою по доброй воли монастыря не опдадите, шю язь Богу буду и Христїанской вѣрѣ не виненъ, что свяшое мѣсто разоршся, и свяшья церкви оскверняшся, и кровь христїанская многая прольешся; и ша кровь възыщешся на васъ; а язь христїанинъ вѣры Божїи не разоряю, и храмовъ Божїихъ не оскверняю, и прислали ко мнѣ изъ Іерусалима образъ пречисные Богородицы, какъ благовѣшилъ Богородицы Архангель Гавриль во градѣ Галилейшемъ въ Назаревѣ, и образецъ дому Іосифова изъ наверху дому пречисная наша царица Богородица со младенцомъ; и язь шой образъ послалъ къ вамъ въ монастырь, и вы бы шотъ образъ посшавили во храмъ честнаго и славнаго ея Успеня, и за нашего государя бы еше и за меня бога молили, и государь король и язь васъ пожалую; и вѣдалъ бы, что православная вѣра Христїанская и вашъ мнишескій чинъ нерушимъ былъ, и свяшое мѣсто не разорилося.

---

№ 7 къ стр: 206.

Архивы Иностранной коллегии спашейные списки, дѣла Польскія, № 14, листъ 658 и 660.

Божією милосшїю, великій Государь Царь и великій Князь *Иванъ Васильевичъ* всеа Русїи, велѣлъ шебѣ великому Государю *Стефану*, божією милосшїю Королю Польскому и великому Князю Лишовскому говориши: го-

Томъ V. Часть IV.

Э

ворилъ



ворилъ намъ ошъ шебя, ошъ *Стефана* Короля, посланникъ швой *Галмяшъ Пелигримовской*, чшобъ намъ прислаши къ шебѣ, къ *Стефану* Королю, кречеты добрые съ своими кречешники съ нимъ съ *Галмяшемъ*, или съ нашимъ посланникомъ; а чшо будешъ наше хошѣнье у шебя, у *Стефана* Короля, и ты прошивъ шого намъ пошюмужъ отдароватися будешъ: и у насъ нынѣ самыхъ лучихъ красныхъ кречашовъ не излучилося, а нынѣ въ лѣшо красные кречашы не шерпяшъ жаровъ; а копорые красные кречашы у насъ были на нашей крешашнѣ, и шѣ померли ошъ жару; а новыхъ въ нынѣшнюю пору въ лѣшнею не привозяшъ крешашы, привозяшъ ихъ къ зимѣ. А каковы у насъ нынѣ крешашы лучились, и мы къ шебѣ, къ *Стефану* Королю, крешашъ подкрасной, да крешашъ крапленой, да крешашъ сѣрой ловецъ, да руковицу послали съ посланникомъ своимъ и съ дворяниномъ съ *Семеновъ Адодуровымъ*, да и крешешниковъ есмя своихъ съ крешашы съ *Семеновъ* послали; а для красныхъ крешашовъ для швоего прошенья послалъ есмя добывашъ въ дальные мѣсна на Двину и въ Поморье, гдѣ они въ нашей опчинѣ ведупца; а до Двины ошъ нашего государства ошъ Москвы двѣ шысечи верспъ а за Двиною сполькожъ до дву шысечъ верспъ, до шѣхъ мѣспъ, въ копорыхъ мѣспехъ красные крешашы ловашъ: а добывъ красныхъ крешашовъ, копорые намъ великимъ государемъ пригодяшца впередъ шебѣ къ *Стефану* королю съ своимъ посланникомъ съ ближнимъ дворяниномъ съ крешешники пришлемъ. А чшо къ намъ приказывалъ еси съ своимъ посланникомъ, чшо къ намъ прошивъ крешашовъ отдароватися хочешъ, и чшо намъ у шебя шреба, и мы о шомъ съ швоимъ посланникомъ съ *Галмяшемъ* приказали, а и своимъ есмя посланникомъ наказалижъ.

Божією милоспію великій Государь Царь и великій Князь *Иванъ Васильевичъ* всея Руси, велѣлъ тебѣ великому государю *Стефану*, Божією милоспію королю Польскому и великому князю Липовскому говориши, говорилъ намъ ошъ тебя посланникъ швой *Галляшъ Пеллигримовскій* о полоняникѣхъ, что еси во всей своей землѣ полоняниковъ нашихъ сыскаши велѣлъ, и съ своими послы къ сроку на рубежъ свезши ихъ велѣлъ, а швоихъ бы полоняниковъ намъ сыскавъ всѣхъ свезши велѣши на рубежъ съ нашими послы, чшобъ посломъ нашимъ и швоимъ о полоняникѣхъ договоръ учиня розмѣнишь съ обѣ стороны; а лучше бы люди наши и воеводы наши небыли писаны на швоихъ сирѣльцовъ на мѣну, а писаны бы были равные на равныхъ: и мы пословъ своихъ на рубежъ къ сроку пришлемъ, и швоихъ полоняниковъ всѣхъ съ ними пришлемъ, и посломъ своимъ наказъ дадимъ, чшобъ съ швоими послы приговорили, какъ бы съ обѣ стороны полоняники розмѣна учинишь. А имена шѣмъ полоняникомъ, копорые на швоемъ *Стефановомъ* королевѣ имени, что швои послы нашимъ посломъ дали писмо, послали есмя къ тебѣ съ своимъ посланникомъ, съ *Богданомъ Борисовичемъ Воейковымъ*: а писали есмя на мѣну, кто на кого пригожъ; а шото мы николи не писывали, на мѣну своихъ добрыхъ дворянъ на швоихъ сирѣльцовъ: не что будешъ сказывающа наши полоняники великими людьми мимо свою версшу; и шыбъ *Стефанъ* король именно къ намъ о шомъ ошписаль, кто написанъ нашъ воевода или доброй дворенинъ на швоего сирѣльца. А что будешъ тебѣ *Стефану* королю въ шой мѣнѣ нелюбю, и шыбъ о шомъ къ намъ ошписаль, и съ своими послы наказаль, чшобъ всѣми людьми плѣнными, и швоими и нашими, розмѣна учинишь по договору, какъ будешъ пригоже; а мы своимъ посломъ о всемъ нака-



жемъ, какъ бы съ обѣ стороны плѣннымъ людямъ свобода учинишь.

А се такова грамота отъ государя къ Королю послана съ *Семеномъ Ододуровымъ*.

Милосердія ради милости Бога нашего, въ нихъ же поспѣши насъ восшокъ свѣще, воеже направиши ноги наша на путь миренъ. Сего убо Бога нашего въ Троицѣ славимаго милостию: Мы великій Государь Царь и великій Князь *Иванъ Васильевичъ*, всея Руси, Владимирскій, Московскій, Ноугородскій, царь Казанскій и Царь Аспороханскій, государь Псковскій, и великій Князь Смоленскій, Тверскій, Югорскій, Пермскій, Вятскій, Болгарскій, и иныхъ, Государь и великій Князь Новгорода Низовскіе земли, Черниговскій, Рязанскій, Ростовскій, и Ярославскій, Белоозерскій, Лифляндскій, Удорскій, Обдорскій, Кондинскій, и всея Сибирскіе земли и Сѣверные спраны повелитель, и иныхъ, великому государю *Стефану*, Божіею милостию королю Польскому и великому князю Липовскому, Рускому, Прускому, Жемоніцкому, Мазовецкому, княжаши Седмиградскому, и иныхъ. По нашему указу были послы наши на съѣздѣ съ швоими послы на Запольскомъ яму, и притоворя наши послы дворенинъ и намѣстникъ Кашинской князь *Дмитрей Петровичъ Елецкой* съ шоварици, съ швоими послы съ воеводою Брасловскимъ, спаросшою Кременищскимъ и Пинскимъ, со княземъ *Янушемъ Миколаевичемъ Збаражскимъ* съ шоварици, на съѣздѣ межъ насъ здѣлали перемирья надесять лѣтъ, да въ шонъ межъ себя и записи пописали, и крѣпнымъ цѣлованьемъ ушвердили, и розняли по себѣ: а въ шѣ перемирные въдесять лѣтъ межъ насъ съ шобою *Стефаномъ* королемъ на обѣ стороны рани и войнѣ не быши, и городовъ и мѣстъ не засѣдаши, и новыхъ городовъ не спавиши, до шого перемирнаго сроку додесяти лѣтъ;

а въ шѣхъ въ обѣихъ пословъ нашихъ въ договорныхъ записяхъ наша Торопецкая волость Велижская написана къ нашей опчинѣ къ Торопцу вмѣстѣ съ Торопецкими волостями по старинѣ, а рубежомъ быши по старымъ рубежомъ, какъ было Вишепской землѣ съ Торопецкою землею изъ стари, Вишепская земля съ городомъ съ Велижемъ къ Вишепску, а Торопецкая земля Велижская волость и иные волости къ Торопцу; и послѣ шото, по шому договору были у насъ на Москвѣ послы швои великие воеводажъ Брянской князь *Янушъ Збаражской* съ шоварици, и межъ насъ съ шобою договоръ учинили, и грамошы перемирные пописали, и крешнымъ цѣлованьемъ укрѣпили; и на шѣхъ перемирныхъ грамошахъ мы передъ швоими послы крешъ цѣловали, а швои послы передъ Нами за шебя за *Стефана* короля крешъ цѣловали: а въ шѣхъ нашихъ въ перемирныхъ грамошахъ написано имянно: къ нашей опчинѣ къ городу къ Торопцу наша Торопецкая волость старинная Велижская; и иные волости, и въ старыхъ перемирныхъ грамошахъ во многихъ за много лѣшъ блаженные памяти при великихъ государяхъ, при опцѣ нашемъ и при дѣдѣ съ *Олександромъ* королемъ, и съ *Жигимонтомъ* королемъ, именно ша Велижская волость описана въ нашу спорону къ городу къ Торопцу, въ лѣшѣ \*ЗАІ году, да въ лѣшѣ \*ЗЛА, да въ лѣшѣ \*ЗЛЕ году. А и при нашемъ государствѣ съ *Жигимонтомъ* же королемъ, и сыномъ его съ *Жигимонтомъ Августомъ* королемъ, во всѣхъ перемирныхъ грамошахъ писано, Велижская волость и съ городомъ съ Велижемъ къ Торопцу городу, а рубежи по старинѣ съ Видбляны и съ Полочаны: а нынѣ мы города Велижа послушишися велѣли въ швою спорону съ Вишепскою землею: а Велижская волость и въ нынѣшнихъ нашихъ перемирныхъ грамошахъ именно написана къ То-



ропцу городу, а рубежь Вишепской землѣ къ городу Велижу съ Торопецкою землею по спаринѣ; а въ шѣ лѣша намъ съ обѣ стороны въ города и въ земли не вступашися и не воеваши, и городовъ и земель не засѣдаши, и новыхъ городовъ не спавиши до шого перемирнаго сроку до десяти лѣшь, по нашимъ перемирнымъ грамошамъ. А о рубежахъ и о спорныхъ земляхъ по шѣмъ нашимъ перемирнымъ грамошамъ слаши было намъ межъ себя на обѣ стороны судей, а выслаши было намъ судей на срокъ въ ЧА году, Маія въ 1 день, на рубежь къ городу къ Велижу, и сыскавъ было спарожильцы въ правду съ обѣ стороны обоимъ судьямъ рубежь учиниши Торопецкимъ землямъ съ Вишепскою землею, и съ городомъ съ Велижемъ, какъ было изспари по спарымъ рубежомъ, Вишепской землѣ съ Торопецкою землею: и какъ швой *Стефана* короля послы воевода Брясловской князь *Янушъ Збаражской* съ товарищи были у насъ, и по договору написавъ перемирные грамошы, и креспнымъ цѣлованьемъ укрѣпили, и въ шѣ поры слухъ намъ учинился, что швой Вишепской воевода *Станиславъ Паца* пришедъ изъ Вишепска въ нашу землю въ Торопецкой уѣздъ, въ шое нашу Велижскую волость на усть Межи рѣки, ошъ города ошъ Велижа припцашъ верспъ, и на шомъ мѣспѣ *Станиславъ Паца* мѣспо розчиспиль на оспрову и городъ почаль спавиши; и наши бояри, кошорыя къ швоимъ посломъ съ ошвѣшомъ ходили, бояринъ нашъ и намѣспникъ великаго Новагорода *Микита Романовичъ Юрьевича Захарьинъ*, да оруженничей нашъ и намѣспникъ Ржевской *Богданъ Яковличъ Бельской* съ товарищи, швоимъ великимъ посломъ говорили, что шакіе дѣла дѣлающца черезъ креспное цѣлованье пословъ швоихъ; задоромъ швоего Вишепскаго воеводы *Станислава Пацы*; и послы швой князь *Янушъ Збаражской* съ товарищи

нашимъ

нашимъ бояромъ говорили, что они того не вѣдаютъ, да и не знаютъ того, чтобы воеводѣ Вишебскому *Пацѣ* на нашей землѣ городъ почать дѣлать; а будешь и почать дѣлать, и по *Паца* дѣлаешь безъ своего *Стефанова* королева вѣдома; а какъ они послы свои будутъ у тебя у *Стефана* короля, и ты *Стефанъ* король того города дѣлать не велишь, и размениши его велишь. И мы пословъ своихъ воеводу *Брянскаго князя Януша Збаржскаго* съ поварыщи къ тебѣ оппустили, а своихъ есмь пословъ къ тебѣ къ *Стефану* королю того перемирья закрепиши, съ своею перемирною грамотою послали дворенина своего и намѣстника *Кашинскаго князя Дмитрея Петровича Елецкаго* съ поварыщи, а о томъ есмь посломъ своимъ наказали, а велѣли о томъ *Паценѣ* задорѣ тебѣ *Стефану* королю говориши, чтобы межъ насъ съ тобою *Стефаномъ* королемъ *Станиславъ Паца* тѣмъ задоры мирнаго постановенья не нарушивалъ, и послѣ того вборзѣ, какъ послы наши князь *Дмитрей Елецкой* съ поварыщи къ тебѣ *Стефану* королю оппущены, писали къ намъ изъ *Торопца* воеводы наши князь *Иванъ Самсоновичъ Туренинъ* съ поварыщи, что воевода Вишебской *Станиславъ Паца* городъ въ нашей Велижской волости на *Межскомъ Усшьѣ* поставилъ, и нашею землею *Торопецкимъ уѣздомъ* Велижскою волостью владѣешь сильно; и мы послали къ тебѣ къ *Стефану* королю о тѣхъ же о *Пацыхъ* задорехъ наскоро своего лежкого гончика *Лукьяна Хрушова*, а съ нимъ есмь къ тебѣ къ *Стефану* королю писали, чтобы ты *Стефанъ* король Вишебского воеводу *Станислава Пацу* опъ такого задору уняши велѣлъ, чтобы *Паца* въ нашу опчину въ *Торопецкой уѣздъ* въ Велижскую волость черезъ крестное цѣлованье пословъ своихъ не вступался, и шотъ городъ, что онъ почать ставиши на *Межскомъ Усшьѣ* въ нашей



въ Велижской волости велѣлъ размещать, чшобъ впередъ межъ насъ *Станиславъ Паца* тѣми задоры мирнаго пошамовенья не нарушивалъ, черезъ крестное целованье порухи не чинилъ. И послы наши князь *Дмитрей Петровичъ Елецкой* съ поварыщи, отъ шебя отъ *Стефана* короля приѣхавъ, намъ сказывали, что ты *Стефанъ* король на тѣхъ перемирныхъ грамотахъ, копорые послы швои у насъ написали, и на томъ на всемъ къ намъ крестъ цѣловалъ; а про шопъ городъ, копорой поставилъ Вишпекской воевода *Паца* въ нашей землѣ въ Торопецкомъ уѣздѣ, въ Велижской волости на Успѣ Межи рѣки, сказаши велѣлъ еси передъ собою нашимъ посломъ писарю своему *Михайлъ Гарабурдъ* у крестнаго цѣлованья, что шопъ городъ смешаши велѣлъ еси мѣсяца Генваря въ А день; да и въ своей грамотѣ къ намъ писалъ еси съ нашимъ гончикомъ съ *Лукьяномъ Хрущевымъ*, что шопъ городъ велѣлъ еси смешаши на шопъ срокъ Генваря въ А день. И шопъ городъ на шопъ срокъ не смешанъ, да и по ся мѣсяца споишъ не размещанъ, и многие задоры и шкоды нашимъ людямъ изъ шого города чиняшъ, и Велижскою волостью владѣють, и въ Торопецкой и въ Луцкой уѣздѣ въ Островѣнской десяшокъ на Бѣлое озеро отъ рошмиспра швоего отъ *Горлинскаго* швои люди приѣзжали, *Тюмѣнской*, да *Грибовской* со многими людьми Матя въ ВІ день, и переграбили на шомъ озерѣ нашихъ крестьянъ рыбныхъ ловцовъ *Михалка*, да *Трофилка*, и неводы и плашья съ нихъ пограбили. А съ Усвяша князь *Юрьи Соколинскій* вшупаешца въ нашу землю въ Невелской уѣздѣ, въ Закомельской десяшокъ, въ Сорощину черезъ старой рубежъ, и крестьяномъ шого Закомельскаго десяшка велишъ приходиши на Усвяшъ, а на Невль приходиши не велѣши; а шопъ закомельской десяшокъ Сорощина изъ спари наша земля

Невель-

Невѣльскаго уѣзда къ Лукамъ къ Великимъ, да и во многихъ мѣстѣхъ люди свои за рубежи за старинные перелезши въ наши земли вступающа, и убытки чиняшъ; и мы для рубежа по перемирнымъ грамотамъ судей своихъ на съѣздѣ на рубежъ къ городу къ Велижу послали есмь, дворенина и намѣстника *Мѣщескаго* князя *Василья Ивановича Ростовскаго* съ поварыщи, прошивъ своихъ *Стефановыхъ* королевыхъ судей князя *Юрья Соколинскаго*, да *Ивана Богущева*, къ тому сроку Маія къ А числу; и судья нашъ князь *Василій Ростовской* по нашему наказу на съѣздѣ прошивъ своихъ *Стефановыхъ* королевыхъ судей на рубежъ къ городу къ Велижу шоль, и въ дорогѣ занемогъ, и о томъ изъ Торопца воевода нашъ *Семенъ Федоровичъ Сабуровъ* въ Витебскъ къ *Станиславу Пацѣ* и къ судьямъ своимъ ко князю *Юрью Соколинскому* и *Ивану Богущеву* писалъ, что князь *Василей Ростовской* въ дорогѣ занемогъ, а будущъ часа того, а кой часъ будущъ въ Торопецъ, и они о томъ, обослався съ своими судьями, и пойдуть на съѣздѣ для рубежа; и послѣ того Маія въ И день, писалъ къ нашему воеводѣ Торопецкому, къ *Семену Федоровичу Сабурову*, воевода свой Витебской *Станиславъ Паца*, что судьи свои Подкоморей Витебской, а староста Озеринской и Усвяцкой князь *Юрий Павловичъ Друцкой Соколинской*, а судья земской Витебской *Панъ Иванъ Богущевичъ Щолка*, выѣхали на урочище на перемежье мѣсяца Маія въ А день, и судей нашихъ на томъ мѣстѣ ждуть, а то мѣсто перемежье, гдѣ свои послы приѣхали, въ нашей опчинѣ въ Торопецкомъ уѣздѣ въ Велижской волости, отъ города отъ Велижа во семдесятъ верстѣ, а отъ Торопца шестьдесятъ верстѣ, и свои судьи приѣхали въ нашу опчину въ Торопецкую въ Велижскую волость не по перемирнымъ нашимъ



грамошамъ, на чомъ мы межъ себя крестъ цѣловали; а въ перемирныхъ нашихъ грамошахъ шо именно написано, что съѣхались нашимъ судьямъ на рубежѣ у города у Велика, а не въ шомъ мѣстѣ, въ которое мѣсто швои судьи выѣзжали; о шомъ высмотря въ нашей и въ своей перемирной грамошѣ увѣдаешь; и послѣ шого вборзѣ судьи наши князь *Василей Ростовской* съ шоварыщи пришедъ въ Торопецъ, писали къ швоимъ судьямъ ко князю *Юрлю Соколинскому*, да къ *Ивану Богущеву*, а къ Вишебскому воеводѣ къ *Станиславу Пацѣ* писалъ воевода нашъ Торопецкой *Семенъ Сабуровъ*, что судьи наши князь *Василей Ивановичъ Ростовской* съ шоварыщи въ Торопецъ пришли, а изъ Торопца идушъ на рубежъ къ городу къ Велижу по перемирнымъ грамошамъ, какъ въ перемирныхъ грамошахъ написано; а на шо мѣсто на перемежье въ нашу опчину въ Торопецкой уѣздѣ, въ Велижскую волость, на которое мѣсто швои судьи выѣзжали мимо перемирные грамошы, нашимъ судьямъ ишши было непригоже; и швои бы судьи шли на рубежъ по нашимъ перемирнымъ грамошамъ къ городу къ Велижу, а не на шо мѣсто на перемежье, гдѣ швои судьи выѣзжали мимо перемирные грамошы; а городъ что на Межскомъ успѣѣ, посшавленъ велѣлибъ разориши, и Липовскихъ людей изъ него велѣли вывесши по швоему *Стефанову* Королеву приказу, что шы *Стефанъ* Король именно о шомъ къ намъ приказывалъ съ нашими послы, и въ своей грамошѣ о шомъ писалъ, что шомъ городъ смешашъ еси велѣлъ. И гонцы нашихъ людей князя *Василья Ивановича* Ростовскаго съ шоварищи и воеводы нашего Торопецкаго *Семена Федоровита Сабурова*, кошорыхъ они посылали къ *Станиславу Пацѣ* и къ швоимъ судьямъ ошъ себя съ грамошами, приѣхавъ имъ сказывали, что швои судьи къ городу къ Велижу

по

по перемирнымъ грамотамъ не ѣдутъ, и наши судьи послаѣ того писали ошъ себя и не одинова къ Вишебскому воеводѣ къ *Станиславу Пацѣ* и къ писарю швоему къ *Михайлѣ Гарабурдѣ*, и къ судьямъ швоимъ, что они по перемирнымъ нашимъ грамотамъ не дѣлають, на чемъ мы межъ себя съ шобою *Стефаномъ* Королемъ крестъ цѣловали; а нашимъ было судьямъ мимо наши перемирные грамоты въ нашу землю въ Торопецкой уѣздѣ на перемежье, какъ ѣхашъ не по перемирнымъ нашимъ грамотамъ. А судьи наши князь *Василей Ивановъ Ростовской* съ шоварыщи шли на рубежъ къ городу къ Велижу по перемирнымъ грамотамъ, а шли мимо того города, что пославленъ въ нашей землѣ на Межскомъ усшьѣ, и послали наши судьи къ городу нашихъ дѣшей боярскихъ, а велѣли имъ уряднику того города говориши, что *Паца* и судьи по дѣлають черезъ перемирные наши грамоты съ шобою, и черезъ крестное цѣлованье, что того города и по ся мѣста мешаши не велѣли, и *Пацынъ* урядникъ *Слотовской* нашимъ дѣшамъ боярскимъ ошказалъ, что де шопъ городъ *Пацынъ*, а не швой Королевской, и сидяшъ они ошъ *Пацы*; а по нашихъ людѣхъ учели стрѣляти изъ пищалей, какъ пришли наши судьи ошъ города ошъ Велижа за три вершты на рѣчку на Базну прошивъ перевозу, гдѣ было имъ перелѣзши Двина ишши на рубежъ къ городу къ Велижу, и учели плоты дѣлашъ, на чемъ имъ черезъ Двину возишся; и шупъ прошивъ перевозу спали швои люди конные и пѣшие съ пищальми многіе, да учели по нихъ стрѣляти изъ пищалей, и черезъ Двину имъ возишся не дали, и по перемирнымъ грамотамъ нашихъ судей къ городу къ Велижу на рубежъ не пустили, а ошказали имъ *Пацыны* люди *Павелъ Верховской*, да *Стеланъ Воитхилинъ*, чтообъ наши судьи



изъ Велижскія волости ѣхали вонъ не мѣшка; а швоимъ судьямъ *Паца* къ нашимъ судьямъ нынѣ ѣхати не велѣлъ; а учнушъ наши судьи въ волости въ Велижской мѣшкаши, и *Паца* имъ велѣлъ съ нашими людьми битися, и наши судьи къ *Пацѣ* и къ швоимъ судьямъ опъ себя писали многожды, чшобъ судьи швои по перемирнымъ грамошамъ на рубежъ къ городу къ Велижу выѣхали, и дѣло съ ними дѣлали. И споявъ наши судьи у Двины при дни поѣхали къ Торопцу; а шѣхъ гонцовъ, которые опъ судей ѣздили въ Вишебскъ къ воеводѣ къ *Пацѣ*, держали за спорожи, и обезчестя изъ Вишебска выслали мимо прежніе обычаи, и впередъ ѣздиши не велѣли, а опказалъ имъ, чшо *Паца* поѣхалъ къ шебѣ къ *Стефану* Королю; а съѣзду швоимъ судьямъ съ нашими судьями не будешъ, докуды воевода швой *Паца* опъ шебя приѣдешъ. А Усвята нашихъ судей гонецъ *Тимофей Шестаковъ*, котораго они посылали къ швоимъ судьямъ съ грамошою о съѣздѣ, приѣхавъ имъ сказывалъ, чшо князь *Юрьи Соколинской* прислалъ къ нему служебника своего *Юрья* съ Липовскими людьми, и взяли у него нашего челоуѣка *Лученина Сѣрого Михина*, а ѣздили съ нимъ въ провожанье, и посадили его въ шюрму, да и пося мѣста его держашъ; а шво гонца судей нашихъ *Тимофея* разболekli, и хопѣли его биши, а говорили ему, будшо они ѣздяшъ опъ нашихъ судей лазучишъ, а державъ шого гонца оппустили къ нашимъ судьямъ, а приказали нашимъ судьямъ, чшо имъ на границу не въѣзживаши; а учнушъ впередъ судьи наши къ нему ко князю *Юрью* своихъ гонцовъ посылаши, и ему шѣхъ ихъ гонцовъ биши и выслати ограбя; а наши судьи на рубежъ къ городу къ Велижу ѣхали по перемирнымъ грамошамъ, и гонцовъ своихъ о шомъ дѣлѣ къ швоимъ людемъ посылали для съѣзду, а не для ла-

зученья; шѣмъ обычаемъ лазучить не посылають: а нашихъ вожей старожильцовъ Торопецкихъ семи человекъ, да шрехъ человекъ Лушцкихъ, копорые были съ нашими судьями, швои люди изъ городка, что на Межскомъ устьѣ стоятъ, ихъ перебили, перетрабили, лошади и запасы и плашье съ нихъ поимали; а на Луки Великіе писалъ къ нашему воеводѣ и намѣстнику ко князю *Богдану Васильевичу Гагарину* изъ Вишеска воевода *Станиславъ Паца*, что съ Лукъ великихъ наши люди въ границу Усвящую не вспупалися, а границу пишеть ошъ устья Комли рѣки, гдѣ впала въ Ловонъ рѣку, да пою Комлею рѣкою вверхъ въ Мохъ-Зуенець, да въ Велику Грязь, да въ Каменную Лаву по Обдо-сно озеро, да на оспровъ Липовой въ рѣку Людыницу, да въ озеро Зорное въ Мелечино озерко, вмѣшлось въ озеро Городное. И по воевода швой *Станиславъ Паца* пишеть, всшупаяся въ нашу землю въ Лушцкой и въ Невельской уѣздъ черезъ спарой рубежъ, ша земля, о копорой пишеть, за много лѣшъ вошчина наша Лушцкого и Невельского уѣзда; а нынѣ писали къ намъ съ *Невля Левонтей Волчевъ*, да *Борисъ Лихаревъ*, что Іюня въ 6 день приходили швои люди войною изъ Озерищъ человекъ съ шесшдесятъ въ ночи въ нашу землю въ Невельской уѣздъ, въ Никольскую волость на Ёменцо, и вывоевали пяшь деревень, и взяли изъ шѣхъ деревень кресшьянъ десять человекъ и свели въ Озерищю, а живошы всѣхъ и хлѣбъ пограбили, а называють шое нашу землю Невельского уѣзда своею къ Озерищамъ; а Іюня въ 3 день приходили швоижъ люди съ Усвята человекъ съ сорокъ въ нашу землю въ Невельской уѣздъ въ Часопень, спанъ на Комшу къ Борису и Глѣбу, и вывоевали семь деревень, кресшьянъ въ полонъ поимали, а живошы ихъ и хлѣбъ весь пограбили; а взяли въ по-



лонъ мужиковъ и жонокъ и робящъ дващашъ человекъ; и наши приказные люди съ Невля писали о томъ задорѣ въ Озернице и на Усвящъ къ державцамъ, чшобъ шого сыскаши велѣли, и черезъ старой рубежъ въ нашу землю всшупашия, не велѣли, и шѣхъ людей нашихъ Невельскаго уѣзда, кошорыхъ поимали, оппустиши велѣли, и грабежъ ихъ сыскавъ опдаши велѣли, и изъ Озерница и съ Усвяща о томъ на Невль ничего не опписали. А тонцу нашимъ приказныхъ людей Озерницкаго державецъ *Станиславъ Боринской* опказалъ, чшо имъ шую землею приказали владѣши швой судьи князь *Юрьи Соколинской*, да *Иванъ Богущевъ*; а швой судьи съ нашими судьями по перемирнымъ грамошамъ на рубежѣ у города у Велижа и не съѣхались, и въ шѣхъ мѣспѣхъ съ нашими судьями не бывали, а шоликими землями многими нашими хошашъ владѣши черезъ старые рубежи: а съ Лукъ Великихъ писалъ къ намъ воевода нашъ князь *Богданъ Гагаринъ*, чшо въ Сй день приходилъ съ Усвяща Лишовскіе люди *Ромашко Серебренникъ*, да *Парфенко Козица* съ шоварищи, въ нашу землю въ Лупцкаго уѣздъ въ Плавѣцкую волостъ, въ погостъ въ Маковища, да шое волости крестьянъ *Демитка Кошутина*, да *Першю Васильева*, да *Тишку Облеза*, и съ женами и съ дѣшми, и со всѣми ихъ живощы, свели на Усвящъ; а съ Велижа швой люди *Слошовской* съ шоварищи приходили въ нашу землю въ Лупцкаго уѣздъ въ село во Грызково, и помѣщиковыхъ людей *Лаврентьева* человекъ *Извѣкова*, *Климка*, да *Микитина* человекъ *Секирина*, *Порывайка*, ограбя изъ Грыскова выслали, а во Грысковѣ выграбили дву креспьяниновъ *Гришку Ульянова*, да *Ширяика Федорова*, и живощы ихъ всѣ поимали. И воевода нашъ съ Лукъ Великихъ Князь *Богданъ Гагаринъ* о томъ задорѣ

дорѣ на Велижѣ и на Усвяшѣ писалъ, чшобы швои люди черезъ старой рубежѣ въ Лушцкой и въ Невелской уѣздѣ не всшупалися, и войною не ходили черезъ крешное цѣлованье, и съ Велижа и съ Усвяша на Луки къ воеводѣ нашему о шомъ не ошписывали, а словомъ гонцу воеводы нашего ошказали, чшо они владѣшъ хошашъ шѣми мѣсшы, чшо имъ Князь *Юрьи Соколинской* наказалъ владѣши шѣми землями; а ша земля Лушцкого уѣзда издавна за много лѣшъ. И шъ шѣ *Стефанъ* Король вразумѣвъ нашу грамошу разсудилъ, пригоже ли шакіе дѣла воевода швой *Станиславъ Патца* и *Михайло Гарабурда*, и швои судьи Князь *Юрьи Соколинской* и *Иванъ Богущевъ*, шакъ дѣлаюшъ, не хошя межъ насъ доброто дѣла видѣши; а вспавливаюшъ непригожее дѣло, будшо наши судьи на срокъ не поспѣли, и они по шому къ нашимъ судьямъ и не ѣдушъ на сѣздѣ, а шоликими землями нашими хошашъ завладѣши. А швои судьи на рубежѣ по перемирнымъ грамошамъ на чомъ есми крешъ целовали, у города у Велижа и не бывали, а пріѣзжали на перемѣжье въ нашей ошчинѣ въ Торопецкомъ уѣздѣ мимо наши перемирные грамошы; а наши судьи были на рубежѣ у города у Велижа по перемирнымъ грамошамъ и съ швоими судьями обсылалися многожды, чшо они шли на рубежъ къ городу къ Велижу, и рубежей прямыхъ спарожильцы сыскали; и швои судьи съ нашими судьями по перемирнымъ грамошамъ на рубежѣ у города у Велижа не сѣхались, и дѣла ни кошорото не дѣлали. А наши судьи съ рубежа ошъ города ошъ Велижа ошѣхали обешены, швои люди съ города чшо на Межскомъ нашѣ и на перевозѣ, чшо у города у Велижа, по нихъ стрѣляли изъ наряду, и нашихъ людей, кошорые при нихъ были, вожей и всякихъ людей били, и сѣкли, и грабили. А

какъ



какъ мы посылали пословъ своихъ на съѣздъ дворецкаго своего Казанскаго и Нижегородскаго, и намѣстника Резанскаго *Ивана Васильевича Годунова* съ шоварыщи, съ швоими съ *Стефановыми* съ Королевыми послы, на Смоленской и на Оршанской рубежъ договоръ чиниши по договорнымъ записямъ нашихъ бояръ съ швоими послы о плѣнныхъ людехъ, а срокъ было нашимъ обоимъ посломъ съѣхались на Смоленскомъ и на Оршанскомъ рубежѣ, шесть недѣль спустя, какъ наши послы Князь *Дмитрей Петровичъ Елецкой* съ шоварищи, бывъ у себя у *Стефана* Короля, на рубежъ придуть; и наши послы Князь *Дмитрей Елецкой* съ шоварищи бывъ у себя *Стефана* Короля пришли на рубежъ Ноября въ КИ день; и отъ того дни шесть недѣль спустя срокъ съѣхались обоимъ посломъ нашимъ на рубежѣ по договорнымъ записямъ Генваря VI день; и къ тому сроку послы наши дворецкой Казанской и Нижегородской и намѣстникъ Резанской *Иванъ Васильевичъ Годуновъ* съ шоварищи на рубежъ и опущены, и шли въ Смоленскъ къ тому сроку. И послѣ того писалъ къ нашему боярину и намѣстнику Ноугородскому къ *Никитѣ Романовичу Юрѣва* да къ оружейничему нашему и намѣстнику Ржевскому къ *Богдану Яковлеву Бельскому Янъ Глебовичъ*; что ты *Стефанъ* Король опущилъ на рубежъ о плѣнныхъ людѣхъ говориши его *Яна*, да писаря своего *Михайла Гарабурду*, а будущъ на рубежъ послѣ крещенья Христова спустя чешыре недѣли къ мясному заговѣнью; а шешъ срокъ пересрочилъ *Янъ Глебовъ* черезъ договорные записи, кошорой срокъ приговорили наше бояре съ швоими послы; и послы наши *Иванъ Васильевичъ Годуновъ* съ шоварищи въ дорогѣ мѣшкали за шѣмъ Генваря съ VIго числа Февраля по ДIе число полпяшы недѣли; а за шѣмъ наши послы не

розъ-

розѣхались, что твои послы на срокъ на рубежъ по договорнымъ записямъ не приѣхали, и послѣ сроку сколько мѣшкали; да и разѣхались было не чего для: а и прежь сего того не бывало, чтобъ за такое дѣло не великое, какъ нынѣ твои судьи по перемирнымъ грамотамъ на то мѣсто, какъ въ перемирныхъ грамотахъ написано, не съѣхались и нашихъ судей недождався розѣхались. А въ перемирныхъ грамотахъ написано: съѣхались нашимъ судьямъ обоимъ къ городу къ Велижу на рубежъ, и твои судьи шуто не ѣхали, а выѣхали на перемежье, чего въ перемирныхъ грамотахъ не писано, а не хощя межъ насъ съ побою *Стефаномъ* Королемъ видѣши добраго дѣла; а наши судьи выѣзжали по перемирнымъ грамотамъ на рубежъ къ городу къ Велижу. И шибъ *Стефанъ* Король по разсудилъ, пригожее ли дѣло межъ насъ съ побою *Стефаномъ* Королемъ, черезъ крепное дѣлованье и черезъ перемирные наши грамоты шакъ дѣлаецца ошъ твоихъ людей задору, и воеводубъ еси своего *Станислава Пацу*, и державцовъ *Усвяцкого* и *Озерицского* ошъ шакова задору уняль, и судьямъ бы еси своимъ съ нашими судьями по нашимъ перемирнымъ грамотамъ велѣль съѣхались у города у Велижа, какъ въ перемирныхъ грамотахъ написано, и велѣль рубежей прямыхъ сыскавъ спарожильцы въ правду и между учиниши по старымъ рубежемъ, какъ было изъспари *Вишебской* землѣ съ *Торопецкими* землями, а въ *Лущкой* и въ *Невелской* уѣздъ всшупались не велѣли. А мы своимъ судьямъ велѣли дождалися нашего указу въ *Торопцѣ*, покамѣспа намъ ошъ шебя *Стефана* Короля подлинной ошвѣпъ о шѣхъ о всѣхъ дѣлѣхъ по сей нашей грамотѣ будешъ. А сю свою грамоту послали есмя къ тебѣ къ *Стефану* Королю съ посланникомъ своимъ съ дворяниномъ съ ближнимъ съ *Семеномъ* съ *Григорьевичемъ*



*темъ Одогуровымъ*, и шибъ его не издержавъ къ намъ опшпустилъ, и къ намъ прошивъ наше грамошы о всемъ подлинно опписалъ. Писанъ въ государствя нашего дворѣ града Москвы, лѣша опъ созданя миру \*ЗЧАго Юля мѣсяца, Индикша АІго Государствя нашего МӨго, а царшвъ нашихъ Россійскаго ЛЗго, Казанскаго ЛАго, Ашпороханскаго Лго.

---

№ 36 къ спраницѣ послѣ 209.

Архивы Иноспранной коллегіи снашейные списки, дѣла Польскія, № 14, спран. 709.

А се другая грамоша ко Государю опъ Короля съ *Богданомъ Воейковымъ*.

Опъ великаго Государя *Стефана*, Божіею милоспію Короля Полскаго и великаго Князя Липовскаго, Руского, Пруского, Жемоитцкаго, Мазовѣнцкаго, Кіевскаго, Волынскаго, Подляскаго, Лифлянскаго, Седмиграцкаго, и иныхъ, Божіею милоспію великому Государю и великому князю *Ивану Васильевичу* всея Русіи, Владимирскому, Московскому, Новгородскому, Казанскому, Ашпороханскому, Псковскому, Тверскому, Югорскому, Пермскому, Вятцкому, Болгарскому, и иныхъ. Писалъ еси къ намъ съ посланникомъ швоимъ съ *Богданомъ Борисовитемъ Воейковымъ*, припоминаючи намъ мирное межъ нами посшановѣнье, чшожь съ обу споронъ мѣснъ не посѣдаши, и новыхъ городовъ не спавиши, въ шыхъ десехи лѣшехъ, а въ шопъ часъ якъ наши послы великіе воеводы Брясловскій, князь *Янушъ Збаражскій* и съ шоварыши у шебя были, воевода Вишебскій, спаросша Велижскій, панъ *Станиславъ Пацъ*, на ушь Межи рѣки опъ города опъ Велижа за шришцашь верспъ въ верхъ по Двинѣ городъ

по-

поспавиль, иной же шопъ городъ воевода Вишебскій панъ *Станиславъ Пауѡ*, зволи и розказанья нашего поспавиль. А шы до насъ о шопъ черезъ послы свои великѣ, дворянина швоего и намѣспника Кашинского Князя *Дмитрея Петровита Елецково* съ шоварыщи наказаль, чшобъ мы его змѣшанъ велѣли; и мы шопъ городъ на усть Межи рѣки шогожъ часу змешаши есмо велѣли. И воевода Вишебскій панъ *Станиславъ Пауѡ* къ намъ ошписаль, шшожъ шопъ городъ вжо змѣшанъ, а будешъ ли до шого часу ещо не змѣшанъ, и мы его безъ всякаго мѣшканья заразомъ смѣшаши велимъ, нижли шпо къ намъ пишешъ въ шой же грамошѣ своей, яко бы шопъ городъ въ швоей землѣ посспавленъ, и воевода Вишебскій панъ *Станиславъ Пауѡ* швоею землею Торопецкимъ уѣздомъ владѣешъ, въ Торопецкѣи и въ Лущкѣи уѣздъ присылаешъ, швоихъ людей грабишъ велишъ и убивашъ, и многие задоры ошъ воеводы Вишебского швоимъ людѣмъ дѣлаюшся. Ино шая земля, гдѣ городъ былъ посспавленъ на усть Мѣжи рѣки, естъ наша къ нашему городу къ Велижу, а не швоя: бо городъ Велижъ у перемирныхъ грамотахъ у обѣихъ и въ нашей и въ швоей у нашу спорону написанъ, со всѣми землями и съ границами, шшпо къ нему лежало, якъ шы шопъ городъ Велижъ держаль, и якъ мы его взяли и ошпыскали. Кгдыжъ передъ шымъ и Велижъ и Торопецъ, Вишебская земля была къ городу къ Вишебску, а великѣя Луки, Смоленскъ и со всѣми городами, пригородки съ волоспми, изъ землями изъ вѣковъ къ великому княжсшву Липовскому были, и не давныхъ часовъ за предковъ нашихъ Королей ихъ милоспи Полскихъ и великихъ князей Липовскихъ предки швои Князи великѣе Московскѣе ошъ великого княжсшва Липовского опорвали и посѣли. Ведже ижъ послы наши и швои посспановили.



Въ перемирныхъ грамошахъ есть описано, чтожь съ obu споронъ судей на границу Велижскую и Торопецкую шакъ же и на инше мѣста о рубежахъ и спорныхъ земляхъ выслаши было; и мы по шому судей нашихъ на первый день мѣсяца Мага, въ сроку теперешнемъ, осмдесять шрешьемъ выслали; и судьи наши шамъ на границу выѣхавши, двенаццать дней судей швоихъ ожидали, а шы судей швоихъ ку шому сроку не выслалъ. За чемъ судьи наши не дождавши шыхъ судей швоихъ опять назадся вернулись, а судьи швои и по ся мѣста на границу не выѣзжали. А теперь люди швои на многихъ украинскихъ мѣспцахъ людямъ нашимъ великие кривды и шкошы чиняшъ, и черезъ границы наши за рубежь въ наши земли переходяшъ и всшупающся, и селени волосши Микулинское владающъ, кошорая и въ шеперишнихъ и въ спарыхъ перемирныхъ лисшѣхъ зо всимъ въ нашу спорону, къ великому княжесшву Липовскому написана; и шыбъ въ границы наши Велижские, Усвящские, и Озерские, и въ села Микулинские ни чѣмъ успонаванисъ не велѣлъ, и людямъ своимъ черезъ рубежь, черезъ границы наши въ земли наши Велижские, Усвящские, Озерские, и въ села Микулинские приходиши, шкодъ и убышковъ чиниши и усшупованися заказалъ. Бо еспъ люди швои за рубежь и черезъ границы наши въ кгруншы и волосши наши, кошорыми есмо городъ Велижь, городъ Усвяшъ и инше города взяли, и ошыскали, всшупованися, и уездчаша будущъ, наши воеводовѣ и спаросшовѣ Украиные бороняши ихъ мусяшъ: а похочешъ ли шы судей своихъ, не розграниченъе шыхъ кгруншовъ межи города нашего Велижа и города швоего Торопца и на инше мѣспца, пенные и земли спорные выслаши, сперегучи шого, чтобъ съ обѣ спороны промежь людей нашихъ и швоихъ кривды и грабежи не дѣлися, а лишшобъ

люди

люди наши и швои украинные съ обу двухъ сторонъ въ покою и въ згодѣ жили, а можъ нами великими Государями хресшьянскими малыми рѣчьми добраго дѣла и покою не порушали, и шыбъ о шомъ намъ ознаимиль; а мы по шомужъ зъ спороны наше судей нашихъ на успокоенье и ограниченье о пенныхъ и о спорныхъ кгруншѣхъ земляхъ вышлемъ: а будущъ ли люди наши въ швои власные кгруншы и села Лупцкого, Торопецково и Невелского уѣзду перемирные грамоты приходили, людей швоихъ перенимали и переграбили, и мы шого вывѣдашися, и шаковыхъ самоволныхъ людей зыскание и людемъ швоимъ справедливосшь и управу учиниши велимъ. А что пишешъ къ намъ шшоужъ изъ Ифлянскихъ городовъ доспального наряду и запасовъ хлѣбныхъ, и по ся мѣспа людемъ швоимъ не ошдано, и намъ бы шомъ нарядъ и хлѣбные запасы зу Ифлянскихъ городовъ ошдаши велѣши, и описали къ намъ намѣсшники и державцы нашихъ городовъ земли Лифлянтское, чшоужъ весь нарядъ и запасы хлѣбные, копорые шебѣ налѣжашши имѣли, вжо ошдали, а шолко шые наряды на городахъ земли Ифлянтскіе зоспали, копорые зъ договору пословъ нашихъ и швоихъ на городѣхъ Лифлянтскихъ заспашися мели; а будущъ ли копорые запасы хлѣбные за недоспашкомъ подводъ съ городовъ Лифлянтскихъ не выпроважоны, и шыбъ къ намъ знаши даль и списокъ шыхъ запасовъ къ намъ прислалъ, сколько ещо шыхъ запасовъ на копорыхъ городѣхъ зоспало; а мы шые запасы и доспалъ шебѣ ошдаши велимъ и вывѣспи исъ городовъ нашихъ позволимъ; а и шѣжъ люди швои выходячи изъ земли Ифлянтскіе многие грабежи, шкоды и убышки людемъ нашимъ починили, шакже и шымъ людемъ нашимъ, копорые съ договору пословъ нашихъ и швоихъ города людемъ швоимъ здавали, а



иныхъ нѣкоторыхъ и на смерть убили; о чемъ есми перво сего до тебе писали велѣли, и шибъ шѣхъ виноватыхъ, также шкоды и грабежи зыскали, и людямъ нашимъ поворочали справедливостъ и управу учинишь велѣлъ. Не пооднокрашъ шѣжъ вжо писали есмо до тебе и рѣчью черезъ наши послы великіе и гонцы, также и черезъ швои послы и гонцы, шѣжъ часто крашъ наказывали есмо, о которыхъ подданныхъ нашихъ купцовъ, *Аменовите Зенова Зарецкого*, да *Лукаша Мамонова*, да *Никифора Никитина*, и нашихъ купцовъ подданныхъ нашихъ, которыхъ шовары многие до казны швоей взяшы, а заплашы и на городъ до того часу не шолько не учинены, але шежъ кгда есмо черезъ гонца нашего *Миколая Бурзу*, милостъ нашу до тебе писали, и рѣчью наказали. Дякъ швой *Андрей Щелкаловъ*, рееспръ або списокъ, копорый съ казны швоей *Зиновъ Зарецкій* мель взявши вернуши его хощѣлъ, и шибъ шымъ людѣмъ нашимъ купецкимъ *Зинову Зарецкому* и *Лукаше Мамонову*, также инымъ всѣмъ за шовары ихъ до казны швоее побраные заплашу и нагороду учинишь велѣлъ, по шомужъ, что люди швои, *Сысоико Павловъ* сынъ *Смоляннинъ*, оспала виненъ суму пинезей подданному нашему *Зинову Зарецкому* по списку своему, и иншіе нѣкоторые люди швои, и шибъ съ нихъ *Зинову Зарецкому* справедливостъ и управу учиниши велѣлъ, якобы подданные наши опъ шебе самого и опъ людей швоихъ на шомъ собане виненъ не шкодовали. Кгдажъ по межъ Государями хреспьянскими не ведешся, абы великій Государь у чужихъ людей шорговыхъ маешности и шовары до казны своей взявши плашиши не мель, чему и межъ нами непригожъ быши; абы люди наши купецкіе опъ шебе опъ самага и опъ людей швоихъ шкodu и убышокъ мешмели; а

шшо

што объ оныхъ дѣлѣхъ намъ наказалъ еси рѣчью черезъ посланника твоего *Богдана Воейкова*, и велѣлъ ему говориши, ино мы потому зразумевши другій листъ нашъ о томъ до тебе черезъ посланника твоего *Богдана Борисовита Воейкова* ошписали есмо велѣли, котораго отпустили есмя къ тебѣ не здерживаючи. Писанъ въ сполномъ нашемъ городѣ у Краковѣ, лѣша отъ рожества Господа и Бога нашего Исуса Христа тысяча пять сотъ осмдесять шрешьяго, Мѣсяца Августа шрешьяго дня. Королевства нашего сроку осмаго.

*Конецъ четвертой части пятого тома.*

---